



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas

2014 m. gruodžio 18 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1340/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas 1
- ★ 2014 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1341/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams 10
- ★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1342/2014, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų IV ir V priedai ⁽¹⁾ 67
- ★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1343/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 951/2007, nustatantis tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų, finansuojamų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1638/2006, įgyvendinimo taisyklės 75
- ★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1344/2014, kuriuo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnio 2 dalį prie 2014–2015 m. europinių ančiuvų žvejybos Biskajos įlankoje kvotų pridedami kiekiai, kurių Prancūzija ir Ispanija neišnaudojo 2013–2014 m. žvejybos sezonu 78
- ★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1345/2014 dėl cukraus, izogliukozės ir fruktozės perteklinių kiekių Kroatijoje nustatymo 80
- ★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1346/2014, kuriuo, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas ir importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai panaikinamas galutinis antidempingo muitas 82

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1347/2014, kuriuo, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 597/2009 18 straipsnį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai panaikinamas galutinis kompensacinis muitas	101
★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1348/2014 dėl duomenų teikimo, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1227/2011 dėl didmeninės energijos rinkos vientisumo ir skaidrumo 8 straipsnio 2 ir 6 dalys ⁽¹⁾	121
2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1349/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti	143

SPRENDIMAI

2014/919/ES:

★ 2014 m. gruodžio 9 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/463/ES dėl Kiprui skirtos makroekonominio koregavimo programos patvirtinimo	145
★ 2014 m. gruodžio 15 d. Tarybos sprendimas 2014/920/BUSP, kuriuo skiriamas Europos Sąjungos karinio komiteto pirmininkas	149

2014/921/ES:

★ 2014 m. gruodžio 16 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Kroatijai leidžiama pagal Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnį taikyti atleidimą nuo mokesčių gazoliui, naudojamam eksploatuojant humanitarinio išminavimo įrangą	150
★ 2014 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimas 2014/922/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/279/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) ir pratęsimas jo galiojimas	152

2014/923/ES:

★ 2014 m. gruodžio 12 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciumo statusą turinčio Jungtinio labai ilgos bazės interferometrijos instituto (JIV-ERIC) įsteigimo	156
---	-----

2014/924/ES:

★ 2014 m. gruodžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo leidžiama nukrypti nuo tam tikrų Tarybos direktyvos 2000/29/EB nuostatų dėl Kanados ir Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės uosio (<i>Fraxinus L.</i>) medienos ir žievės (pranešta dokumentu Nr. C(2014) 9469)	170
--	-----

2014/925/ES:

★ 2014 m. gruodžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo patvirtinamos tam tikros iš dalies pakeistos 2014 m. gyvūnų ligų ir zoonozų likvidavimo, kontrolės ir stebėsenos programos ir dėl Sąjungos finansinio įnašo, skirto tam tikroms tuo sprendimu patvirtintoms programoms, iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/722/ES (pranešta dokumentu Nr. C(2014) 9650)	173
--	-----

2014/926/ES:

★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo nustatoma, kad pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo bananų importo stabilizavimo priemonę nustatytos lengvatinės muito normos taikymas 2014 m. Peru kilmės importuojamiems bananams nėra laikinai nutraukiamas	181
--	-----

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

2014/927/ES:

- ★ 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas įgyvendinimo sprendimas 2013/770/ES, siekiant Vartotojų, sveikatos ir maisto programų vykdomąją įstaigą pertvarkyti į Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomąją įstaigą 183

Klaidų ištaisymas

- ★ 2014 m. rugpjūčio 7 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1078/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 649/2012 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo I priedas, klaidų ištaisymas (OL L 297, 2014 10 15) 185

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1340/2014

2014 m. gruodžio 15 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 31 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) siekiant užtikrinti pakankamą ir nepertraukiamą tam tikrų prekių, kurių Sąjungoje pagaminama nepakankamai, tiekimą ir išvengti tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų rinkos sutrikimų, Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1388/2013 leista pradėti naudoti autonomines tarifines kvotas ⁽¹⁾. Produktai, patenkantys į šias tarifines kvotas, gali būti importuojami į Sąjungą mokant mažesnės ar nulinės normos muitus. Dėl nurodytų priežasčių nuo 2015 m. sausio 1 d. reikia leisti pradėti naudoti nulinės muito normos tarifines kvotas atitinkamam devynių papildomų produktų kiekiui;
- (2) tam tikrais atvejais turėtų būti pritaikytos esamos Sąjungos autonominės tarifinės kvotos. Dėl aiškumo ir siekiant atsižvelgti į naujausius produktų patobulinimus turi būti pakeistas trijų produktų aprašymas. Atsižvelgiant į KN ir klasifikavimo pakeitimus turėtų būti iš dalies pakeisti septynių kitų produktų TARIC kodai. Atsižvelgiant į Sąjungos ekonominės veiklos vykdytojų interesus reikia padidinti vieno produkto kvotos kiekį. Dėl aiškumo taip pat turėtų būti nustatytas vienas kvotos laikotarpis ir pakeistas vienas eilės numeris;
- (3) vieno produkto Sąjungos autonominę tarifinę kvotą turėtų būti panaikinta nuo 2015 m. sausio 1 d., nes nuo tos datos Sąjunga nesuinterisuota tolesniu tokios kvotos taikymu;
- (4) tarifinės kvotos turėtų būti nuolat peržiūrimos ir susijusios šalies prašymu gali būti panaikinamos;
- (5) atsižvelgiant į tai, kad Reglamento (ES) Nr. 1388/2013 priede turi būti atlikta nemažai dalinių pakeitimų, aiškumo sumetimais tas priedas turėtų būti pakeistas nauju;
- (6) todėl Reglamentas (ES) Nr. 1388/2013 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) kadangi kai kurie šiame reglamente numatyti tarifinių kvotų daliniai pakeitimai turėtų įsigalioti nuo 2015 m. sausio 1 d., šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos dienos ir įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiame leidinyje* dieną,

⁽¹⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas bei panaikinamas Tarybos reglamentas (ES) Nr. 7/2010 (OL L 354, 2013 12 28, p. 319).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1388/2013 priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 15 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. MARTINA

PRIEDAS

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos maitas (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	<i>Auricularia polytricha</i> rūšies grybai (nevirti arba virti vandenyje ar garuose), užšaldyti, skirti paruoštam maistui gaminti ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1.1.-12.31.	700 tonų	0
09.2663	ex 1104 29 17	10	Malti sorgų grūdai, kurie yra bent išlukštenti ir pašalintu gemalu, skirti palaidų užpildų pakavimo produktams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	1 500 tonų	0
09.2664	ex 2008 60 39	30	Saldžiosios vyšnios, į kurias pridėta alkoholio ir kurių sudėtyje esančio cukraus yra 9 % masės arba nėra cukraus, kurių skersmuo ne didesnis kaip 19,9 mm, su kauliukais, skirtos šokolado produktams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	1 000 tonų	10 ⁽³⁾
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Natūralus neperdirbtas tabakas, supjaustytas arba nesupjaustytas taisyklingos formos gabalėliais, kurių muitinė vertė ne mažesnė kaip 450 eurų už 100 kg neto masės, vartojami kaip rišiklis arba įvynioklis gaminant prekes, priskiriamas 2402 10 00 subpozicijai ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	6 000 tonų	0
09.2928	ex 2811 22 00	40	Granulių pavidalo kvarco užpildas, kurio sudėtyje silicio dioksidas sudaro ne mažiau kaip 97 % masės	1.1.-12.31.	1 700 tonų	0
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadžio oksidai ir hidroksidai, skirti tik lydinams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	13 000 tonų	0
09.2806	ex 2825 90 40	30	Volframo trioksidas ir volframo mėlynasis oksidas (CAS RN 1314-35-8 arba CAS RN 39318-18-8)	1.1.-12.31.	12 000 tonų	0
09.2929	2903 22 00		Trichloretilenas (CAS RN 79-01-6)	1.1.-12.31.	10 000 tonų	0
09.2837	ex 2903 79 90	10	Bromchlormetanas (CAS RN 74-97-5)	1.1.-12.31.	600 tonų	0
09.2933	ex 2903 99 90	30	1,3-Dichlorbenzenas (CAS RN 541-73-1)	1.1.-12.31.	2 600 tonų	0
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Chloretranolis, naudojamas 4002 99 90 subpozicijai priskiriamiems skystiesiems tioplastams gaminti (CAS RN 107-07-3) ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	15 000 tonų	0
(*) 09.2830	ex 2906 19 00	40	Ciklopropilmetanolis (CAS RN 2516-33-8)	1.1.-12.31.	20 tonų	0
09.2851	ex 2907 12 00	10	o-Krezolis, kurio grynumas ne mažesnis kaip 98,5 % masės (CAS RN 95-48-7)	1.1.-12.31.	20 000 tonų	0

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos maitas (%)
09.2624	2912 42 00		Etilvanilinas (3-etoksi-4-hidroksibenzaldehydas) (CAS RN 121-32-4)	1.1.-12.31.	950 tonų	0
09.2852	ex 2914 29 00	60	Ciklopropilmetilketonas (CAS RN 765-43-5)	1.1.-12.31.	300 tonų	0
09.2638	ex 2915 21 00	10	Acto rūgštis, kurios grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės (CAS RN 64-19-7)	1.1.-12.31.	1 000 000 tonų	0
09.2972	2915 24 00		Acto rūgšties anhidridas (CAS RN 108-24-7)	1.1.-12.31.	20 000 tonų	0
(*) 09.2679	2915 32 00		Vinilacetatas (CAS RN 108-05-4)	1.1.-12.31.	200 000 tonų	0
09.2665	ex 2916 19 95	30	Kalio (E,E)-heksa-2,4-dienoatas (CAS RN 24634-61-5)	1.1.-12.31.	8 000 tonų	0
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimetilsebacatas (CAS RN 106-79-6)	1.1.-12.31.	1 000 tonų	0
(*) 09.2680	ex 2917 19 90	25	(n-Dodecenil)gintaro rūgšties anhidridas (CAS RN 19780-11-1), kurio: — spalvos vertė pagal Gardnerio skalę ne didesnė kaip 1, — 10 % masės tirpalo toluene pralaidumas esant 500 nm ne mažesnis kaip 98 %, naudojamas automobilių dangoms gaminti (¹)	1.1.-12.31.	80 tonų	0
09.2634	ex 2917 19 90	40	Dodekandiono rūgštis, kurios grynumas didesnis kaip 98,5 % masės (CAS RN 693-23-2)	1.1.-12.31.	4 600 tonų	0
09.2808	ex 2918 22 00	10	o-Acetilsalicilo rūgštis (CAS RN 50-78-2)	1.1.-12.31.	120 tonų	0
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3',4,4'-tetrakarboksidianhidridas (CAS RN 2421-28-5)	1.1.-12.31.	1 000 tonų	0
(*) 09.2682	ex 2921 41 00	10	Anilinas, kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės (CAS RN 62-53-3)	1.1.-12.31.	50 000 tonų	0
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-Fenilendiaminas (CAS RN 95-54-5)	1.1.-12.31.	1 800 tonų	0
09.2977	2926 10 00		Akrlitrilas (CAS RN 107-13-1)	1.1.-12.31.	75 000 tonų	0
09.2856	ex 2926 90 95	84	2-Nitro-4-(trifluormetil)benzonitrilas (CAS RN 778-94-9)	1.1.-12.31.	500 tonų	0
09.2838	ex 2927 00 00	85	C,C'-Azodi(formamidais) (CAS RN 123-77-3), kurio: — pH ne mažesnis kaip 6,5, bet ne didesnis kaip 7,5, — semikarbazido (CAS RN 57-56-7) kiekis, nustatytas skysčių chromatografijos masių spektrometrijos (LC-MS) metodu, ne didesnis kaip 1 500 mg/kg, — skilimo temperatūra – 195–205 °C, — savitasis sunkis – 1,64–1,66, — degimo šiluma – 215–220 Kcal/mol	1.1.-12.31.	100 tonų	0

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos maitas (%)
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamonas (ISO) (CAS RN 96525-23-4)	1.1.-12.31.	300 tonų	0
09.2812	ex 2932 20 90	77	Heksan-6-olidas (CAS RN 502-44-3)	1.1.-12.31.	4 000 tonų	0
09.2858	2932 93 00		Piperonalis (CAS RN 120-57-0)	1.1.-12.31.	220 tonų	0
09.2831	ex 2932 99 00	40	1,3:2,4-bis-O-(3,4-dimetilbenziliden)-D-gliucitolis (CAS RN 135861-56-2)	1.1.-12.31.	500 tonų	0
(*) 09.2673	ex 2933 39 99	43	2,2,6,6-tetrametilpiperidin-4-olis (CAS RN 2403-88-5)	1.1.-12.31.	1 000 tonų	0
(*) 09.2674	ex 2933 39 99	44	Chlorpirofosas (ISO) (CAS RN 2921-88-2)	1.1.-12.31.	9 000 tonų	0
(*) 09.2860	ex 2933 69 80	30	1,3,5-Tri[3-(dimetilamino)propil]heksahidro-1,3,5-triazinas (CAS RN 15875-13-5)	1.1.-12.31.	400 tonų	0
09.2658	ex 2933 99 80	73	5-(Acetoacetilamino)benzimidazolonas (CAS RN 26576-46-5)	1.1.-12.31.	200 tonų	0
(*) 09.2675	ex 2935 00 90	79	4-[(2-metoksibenzoil)amino]sulfonil]benzoilchloridas (CAS RN 816431-72-8)	1.1.-12.31.	542 tonų	0
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-ksilozė (CAS RN 58-86-6)	1.1.-12.31.	400 tonų	0
(*) 09.2676	ex 3204 17 00	14	Dažiklio <i>C.I. Pigment Red 48:2</i> (CAS RN 7023-61-2) pagrindu pagaminti preparatai, kurių sudėtyje šis dažiklis sudaro ne mažiau kaip 60 % masės	1.1.-12.31.	50 tonų	0
(*) 09.2677	ex 3204 17 00	45	Dažiklis <i>C.I. Pigment Yellow 174</i> (CAS RN 4118-16-5), labai dervingas pigmentas (apie 35 % disproporcinės dervos), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės, ekstruzijos būdu pagamintų rutuliukų pavidalo, drėgnumas ne didesnis kaip 1 % masės	1.1.-12.31.	500 tonų	0
(*) 09.2666	ex 3204 17 00	55	Dažiklis <i>C.I. Pigment Red 169</i> (CAS RN 12237-63-7) ir jo pagrindu pagaminti preparatai, kurių sudėtyje dažiklis <i>C.I. Pigment Red 169</i> sudaro ne mažiau kaip 50 % masės	1.1.-12.31.	40 tonų	0
(*) 09.2678	ex 3204 17 00	67	Dažiklis <i>C.I. Pigment Red 57:1</i> (CAS RN 5281-04-9), kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės, ekstruzijos būdu pagamintų rutuliukų pavidalo, drėgnumas ne didesnis kaip 1,5 % masės	1.1.-12.31.	150 tonų	0
09.2659	ex 3802 90 00	19	Su soda išdegta diatomitinė žemė	1.1.-12.31.	30 000 tonų	0
09.2908	ex 3804 00 00	10	Natrio lignosulfonatas	1.1.-12.31.	40 000 tonų	0
09.2889	3805 10 90		Sulfatinis terpentinas	1.1.-12.31.	25 000 tonų	0
09.2935	ex 3806 10 00	10	Kanifolija ir kanifolijos rūgštys, pagamintos iš šviežių aliejingųjų dervų (oleorezinų)	1.1.-12.31.	280 000 tonų	0

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)
(*) 09.2832	ex 3808 92 90	40	Preparatas, kurio sudėtyje yra ne mažiau kaip 38 %, bet ne daugiau kaip 50 % masės cinko piritono (INN) (CAS RN 13463-41-7), vandeninės dispersijos pavidalo	1.1.-12.31.	500 tonų	0
(*) 09.2681	ex 3824 90 92	85	Bis(3-trietoksisililpropil)sulfidų mišinys (CAS RN 211519-85-6)	1.1.-12.31.	9 000 tonų	0
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalizatorius, sudarytas iš titano dioksido ir volframo trioksido	1.1.-12.31.	3 000 tonų	0
(*) 09.2644	ex 3824 90 92	77	Preparatas, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 55 % ir ne daugiau kaip 78 % dimetilglutarato — ne mažiau kaip 10 % ir ne daugiau kaip 30 % dimetiladipato ir — ne daugiau kaip 35 % dimetilsukcinato	1.1.-12.31.	10 000 tonų	0
(*) 09.2140	ex 3824 90 92	79	Tretinių aminų mišinys, kurio sudėtyje: — N,N-dimetil-1-oktanaminas sudaro 2,0–4,0 % masės — N,N-dimetil-1-dekanaminas – ne mažiau kaip 94 % masės — N,N-dimetil-1-dodekanaminas – ne daugiau kaip 2 % masės	1.1.-12.31.	4 500 tonų	0
(*) 09.2829	ex 3824 90 93	43	Liekanų, netirpstančių alifatiniuose angliavandeniliuose, gautų ekstrahuojant kanifoliją iš medienos, kietas ekstraktas, pasižymintis šiomis charakteristikomis: — kanifolijos rūgštis sudaro ne daugiau kaip 30 % masės, — rūgščių skaičius ne didesnis kaip 110 ir — lydymosi temperatūra ne žemesnė kaip 100 °C	1.1.-12.31.	1 600 tonų	0
(*) 09.2907	ex 3824 90 93	67	Miltelių pavidalo fitosterolių mišinys, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 75 % masės sterolių, — ne daugiau kaip 25 % masės stanolių, skirtas stanolių/sterolių arba stanolių/sterolių esterių gamybai (1)	1.1.-12.31.	2 500 tonų	0
(*) 09.2660	ex 3902 30 00	98	Amorfinio poli-alfa-olefino klėjai higienos gaminiam gaminti (1)	1.1.-12.31.	500 tonų	0
(*) 09.2639	3905 30 00		Poli(vinilo alkoholis), kuriame yra arba nėra nehidrolizuotų acetato grupių	1.1.-2015.12.31.	15 000 tonų	0
09.2671	ex 3905 99 90	81	Poli(vinilbutiralis) (CAS RN 63148-65-2): — kurio sudėtyje hidroksilo grupės sudaro ne mažiau kaip 17,5 %, bet ne daugiau kaip 20 % masės, ir — kurio dalelių dydžio mediana (D50) yra didesnė kaip 0,6 mm	1.1.-12.31.	11 000 tonų	0

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsiloksanas, kurio polimerizacijos laipsnis yra 2 800 monomero grandžių (± 100)	1.1.-12.31.	1 300 tonų	0
09.2816	ex 3912 11 00	20	Celiuliozės acetato dribsniai	1.1.-12.31.	75 000 tonų	0
09.2864	ex 3913 10 00	10	Natrio alginatas, gautas iš rudadumblių (CAS RN 9005–38–3)	1.1.-12.31.	1 000 tonų	0
09.2641	ex 3913 90 00	87	Natrio hialuronatas, nesterilus, kurio: — vidutinė molekulinė masė (Mw) ne didesnė kaip 900 000, — endotoksino lygis neviršija 0,008 endotoksino vienetų (ES)/mg, — sudėtyje esantis etanolis sudaro ne daugiau kaip 1 % masės, — sudėtyje esantis izopropanolis sudaro ne daugiau kaip 0,5 % masės	1.1.-12.31.	200 kg	0
09.2661	ex 3920 51 00	50	Polimetilmetakrilato lakštai, atitinkantys šiuos standartus: — EN 4364 (MIL-P-5425E) ir DTD5592A arba — EN 4365 (MIL-P-8184) ir DTD5592A	1.1.-12.31.	100 tonų	0
09.2645	ex 3921 14 00	20	Akytas regeneruotos celiuliozės blokas, įmirkytas vandeniui, kurio sudėtyje yra magnio chlorido ir ketvirtinių amonio junginių, ir kurio matmenys – 100 cm (± 10 cm) $\times$ 100 cm (± 10 cm) $\times$ 40 cm (± 5 cm)	1.1.-12.31.	1 300 tonų	0
09.2818	ex 6902 90 00	10	Ugniai atsparios plytos, kurių: — briauna ilgesnė kaip 300 mm; — sudėtyje TiO_2 sudaro ne daugiau kaip 1 % masės; — sudėtyje Al_2O_3 sudaro ne daugiau kaip 0,4 % masės bei — tūrio pokytis 1 700 °C temperatūroje yra mažesnis kaip 9 %	1.1.-12.31.	225 tonų	0
09.2628	ex 7019 52 00	10	120 g/m ² (± 10 g/m ²) masės plastikų padengtas stiklo pluošto audinys, paprastai naudojamas nuo vabzdžių apsaugančioms vyniojamoms uždangoms su pritvirtintais rėmais gaminti	1.1.-12.31.	3 000 000 m ²	0
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferochromas, kurio sudėtyje anglis sudaro ne mažiau kaip 1,5 %, bet ne daugiau kaip 4 % masės, o chromas – ne daugiau kaip 70 % masės	1.1.-12.31.	50 000 tonų	0
(*) 09.2834	ex 7604 29 10	20	Aliuminio lydinio strypai, kurių skersmuo ne mažesnis kaip 200 mm, bet neviršija 300 mm	1.1.-12.31.	1 000 tonų	0

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)
(*) 09.2835	ex 7604 29 10	30	Aliuminio lydinio strypai, kurių skersmuo ne mažesnis kaip 300,1 mm, bet ne didesnis kaip 533,4 mm	1.1.-12.31.	500 tonų	0
09.2840	ex 8104 30 00	20	Magnio milteliai, kurių: — grynumas ne mažesnis kaip 98 %, bet ne didesnis kaip 99,5 % masės, — dalelių dydis ne mažesnis kaip 0,2 mm, bet ne didesnis kaip 0,8 mm	1.1.-12.31.	2 000 tonų	0
(*) 09.2629	ex 8302 49 00	91	Teleskopinės rankenos iš aliuminio, skirtos kelioniniam bagažui gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	800 000 vienetų	0
09.2642	ex 8501 40 20 ex 8501 40 80	30 40	Mazgas, kurį sudaro: — vienfazis elektros kintamosios srovės kolektorinis variklis, kurio galia ne mažesnė kaip 480 W, bet ne didesnė kaip 1 400 W ir kurio įėjimo galia didesnė kaip 900 W, bet ne didesnė kaip 1 600 W, kurio išorinis skersmuo didesnis kaip 119,8 mm, bet ne didesnis kaip 135,2 mm ir kurio nominalios apšukos didesnės kaip 30 000 aps/min, bet ne didesnės kaip 50 000 aps/min, ir — oro įtraukimo ventiliatorius, skirtas vakuuminiams siurbliams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	120 000 vienetų	0
09.2763	ex 8501 40 80	30	Elektrinis vienfazis kintamosios srovės kolektorinis variklis, kurio galia didesnė kaip 750 W, įėjimo galia didesnė kaip 1 600 W, bet ne didesnė kaip 2 700 W, išorinis skersmuo didesnis kaip 120 mm (± 0,2 mm), bet ne didesnis kaip 135 mm (± 0,2 mm), nominalios apšukos daugiau kaip 30 000 aps/min, bet ne daugiau kaip 50 000 aps/min, su oro įtraukimo ventiliatoriumi, skirtas naudoti vakuuminių siurblių gamybai ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	2 000 000 vienetų	0
09.2633	ex 8504 40 82	20	Elektros lygintuvas, kurio galia ne didesnė kaip 1 kVA, naudojamas 8509 80 subpozicijai ir 8510 pozicijai priskiriamiems prietaisams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	4 500 000 vienetų	0
09.2643	ex 8504 40 82	30	Maitinimo tiekimo plokštės, skirtos prekėms, priskiriamoms 8521 ir 8528 pozicijoms, gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	1 038 000 vienetų	0
09.2620	ex 8526 91 20	20	GPS sistemoms skirtas komplektas su pozicijos nustatymo funkcija, be monitoriaus, ne didesnės kaip 2 500 g masės	1.1.-12.31.	3 000 000 vienetų	0
09.2672	ex 8529 90 92 ex 9405 40 39	75 70	Spausdintinė plokštė su šviesos diodais (LED): — su prizėmis/lešiais arba be jų ir — su jungtimi (-is) arba be jų, naudojama 8528 pozicijai priskiriamų prekių vidinio apšvietimo įtaisams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	115 000 000 vienetų	0

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC	Aprašymas	Kvotos laikotarpis	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)
09.2003	ex 8543 70 90	63	Reguliuojamos įtampos dažnio generatorius, sudarytas iš aktyviųjų ir pasyviųjų elementų, sumontuotų ant spausdintinės plokštės esančios korpuse, kurio matmenys ne didesni kaip 30 mm × 30 mm	1.1.-12.31.	1 400 000 vienetų	0
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31	Iš anglies pluošto ir dirbtinės dervos pagamintas dviračio rėmas, dažytas, lakuotas ir (arba) poliruotas, naudojamas dviračiams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	125 000 vienetų	0
09.2669	ex 8714 91 30 ex 8714 91 30	21 31	Iš anglies pluošto ir dirbtinės dervos pagaminta dviračio priekinė šakė, dažyta, lakuota ir (arba) poliruota, naudojama dviračiams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	97 000 vienetų	0
09.2631	ex 9001 90 00	80	Neaptaisyti stiklo lęšiai, prizmės ir suklijuoti elementai, naudojami prekėms, kurių KN kodai 9002, 9005, 9013 10 ir 9015, gaminti arba taisyti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	5 000 000 vienetų	0
(*) 09.2836	ex 9003 11 00 ex 9003 19 00	10 20	Plastikiniai arba netauriųjų metalų akinių rėmeliai, skirti korekciniais akiniams gaminti ⁽¹⁾	1.1.-12.31.	5 800 000 vienetų	0

⁽¹⁾ Muitų taikymas sustabdytas pagal 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas (OL L 253, 1993 10 11, p. 1), 291–300 straipsnius.

⁽²⁾ Tačiau priemonė netaikoma, jei perdirbimą vykdo mažmeninės prekybos arba viešojo maitinimo įmonės.

⁽³⁾ Taikoma specifinė muto norma.

(*) Nauja pozicija arba iš dalies pakeista pozicija.

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1341/2014**2014 m. gruodžio 15 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 31 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga yra suinteresuota visiškai sustabdyti autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymą 135 produktams, šiuo metu neįrašytiems į Tarybos reglamento (ES) Nr. 1387/2013 ⁽¹⁾ I priedą. Todėl tie produktai turėtų būti įrašyti į tą priedą;
- (2) Sąjunga nesuinteresuota, kad autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymo sustabdymas toliau galėtų 52 produktams, kurie yra įrašyti į Reglamento (ES) Nr. 1387/2013 I priedą. Todėl tie produktai turėtų būti išbraukti iš to priedo;
- (3) būtina pakeisti Reglamento (ES) Nr. 1387/2013 I priede išvardytų 29 produktų, kurių muitų taikymas sustabdytas, aprašymus, kad būtų atsižvelgta į techninius produktų patobulinimus bei ekonomines rinkos tendencijas ir būtų atliktos lingvistinės pataisos. Be to, atsižvelgiant į 2015 m. sausio 1 d. įsigaliosiančius Kombinuotosios nomenklatūros pakeitimus, turėtų būti iš dalies pakeisti 95 papildomų produktų TARIC kodai. Tai pat daugkartinis vieno produkto klasifikavimas tapo nebereikalingas. Tie produktai, kurių muitų taikymas sustabdytas ir kurių atžvilgiu būtina atlikti pakeitimus, turėtų būti išbraukti iš Reglamento (ES) Nr. 1387/2013 I priede pateikto produktų, kurių muitų taikymas sustabdytas, sąrašo ir atlikus pakeitimus jie turėtų būti iš naujo įtraukti į tą sąrašą;
- (4) muitų tarifo taikymo sustabdymas turėtų būti nuolat peržiūrimas ir susijusios šalies prašymu panaikinamas. Jei tai pagrįsta Sąjungos interesais, muitų tarifo taikymo sustabdymas yra pratęsiamas ir nustatoma nauja peržiūros data;
- (5) atsižvelgiant į Sąjungos interesus, reikia pakeisti 184 produktų privalomos peržiūros datas, kad importas be muto būtų leidžiamas ir po tos datos. Tie produktai buvo peržiūrėti ir patikslintos jų kitos privalomos peržiūros datos. Todėl jie turėtų būti išbraukti iš Reglamento (ES) Nr. 1387/2013 I priede pateikto produktų, kurių muitų taikymas sustabdytas, sąrašo ir atlikus pakeitimus jie turėtų būti iš naujo įtraukti į tą sąrašą;
- (6) atsižvelgiant į Sąjungos interesus, reikia sutrumpinti keturių produktų privalomos peržiūros laikotarpį. Todėl tie keturi produktai, kurių muitų taikymas sustabdytas, turėtų būti išbraukti iš Reglamento (ES) Nr. 1387/2013 I priede pateikto produktų, kurių muitų taikymas sustabdytas, sąrašo ir atlikus pakeitimus jie turėtų būti iš naujo įtraukti į tą sąrašą. Siekiant adekvačiai užtikrinti sustabdymo tęstinį taikymą (be jokių sustojimų), sustabdymas susijęs su produktais, kurių TARIC kodai yra ex 8501 32 00 50 ir ex 8501 33 00 55 turėtų būti taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.;
- (7) siekiant aiškumo, pakeistus įrašus reikėtų pažymėti žvaigždute;
- (8) siekiant užtikrinti tinkamą statistinę stebėseną, Reglamento (ES) Nr. 1387/2013 II priedas turėtų būti papildytas kai kurių naujų produktų, kurių muitų taikymas sustabdytas, papildomais matavimo vienetais. Siekiant nuoseklumo, iš Reglamento (ES) Nr. 1387/2013 I priedo išbrauktiems produktams priskirti papildomi matavimo vienetai taip pat turėtų būti išbraukti iš to reglamento II priedo.
- (9) Todėl Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) kadangi daliniai pakeitimai pagal šį reglamentą turėtų įsigaliooti 2015 m. sausio 1 d., šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos dienos ir įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

⁽¹⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1387/2013, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1344/2011 (OL L 354, 2013 12 28, p. 201).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013 iš dalies keičiamas taip:

1) I priedo lentelė iš dalies keičiama taip:

a) tarp antraštės ir lentelės įterpiama ši pastaba:

„(*) Muitų tarifų taikymo sustabdymas, susijęs su šiame priede nurodytu produktu, kurio KN ar TARIC kodas, produkto aprašymas arba privalomos peržiūros data iš dalies pakeista 2014 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 722/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo maitų tarifo maitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams (OL L 192, 2014 7 1, p. 9), arba 2014 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1341/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo maitų tarifo maitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams (OL L 363, 2014 12 18, p. 10)“;

b) tarp antraštės ir lentelės išbraukiama ši pastaba:

„(*) Muitų tarifų taikymo sustabdymas, susijęs su šiame priede nurodytu produktu, kurio KN ar TARIC kodas, produkto aprašymas arba privalomos peržiūros data iš dalies pakeista 2014 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 722/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo maitų tarifo maitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams (OL L 192, 2014 7 1, p. 9)“;

c) įterpiamos šio reglamento I priede išvardytiems produktams skirtos eilutės, laikantis KN kodų sekos, nurodytos Reglamento (ES) Nr. 1387/2013 I priedo lentelės pirmoje skiltyje;

d) produktams, kurių KN ir TARIC kodai yra nurodyti šio reglamento II priede, skirtos eilutės išbraukiamos.

2) II priedas iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiamos produktų, kurių KN ir TARIC kodai yra nurodyti šio reglamento III priede, papildomiems matavimo vienetams skirtos eilutės;

b) produktų, kurių KN ir TARIC kodai yra nurodyti šio reglamento IV priede, papildomiems matavimo vienetams skirtos eilutės išbraukiamos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d.

Tačiau produktams, kurių TARIC kodai yra ex 8501 32 00 50 ir ex 8501 33 00 55, jis taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 15 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. MARTINA

I PRIEDAS

1 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytas muitų tarifų taikymo sustabdymas:

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 1511 90 19 ex 1511 90 91 ex 1513 11 10 ex 1513 19 30 ex 1513 21 10 ex 1513 29 30	10 10 10 10 10 10	Palmių aliejus, kokosų (kopros) aliejus, palmių branduolių aliejus, skirtas gaminti: — pramoninėms riebalų monokarboksirūgštims, priskiriamoms 3823 19 10 subpozicijai, — riebalų rūgščių metilesteriams, priskiriamiems 2915 arba 2916 pozicijai, — riebalų alkoholiams, priskiriamiems 2905 17, 2905 19 ir 3823 70 subpozicijoms, naudojamiems kosmetikai, skalbimo priemonėms arba farmacijos produktams gaminti, — riebalų alkoholiams, priskiriamiems 2905 16 subpozicijai, gryniesiems arba mišiniuose, naudojamiems kosmetikai, skalbimo priemonėms arba farmacijos produktams gaminti, — stearino rūgščiai, priskiriamai 3823 11 00 subpozicijai, — prekėms, priskiriamoms 3401 pozicijai, arba — didelio grynumo riebalų rūgštims, priskiriamoms 2915 pozicijai, naudojamoms cheminiams produktams gaminti, išskyrus produktus, priskiriamus 3826 pozicijai ⁽¹⁾	0 %	2015 12 31
*ex 1516 20 96	20	Kininės simondsijos aliejus, sukietintas ir peresterintas, kuriam neatlikta jokių kitų cheminių modifikacijų ir netaikytas tekstūravimas	0 %	2019 12 31
*ex 1517 90 99	10	Augalinis aliejus, rafinuotas, kurio ne mažiau kaip 25 %, bet ne daugiau kaip 50 % masės sudaro arachidono rūgštis, arba kurio ne mažiau kaip 12 %, bet ne daugiau kaip 65 % masės sudaro dokozaheksaenono rūgštis, standartizuotas saulėgrąžų aliejumi, kurio sudėtyje yra daug oleino rūgšties (HOSO)	0 %	2016 12 31
*ex 2008 99 49 ex 2008 99 99	30 40	Besėklė boizeno uogų tyrė, į kurią ne pridėta alkoholio, kurios sudėtyje yra arba nėra pridėtojo cukraus	0 %	2019 12 31
*ex 2009 49 30	91	Ananasų sultys, ne miltelių pavidalo, kurių: — Brikso vertė didesnė kaip 20, bet ne didesnė kaip 67, — vertė didesnė kaip 30 EUR už 100 kg grynojo svorio, — sudėtyje yra pridėtojo cukraus, naudojamos maisto ir gėrimų pramonės produktams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 2009 81 31	10	Koncentruotos spanguolių sultys: — kurių Brikso vertė ne mažesnė kaip 40, bet ne didesnė kaip 66, — tiesiogiai supakuotos į ne mažesnės kaip 50 litrų talpos pakuotes	0 %	2019 12 31
ex 2009 89 73 ex 2009 89 73	11 13	Pasifloros vaisių sultys ir koncentruotos pasifloros vaisių sultys, sušaldytos ar nesušaldytos: — kurių Brikso vertė ne mažesnė kaip 13,7, bet ne didesnė kaip 55, — kurių vertė didesnė kaip 30 EUR už 100 kg grynojo svorio, — tiesiogiai supakuotos į ne mažesnės kaip 50 litrų talpos pakuotes ir — kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus, naudojamos maisto ir gėrimų pramonės produktams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 2009 89 97	21	Pasifloros vaisių sultys ir koncentruotos pasifloros vaisių sultys, sušaldytos ar nesusaldytos:	0 %	2019 12 31
ex 2009 89 97	29	— kurių Brikso vertė ne mažesnė kaip 10, bet ne didesnė kaip 13,7, — kurių vertė didesnė kaip 30 EUR už 100 kg grynojo svorio, — tiesiogiai supakuotos į ne mažesnės kaip 50 litrų talpos pakuotes ir — kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus, naudojamos maisto ir gėrimų pramonės produktams gaminti ⁽¹⁾		
*ex 2207 20 00	20	Žaliava, kurios:	0 %	2018 12 31
ex 2207 20 00	80	— ne mažiau kaip 88 %, bet ne daugiau kaip 92 % masės sudaro etanolis,		
ex 3820 00 00	20	— ne mažiau kaip 2,2 %, bet ne daugiau kaip 2,7 % masės sudaro monoetilenglikolis, — 1,0 %, bet ne daugiau kaip 1,3 % masės sudaro metiletilketonas, — ne mažiau kaip 0,36 %, bet ne daugiau kaip 0,40 % masės sudaro anijoninė paviršinio aktyvumo medžiaga (apie 30 % aktyvumo), — ne mažiau kaip 0,0293 %, bet ne daugiau kaip 0,0396 % masės sudaro metil izopropilketonas, — ne mažiau kaip 0,0195 %, bet ne daugiau kaip 0,0264 % masės sudaro 5-metil-3-heptanonas, — ne mažiau kaip 10 ppm, bet ne daugiau kaip 12 ppm masės sudaro denatonio benzoatas (Bitrex), — ne daugiau kaip 0,01 % masės sudaro kvapiosios medžiagos, — ne mažiau kaip 6,5 %, bet ne daugiau kaip 8,0 % masės sudaro vanduo, naudojama koncentruotam automobilių stiklų plovikliui ir kitiems ledo tirpikliams gaminti ⁽¹⁾		
ex 2707 50 00	20	Ksilenolio izomerų ir etilfenolio izomerų mišinys, kurio sudėtyje bendras ksilenolio kiekis sudaro ne mažiau kaip 62 proc., bet ne daugiau kaip 95 proc. masės	0 %	2019 12 31
ex 2707 99 80	10			
ex 2811 22 00	50	Degto amorfinio silicio dioksido milteliai, kurių dalelės ne didesnės kaip 12 µm, naudojami gaminant polimerizacijos katalizatorius, skirtus polietilenui gaminti	0 %	2019 12 31
*ex 2818 20 00	10	Aliumogelis, kurio savitasis paviršiaus plotas yra ne mažesnis kaip 350 m ² /g	0 %	2019 12 31
ex 2841 70 00	20	Diamonio tridekaoksotetramolibdatas(2-) (CAS RN 12207-64-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2842 10 00	20	Sintetinių šabazito ceolitų milteliai	0 %	2019 12 31
*ex 2842 90 10	10	Natrio selenatas (CAS RN 13410-01-0)	0 %	2019 12 31
*ex 2846 10 00	10	Retijų žemių koncentratas, kurio sudėtyje retijų metalų oksidų yra ne mažiau kaip 60 % masės, bet ne daugiau kaip 95 % masės, o cirkonio oksido, aliuminio oksido ar geležies oksido yra ne daugiau kaip po 1 % masės kiekvieno, ir nuodegų ne mažiau kaip 5 % masės	0 %	2018 12 31
ex 3824 90 96	53			
*ex 2846 10 00	40	Cerio lantano neodimio prazeodimio karbonatas, hidratuotas arba nehidratuotas	0 %	2015 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 2903 39 90	70	1,1,1,2-Tetrafluoretano žaliava farmacinio grynumo medžiagoms gaminti, atitinkanti šią specifikaciją: — R134 (1,1,2,2-tetrafluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 600 ppm masės, — R143a (1,1,1-trifluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 5 ppm masės, — R125 (pentafluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 2 ppm masės, — R124 (1-chlor-1,2,2,2-tetrafluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 100 ppm masės, — R114 (1,2-dichlortetrafluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 30 ppm masės — R114a (1,1-dichlortetrafluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 50 ppm masės, — R133a (1-chlor-2,2,2-trifluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 250 ppm masės, — R22 (chlordifluormetanas) sudaro ne daugiau kaip 2 ppm masės, — R115 (chlorpentafluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 2 ppm masės, — R12 (dichlordifluormetanas) sudaro ne daugiau kaip 2 ppm masės, — R40 (metilo chloridas) sudaro ne daugiau kaip 20 ppm masės, — R245cb (1,1,1,2,2-pentafluorpropanas) sudaro ne daugiau kaip 20 ppm masės, — R12B1 (chlordifluorbrommetanas) sudaro ne daugiau kaip 20 ppm masės, — R32 (difluormetanas) sudaro ne daugiau kaip 20 ppm masės, — R31 (chlorfluormetanas) sudaro ne daugiau kaip 15 ppm masės, — R152a (1,1-difluoretanas) sudaro ne daugiau kaip 10 ppm masės, — 1131 (1-chlor-2 fluoretilenas) sudaro ne daugiau kaip 20 ppm masės, — 1122 (1-chlor-2,2-difluoretilenas) sudaro ne daugiau kaip 20 ppm masės, — 1234yf (2,3,3,3-tetrafluorpropenas) sudaro ne daugiau kaip 3 ppm masės, — 1243zf (3,3,3 trifluorpropenas) sudaro ne daugiau kaip 3 ppm masės, — 1122a (1-chlor-1,2-difluoretilenas) sudaro ne daugiau kaip 3 ppm masės, — 1234yf + 1122a + 1243zf (2,3,3,3-tetrafluorpropenas + 1-chlor-1,2-difluoretilenas + 3,3,3-trifluorpropenas) sudaro ne daugiau kaip 4,5 ppm masės,	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
		— kiekviena atskira nenurodyta ir (arba) nežinoma medžiaga sudaro ne daugiau kaip 3 ppm masės, — visos nenurodytos ir (arba) nežinomos) medžiagos kartu sudaro ne daugiau kaip 10 ppm masės, — vanduo sudaro ne daugiau kaip 10 ppm masės — rūgštis kiekis sudaro ne daugiau kaip 0,1 ppm masės, — be halogenidų, — labai aukštoje temperatūroje užverdančios medžiagos sudaro ne daugiau kaip 0,01 % tūrio, — bekvapė (neturinti nemalonaus kvapo) Gryninimui iki inhaliacinio grynumo HFC 134a, gamina- mam laikantis GGP (gerosios gamybos praktikos), skirtam medi- cininių aerozolių, kurių turinys įkvepiamas į burnos ar nosies ertmę ir (arba) kvėpavimo takus, propelentui gaminti (CAS RN 811-97-2) ⁽¹⁾		
ex 2903 99 90	75	3-Chlor-a,a,a-trifluortoluenas (CAS RN 98-15-7)	0 %	2019 12 31
*ex 2904 10 00	30	Natrio p-stirensulfonatas (CAS RN 2695-37-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2904 10 00	50	Natrio 2-metilprop-2-eno-1-sulfonatas (CAS RN 1561-92-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2904 20 00	40	2-Nitropropanas (CAS RN 79-46-9)	0 %	2019 12 31
*ex 2904 90 40	10	Trichlornitrometanas, naudojamas produktų, klasifikuojamų 3808 92 subpozicijoje, gamyboje (CAS RN 76-06-2) ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 2904 90 95	20	1-Chlor-2,4-dinitrobenzenas (CAS RN 97-00-7)	0 %	2019 12 31
*ex 2904 90 95	30	Tozilchloridas (CAS RN 98-59-9)	0 %	2019 12 31
ex 2904 90 95	60	4,4'-Dinitrostilben-2,2'-disulfonrūgštis (CAS RN 128-42-7)	0 %	2019 12 31
ex 2904 90 95	70	1-Chlor-4-nitrobenzenas (CAS RN 100-00-5)	0 %	2019 12 31
*ex 2905 19 00	40	2,6-Dimetilheptan-2-olis (CAS RN 13254-34-7)	0 %	2019 12 31
*ex 2905 29 90	10	3,5-Dimetilheks-1-in-3-olis (CAS RN 107-54-0)	0 %	2015 12 31
*ex 2905 59 98	20	2,2,2-Trifluoretanolis (CAS RN 75-89-8)	0 %	2019 12 31
ex 2906 19 00	50	4-tret-Butilcikloheksanolis (CAS RN 98-52-2)	0 %	2019 12 31
ex 2907 12 00	20	m-Krezolio (CAS RN 108-39-4) ir p-krezolio (CAS RN 106-44- 5) mišinys, kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	2019 12 31
ex 2907 19 10	10	2,6-Ksilenolis (CAS RN 576-26-1)	0 %	2019 12 31
ex 2908 19 00	30	4-Chlorfenolis (CAS RN 106-48-9)	0 %	2019 12 31
*ex 2909 30 90	10	2-(Fenilmetoksi)naftalenas (CAS RN 613-62-7)	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 2909 30 90	20	1,2-Bis(3-metilfenoksi)etanas (CAS RN 54914-85-1)	0 %	2019 12 31
ex 2909 50 00	30	2-tret-Butil-4-hidroksianizolo ir 3-tret-butil-4-hidroksianizolo izomerų mišinys (CAS RN 25013-16-5)	0 %	2019 12 31
ex 2914 39 00	15	2,6-Dimetil-1-indanonas (CAS RN 66309-83-9)	0 %	2019 12 31
ex 2914 39 00	25	1,3-Difenilpropan-1,3-dionas (CAS RN 120-46-7)	0 %	2019 12 31
*ex 2914 69 90	20	2-Pentilanthrachinonas (CAS RN 13936-21-5)	0 %	2019 12 31
*ex 2915 39 00	50	3-Acetilfenilacetatas (CAS RN 2454-35-5)	0 %	2019 12 31
ex 2915 90 70	45	Trimetilortoformiatas (CAS RN 149-73-5)	0 %	2019 12 31
*ex 2915 90 70	50	Alilheptanoatas (CAS RN 142-19-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2916 13 00	10	Hidroksicinko metakrilato milteliai (CAS RN 63451-47-8)	0 %	2015 12 31
ex 2916 19 95	50	Metilo 2-fluorakrilatas (CAS RN 2343-89-7)	0 %	2019 12 31
ex 2916 39 90	13	3,5-Dinitrobenzenkarboksirūgštis (CAS RN 99-34-3)	0 %	2019 12 31
*ex 2917 11 00	30	Kobalto oksalatas (CAS RN 814-89-1)	0 %	2019 12 31
*ex 2917 19 10	10	Dimetilmalonatas (CAS RN 108-59-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2917 19 90	30	Etileno brasilatas (CAS RN 105-95-3)	0 %	2019 12 31
ex 2918 19 30	10	Cholio rūgštis (CAS RN 81-25-4)	0 %	2019 12 31
ex 2918 19 30	20	3-alfa,12-alfa-Dihidroksi-5-beta-cholano-24 rūgštis (dezoksicholio rūgštis) (CAS RN 83-44-3)	0 %	2019 12 31
ex 2918 30 00	60	4-Oksovalerijono rūgštis (CAS RN 123-76-2)	0 %	2019 12 31
*ex 2918 99 90	20	Metil 3-metoksiakrilatas (CAS RN 5788-17-0)	0 %	2019 12 31
ex 2918 99 90	35	p-Anyžių rūgštis (CAS RN 100-09-4)	0 %	2019 12 31
ex 2918 99 90	45	4-Metilkatecholio dimetilacetatas (CAS RN 52589-39-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2918 99 90	70	Alil-(3-metilbutoкси)acetatas (CAS RN 67634-00-8)	0 %	2019 12 31
ex 2919 90 00	70	Tris(2-butoksietil)fosfatas (CAS RN 78-51-3)	0 %	2019 12 31
*ex 2921 19 50	10	Dietilamino-trietoksisilanas (CAS RN 35077-00-0)	0 %	2019 12 31
ex 2929 90 00	20			
ex 2921 19 99	80	Taurinas (CAS RN 107-35-7), kurio sudėtyje yra 0,5 % agento, apsaugančio nuo sukepimo, silicio dioksido (CAS RN 112926-00-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2921 42 00	70	2-Aminobenzen-1,4-disulfonrūgštis (CAS RN 98-44-2)	0 %	2019 12 31
*ex 2921 45 00	10	Natrio vandenilio 3-Aminonaftalen-1,5-disulfonatas (CAS RN 4681-22-5)	0 %	2015 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 2921 51 19	20	Toluendiaminas (TDA), kurio sudėtyje: — 4-metil-m-fenilendiaminas sudaro ne mažiau kaip 72 %, bet ne daugiau kaip 82 % masės, — 2-metil-m-fenilendiaminas sudaro ne mažiau kaip 17 %, bet ne daugiau kaip 22 % masės, — o likusioji derva sudaro ne daugiau kaip 0,23 % masės, nėra vandens arba jo yra ne daugiau kaip 7 %	0 %	2018 12 31
*ex 2921 51 19	50	p-Fenilendiamino ir p-diaminotolueno monochlordariniai ir dichlordariniai	0 %	2019 12 31
*ex 2922 19 85	80	N-[2-[2-(Dimetilamino)etoksi]etil]-N-metil-1,3-propandiaminas (CAS RN 189253-72-3)	0 %	2019 12 31
*ex 2922 21 00	30	6-Amino-4-hidroksinaftalen-2-sulfonrūgštis (CAS RN 90-51-7)	0 %	2019 12 31
*ex 2922 21 00	50	Natrio vandenilio 4-amino-5-hidroksinaftalen-2,7-disulfonatas (CAS RN 5460-09-3)	0 %	2019 12 31
*ex 2922 29 00	65	4-Trifluormetoksianilinas (CAS RN 461-82-5)	0 %	2019 12 31
*ex 2922 49 85	15	DL-Asparto rūgštis, naudojama maisto priedams gaminti (CAS RN 617-45-8) ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 2922 49 85	25	Dimetil-2-aminobenzen-1,4-dikarboksilatas (CAS RN 5372-81-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2922 49 85	50	D-(-)-Dihidrofenilglicinas (CAS RN 26774-88-9)	0 %	2019 12 31
*ex 2922 50 00	20	1-[2-Amino-1-(4-metoksifenil)-etil]-cikloheksanolio hidrochloridas (CAS RN 130198-05-9)	0 %	2019 12 31
ex 2923 10 00	10	Kalcio fosforilo cholino chlorido tetrahidratas (CAS RN 72556-74-2)	0 %	2019 12 31
ex 2923 90 00	85	N,N,N-Trimetilanilinio chloridas (CAS RN 138-24-9)	0 %	2019 12 31
ex 2924 19 00	15	N-Etil N-metilkarbamoil chloridas (CAS RN 42252-34-6)	0 %	2019 12 31
ex 2924 29 98	17	2-(Trifluormetil)benzamidai (CAS RN 360-64-5)	0 %	2019 12 31
ex 2924 29 98	19	2-[[2-Benziloksikarbonilamino)acetil]amino] propiono rūgštis (CAS RN 3079-63-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2924 29 98	20	2-Chlor-N-(2-etil-6-metilfenil)-N-(propan-2-iloksimetil)acetamidai (CAS RN 86763-47-5)	0 %	2019 12 31
*ex 2924 29 98	92	3-Hidroksi-2-naftanilidas (CAS RN 92-77-3)	0 %	2019 12 31
ex 2926 90 95	12	Ciflutrinai (ISO), (CAS RN 68359-37-5) kurio grynumas ne mažesnis kaip 95 % masės	0 %	2019 12 31
ex 2926 90 95	16	4-Ciano-2-nitrobenzeno rūgšties metilesteris (CAS RN 52449-76-0)	0 %	2019 12 31
*ex 2926 90 95	20	2-(m-Benzoilfenil)propionnitrilas (CAS RN 42872-30-0)	0 %	2019 12 31
*ex 2926 90 95	63	1-(Cianacetil)-3-etilkarbamidas (CAS RN 41078-06-2)	0 %	2015 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 2926 90 95	64	Esfenvaleratas kurio grynumas ne mažesnis kaip 83 % masės, jo izomerų mišinyje, (CAS RN 66230-04-4)	0 %	2019 12 31
*ex 2926 90 95	70	Metakrilnitrilas (CAS RN 126-98-7)	0 %	2019 12 31
*ex 2926 90 95	74	Chlorotalonilas (ISO) (CAS RN 1897-45-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2926 90 95	75	Etil-2-cian-2-etil-3-metilheksanoatas (CAS RN 100453-11-0)	0 %	2019 12 31
ex 2927 00 00	15	C,C' -Azodi (formamidas) (CAS RN 123-77-2), geltonų miltelių pavidalo, kurio skilimo temperatūra ne žemesnė kaip 180 °C, bet ne aukštesnė kaip 220 °C, naudojamas kaip putodaris termoplastinių dervų, elastomero ir skersinio ryšio polietileno putų gamyboje	0 %	2019 12 31
ex 2928 00 90	65	2-Amino-3-(4-hidroksifenil) propanolio semikarbazono hidrochloridas	0 %	2019 12 31
*ex 2929 10 00	15	3,3'-Dimetilbifenil-4,4'-diilidizocianatas (CAS RN 91-97-4)	0 %	2019 12 31
*ex 2930 90 99	64	3-Chlor-2-metilfenilo metilsulfidas (CAS RN 82961-52-2)	0 %	2019 12 31
*ex 2930 90 99	81	Dinatrio heksametilen-1,6-bistiosulfato dihidratas (CAS RN 5719-73-3)	3 %	2019 12 31
*ex 2931 90 80	03	Butileilmagnis (CAS RN 62202-86-2), heptano tirpale	0 %	2018 12 31
*ex 2931 90 80	05	Dietilmetoksiboranas (CAS RN 7397-46-8), neištirpintas arba tirpalo tetrahidrofurane, tenkinančio KN 29 skirsnio 1e pastabą, pavidalo	0 %	2015 12 31
*ex 2931 90 80	08	Natrio diizobutilditiofosfinato (CAS RN 13360-78-6) vandeninis tirpalas	0 %	2017 12 31
*ex 2931 90 80	10	Trietilboranas (CAS RN 97-94-9)	0 %	2015 12 31
*ex 2931 90 80	13	Trioktilfosfino oksidas (CAS RN 78-50-2)	0 %	2016 12 31
*ex 2931 90 80	15	Metilciklopentadienil mangano trikarbonilas, kurio sudėtyje esantis ciklopentadienil mangano trikarbonilas sudaro ne daugiau kaip 4,9 % masės (CAS RN 12108-13-3)	0 %	2019 12 31
*ex 2931 90 80	18	Metilo tri(2-pentanono oksimo)silanas (CAS RN 37859-55-5)	0 %	2019 12 31
*ex 2931 90 80	20	Dietilborano izopropoksidas (CAS RN 74953-03-0)	0 %	2015 12 31
*ex 2931 90 80	23	Di-tret-butilfosfanas (CAS RN 819-19-2)	0 %	2018 12 31
*ex 2931 90 80	25	(Z)-prop-1-en-1-ilfosfono rūgštis (CAS RN 25383-06-6)	0 %	2017 12 31
*ex 2931 90 80	28	N-(Fosfonmetil)iminodiactio rūgštis (CAS RN 5994-61-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2931 90 80	30	Bis(2,4,4-trimetilpentil)fosfinato rūgštis (CAS RN 83411-71-6)	0 %	2018 12 31
*ex 2931 90 80	33	Dimetil[dimetilsilindiindenil]hafnis (CAS RN 220492-55-7)	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 2931 90 80	35	N,N-Dimetilanilino tetrakis(pentafluorfenil)boratas (CAS RN 118612-00-3)	0 %	2019 12 31
*ex 2931 90 80	38	Fenilfosfondichloridas (CAS RN 824-72-6)	0 %	2016 12 31
*ex 2931 90 80	40	Tetrakis(hidroksimetil)fosfonio chloridas (CAS RN 124-64-1)	0 %	2016 12 31
*ex 2931 90 80	43	9-Ikozil-9-fosfabiciklo[3.3.1]nonano ir 9-ikozil-9-fosfabiciklo [4.2.1]nonano izomerų mišinys	0 %	2018 12 31
*ex 2931 90 80	45	Tri(4-metilpentan-2-oksimino)metilsilanas (CAS RN 37859-57-7)	0 %	2018 12 31
*ex 2931 90 80	48	Tetrabutilfosfonio acetato vandeninis tirpalas (CAS RN 30345-49-4)	0 %	2019 12 31
*ex 2931 90 80	50	Trimetilsilanas (CAS RN 993-07-7)	0 %	2016 12 31
*ex 2931 90 80	53	Trimetilboranas (CAS RN 593-90-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2931 90 80	55	3-(Hidroksifenilfosfinoil)propiono rūgštis (CAS RN 14657-64-8)	0 %	2018 12 31
*ex 2932 19 00	40	Furanas (CAS RN 110-00-9), kurio grynumas ne mažesnis kaip 99 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 2932 19 00	41	2,2 di(tetrahidrofuril)propanas (CAS RN 89686-69-1)	0 %	2019 12 31
*ex 2932 19 00	45	1,6-Dichlor-1,6-dideoksi-β-D-fruktofuranozil-4-chlor-4 deoksi-α-D-galaktopiranozidas (CAS RN 56038-13-2)	0 %	2019 12 31
*ex 2932 19 00	70	Furfurilaminas (CAS RN 617-89-0)	0 %	2019 12 31
ex 2932 99 00	43	Etofumezatas (ISO), (CAS RN 26225-79-6) kurio grynumas ne mažesnis kaip 97 % masės	0 %	2019 12 31
ex 2933 19 90	15	Pirasulfotolis (ISO), (CAS RN 365400-11-9) kurio grynumas ne mažesnis kaip 96 % masės	0 %	2019 12 31
ex 2933 19 90	25	3-Difluormetil-1-metil-1H-pirazolio-4-karboksirūgštis (CAS RN 176969-34-9)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 19 90	50	Fenpiroksimatas (ISO) (CAS RN 134098-61-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 19 90	60	Piraflufen-etilas (ISO) (CAS RN 129630-19-9)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 29 90	40	Triflumizolas (ISO) (CAS RN 68694-11-1)	0 %	2019 12 31
ex 2933 29 90	55	Fenamidonas (ISO),(CAS RN 161326-34-7) kurio grynumas ne mažesnis kaip 97 % masės	0 %	2019 12 31
2933 39 50		Fluoroksipiras (ISO), metilo esteris (CAS RN 69184-17-4)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 39 99	20	Vario piritiono milteliai (CAS RN 14915-37-8)	0 %	2015 12 31
ex 2933 39 99	22	Izonikotino rūgštis (CAS RN 55-22-1)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 39 99	24	2-Chlormetil-4-metoksi-3,5-dimetilpiridino hidrochloridas (CAS RN 86604-75-3)	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 2933 39 99	28	Etil-3-[(3-amino-4-metilamino-benzoil)-piridin-2-il-amino]-propionatas(CAS RN 212322-56-0)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 39 99	30	Fluazinamas (ISO) (CAS RN 79622-59-6)	0 %	2019 12 31
ex 2933 39 99	34	3-Chlor-(5-trifluormetil)-2-piridinacetonitrilas (CAS RN 157764-10-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 39 99	45	5-Difluormetoksi-2-[[[(3,4-dimetoksi-2-piridil)metil]tio]-1H-benzimidazolis (CAS RN 102625-64-9)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 39 99	47	(-)-trans-4-(4'-Fluorfenil)-3-hidroksimetil-N-metilpiperidinas (CAS RN 105812-81-5)	0 %	2015 12 31
*ex 2933 39 99	48	Flonikamidas (ISO) (CAS RN 158062-67-0)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 39 99	55	Piriprosifenas (ISO), (CAS RN 95737-68-1), kurio grynumas ne mažesnis kaip 97 % masės	0 %	2019 12 31
ex 2933 49 10	40	4,7-Dichlorchinolinas (CAS RN 86-98-6)	0 %	2019 12 31
ex 2933 59 95	33	4,6-Dichlor-5-fluorpirimidinas (CAS RN 213265-83-9)	0 %	2019 12 31
ex 2933 59 95	37	6-Iodo-3-propil-2-tiosso-2,3-diidrochinazolina-4(1H)-one (CAS RN 200938-58-5)	0 %	2019 12 31
ex 2933 59 95	43	2-(4-(2-Hidroksietil)piperazin-1-il)etansulfonrūgštis(CASRN 7365-45-9)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 59 95	45	1-[3-(Hidroksimetil)piridin-2-il]-4-metil-2-fenilpiperazinas (CAS RN 61337-89-1)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 59 95	50	2-(2-Piperazin-1-iletoksi)etanolis (CAS RN 13349-82-1)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 59 95	65	1-Chlormetil-4-fluor-1,4-diazoniabiciklo[2.2.2]oktanbis(tetrafluorboratas) (CAS RN 140681-55-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 59 95	75	(2R,3S/2S,3R)-3-(6-Chlor-5-fluorpirimidin-4-il)-2-(2,4-difluorfenil)-1-(1H-1,2,4-triazol-1-il)butan-2-olio hidrochloridas, (CAS RN 188416-20-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 79 00	60	3,3-Pentametilen-4-butanlaktamas (CAS RN 64744-50-9)	0 %	2019 12 31
ex 2933 99 80	23	Tebukonazolas (ISO), (CAS RN 107534-96-3) kurio grynumas ne mažesnis kaip 95 % masės	0 %	2019 12 31
ex 2933 99 80	27	5,6-Dimetilbenzimidazolas (CAS RN 582-60-5)	0 %	2019 12 31
ex 2933 99 80	33	Penkonazolas (ISO) (CAS RN 66246-88-6)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 99 80	37	8-Chlor-5,10-dihidro-11H-dibenz[b,e] [1,4]diazepin-11-onas (CAS RN 50892-62-1)	0 %	2019 12 31
*ex 2933 99 80	55	Piridabenas (ISO) (CAS RN 96489-71-3)	0 %	2019 12 31
ex 2934 10 00	45	2-Cianimino-1,3-tiazolidinas (CAS RN 26364-65-8)	0 %	2019 12 31
*ex 2934 10 00	60	Fostiazatas (ISO) (CAS RN 98886-44-3)	0 %	2019 12 31
*ex 2934 99 90	20	Tiofenas (CAS RN 110-02-1)	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 2934 99 90	24	Flufenacetas (ISO), (CAS RN 142459-58-3) kurio grynumas ne mažesnis kaip 95 % masės	0 %	2019 12 31
ex 2934 99 90	26	4-Metilmorfolino 4-oksidas vandeniniame tirpale (CAS RN 7529-22-8)	0 %	2019 12 31
ex 2934 99 90	27	2-(4-Hidroksifenil)-1-benzotiofen-6-olis (CAS RN 63676-22-2)	0 %	2019 12 31
ex 2934 99 90	29	2,2'-Oksibis(5,5-dimetil-1,3,2-dioksafosforinano)-2,2'-disulfidas (CAS RN 4090-51-1)	0 %	2019 12 31
*ex 2934 99 90	30	Dibenz[b,f][1,4]tiazepin-11(10H)-onas (CAS RN 3159-07-7)	0 %	2019 12 31
*ex 2934 99 90	83	Flumioksazinas (ISO), (CAS RN 103361-09-7) kurio grynumas ne mažesnis kaip 96 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 2934 99 90	84	Etoksazolas (ISO), (CAS RN 153233-91-1) kurio grynumas ne mažesnis kaip 94,8 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 2935 00 90	30	Izomerų mišinys, sudarytas iš N-Etiltoluen-2-sulfonamido ir N-etiltoluen-4-sulfonamido	0 %	2015 12 31
ex 2935 00 90	43	Orizalinas (ISO) (CAS RN 19044-88-3)	0 %	2019 12 31
ex 2935 00 90	47	Halosulfuron-metilas (ISO), (CAS RN 100784-20-1) kurio grynumas ne mažesnis kaip 98 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 2935 00 90	53	2,4-Dichlor-5-sulfamoilbenzenkarboksirūgštis (CAS RN 2736-23-4)	0 %	2019 12 31
*ex 2935 00 90	63	Nikosulfuronas (ISO), (CAS RN 111991-09-4) kurio grynumas ne mažesnis kaip 91 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 2935 00 90	77	[[4-[2-[[[3-Etil-2,5-dihidro-4-metil-2-okso-1H-pirol-1-il]karbonil]amino]etil]fenil]sulfonil]-karbamo rūgšties etilo esteris, (CAS RN 318515-70-7)	0 %	2019 12 31
ex 3204 11 00	25	N-(2-chloretil)-4-[(2,6-dichlor-4-nitrofenil)azo]-N-etil-m-toluidinas (CAS RN 63741-10-6)	0 %	2019 12 31
ex 3204 16 00	10	Dažiklis <i>Reactive Black 5</i> (CAS RN 17095-24-8) ir jo pagrindu pagaminti preparatai, kurių sudėtyje dažiklis <i>Reactive Black 5</i> sudaro ne mažiau kaip 60 %, bet ne daugiau kaip 75 % masės	0 %	2019 12 31
ex 3204 17 00	12	Dažiklis <i>C.I. Pigment Orange 64</i> (CAS RN 72102-84-2) ir jo pagrindu pagaminti preparatai, kurių sudėtyje dažiklis <i>C.I. colourant orange64</i> sudaro ne mažiau kaip 90 % masės	0 %	2019 12 31
ex 3204 17 00	17	Dažiklis <i>C.I. Pigment Red 12</i> (CAS RN 6410-32-8) ir jo pagrindu pagaminti preparatai, kurių sudėtyje dažiklis <i>C.I. Pigment Red 12</i> sudaro ne mažiau kaip 35 % masės	0 %	2019 12 31
ex 3204 17 00	23	Dažiklis <i>C.I. Pigment Brown41</i> (CAS RN 211502-16-8 arba CAS RN 68516-75-6)	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 3204 17 00	27	Dažiklis <i>C.I. Pigment Blue 15:4</i> (CAS RN 147-14-8) ir jo pagrindu pagaminti preparatai, kurių sudėtyje organinis dažiklis sudaro ne mažiau kaip 95 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 3204 17 00	40	Dažiklis <i>C.I. Pigment Yellow 120</i> (CAS RN 29920-31-8) ir jo pagrindu pagaminti preparatai, kurių sudėtyje dažiklis <i>C.I. Pigment Yellow 120</i> sudaro ne mažiau kaip 50 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 3204 17 00	50	Dažiklis <i>C.I. Pigment Yellow 180</i> (CAS RN 77804-81-0) ir jo pagrindu pagaminti preparatai, kurių sudėtyje dažiklis <i>C.I. Pigment Yellow 180</i> sudaro ne mažiau kaip 90 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 3204 19 00	11	Fotochrominis dažiklis 3-(4-butoksifenil)-6,7-dimetoksi-3-(4-metoksifenil)-1,3,13-dimetil-3,13-dihidrobzeno[h]indeno[2,1-f]chromeno-11-karbonitrilas	0 %	2015 12 31
ex 3204 19 00	12	Dažiklis <i>C.I. Solvent Violet 49</i> (CAS RN 205057-15-4)	0 %	2019 12 31
ex 3204 19 00	14	Šlapios pastos pavidalo raudono dažiklio preparatas, kurio sudėtyje: — ne mažiau kaip 35 %, bet ne daugiau kaip 40 % masės sudaro 1-[[4-(fenilazo)fenil]azo]naftalen-2-olio metilo dariniai (CAS RN 70879-65-1), — ne daugiau kaip 3 % masės – 1-(fenilazo)naftalen-2-olis (CAS RN 842-07-9), — ne daugiau kaip 3 % masės – 1-[(2-metilfenil)azo]naftalen-2-olis (CAS RN 2646-17-5), — ne mažiau kaip 55 %, bet ne daugiau kaip 65 % masės – vanduo	0 %	2019 12 31
*ex 3204 19 00	21	Fotochrominis dažiklis 4-(3-(4-butoksifenil)-6-metoksi-3-(4-metoksifenil)-1,3,13-dimetil-11-(trifluormetil)-3,13-dihidrobzeno[h]indeno[2,1-f]chromeno-7-il)morfolinas (CAS RN 1021540-64-6)	0 %	2019 12 31
*ex 3204 19 00	31	Fotochrominis dažiklis N-heksil -6,7-dimetoksi-3,3-bis(4-metoksifenil)-1,3,13-dimetil-3,13-dihidrobzeno[h]indeno[2,1-f]chromeno-11-karboksamidas	0 %	2015 12 31
*ex 3204 19 00	41	Fotochrominis dažiklis 4,4'-(1,3,13-dimetil-3,13-dihidrobzeno[h]indeno[2,1-f]chromeno-3,3-diil)difenolis	0 %	2015 12 31
*ex 3204 19 00	51	Fotochrominis dažiklis 4-(4-(6,11-difluor-1,3,13-dimetil-3-fenil-3,13-dihidrobzeno[h]indeno[2,1-f]chromeno-3-il)fenil)morfolinas (CAS RN 1360882-72-6)	0 %	2015 12 31
ex 3206 19 00	20	Dažiklis <i>C.I. Pigment Blue 27</i> (CAS RN 14038-43-8)	0 %	2019 12 31
*ex 3206 49 70	10	Nevandeninė dispersija, kurios: — ne mažiau kaip 57 %, be ne daugiau kaip 63 % masės sudaro aliuminio oksidas (CAS RN 1344-28-1), — ne mažiau kaip 37 %, bet ne daugiau kaip 42 % masės sudaro titano dioksidas (CAS RN 13463-67-7) ir — ne mažiau kaip 1 %, bet ne daugiau kaip 2 % masės sudaro trietoksikaprililsilanas (CAS RN 2943-75-1)	0 %	2018 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 3207 30 00	20	Spausdinimo pasta, kurios sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 30 % bet ne daugiau kaip 50 % masės sidabro ir — ne mažiau kaip 8 % bet ne daugiau kaip 17 % masės pala-džio	0 %	2019 12 31
*ex 3208 90 19	45	Polimeras, sudarytas iš formaldehido ir naftalendiolio polikon-densato, chemiškai modifikuotas vykstant reakcijai su alkinio halogenidu, ištirpintas propilenglikolio metileterio acetate	0 %	2018 12 31
ex 3824 90 92	63			
ex 3402 90 10	10	Paviršinio aktyvumo mišinys iš metiltri-C8-C10-alkilamonio chlo-ridų	0 %	2019 12 31
*ex 3402 90 10	60	Paviršinio aktyvumo preparatas, kurio sudėtyje yra 2-etilheksilok-simetil oksirano	0 %	2015 12 31
*ex 3402 90 10	70	Paviršinio aktyvumo preparatas, kurio sudėtyje yra etoksilinto 2,4,7,9-tetrametil-5-decino-4,7-diolio (CAS RN 9014-85-1)	0 %	2019 12 31
*ex 3506 91 00	40	Slėgiui jautrus akrilo adhezyvas, kurio storis ne mažesnis kaip 0,076 mm, bet ne didesnis kaip 0,127 mm, ne mažesnio kaip 45,7 cm, bet ne didesnio kaip 132 cm pločio ritiniais, tiekiamas su nuimamu apsauginiu sluoksniu, kurio pradinis adhezinis stipris ne mažesnis kaip 15N/25 mm (pamatuotas pagal ASTM D3330)	0 %	2019 12 31
ex 3507 90 90	10	Achromobacter lyticus proteazės (CAS RN 123175-82-6) prepa-ratas, naudojamas žmogaus insulino ir jo analogų produktams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 3701 30 00	20	Šviesai jautri plokštė, sudaryta iš fotopolimero sluoksniu, uždėto ant poliesterio folijos, kurios bendras storis didesnis kaip 0,43 mm, bet ne didesnis kaip 3,18 mm	0 %	2019 12 31
*ex 3705 90 90	10	Fotokaukės grandinių schemoms fotografiniu būdu ant puslaidi-ninkių plokštelių perkelti	0 %	2019 12 31
*ex 3707 10 00	45	Šviesai jautri emulsija (fotoemulsija) iš ciklinio poliizopreno, kurios sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 55 %, bet ne daugiau kaip 75 % masės ksileno ir — ne mažiau kaip 12 %, bet ne daugiau kaip 18 % masės etil-benzeno	0 %	2019 12 31
*ex 3707 10 00	50	Šviesai jautri emulsija (fotoemulsija), kurios sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 20 % masės, bet ne daugiau kaip 45 % masės akrilatų kopolimerų ir (arba) metakrilatų bei hidroksistireno darinių, — ne mažiau kaip 25 % masės, bet ne daugiau kaip 50 % masės organinio tirpiklio, kurio sudėtyje yra bent etilo laktato ir (arba) propileno glikolmetileterio acetato, — ne mažiau kaip 5 % masės, bet ne daugiau kaip 30 % masės akrilatų, — ne daugiau kaip 12 % masės fotoiniciatoriaus	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3707 90 90	40	Atspindinti danga vandeniniame tirpale, kurios sudėtyje: — alkilo sulfonrūgštis be halogenų sudaro ne daugiau kaip 2 % masės ir — fluorintas polimeras sudaro ne daugiau kaip 5 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 3707 90 90	85	Ritiniai, kuriuos sudaro: — sausas šviesai jautrios akrilo dervos sluoksnis, — iš vienos pusės apsauginė poli(etileno tereftalato) folija, o — iš kitos pusės apsauginė polietileno folija	0 %	2019 12 31
*ex 3808 91 90	30	Preparatas, kurio sudėtyje yra endosporų arba sporų ir baltymo kristalų, gautų iš: — <i>Bacillus thuringiensis</i> Berliner subsp. <i>aizawai</i> ir <i>kurstaki</i> , arba — <i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>kurstaki</i> , arba — <i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>israelensis</i> , arba — <i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>aizawai</i> , arba — <i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>tenebrionis</i>	0 %	2019 12 31
*ex 3808 92 90	50	Preparatai, kurių pagrindinė sudėtinė dalis yra vario piritonas (CAS RN 14915-37-8)	0 %	2019 12 31
*ex 3808 93 23	10	Herbicidas, kurio aktyvioji medžiaga yra flazasulfuronas (ISO)	0 %	2019 12 31
*ex 3808 93 90	10	Granulių pavidalo preparatas, kurio sudėtyje — giberelinas A3 sudaro ne mažiau kaip 38,8 %, bet ne daugiau kaip 41,2 % masės, arba — giberelinas A4 ir A7 sudaro ne mažiau kaip 9,5 %, bet ne daugiau kaip 10,5 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 3809 92 00	20	Antiputokšlis, sudarytas iš oksidipropanolio ir 2,5,8,11-tetrametildodeka-6-in-5,8-diolio mišinio	0 %	2019 12 31
*ex 3811 19 00	10	Tirpalas, kurio sudėtyje metilciklopentadienil mangano trikarbonilas aromatinio angliavandenilio tirpiklyje sudaro daugiau kaip 61 %, bet ne daugiau kaip 63 % masės: — 1,2,4-trimetil-benzenas – ne daugiau kaip 4,9 % masės, — naftalenas – ne daugiau kaip 4,9 % masės ir — 1,3,5-trimetil-benzenas – ne daugiau kaip 0,5 % masės	0 %	2019 12 31
ex 3811 21 00	48	Priedai, kurių sudėtyje yra: — labai šarminių magnio (C20-C24) alkilbensensulfonatų (CAS RN 231297-75-9) ir — daugiau kaip 25 %, bet ne daugiau kaip 50 % masės mineralinių alyvų, kurių šarminis skaičius didesnis kaip 350, bet ne didesnis kaip 450, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
ex 3811 21 00	53	Priedai, kurių sudėtyje yra: — labai šarminio kalcio naftos sulfonato (CAS 68783-96-0), kuriame sulfonatas sudaro ne mažiau kaip 15 %, bet ne daugiau kaip 30 % masės, ir — daugiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 60 % masės mineralinės alyvos, kurių šarminis skaičius ne mažesnis kaip 280, bet ne didesnis kaip 420, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 3811 21 00	55	Priedai, kurių sudėtyje yra: — mažai šarminio kalcio polipropilbenzenesulfonato (CAS RN 75975-85-8) ir — daugiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 60 % masės mineralinių alyvų, kurių šarminis skaičius didesnis kaip 10, bet ne didesnis kaip 25, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 3811 21 00	57	Priedai, kurių sudėtyje yra: — mišinio poliizobutileno sukcinimido pagrindu ir — daugiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 50 % masės mineralinių alyvų, kurių šarminis skaičius didesnis kaip 40, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 3811 21 00	63	Priedai, kurių sudėtyje yra: — labai šarminio kalcio naftos sulfonatų (CAS RN 61789-86-4) ir sintetinių kalcio alkilbenzensulfonatų (CAS RN 68584-23-6 ir CAS RN 70024-69-0) mišinio, kuriame sulfonatas sudaro ne mažiau kaip 15 %, bet ne daugiau kaip 25 % masės, ir — daugiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 60 % masės mineralinių alyvų, kurių šarminis skaičius ne mažesnis kaip 280, bet ne didesnis kaip 320, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 3811 21 00	65	Priedai, kurių sudėtyje yra: — mišinio poliizobutileno sukcinimido pagrindu (CAS RN 160610-76-4) ir — daugiau kaip 35 %, bet ne daugiau kaip 50 % masės mineralinių alyvų, kurių sieros kiekis didesnis kaip 0,7 %, bet ne didesnis kaip 1,3 % masės, o šarminis skaičius didesnis kaip 8, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 3811 29 00	15	Priedas, kurio sudėtyje yra: — šakotojo heptilfenolio ir formaldehido, anglies disulfido ir hidrazino reakcijos produktų (CAS RN 93925-00-9) ir — daugiau kaip 15 %, bet ne daugiau kaip 28 % masės lengvojo aromatinio naftos tirpiklio, naudojamas tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 3811 29 00	25	Priedai, kurių sudėtyje yra bent pirminių aminų druskų ir mono- bei di-alkilfosforo rūgšties, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 3811 29 00	35	Priedai, sudaryti iš mišinio imidazolino pagrindu (CAS RN 68784-17-8), naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 3811 29 00	45	Priedai, sudaryti iš dialkilo adipatų mišinio (C7-C9), kuriame diizooktiladipatas (CAS RN 1330-86-5) sudaro daugiau kaip 85 % mišinio masės, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 3811 29 00	55	Priedai, sudaryti iš difenilamino bei šakotųjų nonenų reakcijos produktų, kurių sudėtyje — daugiau kaip 28 %, bet ne daugiau kaip 35 % masės sudaro 4-monononildifenilaminas ir — daugiau kaip 50 %, bet ne daugiau kaip 65 % masės sudaro 4,4'-dinonildifenilaminas, — ne daugiau kaip 5 % masės sudaro 2, 4-dinonildifenilaminas ir 2, 4'-dinonildifenilaminas kartu, naudojami tepalinėms alyvoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 3812 30 80	30	Sudėtiniai stabilizatoriai, turintys ne mažiau kaip 15 %, bet ne daugiau kaip 40 % masės natrio perchlorato ir ne daugiau kaip 70 % masės 2-(2-metoksietoksi)etanolio	0 %	2019 12 31
*ex 3815 90 90	70	Katalizatorius, sudarytas iš (2-hidroksipropil)trimetilamonio formiato ir dipropilenglikolių mišinio	0 %	2019 12 31
*ex 3815 90 90	80	Katalizatorius, kurio didžiausią dalį sudaro dinonilnaftalendisulfonrūgštis, izobutanolio tirpale	0 %	2015 12 31
*ex 3824 90 92	32	Divinilbenzeno izomerų ir etilvinilbenzeno izomerų mišinys, kurio sudėtyje esantis divinilbenzenas sudaro ne mažiau kaip 56 %, bet net daugiau kaip 85 % masės (CAS RN 1321-74-0)	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 92	33	Antikoroziniai preparatai, sudaryti iš dinonilnaftalendisulfonrūgšties druskų, arba	0 %	2018 12 31
ex 3824 90 93	40	— ant nešiklio, kurį sudaro chemiškai modifikuotas arba nemo- difikuotas mineralinis vaškas, arba — organinio tirpiklio tirpale		
*ex 3824 90 92	34	Tetrafluoretileno oligomeras, turintis vieną jodetil galinę grupę	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	35	Preparatai, kurių ne mažiau kaip 92 %, bet ne daugiau kaip 96,5 % masės sudaro 1,3:2,4-bis-O-(4-metilbenzilidin)-D-gliucitolis, ir kurių sudėtyje taip pat yra karboksirūgšties darinių ir alkilsulfato	0 %	2016 12 31
*ex 3824 90 92	36	Kalcio fosfonato fenatas, ištirpintas mineralinėje alyvoje	0 %	2016 12 31
*ex 3824 90 92	37	Mišinys, kurio sudėtyje 3-butilen-1,2-diolio acetatai sudaro ne mažiau kaip 65 %, bet ne daugiau kaip 90 % masės	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	39	Preparatai, kurių sudėtyje 1,3:2,4-bis-O-benzilidin-D-gliucitolis sudaro ne mažiau kaip 47 % masės	0 %	2016 12 31
*ex 3824 90 92	40	Mišinys, kurio sudėtyje yra du ar trys toliau nurodyti akrilatai: — uretano akrilatai, — tripropileno glikoldiakrilatas, — etoksilintas bisfenolio A akrilatas ir — poli(etilenglikolio) 400 diakrilatas	0 %	2015 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3824 90 92	41	Nominalios 65 % koncentracijos (chlormetil)bis(4-fluorfenil) metilsilano tirpalas toluene	0 %	2015 12 31
*ex 3824 90 92	42	Tetrahidro- α -(1-naftilmetil)furan-2-propiono rūgšties (CAS RN 25379-26-4) preparatas toluene	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	43	Preparatas, kurį sudaro 2,4,7,9-tetrametildek-5-in-4,7-diolio ir propan-2-olio mišinys	0 %	2015 12 31
*ex 3824 90 92	44	Preparatas, kurio sudėtyje esantis: — α -4-(2-cian-2-butoksikarbonil)vinil-2-metoksi-fenil- ω -hidroksi-heksa(oksietilenas) sudaro ne mažiau kaip 85 %, bet ne daugiau kaip 95 % masės ir — polioksietileno (20) sorbitano monopalmitatas sudaro ne mažiau kaip 5 %, bet ne daugiau kaip 15 % masės	0 %	2015 12 31
*ex 3824 90 92	45	Preparatas, kurio didžiausią dalį sudaro γ -butirolaktonas ir ketvir-tinės amonio druskos, skirtas gaminti elektrolitinius kondensato-rius ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	46	Dietilmetoksiboranas (CAS RN 7397-46-8), tetrahidrofurano tirpale	0 %	2015 12 31
*ex 3824 90 92	47	Preparatas, kurio sudėtyje yra: — trioktilfosfino oksido (CAS RN 78-50-2), — dioktilheksilfosfino oksido (CAS RN 31160-66-4), — oktilheksilfosfino oksido (CAS RN 31160-64-2) ir — triheksilfosfino oksido (CAS RN 3084-48-8)	0 %	2016 12 31
*ex 3824 90 92	48	Mišinys, kurį sudaro: — 3,3-bis(2-metil-1-oktil-1H-indol-3-il)ftalidas (CAS RN 50292-95-0) ir — etil-6'-(dietilamino)-3-okso-spiro-[izobenzofuran-1(3H),9'-[9H]ksanten]-2'-karboksilatas (CAS RN 154306-60-2)	0 %	2017 12 31
*ex 3824 90 92	49	Preparatas, daugiausia sudarytas iš 2,5,8,11-tetrametil-6-dodecin-5,8-diol etoksilato (CAS RN 169117-72-0)	0 %	2017 12 31
*ex 3824 90 92	50	Preparatas, daugiausia sudarytas iš alkilkarbonato, kurio sudėtyje taip pat yra UV spindulių absorbento, naudojamas akinių lęšiams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2017 12 31
*ex 3824 90 92	51	2-hidroksietilmetakrilato ir boro rūgšties glicerolio esterio mišinys, kurio sudėtyje esantis 2-hidroksietilmetakrilatas sudaro ne mažiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 50 % masės, o boro rūgšties glicerolio esteris ne mažiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 50 % masės	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	52	Preparatas, kurį sudaro: — dipropilenglikolis, — tripropilenglikolis, — tetrapropilenglikolis ir — pentapropilenglikolis	0 %	2017 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3824 90 92	53	Preparatai, kurių didžiausią dalį sudaro etilenglikolis ir: — arba dietilenglikolis, dodekandirūgštis ir amoniakinis vanduo, — arba N,N-dimetilformamidas, — arba γ -butirolaktonas, — arba silicio oksidas, — arba amonio-vandenilio azelatas, — arba amonio-vandenilio azelatas ir silicio oksidas, — arba dodekandirūgštis, amoniakinis vanduo ir silicio oksidas, skirti gaminti elektrolitinius kondensatorius ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	54	Poli(tetrametilenglikolio) bis[(9-okso-9H-tioksanten-1-iloksi) acetatas], kurio vidutinį polimero grandinės ilgį sudaro mažiau kaip 5 monomero grandys (CAS RN 813452-37-8)	0 %	2015 12 31
*ex 3824 90 92	55	Dažų ir dangų priedai, kurių sudėtyje: — yra fosforo rūgšties esterių, gautų iš fosforo rūgšties anhidrido ir 4-(1,1-dimetilpropil)fenolio bei stiren-alilo alkoholio kopolimerų (CAS RN 84605-27-6) reakcijos, mišinio, o — izobutilo alkoholis sudaro ne mažiau kaip 30 %, bet ne daugiau kaip 35 % masės	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	56	Poli(tetrametilen glikolio) bi[(2-benzoil-fenoksi)acetatas], kurio polimero grandinė vidutiniškai sudaryta iš mažiau kaip 5 monomero grandžių	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 92	57	Poli(etilenglikolio) bi(p-dimetil)aminobenzoatas, kurio polimero grandinė vidutiniškai sudaryta iš mažiau kaip 5 monomero grandžių	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 92	58	2-Hidroksibenznitrilas N,N-dimetilformamido tirpale, kurio sudėtyje 2-hidroksibenznitrilas sudaro ne mažiau kaip 45 %, bet ne daugiau kaip 55 % masės	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	59	Kalio tret-butanoliatas (CAS RN 865-47-4), tetrahidrofurano tirpale	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	60	N2-[1-(S)-Etoksikarbonil-3-fenilpropil]-N6-trifluoracetil-L-lizil-N2-karboksianhidrido 37 % tirpalas dichlormetane	0 %	2015 12 31
*ex 3824 90 92	61	3',4',5'-Trifluorbifenil-2-amino tirpalas toluene, kurio sudėtyje 3',4',5'-trifluorbifenil-2-aminas sudaro ne mažiau kaip 80 %, bet ne daugiau kaip 90 % masės	0 %	2015 12 31
*ex 3824 90 92	62	α -fenoksikarbonil- ω -fenoksipoli[oksi(2,6-dibrom-1,4-fenilen) izopropiliden (3,5-dibrom-1,4-fenilen)oksikarbonilas]	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	64	Preparatas, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 89 %, bet ne daugiau kaip 98,9 % masės 1,2,3-trideoksi-4,6:5,7-bis-O-[(4-propilfenil)metilen]-nonitolio, — ne mažiau kaip 0,1 %, bet ne daugiau kaip 1 % masės dažiklių, — ne mažiau kaip 1 %, bet ne daugiau kaip 10 % masės sudaro fluoropolimerų	0 %	2016 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3824 90 92	65	Pirminių tret-alkilaminų mišinys	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 92	70	80 % ($\pm$ 10 %) 1-[2-(2-aminobutoksi)etoksi]but-2-ilamino ir 20 % ($\pm$ 10 %) 1-[[2-(2-aminobutoksi)etoksi]metil] propoksi]but-2-ilamino mišinys	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 92	71	Preparatas, sudarytas iš: — ne mažiau kaip 80 %, bet ne daugiau kaip 90 % masės (S)- α -hidroksi-3-fenoksi-benzenacetoniirilo (CAS RN 61826-76-4) ir — ne mažiau kaip 10 %, bet ne daugiau kaip 20 % masės tolueno (CAS RN 108-88-3)	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	72	N-(2-feniletil)-1,3-benzendimetanamino dariniai (CAS RN 404362-22-7)	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	73	α -(2,4,6-tribromfenil)- ω -(2,4,6-tribromfenoksi)poli[oksi(2,6-dibrom-l,4-fenilen) izopropiliden(3,5-dibrom-l,4-fenilen)oksikarbonilas]	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	74	C6-24 ir C16-18-nesočiųjų riebalų rūgščių esteriai su sacharozės (sacharozės polisiojatu) (CAS RN 93571-82-5)	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	75	Vandeninis polimerų ir amoniako tirpalas, kurio:	0 %	2018 12 31
ex 3906 90 90	87	— ne mažiau kaip 0,1 %, bet ne daugiau kaip 0,5 % masės sudaro amoniakas (CAS RN 1336-21-6) ir — ne mažiau kaip 0,3 %, bet ne daugiau kaip 10 % masės sudaro polikarboksilatai (linijiniai akrilo rūgšties polimerai)		
*ex 3824 90 92	78	Preparatai, kurių sudėtyje esantis ličio fluorfosfatas sudaro ne mažiau kaip 10 %, bet ne daugiau kaip 20 % masės, arba ličio perchloratas sudaro ne mažiau kaip 5 %, bet ne daugiau kaip 10 % masės, organinių tirpiklių mišinyje	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	80	Dietilenglikolio propilenglikolio trietanolamino titanato kompleksai (CAS RN 68784-48-5), ištirpinti dietilenglikolyje (CAS RN 111-46-6)	0 %	2017 12 31
*ex 3824 90 92	81	Preparatas, kurį sudaro: — 50 % ($\pm$ 2 %) masės bis-alkoksilinto etilo acetoacetato aliuminio jonų chelatų, — rašalo aliejaus (baltojo, mineralinio) tirpiklyje, kurio virimo temperatūra ne žemesnė kaip 160 °C, bet ne aukštesnė kaip 180 °C	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 92	86	Skystųjų kristalų mišinys, naudojamas vaizduokliams gaminti (¹)	0 %	2017 12 31
ex 3824 90 93	57			
*ex 3824 90 93	35	Parafinas, kurio chlorinimo lygis ne mažesnis kaip 70 %	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 93	42	Bis{4-(3-(3-fenoksikarbonilamino)tolil)ureido}fenilsulfonio, difeniltoluen-2,4-dikarbamato ir 1-[4-(4-aminobenzenosulfonil)-fenil]-3-(3-fenoksikarbonilamino-tolil)-karbamido mišinys	0 %	2018 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3824 90 93	45	Preparatas, sudarytas iš ne mažiau kaip 83 % masės 3α,4,7,7α-tetrahidro-4,7-metanindeno (diciklopentadieno), sintetinio kaučiuko, turintis arba neturintis ne mažiau kaip 7 % masės triciklopentadieno, ir: — arba aliuminio alkiljunginio, — arba volframo organinio kompleksinio junginio, — arba molibdeno organinio kompleksinio junginio	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 93	47	Hidroksietilintas 2,4,7,9-tetrametildec-5-in-4,7-diolis	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 93	53	Cinko dimetakrilatas (CAS RN 13189-00-9), kurio sudėtyje 2,6-di-tret-butil-alfa-dimetil-amin-p-krezolis (CAS RN 88-27-7) sudaro ne daugiau kaip 2,5 % masės, miltelių pavidalo	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 93	63	Ne miltelių pavidalo fitosterolių mišinys, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 75 % masės sterolių, — ne daugiau kaip 25 % masės stanolių, skirtas stanolių/sterolių arba stanolių/sterolių esterių gamybai ⁽¹⁾	0 %	2017 12 31
*ex 3824 90 93	65	Fitosterolių mišinys iš medienos ir medienos alyvų (talo alyvos), miltelių, kurių dalelės ne didesnės kaip 300 μm, pavidalo, kurio sudėtyje: — sitosterolis sudaro ne mažiau kaip 60 %, bet ne daugiau kaip 80 % masės, — kampesterolis sudaro ne daugiau kaip 15 % masės, — stigmasteolis sudaro ne daugiau kaip 5 % masės, — betasitostanolis sudaro ne daugiau kaip 15 % masės	0 %	2017 12 31
*ex 3824 90 93	70	Oligomerinis reakcijos produktas, kurio sudėtyje yra bis(4-hidroksifenil) sulfono ir 1,1'-oksibis(2-chloretano)	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 93	73	Tetrafluoretileno oligomeras, turintis tetrafluorjodetilo galines grupes	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 93	75	Dribsnių ir žirnelių pavidalo fitosterolių mišinys, kurio sudėtyje yra ne mažiau kaip 80 % masės sterolio ir ne daugiau kaip 4 % masės stanolio	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 93	77	Miltelių mišinys, kurio sudėtyje: — cinko diakrilatas (CAS RN 14643-87-9) sudaro ne mažiau kaip 85 % masės — ir 2,6-di-tret-butil-a-dimetilamino-p-krezolis (CAS RN 88-27-7) sudaro ne daugiau kaip 5 % masės	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 93 ex 3824 90 96	80 67	Plėvelė, sudaryta iš bario arba kalcio oksidų, kombinuotų su arba titano, arba cirkonio oksidais, akrilinėje rišamojoje medžiagoje	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 93 ex 3824 90 96	83 85	Preparatas, kurio sudėtyje yra: — C,C'-azodi(formamido) (CAS RN 123-77-3), — magnio oksido (CAS RN 1309-48-4) ir — cinko bis(p-toluensulfonato) (CAS RN 24345-02-6), kuriame dujos iš C,C'-azodi(formamido) susidaro esant 135 °C temperatūrai	0 %	2017 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muto tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3824 90 93 ex 3824 90 96	85 57	Silicio dioksido dalelės su kovalentiškai prijungtais organiniais junginiais, skirtos didelio efektyvumo skysčių chromatografijos (HPLC) kolonėlėms ir mėginių paruošimo kasetėms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 96	35	Kalcinuotas boksitas (ugniai atsparios rūšies)	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 96	37	Struktūrinis aliumosilikatų fosfatas	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 96	43	Vandeninė dispersija, kurios sudėtyje: — silicio karbidas sudaro 76 % ($\pm$ 0,5 %) masės (CAS RN 409-21-2), — aliuminio oksidas sudaro 4,6 % ($\pm$ 0,05 %) masės (CAS RN 1344-28-1) ir — itrio oksidas sudaro 2,4 % ($\pm$ 0,05 %) masės (CAS RN 1314-36-9)	0 %	2016 12 31
*ex 3824 90 96	45	Mišinys iš: — cirkonio bazinio karbonato (CAS RN 57219-64-4) ir — cerio karbonato (CAS RN 537-01-9)	0 %	2016 12 31
*ex 3824 90 96	47	Metalų oksidų mišinys, miltelių pavidalo, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 5 % bario, neodimio arba magnio ir ne mažiau kaip 15 % titano, — arba ne mažiau kaip 30 % švino ir ne mažiau kaip 5 % niobio, skirtas dielektrikų plėvelėms gaminti arba naudojamas kaip dielektrinė medžiaga gaminant daugiasluoksnius keraminius kondensatorius ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 96	50	Nikelio hidroksidas, su ne mažesniu kaip 12 %, bet ne didesniu kaip 18 % masės cinko hidroksido ir kobalto hidroksido kiekiu, naudojamas teigiamiems akumuliatorių elektrodams gaminti	0 %	2017 12 31
*ex 3824 90 96	55	Miltelių pavidalo nešiklis, sudarytas iš: — ferito (geležies oksido), kurio CAS RN 1309-37-1, — mangano oksido, kurio CAS RN 1344-43-0, — magnio oksido, kurio CAS RN 1309-48-4, — stireno akrilato kopolimero, skirtas sumaišyti su dažomaisiais milteliais gaminant faksų, kompiuterių spausdintuvų ir kopijuoklių rašalo (dažų) indelius arba kasetes ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 96	60	Lydyta magnezija, kurios sudėtyje yra ne mažiau kaip 15 % masės dichromo trioksido	0 %	2016 12 31
*ex 3824 90 96	63	Katalizatorius, kurio: — 52 % ($\pm$ 10 %) masės sudaro vario (I) oksidas (CAS RN 1317-39-1), — 38 % ($\pm$ 10 %) masės sudaro vario (II) oksidas (CAS RN 1317-38-0) ir — 10 % ($\pm$ 5 %) masės sudaro metalinis varis (CAS RN 7440-50-8)	0 %	2018 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3824 90 96	65	Aliuminio-natrio silikatas, rutuliukų, kurių skersmuo: — ne mažesnis kaip 1,6 mm, bet ne didesnis kaip 3,4 mm, — arba ne mažesnis kaip 4 mm, bet ne didesnis kaip 6 mm, pavidalo	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 96	73	Reakcijos produktas, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 1 %, bet ne daugiau kaip 40 % masės molibdeno oksido, — ne mažiau kaip 10 %, bet ne daugiau kaip 50 % masės nikelio oksido, — ne mažiau kaip 30 %, bet ne daugiau kaip 70 % masės volframo oksido	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 96	75	Lydyto aliumosilikato, kurio sudėtyje yra 65–80 % amorfinio aliumosilikato, turinčio tokias savybes: — lydymosi temperatūra yra 1 600 °C–1 800 °C, — tankis–0,6 – 0,8 g/cm ³ , tuščiavidurės sferos, naudojamos gaminant variklinių transporto priemonių dalelių filtrus ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
*ex 3824 90 96	77	Preparatas, kurio sudėtyje yra 2,4,7,9-tetrametildeka-5-ino-4,7-diolio ir silicio dioksido	0 %	2019 12 31
*ex 3824 90 96	79	Pasta, kurios sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 75 %, bet ne daugiau kaip 85 % masės vario, — neorganinių oksidų, — etilceliuliozės ir — tirpiklio	0 %	2017 12 31
*ex 3824 90 96	87	Platinos oksidas (CAS RN 12035-82-4) ant akyto aliuminio oksido nešiklio (CAS RN 1344-28-1), kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 0,1 %, bet ne daugiau kaip 1 % masės platinos ir — ne mažiau kaip 0,5 %, bet ne daugiau kaip 5 % masės etilaliuminio dichlorido (CAS RN 563-43-9)	0 %	2017 12 31
*ex 3901 10 10	10	Linijinis mažo tankio polietilenas (LLDPE) (CAS RN 9002-88-4), miltelių pavidalo, kurio: — sudėtyje komonomeras sudaro ne daugiau kaip 5 % masės, — lydymosi greitis ne mažesnis kaip 15 g/10 min, bet ne didesnis kaip 60 g/10 min, o — tankis ne mažesnis kaip 0,924 g/cm ³ , bet ne didesnis kaip 0,928 g/cm ³	0 %	2015 06 30
ex 3901 10 10 ex 3901 90 90	20 50	Didelio takumo linijinis mažo tankio polietilen-1-butenas (LLDPE) (CAS RN 25087-34-7), miltelių pavidalo, kurio — lydymosi greitis (MFR 190 °C/2,16 kg) ne mažesnis kaip 16 g/10 min, bet ne didesnis kaip 24 g/10 min, — tankis (ASTM D 1505) ne mažesnis kaip 0,922 g/cm ³ , bet ne didesnis kaip 0,926 g/cm ³ , o — Vicat minkstėjimo temperatūra ne mažesnė kaip 94 °C	0 %	2015 06 30

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muita tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3901 90 90	30	Linijinis mažo tankio polietilenas (LLDPE) (CAS RN 9002-88-4), miltelių pavidalo kurio: — sudėtyje komonomeras sudaro daugiau kaip 5 %, bet ne daugiau kaip 8 % masės, — lydymosi greitis ne mažesnis kaip 15 g/10 min, bet ne didesnis kaip 60 g/10 min, o — tankis ne mažesnis kaip 0,924 g/cm ³ , bet ne didesnis kaip 0,928 g/cm ³	0 %	2015 06 30
*ex 3901 90 90	40	Tik etileno ir 1-hekseno kopolimeras (CAS RN 25213-02-9): — kurio sudėtyje 1-heksenas sudaro daugiau kaip 5 %, be ne daugiau kaip 20 % masės, — kurio savitasis sunkis ne didesnis kaip 0,93, — pagamintas naudojant metaloceno katalizatorių	0 %	2015 06 30
*ex 3902 10 00	40	Polipropilenas, kurio sudėtyje nėra plastifikatorių ir kurio: — tempiamasis stipris yra 32–60MPa (nustatytas ASTM D638 metodu); — lenkiamasis stipris yra 50–90MPa (nustatytas ASTM D790 metodu); — lydalo takumo rodiklis (MFR) esant 230°C temperatūrai ir 2,16 kg svoriui yra 5–15g/10min (nustatytas ASTM D1238 metodu); — sudėtyje esantis polipropilenas sudaro ne mažiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 80 % masės, — sudėtyje esantis stiklo puoštas sudaro ne mažiau kaip 10 %, bet ne daugiau kaip 30 % masės, — sudėtyje esantis žėrutis sudaro ne mažiau kaip 10 %, bet ne daugiau kaip 30 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 3902 90 90	60	Nehidrinta 100 % alifatinė derva (polimeras), turinti tokias savybes: — skysta kambario temperatūroje — gauta alkenų monomerų C-5 katijoninės polimerizacijos būdu — vidutinė skaitinė molekulinė masė (Mn) yra 370 (± 50) — vidutinė molekulinė masė (Mw) yra 500 (± 100)	0 %	2019 12 31
*ex 3903 19 00	30	Kristalinis polistirenas, kurio lydymosi temperatūra ne žemesnė kaip 268 °C, bet ne aukštesnė kaip 272 °C, ir kietėjimo temperatūra ne žemesnė kaip 232 °C, bet ne aukštesnė kaip 242 °C, turintis arba neturintis priedų ir užpildų	0 %	2016 12 31
*ex 3903 90 90	15	Granulių pavidalo kopolimeras, kurio sudėtyje: — 78 ± 4 % masės sudaro stirenas, — 9 ± 2 % masės – n-butylakrilatas, — 11 ± 3 % masės – n-butylmetakrilatas, — 1,5 ± 0,7 % masės – metakrilo rūgštis, — ne mažiau kaip 0,01 %, bet ne daugiau kaip 2,5 % masės – poliolefino vaškas	0 %	2016 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3903 90 90	20	Granulių pavidalo kopolimeras, kurio sudėtyje: — 83 ± 3 % masės sudaro stirenas, — 7 ± 2 % masės – n-butilakrilatas, — 9 ± 2 % masės – n-butylmetakrilatas, — ne mažiau kaip 0,01 %, bet ne daugiau kaip 1 % masės – poliolefino vaškas	0 %	2016 12 31
*ex 3903 90 90	25	Granulių pavidalo kopolimeras, kurio sudėtyje: — 82 ± 6 % masės sudaro stirenas, — $13,5 \pm 3$ % masės – n-butilakrilatas, — $1 \pm 0,5$ % metakrilo rūgštis, — ne mažiau kaip 0,01 %, bet ne daugiau kaip 8,5 % masės – poliolefino vaškas	0 %	2016 12 31
*ex 3904 10 00	20	Polivinilchlorido milteliai, nesumaišyti su jokiais kitomis medžiagomis, su bet kokiais vinilacetato monomerais, kurių: — polimerizacijos laipsnis yra 1 000 ($\pm$ 300) monomero vienetų, — šilumos perdavimo koeficientas (K vertė) yra ne mažesnis kaip 60, bet ne didesnis kaip 70, — lakiųjų medžiagų kiekis mažesnis kaip 2,00 % masės, — frakcija, neišsijojanti per 120 μ m akučių sieta, ne didesnė kaip 1 % masės, naudojami baterijų skirtuvams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 3904 50 90	92	Vinilidenchlorido metakrilato kopolimeras, naudojamas vienagi- jams siūlams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 3906 90 90	41	Polialkilakrilatas su C10-C30 esterio alkilų grandine	0 %	2019 12 31
ex 3906 90 90	73	Preparatas, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 33 %, bet ne daugiau kaip 37 % masės butil- metakrilato ir metakrilo rūgšties kopolimero, — ne mažiau kaip 24 %, bet ne daugiau kaip 28 % masės propi- lenglikolio ir — ne mažiau kaip 37 %, bet ne daugiau kaip 41 % masės vandens	0 %	2019 12 31
ex 3907 20 20	50	Miltelių pavidalo poli(p-fenilenoksidas), kurio	0 %	2019 12 31
ex 3907 20 99	75	— stiklėjimo temperatūra 210 °C, — vidutinė molekulinė masė (Mw) ne mažesnė kaip 35 000, bet ne didesnė kaip 80 000, — būdingoji klampa ne mažesnė kaip 0,2, bet ne didesnė kaip 0,6 dl/g		
ex 3907 20 99	70	α -[3-(3-Maleimid-1-oksopropil)amino]propil- ω -metoksi, poliok- sietilenas (CAS RN 883993-35-9)	0 %	2019 12 31
ex 3907 40 00	70	Fosgeno ir bisfenolio A polikarbonatas: — kurio sudėtyje ne mažiau kaip 12 %, bet ne daugiau kaip 26 % masės sudaro izoftaloilchlorido, tereftaloilchlorido ir rezorcinolio kopolimeras, — su p-kumilfenolio galinėmis grupėmis, — kurio vidutinė molekulinė masė (Mw) ne mažesnė kaip 29 900, bet ne didesnė kaip 31 900	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 3907 40 00	80	Polikarbonatas iš karbonato dichlorido, 4,4'-(1-metiletilideno)bis [2,6-dibromfenolio] ir 4,4'-(1-metiletilideno)bis[fenolio], su 4-(1-metil-1-feniletil)fenolio galinėmis grupėmis	0 %	2019 12 31
*ex 3907 91 90	10	Miltelių pavidalo dialilftalato prepolimeras	0 %	2019 12 31
ex 3907 99 90	40	Polikarbonatas iš fosgeno, bisfenolio A, rezorcinolio, izoftaloilchlorido, tereftaloilchlorido ir polisiloksano, su p-kumilfenolio galinėmis grupėmis, kurio vidutinė molekulinė masė (Mw) ne mažesnė kaip 24 100, bet ne didesnė kaip 25 900	0 %	2019 12 31
*ex 3907 99 90	70	Poli(etilentereftalato) ir cikloheksandimetanolio kopolimeras, kurio sudėtyje cikloheksandimetanolis sudaro daugiau kaip 10 % masės	0 %	2019 12 31
*ex 3909 50 90	10	UV kietinamas vandenyje tirpus skystas fotopolimeras, sudarytas iš mišinio, kurį sudaro: — ne mažiau kaip 60 % masės dvifunkčių akrilintų poliuretano oligomerų ir — 30 % (± 8 %) monofunkcinių ir trifunkcinių (meta) akrilatų, ir — 10 % (± 3 %) monofunkcinių (meta) akrilatų su hidroksilo funkcinė grupe	0 %	2019 12 31
ex 3909 50 90	20	Preparatas, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 14 %, bet ne daugiau kaip 18 % masės etoksilinto poliuretano, modifikuoto hidrofobinėmis grupėmis, — ne mažiau kaip 3 %, bet ne daugiau kaip 5 % masės fermentais modifikuoto krakmolo ir — ne mažiau kaip 77 %, bet ne daugiau kaip 83 % masės vandens	0 %	2019 12 31
ex 3909 50 90	30	Preparatas, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 16 %, bet ne daugiau kaip 20 % masės etoksilinto poliuretano, modifikuoto hidrofobinėmis grupėmis, — ne mažiau kaip 19 %, bet ne daugiau kaip 23 % masės dietilenglikolio butilo eterio ir — ne mažiau kaip 60 %, bet ne daugiau kaip 64 % masės vandens	0 %	2019 12 31
ex 3909 50 90	40	Preparatas, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 34 %, bet ne daugiau kaip 36 % masės etoksilinto poliuretano, modifikuoto hidrofobinėmis grupėmis, — ne mažiau kaip 37 %, bet ne daugiau kaip 39 % masės propilenglikolio ir — ne mažiau kaip 26 %, bet ne daugiau kaip 28 % masės vandens	0 %	2019 12 31
*ex 3910 00 00	60	Polidimetilsiloksanai, su polietilenglikolio ir trifluorpropilo pakaitalais arba be jų, su metakrilato galinėmis grupėmis	0 %	2019 12 31
ex 3910 00 00	80	Poli(dimetilsiloksanai) su galine monometakriloksipropilo grupe	0 %	2019 12 31
ex 3911 90 19	50	Natrio polikarboksilato druska, kurią sudaro 2,5-furandionas ir 2,4,4-trimetilpentenas, miltelių pavidalo	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3911 90 99	31	Butadieno ir maleino rūgšties kopolimerai, kurių sudėtyje yra arba nėra jų amonio druskų	0 %	2015 12 31
*ex 3916 20 00	91	Profiliai iš polivinilchlorido, naudojami lakštinėms atraminėms konstrukcijoms ir apdailai gaminti, kurių sudėtyje yra šių priedų: — titano dioksido — polimetilmetakrilato — kalcio karbonato — rišiklių	0 %	2019 12 31
*ex 3917 40 00	91	Plastikinės jungtys, sudarytos iš žiedų, spaustuko ir atkabinimo mechanizmo, skirtos įstatyti į automobilių degalų tiekimo žarnas	0 %	2019 12 31
*ex 3919 10 80	23	Atspindinčioji plėvelė, sudaryta iš kelių sluoksnių: — polivinilchlorido; — poliuretano su saugos nuo duomenų klastojimo, taisymo ar keitimo arba dauginimo užrašais vienoje pusėje ir su stiklo mikrosferų sluoksniu kitoje pusėje; — iš saugos ir (arba) oficialaus žymens sudaryto sluoksnio, kurio vaizdas priklauso nuo stebėjimo kampo; — metalizuoto aliuminio; — ir adhezyvo, iš vienos pusės padengto nuimama apsaugine plėvele	0 %	2015 12 31
*ex 3919 10 80	27	Poliesterio plėvelė:	0 %	2019 12 31
ex 3919 90 00	20	— iš vienos pusės padengta šilumoje išsiskiriančiais akrilo klėjais, kurie atspalaiduoja ne žemesnėje kaip 90 °C, bet ne aukštesnėje kaip 200 °C temperatūroje, ir poliesterio apsaugine plėvele, ir — iš kitos pusės nepadengta arba padengta spaudimui jautriais akrilo klėjais arba šilumoje išsiskiriančiais akrilo klėjais, kurie atspalaiduoja ne žemesnėje kaip 90 °C, bet ne aukštesnėje kaip 200 °C temperatūroje, ir poliesterio apsaugine plėvele		
*ex 3919 10 80	32	Plėvelė iš politetrafluoretileno: — kurios storis ne mažesnis kaip 110 µm, — kurios paviršiaus varža yra 102–1014 omų, kaip nustatyta taikant bandymo metodą ASTM D 257, — kuri iš vienos pusės padengta spaudimui jautriais akrilo klėjais	0 %	2015 12 31
*ex 3919 10 80	37	Plėvelė iš politetrafluoretileno: — kurios storis ne mažesnis kaip 110µm, — kurios nutraukiamasis pailgėjimas yra ne didesnis kaip 100 %, — kuri iš vienos pusės padengta spaudimui jautriais silicio klėjais	0 %	2015 12 31
*ex 3919 10 80	43	Etileno vinilacetato plėvelė:	0 %	2015 12 31
ex 3919 90 00	26	— kurios storis ne mažesnis kaip 100 µm, — iš vienos pusės padengta spaudimui arba UV spinduliams jautriais akrilo klėjais ir poliesterio arba polipropileno apsaugine plėvele		

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3919 10 80 ex 3919 90 00	85 28	Polivinilchlorido arba polietileno, arba kokio nors kito poliolefino plėvelė: — ne mažesnio kaip 65 µm storio, — iš vienos pusės padengta UV spinduliams jautriais akrilo klijais ir poliesterio apsaugine plėvele	0 %	2019 12 31
*ex 3919 90 00	24	Atspindintysis laminuotas lakštas: — sudarytas iš epoksidinio akrilato sluoksnio su taisyklingos formos išpaudų raštu vienoje pusėje, — iš abiejų pusių padengtas vienu arba keliais plastikinės medžiagos sluoksniais, — iš vienos pusės padengtas lipniu sluoksniu ir nuimama apsaugine plėvele	0 %	2019 12 31
*ex 3919 90 00	29	Poliesterio plėvelė, iš abiejų pusių padengta slėgiui jautriais akrilo ir (arba) kaučiuko klijais, ne mažesnio kaip 45,7 cm, bet ne didesnio kaip 132 cm pločio ritiniais (tiekiama su nuimamu apsauginiu sluoksniu)	0 %	2019 12 31
*ex 3919 90 00	33	Skaidri lipnioji polietileno plėvelė, be priemaišų ar pažaidų, iš vienos pusės padengta spaudimui jautriais akrilo klijais, kurios storis ne mažesnis kaip 60 µm, bet ne didesnis kaip 70 µm, o plotis ne mažesnis kaip 1 245 mm, bet ne didesnis kaip 1 255 mm	0 %	2018 12 31
*ex 3919 90 00	37	Polivinilchlorido plėvelė, absorbuojanti UV spindulius: — ne mažesnio kaip 78 µm storio, — iš vienos pusės padengta klijų sluoksniu ir nuimama plėvele, — kurios adhezijos stipris ne mažesnis kaip 1 764 mN/25 mm	0 %	2019 12 31
*ex 3919 90 00 ex 3921 90 60	44 95	Margintas laminuotas lakštas: — su viduriniu sluoksniu iš stiklo audinio, padengto iš kiekvienos pusės polivinilchlorido sluoksniu, — iš vienos pusės padengtas polivinilfluorido sluoksniu, — su slėgiui jautrių klijų sluoksniu ir nuimama apsaugine plėvele iš kitos pusės arba be jų, — pagal ABD 0031 metodą nustatytas toksiškumas ne didesnis kaip 50 ppm vandenilio fluorida, ne didesnis kaip 85 ppm vandenilio chlorido, ne didesnis kaip 10 ppm cianido rūgšties, ne didesnis kaip 10 ppm azoto oksidų, ne didesnis kaip 300 ppm anglies monoksido ir ne didesnis kaip 10 ppm vandenilio sulfido ir sieros dioksido kartu, — pagal FAR 25 App.F Pt. I Amdt.83 metodą nustatytas degumas per 60 sekundžių ne daugiau kaip 110 mm ir — svoris (be nuimamos apsauginės plėvelės) 490 g/m ² (± 45 g/m ²) be klijų sluoksnio ar 580 g/m ² (± 50 g/m ²) su slėgiui jautrių klijų sluoksniu	0 %	2017 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 3920 20 29	93	Vienašės orientacijos plėvelė, sudaryta iš trijų sluoksnių, kiekvienas sluoksnis sudarytas iš polipropileno bei etileno ir vinilacetato kopolimero mišinio, kurios: — storis ne mažesnis kaip 55 µm, bet ne didesnis kaip 97 µm, — tamprumo modulis mašinine kryptimi ne mažesnis kaip 0,75 GPa, bet ne didesnis kaip 1,45 GPa ir — tamprumo modulis skersine kryptimi ne mažesnis kaip 0,20 GPa, bet ne didesnis kaip 0,55 GPa	0 %	2019 12 31
*ex 3920 62 19	81	Poli(etileno tereftalato) plėvelė: — kurios storis ne didesnis kaip 20 µm, — bent iš vienos pusės padengta dujoms nelaidžiu sluoksniu, sudarytu iš: — polimerinės matricos, kurioje disperguotas silicio dioksidas, ir kurios storis ne didesnis kaip 2 µm, arba — silicio dioksido sluoksniu, kuris uždedamas garinio nusodinimo būdu ir kurio storis ne didesnis kaip 1 µm	0 %	2017 12 31
*ex 3920 91 00	51	Polivinilbutiralo plėvelė, kurios sudėtyje yra ne mažiau kaip 25 %, bet ne daugiau kaip 28 % masės triizobutylfosfato, naudojamo kaip plastifikatorius	0 %	2019 12 31
*ex 3920 91 00	52	Plėvelė iš polivinilbutiralo: — kurios ne mažiau kaip 26 %, bet ne daugiau kaip 30 % masės sudaro trietilenglikolio bis(2-etilheksanoatas) naudojamas kaip plastifikatorius, — kurios storis ne mažesnis kaip 0,73 mm, bet ne didesnis kaip 1,50 mm	0 %	2019 12 31
*ex 3920 91 00	93	Poli(etileno tereftalato) plėvelė, metalizuota arba nemetalizuota iš vienos arba abiejų pusių, arba sluoksniuota plėvelė iš poli(etileno tereftalato) plėvelių, metalizuota tik iš išorinės pusės, kuriai būdingos šios savybės: — matomos šviesos pralaidumas ne mažesnis kaip 50 %, — iš vienos arba abiejų pusių padengta polivinilbutiralo sluoksniu, bet nepadengta lipnia ar jokia kita medžiaga, išskyrus polivinilbutiralių, — bendras storis ne didesnis kaip 0,2 mm, neskaičiuojant polivinilbutiralo sluoksnio storio, ir polivinilbutiralo sluoksnis didesnis kaip 0,2 mm	0 %	2019 12 31
*ex 3921 90 55 ex 7019 40 00 ex 7019 40 00	25 21 29	Preprego lakštai arba ritiniai, kurių sudėtyje yra poliimido dervos	0 %	2019 12 31
*ex 3921 90 55	30	Prepregų lakštai arba ritiniai, kurių sudėtyje yra bromintos epoksidinės dervos, sustiprinti stiklo audiniu, kurių: — srautas ne didesnis kaip 3,6 mm (kaip nustatyta taikant IPC-TM 650.2.3.17.2 metodą), ir — stiklėjimo temperatūra (Tg) yra aukštesnė kaip 170 °C (kaip nustatyta taikant IPC-TM 650.2.4.25 metodą) ir kurie skirti gaminti spausdintines schemas plokštes ⁽¹⁾	0 %	2015 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 3926 90 97	31	Korpusai, jų dalys, būgnai, krumpliaračiai, dangčiai ir kitos dalys iš akrilnitril-butadien-stireno, naudojami nuotolinio valdymo prietaisams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 8543 90 00	60			
ex 3926 90 97	37	Valdymo pultų jungiklių valdymo sąsajos mygtukai iš polikarbonato, iš išorės padengti įbrėžimams atspariais dažais	0 %	2019 12 31
ex 8538 90 99	40			
*ex 4408 39 30	10	Gabonmedžio faneros lakštai, — kurių ilgis ne mažesnis kaip 1 270 mm, bet ne didesnis kaip 3 200 mm, — kurių plotis ne mažesnis kaip 150 mm, bet ne didesnis kaip 2 000 mm, — kurių storis ne mažesnis, kaip 0,5 mm, bet ne didesnis kaip 4 mm, — nešlifuoti ir — neobliuoti	0 %	2018 12 31
ex 5503 90 00	30	Triskiaučiai poli(tio-1,4-fenileno) pluoštai	0 %	2019 12 31
*ex 5607 50 90	10	Virvelė, nesterilizuota, pagaminta iš poliglikolio rūgšties arba iš poliglikolio rūgšties ir jos kopolimerų su pieno rūgštimi, pinta arba apipinta, su šerdimi, skirta chirurginiams siūlams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 5911 90 90	40	Daugiasluoksnės neaustinės poliravimo šluostės iš poliesterių, impregnuotos poliuretanu	0 %	2019 12 31
*ex 6814 10 00	10	Ne didesnio kaip 0,15 mm storio aglomeruotas žėrutis ritiniuose, degtas arba nedegtas, sutvirtintas aramidiniu pluoštu arba nesutvirtintas	0 %	2018 12 31
ex 7006 00 90	25	Stiklo plokštelė, pagaminta iš borosilikatinio flotacinio stiklo — kurios bendrasis storio pokytis ne didesnis kaip 1 µm, — graviruota lazeriu	0 %	2019 12 31
ex 7009 10 00	20	Sluoksniuotasis stiklas, galintis mechaniškai patamsėti kintant krentančios šviesos srauto kampui, sudarytas iš: — chromo sluoksnio, — dūžiui atsparios lipniosios juostelės ar lydžiųjų klijų ir — nuimamos apsauginės plėvelės priekinėje pusėje ir apsauginio popieriaus kitoje pusėje, naudojamas transporto priemonių vidiniams galinio vaizdo veidrodėliams gaminti	0 %	2019 12 31
*ex 7019 19 10	30	Siūlai, kurių ilginis tankis 22 teksų (± 1,6 teksų), gauti iš ištisinių susuktų stiklo gijų, kurių minimalus skersmuo yra 7 µm, tarp kurių didžiausią dalį sudaro ne mažesnio kaip 6,35 µm, bet ne didesnio kaip 7,61 µm skersmens gijos	0 %	2019 12 31
*ex 7019 19 10	55	Stiklo kordas, impregnuotas guma arba plastikumu, gautas iš K arba U stiklo gijų, kurio sudėtyje esantis: — magnio oksidas sudaro ne mažiau kaip 9 %, bet ne daugiau kaip 16 %, — aliuminio oksidas sudaro ne mažiau kaip 19 %, bet ne daugiau kaip 25 %, — boro oksidas sudaro ne mažiau kaip 0 %, bet ne daugiau kaip 2 %, — kurios sudėtyje nėra kalcio oksido, padengtas lateksu, sudarytu bent iš rezorcinolio-formaldehido dervos ir chlorsulfoninto polietileno	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 7325 99 10	20	Karštuuju būdu cinkuoto kaliojo ketaus, naudojamo žemės inkarams gaminti, inkaro galva	0 %	2019 12 31
*ex 7326 20 00	20	Metalo pluoštas, kurį sudaro nerūdijančio plieno vielų, kurių skersmuo yra nuo 0,001 mm iki 0,070 mm, masė, suspausta sukepinimo ir valcavimo būdu	0 %	2016 12 31
ex 7604 29 10	40	Strypai ir juostos iš aliuminio lydinių, kurių sudėtyje pagal masę yra: — ne mažiau kaip 0,25 %, bet ne daugiau kaip 7 % cinko ir — ne mažiau kaip 1 %, bet ne daugiau kaip 3 % magnio ir — ne mažiau kaip 1 %, bet ne daugiau kaip 5 % vario ir — ne daugiau kaip 1 % mangano, atitinkantys medžiagos specifikaciją AMS QQ-A-225, naudojami orlaivių ir erdvėlaivių pramonėje (<i>inter alia</i> atitinkantys NADCAP ir AS9100) ir gauti valcavimo procesu	0 %	2019 12 31
ex 7605 29 00	10	Aliuminio lydinų laidas, kurio sudėtyje pagal masę yra: — ne mažiau kaip 0,10 %, bet ne daugiau kaip 5 % vario ir — ne mažiau kaip 0,2 %, bet ne daugiau kaip 6 % magnio ir — ne mažiau kaip 0,10 %, bet ne daugiau kaip 7 % cinko ir — ne daugiau kaip 1 % mangano, atitinkantis medžiagos specifikaciją AMS QQ-A-430, naudojamas orlaivių ir erdvėlaivių pramonėje (<i>inter alia</i> atitinkantis NADCAP ir AS9100) ir gautas valcavimo procesu	0 %	2019 12 31
ex 8103 90 90	10	Tantalo išpurškimo taikiny — su vario chromo lydinio pagrindu, — kurio skersmuo 312 mm, — storis 6,3 mm	0 %	2019 12 31
*ex 8108 90 30	10	Titano lydinio strypai, atitinkantys EN 2002-1, EN 4267 arba DIN 65040 normas	0 %	2019 12 31
ex 8108 90 50	15	Titano, vario, alavo, silikono ir niobio lydinys, kurio sudėtyje yra: — ne mažiau kaip 0,8 %, bet ne daugiau kaip 1,2 % vario, — ne mažiau kaip 0,9 %, bet ne daugiau kaip 1,15 % alavo, — ne mažiau kaip 0,25 %, bet ne daugiau kaip 0,45 % silikono ir — ne mažiau kaip 0,2 %, bet ne daugiau kaip 0,35 % niobio, lakštų, plokščių, juostų ar folijos pavidalo	0 %	2019 12 31
ex 8207 19 10	10	Gręžimo įrankių įdedamosios detalės, kurių darbinė dalis pagaminta iš aglomeruoto deimanto	0 %	2019 12 31
ex 8401 40 00	10	Nerūdijančio plieno absorbuojantys valdymo strypai, užpildyti neutronus absorbuojančiais cheminiais elementais	0 %	2019 12 31
*ex 8405 90 00	10	Metalinis korpusas, skirtas automobilio saugos diržų išankstinio įtempimo dujiniais generatoriams	0 %	2019 12 31
ex 8708 21 10	10			
ex 8708 21 90	10			

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 8409 91 00 ex 8409 99 00	10 20	Išmetimo kolektorius, atitinkantis DIN EN 13835 standartą, su turbinos korpusu ar be jo, su keturiomis įleidimo angomis, skirtas išmetimo kolektoriams gaminti tekinant, frezuojant, gręžiant ir (arba) apdorojant kitaip ⁽¹⁾	0 %	2016 12 31
*ex 8411 99 00	50	Vienpakopio turbokompresoriaus pavara: — su įmontuota sklende ir jungiamąja mova, — iš nerūdijančio plieno lydinio, — su sklendėmis, kurių veikimo nuotolis ne mažesnis kaip 20 mm, bet ne didesnis kaip 40 mm, arba be jų, — kurios ilgis ne didesnis kaip 350 mm, — kurios skersmuo ne didesnis kaip 75 mm, — aukštis ne didesnis kaip 110 mm	0 %	2018 12 31
ex 8413 91 00	30	Kuro siurblio dangtis — iš aliuminio lydinų, — 38 mm arba 50 mm skersmens, — su dviem koncentriniais žiediniais grioveliais paviršiuje, — anoduotas, naudojamas motorinėse transporto priemonėse su benzininiais varikliais	0 %	2019 12 31
*ex 8414 30 81	50	Šaldymo įrenginiuose naudojami sandarūs arba pusiau sandarūs kintamo greičio sraigtiniai kompresoriai, kurių varinė galia ne mažesnė kaip 0,5 kW, bet ne didesnė kaip 10 kW, o darbinis tūris ne mažesnis kaip 35 cm ³	0 %	2019 12 31
*ex 8414 90 00	20	Aliuminio stūmokliai, skirti montuoti į autotransporto priemonių oro kondicionavimo įrenginių kompresorius ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8418 99 10	50	Šaldymo įrenginiuose naudojami garintuvai, pagaminti iš aliuminio plokštės ir vario ritės	0 %	2019 12 31
*ex 8418 99 10	60	Šaldymo įrenginiuose naudojami iš dviejų koncentrinų vario vamzdelių sudaryti kondensatoriai	0 %	2019 12 31
ex 8421 21 00	20	Vandens pradinio apdorojimo sistema, kurią sudaro vienas ar daugiau šių elementų (su tų elementų sterilizavimo ir dezinfekavimo modeliais arba be jų): — ultrafiltravimo sistema, — filtravimo anglimi sistema, — vandens minkštinimo sistema, naudojama biofarmacijos laboratorijoje	0 %	2019 12 31
*ex 8467 99 00 ex 8536 50 11	10 35	Mechaniniai jungikliai, skirti elektros grandynams sujungti, skirti: — 14,4 V ir aukštesnei, bet ne aukštesnei kaip 42 V įtampai, — 10 A ir stipresnei, bet ne stipresnei kaip 42 A srovei, ir kurie naudojami 8467 pozicijoje klasifikuojamoms mašinoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 8479 89 97	60	Biologinių vaistų ląstelių kultūrų bioreaktorius (vidiniai paviršiai iš 316L tipo austenitinio nerūdijančio plieno), kurio naudingoji talpa 50 litrų, 500 litrų, 3 000 litrų arba 10 000 litrų, su valymo proceso metu sistema arba be jos	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maitinimo tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 8481 30 91	91	Plieniniai atgaliniai vožtuvai, kurių: — atidarymo slėgis ne didesnis kaip 800 kPa, — o išorinis skersmuo ne didesnis kaip 37 mm	0 %	2019 12 31
ex 8482 10 10	10	Rutuliniai ir ritininiai guoliai:	0 %	2019 12 31
ex 8482 10 90	10	— kurių išorinis skersmuo ne mažesnis kaip 28 mm, bet ne didesnis kaip 140 mm,		
ex 8482 50 00	10	— veikimo temperatūrinis įtempis ne mažesnis kaip 150°C esant ne didesniam kaip 14 MPa darbiniam slėgiui, skirti branduolinių elektrinių branduolinių reaktorių apsaugos ir valdymo mašinoms gaminti ⁽¹⁾		
ex 8482 10 10	20	Rutuliniai guoliai: — kurių vidinis skersmuo ne mažesnis kaip 10 mm, — išorinis skersmuo ne didesnis kaip 30 mm, — plotis ne didesnis kaip 10 mm, — su apsauga nuo dulkių arba be jos, naudojami vairo sistemų variklių diržinėms pavaroms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8501 10 99	82	Nuolatinės srovės bešepetis variklis, kurio išorinis skersmuo ne didesnis kaip 29 mm, nominalus greitis yra 1 500 (± 15 %) arba 6 800 (± 15 %) aps/min, o maitinimo įtampa 2 V arba 8 V	0 %	2019 12 31
*ex 8501 31 00	40	Nuolatinio žadinimo nuolatinės srovės variklis: — kuris turi daugiafazę apviją, — kurio išorinis skersmuo yra ne mažesnis kaip 30 mm, bet ne didesnis kaip 80 mm, — kurio nominalus greitis ne didesnis kaip 15 000 aps/min, — kurio galia ne mažesnė kaip 45 W, bet ne didesnė kaip 300 W, — kurio maitinimo įtampa yra ne mažesnė kaip 9 V, bet ne didesnė kaip 25 V	0 %	2019 12 31
*ex 8501 31 00	65	Kuro elemento modulis, kurį sudaro bent polimero elektrolito membranos kuro elementai, įmontuoti arba neįmontuoti tame pačiame korpuse su bendra aušinimo sistema, skirtas motorinių transporto priemonių traukos variklių gamybai ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
ex 8501 32 00	50			
ex 8501 33 00	55			
*ex 8501 31 00	70	Bešepečiai nuolatinės srovės varikliai, kurių: — išorinis skersmuo ne mažesnis kaip 80 mm, bet ne didesnis kaip 100 mm, — maitinimo įtampa 12 V, — galia esant 20 °C temperatūrai ne mažesnė kaip 300 W, bet ne didesnė kaip 650 W, — sukimo momentas esant 20 °C temperatūrai ne mažesnis kaip 2,00 Nm, bet ne didesnis kaip 5,30 Nm, — nominalus greitis esant 20 °C temperatūrai ne mažesnis kaip 600 rpm, bet ne didesnis kaip 3 100 rpm, — su resolverio tipo arba Holo efekto tipo rotoriaus kampo padėties jutikliu, naudojami automobilių vairo stiprintuvų sistemose	0 %	2017 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 8503 00 99	35	Elektrinio vairo stiprintuvo bekontaktį variklių resolveris	0 %	2019 12 31
ex 8503 00 99	60	Variklio dangtis iš galvanizuoto plieno, naudojamas vairavimo sistemoje su elektronine diržine pavara, kurio storis ne didesnis nei 2,5 mm ($\pm 0,25$ mm)	0 %	2019 12 31
ex 8504 50 95	60	Garsinė ritė, kurią sudaro variniu arba aliumininio lakuotu apviniu laidu apvyniota ritės šerdis, su elektros išvado laidais, naudojama automobilių garsiakalbiuose	0 %	2019 12 31
ex 8504 90 11	20	Droselio šerdis, naudojama aukštos įtampos nuolatinės srovės tiristorių keitikliuose	0 %	2019 12 31
ex 8504 90 99	20	Simetrinis užtūros komutuojamas tiristorius (SGCT) su integruotu užtūros valdymo įtaisu: — sudarytas iš elektroninės galios grandinės, sumontuotos ant spausdintinės plokštės (PCB), SGCT ir elektrinių bei elektroninių dalių, — galintis užblokuoti 6 500 V srovę abiem (priekine ir atgaline) kryptimis, naudojamas vidutinės įtampos statiniuose keitikliuose (lygintuvuose ir apgręžikliuose)	0 %	2019 12 31
*ex 8505 11 00	33	Nuolatiniai magnetai, sudaryti iš neodimio, geležies ir boro lydinio, stačiakampio suapvalintais kampais formos, kurių: — ilgis ne didesnis kaip 90 mm, — plotis ne didesnis kaip 90 mm ir — aukštis ne didesnis kaip 55 mm, arba disko formos, kurių skersmuo ne didesnis kaip 90 mm, su skyde centre arba be jos	0 %	2018 12 31
ex 8505 11 00	45	Ketvirtinė mova, kuri įmagnetinta viršta nuolatinio magnetu ir: — kuri sudaryta bent iš neodimio, prazeodimio, geležies, boro, disprozio, aliuminio ir kobalto, — kurios plotis – 9,2 mm ($- 0,1$), — kurios ilgis – 20 mm ($+ 0,1$) arba 30 mm ($+ 0,1$), naudojama ant rotorių gaminant kuro siurblius	0 %	2019 12 31
*ex 8505 11 00	70	Diskas, sudarytas iš neodimio, geležies ir boro lydinio, padengtas nikeliu arba cinku, skirtas įmagnetinus paversti nuolatinio magnetu, — su skyde per vidurį arba be jos, — kurių skersmuo ne didesnis kaip 90 mm, kokie naudojami automobilių garsiakalbiuose	0 %	2018 12 31
*ex 8505 11 00	80	Trikampio, kvadrato arba stačiakampio formos gaminiai, skirti įmagnetinus paversti nuolatiniais magnetais, kurių sudėtyje yra neodimio, geležies ir boro ir kurių: — ilgis ne mažesnis kaip 9 mm, bet ne didesnis kaip 105 mm, — plotis ne mažesnis kaip 5 mm, bet ne didesnis kaip 105 mm, — aukštis ne mažesnis kaip 2 mm, bet ne didesnis kaip 55 mm	0 %	2018 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muto tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 8505 19 90	30	Disko formos aglomeruoto ferito gaminiai, kurių skersmuo ne didesnis kaip 120 mm, su skylė centre, skirti įmagnetinus paversti nuolatiniais magnetais, kurių liekamasis įmagnetinimas 245 mT – 470 mT	0 %	2018 12 31
*ex 8507 60 00	30	Cilindriniai ličio jonų akumulatoriai arba moduliai, kurių ilgis ne mažesnis kaip 63 mm, o skersmuo ne mažesnis kaip 17,2 mm, kurių nominali talpa ne mažesnė kaip 1 200 mAh, skirti pakartotinai įkraunamoms baterijoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 8507 60 00	45	Įkraunamoji ličio jonų polimero baterija, kurios	0 %	2019 12 31
ex 8507 80 00	20	— vardinė talpa 1 060 mAh, — vardinė įtampa 7,4 V (vidutinė įtampa, kai baterija iškrauta iki 0,2 C talpos), — įkrovimo įtampa 8,4 V (± 0,05), — ilgis 86,4 mm (± 0,1), — plotis 45 mm (± 0,1), — storis 11 mm (± 0,1), naudojama kasos aparatams gaminti ⁽¹⁾		
ex 8511 30 00	20	Uždegimo ritės sąranka su integruotu degikliu: — kurią sudaro degiklis, — degimo žvakių sąranka su integruotu tvirtinimo laikikliu, — korpusas, — ne trumpesnė nei 140 mm, bet ne ilgesnė nei 200 mm (+/- 5 mm), — kurios darbinė temperatūra ne mažesnė nei – 40 °C, bet ne didesnė nei + 130 °C, — įtampa 14 (+/- 0,1) V	0 %	2019 12 31
*ex 8516 90 00	60	Giliosios elektrinės gruzdintuvės vėdinimo įrenginys: — turintis varikliuką, kurio galia yra 8 W, esant 4 600 rpm, — valdomas elektroninės grandinės, — veikiantis esant 110 °C ar aukštesnei aplinkos temperatūrai, — turintis termoreguliatorių	0 %	2019 12 31
ex 8518 21 00	20	Garsiakalbis, kurio — pilnutinė varža ne mažesnė kaip 4 omai, bet ne didesnė kaip 16 omų, — vardinė galia ne mažesnė kaip 2 W, bet ne didesnė kaip 20 W, — su plastikiniu laikikliu arba be jo, — elektriškai sujungtas su jungtimi arba be laidų, įmontuotas į korpusą, naudojamas televizoriams ir vaizdo monitoriams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8518 40 80	91	Grandynų plokštės pomazgis, atliekantis skaitmeninio garso signalo dekodavimo, garso signalo apdorojimo ir stiprinimo funkcijas, su dvikanaliu ir (arba) daugiakanale funkcinę geba	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 8518 90 00	30	Magnetų sistema, kurią sudaro: — plieninė disko pavidalo šerdinė plokštė su vienoje pusėje esančiu cilindru, — vienas neodimio magnetas, — viena viršutinė plokštė, — viena apatinė plokštė, naudojama automobilių garsiakalbiuose	0 %	2019 12 31
ex 8518 90 00	40	Garsiakalbio kūgis, pagamintas iš popieriaus plaušienos arba poli-propileno, su dangteliais nuo dulkių, naudojamas automobilių garsiakalbiuose	0 %	2019 12 31
ex 8518 90 00	50	Elektrodinaminio garsiakalbio diafragma, kurios: — išorinis skersmuo ne mažesnis nei 25 mm, bet ne didesnis nei 250 mm, — rezonanso dažnis ne mažesnis nei 20 Hz, bet ne didesnis nei 150 Hz, — bendras aukštis ne didesnis nei 5 mm, bet ne mažesnis nei 50 mm, — briaunų storis ne mažesnis nei 0,1 mm, bet ne didesnis nei 3 mm	0 %	2019 12 31
*ex 8521 90 00	20	Skaitmeninio vaizdo įrašymo aparatinės: — be standžiųjų diskų diskasukio, — su DVD-RW arba be jo, — su judesio registracijos funkcija arba galimybe atlikti šią funkciją IP ryšio pagalba per LAN jungtį — su USB nuoseklia jungtimi arba be jos, naudojamos uždara TV (angl. CCTV) stebėjimo sistemoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8522 90 49	60	Spausdintinės plokštės sąranka, kurią sudaro:	0 %	2019 12 31
ex 8527 99 00	10	— radijo imtuvas (galintis priimti ir dekoduoti radijo signalus ir juos perduoti sąrankos viduje), negalintis apdoroti signalų,		
ex 8529 90 65	25	— mikroprocesorius, galintis priimti nuotolinio valdymo pranešimus ir valdyti imtuvo mikroschemą, skirta namų pramogų sistemoms gaminti ⁽¹⁾		
*ex 8522 90 49	65	Spausdintinės plokštės sąranka, kurią sudaro:	0 %	2019 12 31
ex 8527 99 00	20	— radijo imtuvas, galintis priimti ir dekoduoti radijo signalus ir juos perduoti sąrankos viduje, turintis signalų dekoderį,		
ex 8529 90 65	40	— radijo dažnių (RD) nuotolinio valdymo pultelis, — infraraudonųjų spindulių nuotolinio valdymo signalų siųstuvas, — SCART signalų generatorius, — televizoriaus būsenos jutiklis, skirta namų pramogų sistemoms gaminti ⁽¹⁾		

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio muto tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 8525 80 19	25	Ilgabangių infraraudonųjų spindulių vaizdo kamera (pagal standartą ISO/TS 16949), kurios: — kuri yra jautri 8–14 µm spektro bangoms, — kurios skiriamoji geba yra 324 × 256 pikselių, — kurios svoris ne didesnis kaip 400 g, — kurios matmenys ne didesni kaip 70 mm × 67 mm × 75 mm, — turintis vandeniui nepralaidų korpusą ir transporto priemonėms tinkamą kištuką, — kurios išėjimo signalo nuokrypis esant numatytai veikimo temperatūrai yra ne didesnis kaip 20 %	0 %	2019 12 31
*ex 8525 80 19	31	Kamera:	0 %	2018 12 31
ex 8525 80 91	10	— kurios masė ne didesnė kaip 5,9 kg, — be korpuso, — kurios matmenys ne didesni kaip 405 mm × 315 mm, — kurioje yra vienas krūvio sąsajos įtaiso (<i>Charge Coupled Device</i>) arba papildomo MOP (<i>Complementary Metal-Oxide-Semiconductor</i>) jutiklis, — kurioje yra ne daugiau kaip 5 darbinių megapikselių, skirta uždarosios TV (angl. CCTV) stebėjimo sistemoms arba akių patikros prietaisams ⁽¹⁾		
*ex 8525 80 19	35	Vaizdą skenuojančios vaizdo kameros, turinčios: — sistemą „Dynamic overlay lines“, — NTSC vaizdo išvesties signalą, — 6,5 V įtampą, — ne mažesnę kaip 0,5 lux apšvietą	0 %	2019 12 31
*ex 8525 80 19	50	Pagrindinė nuotolinės kameros dalis su korpusu arba be korpuso: — matmenys (be laidų lizdo) yra ne didesni kaip 27 × 30 × 38,5 mm (plotis × aukštis × ilgis), — su trimis MOS vaizdo jutikliais (kiekvienas jutiklis yra ne mažiau kaip 2 efektyvių megapikselių) su prizmės bloku, kuriuo RGB spektro spalvos išskirstomos į tris jutiklius, — su objektyvo C laikikliu, — ne daugiau kaip 70 g svorio, — su skaitmeniniu LVDS technologijos vaizdo išėjimu, — su nuolatine EEPROM atmintimi vietiniam kalibravimo duomenų, naudojamų spalvoms atkurti ir klaidingiems pikseliams kompensuoti, skirta miniatiūrinių pramoninių kamerų sistemoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
ex 8527 21 59	10	Mazgas, kurį sudaro bent:	0 %	2019 12 31
ex 8527 29 00	20	— spausdintinė plokštė, — radijo derintuvas, — garso dažnių stiprintuvas, skirtas montuoti į motorinių transporto priemonių pramogų sistemas		

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maitinimo tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 8527 29 00 ex 8543 70 90	30 13	Integruotas garso galvutės mazgas su skaitmenine vaizdo išvestimi, skirtas prijungti prie skystųjų kristalų monitoriaus su jutikliniu ekranu, jungiamas vietinio valdiklių tinklo (CAN) sąsaja ir valdomas vidutinio ir didelio greičio CAN magistrale, kuriame gali būti arba nebūti — spausdintinė plokštė (PCB), kurioje yra padėties nustatymo (GPS) imtuvas, giroskopas ir eismo pranešimų kanalo (TMC) imtuvas, — standžiojo disko atminties įtaisas, į kurį įrašyta daug žemėlapių, — atminties kortelė, — DAB HD radijo imtuvas, — belaidžio ryšio (Hot Spot) technologija, — balso atpažinimo sistema, — SMS žinučių perskaitymo technologija ir kuriame yra — „Bluetooth“, MP3 ir USB įvesties jungtys, — naudojama ne žemesnė kaip 10 V, bet ne aukštesnė kaip 16 V įtampa, skirtas 87 skirsnui priskiriamoms transporto priemonėms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2015 06 30
*ex 8527 91 99 ex 8529 90 65	10 35	Mazgas, kurį sudaro bent: — garsinio dažnio stiprintuvo blokas, kurį sudaro bent garsinio dažnio stiprintuvas ir garso generatorius; — transformatorius ir — radijo imtuvas	0 %	2019 12 31
ex 8528 59 70	20	Skystųjų kristalų spalvoto vaizdo monitorių mazgas su tvirtinimo rėmu, — išskyrus tuos, kurie sujungti su kitais aparatais, — sudaryti iš jutiklinio ekrano įrangos, spausdintinės plokštės su valdymo grandynu ir maitinimo šaltiniu, skirtas nuolatiniam įtaisymui arba įmontavimui į autotransporto priemonių informacinės-pramoginės sistemas ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8529 90 65	45	Palydovinio radijo imtuvo modulis, keičiantis aukšto dažnio palydovo signalus į skaitmeninį koduotąjį garso signalą, naudojamas 8527 pozicijoje klasifikuojamiems gaminiams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8529 90 92	47	Matricos vaizdo jutikliai („progresinės žvalgos“interline CCD jutiklis arba CMOS jutiklis), skirti skaitmeninėms vaizdo kameroms su analoginiu arba skaitmeniniu monolitiniu integriniu grandynu, kurių vaizdo elementai yra ne didesni kaip 12 μm × 12 μm, arba monochrominiai su mikrolęšiu kiekviename vaizdo taške (mikrolęšių matrica), arba polichrominiai su spalvų filtru, taip pat su mikrolęšių matrica, kurios kiekviename vaizdo elemente sumontuotas vienas mikrolęšis	0 %	2019 12 31
*ex 8529 90 92 ex 8536 69 90	49 83	Kintamosios srovės kištukinis lizdas su įmontuotu trukdžių filtru, kurį sudaro: — 230 V kintamosios srovės kištukinis lizdas (maitinimo laidų jungčiai), — integruotas trukdžių filtras, kurį sudaro kondensatoriai ir induktoriai, — kabelio jungtis, skirta sujungti kintamosios srovės kištukinį lizdą ir plazminio televizoriaus (PDP) maitinimo šaltinį, su metaline atrama arba be jos; metalinė atrama jungia kintamosios srovės kištukinį lizdą ir plazminį televizorių (PDP)	0 %	2019 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 8529 90 92	55	OLED moduliai, susidedantys iš vieno ar kelių TFT stiklo arba plastiko narvelių, kuriuose yra organinės medžiagos, nesumontuotų su jutiklinio ekrano įranga ir viena ar keliomis spausdintinėmis plokštėmis, turinčiomis vaizdo elementų adresavimo elektroninius valdymo mazgus, naudojami televizoriams ir monitoriams gaminti	0 %	2019 12 31
ex 8529 90 92	65	OLED vaizduoklis, kurį sudaro: — organinis sluoksnis su organiniais šviesos diodais (LED), — du laidūs elektronų pernašos ir skylių sluoksniai, — 1 920 × 1 080 skyros tranzistorių (TFT) sluoksniai, — organinių diodų maitinimo anodas ir katodas, — RGB filtras, — apsauginis stiklo arba plastiko sluoksnis, — be pikselių adresavimo elektroninių mazgų, naudojamas 8528 pozicijai priskiriamoms prekėms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8529 90 92	70	Stačiakampis tvirtinamasis ir dengiamasis rėmas — iš aliuminio lydinio, kurio sudėtyje yra silicio ir magnio, — ne mažesnio kaip 500 mm, bet ne didesnio kaip 2 200 mm ilgio, — ne mažesnio kaip 300 mm, bet ne didesnio kaip 1 500 mm pločio, naudojamas televizorių gamyboje	0 %	2017 12 31
*ex 8536 50 80	81	Mechaniniai greičio reguliavimo jungikliai elektriniams grandynams sujungti, skirti: — 240 V ir aukštesnei, bet ne aukštesnei kaip 250 V įtampai, — 4 A ir stipresnei, bet ne stipresnei kaip 6 A srovei, ir kurie naudojami 8467 pozicijoje priskiriamoms mašinoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8536 50 80	82	Mechaniniai jungikliai elektriniams grandynams sujungti, skirti: — 240 V ir aukštesnei, bet ne aukštesnei kaip 300 V įtampai, — 3 A ir stipresnei, bet ne stipresnei kaip 15 A srovei, ir kurie naudojami 8467 pozicijoje priskiriamoms mašinoms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8536 69 90	82	Modulinis vietinio tinklo lizdas arba kištukas, sujungtas arba nesujungtas su kitais lizdais, kuriame integruota bent: — impulsinis transformatorius su plačiajuoste ferito šerdimi, — sinfazinė ritė, — rezistorius, — kondensatorius, naudojamas 8521 arba 8528 pozicijose priskiriamoms prekėms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8536 69 90	85	Lizdas arba kištukas, kurio korpusas plastikinis arba metalinis, ne daugiau kaip 96 kontaktų, skirtas 8521 arba 8528 pozicijose priskiriamoms prekėms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2016 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
*ex 8536 69 90	88	Atminties kortelių „Secure Digital“ (SD), „CompactFlash“ bei „Smart Card“ ir bendrosios sąajos modulių (kortelių) lizdai ir sietuvai, skirti lituoti ant spausdintinių plokščių, skirti elektriniams aparatams ir grandinėms prijungti bei perjungti arba apsaugoti elektrines grandines, kurių įtampa ne aukštesnė kaip 1 000 V	0 %	2017 12 31
ex 8538 90 99	30	Valdymo pultų jungiklių gaubteliai ir korpusai iš polikarbonato arba akrilnitrilo butadieno stireno, iš išorės padengti įbrėžimams atspariais dažais arba ne	0 %	2019 12 31
ex 8547 20 00	10			
*ex 8538 90 99	95	Varinė laikančioji plokštelė, naudojama kaip radiatorius [gaminant] ne mažesnės kaip 650 V, bet ne didesnės kaip 1 200 V įtampos izoliuotosios užtūros dvipolių tranzistorių (IGBT) modulių, kuriuose yra daugiau sudedamųjų dalių nei izoliuotosios užtūros dvipolių tranzistorių (IGBT) lustai ir diodai ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
*ex 8543 90 00	20	Nerūdijančio plieno katodai – plokštė su pakabinimo strypu, su plastikinėmis šoninėmis juostomis arba be jų	0 %	2019 12 31
*ex 8544 20 00	10	PET ir (arba) PVC izoliuotas lankstusis kabelis, skirtas	0 %	2018 12 31
ex 8544 42 90	20	— ne aukštesnei kaip 60 V įtampai,		
ex 8544 49 93	20	— ne stipresnei kaip 1 A srovei, — šiluminis atsparumas ne didesnis kaip 105 °C, — kurio atskirų laidų storis ne didesnis kaip 0,1 mm (± 0,01 mm), o plotis ne didesnis kaip 0,8 mm (± 0,03 mm), — atstumas tarp laidininkų ne didesnis kaip 0,5 mm ir — žingsnis (atstumas tarp laidininkų ašių) ne didesnis kaip 1,25 mm		
ex 8544 30 00	40	Vairavimo sistemos laidų grįžtė, kurios darbinė įtampa – 12 V, su jungtimis abiejose pusėse ir su ne mažiau kaip 3 plastikiniais inkariniais gnybtais, kuriais laidų grįžtė pritvirtinama prie motorinės transporto priemonės vairo mechanizmo karterio	0 %	2019 12 31
ex 8544 42 90	40			
ex 8544 30 00	50	Multifunkcinio matavimo laidų grįžtė: — kurios įtampa ne mažesnė kaip 5 V, bet ne didesnė kaip 90 V, — kuria galima perduoti informaciją CAN protokolu, naudojama 8711 pozicijai priskiriamų transporto priemonių gamyboje ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 8714 91 10	23	Rėmas iš aliuminio arba aliuminio ir anglies pluošto, naudojamas dviračiams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
ex 8714 91 10	33			
ex 8714 91 10	70			
*ex 8714 91 30	23	Priekinės šakės iš aliuminio, naudojamos dviračiams gaminti ⁽¹⁾	0 %	2018 12 31
ex 8714 91 30	33			
ex 8714 91 30	70			
ex 9001 50 41	10	Organiniai neapipjauti korekciniai akinių lęšiai, užbaigti iš abiejų pusių, apvalaus pavidalo:	1,45 %	2019 12 31
ex 9001 50 49	10	— kurių skersmuo ne mažesnis kaip 4,9 cm, bet ne didesnis kaip 8,2 cm, — bendras storis ne mažesnis kaip 0,5 cm, bet ne didesnis kaip 1,2 cm, skirti apdirbti, kad būtų galima įtaisyti į akinių rėmelį		

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 9001 50 80	10	Organiniai neapipjauti korekciniai akinių lęšiai, užbaigti tik iš vienos pusės, apvalaus pavidalo: — kurių skersmuo ne mažesnis kaip 5,9 cm, bet ne didesnis kaip 8,5 cm, — bendras storis ne mažesnis kaip 1,2 cm, bet ne didesnis kaip 2,7 cm, skirti apdirbti, kad būtų galima įtaisyti į akinių rėmelį	0 %	2019 12 31
*ex 9001 90 00	65	Optinė plėvelė su ne mažiau kaip 5 daugiasluoksnėmis struktūromis, įskaitant išvirkščiosios pusės atšvaitą, gerosios pusės dangą ir kontrasto filtrą, kurio žingsnis ne didesnis kaip 0,65 μm, naudojama priekinės projekcijos ekranų gamybai ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
ex 9013 80 90	10	Elektroninis puslaidininkinis mikrovidrodis, įmontuotas korpuse, tinkamame spausdintinėms plokštėms visiškai automatizuotai įstatyti, daugiausia sudarytas iš: — vieno arba kelių specialios paskirties monolitinių integrinių grandynų (ASIC) ir — vieno arba kelių taikant puslaidininkinių technologiją pagamintų mikroelektromechaninių jutiklių elementų (MEMS), kurių mechaniniai komponentai išdėstyti trimatėmis struktūromis ant puslaidininkinės medžiagos, skirtas įmontuoti į 84–90 ir 95 skirsniams priskiriamus gaminius	0 %	2019 12 31
ex 9025 80 40	40	Elektroninis temperatūros, atmosferos slėgio ir drėgnio jutiklis (aplinkos jutiklis), įmontuotas korpuse, tinkamame spausdintinėms plokštėms visiškai automatizuotai įstatyti, daugiausia sudarytas iš: — vieno arba kelių specialios paskirties monolitinių integrinių grandynų (ASIC) ir — vieno arba kelių taikant puslaidininkinių technologiją pagamintų mikroelektromechaninių jutiklių elementų (MEMS), kurių mechaniniai komponentai išdėstyti trimatėmis struktūromis ant puslaidininkinės medžiagos, skirtas įmontuoti į 84–90 ir 95 skirsniams priskiriamus gaminius	0 %	2019 12 31
ex 9031 80 34	40	Puslaidininkinis kumštelinio veleno padėties jutiklis: — su lietu plastikiniu išoriniu apvalkalu, — kurio valdymo bloko darbinė įtampa ne žemesnė kaip 4,5, bet ne didesnė kaip 7 VCC, naudojamas 87 skirsniai priskiriamoms transporto priemonėms gaminti ⁽¹⁾	0 %	2019 12 31
*ex 9031 80 38	20	Elektroninis puslaidininkinis akcelerometras korpuse, daugiausia sudarytas iš: — vieno arba kelių specialios paskirties monolitinių integrinių grandynų (ASIC) derinio, — vieno arba kelių taikant puslaidininkinių technologiją pagamintų mikroelektromechaninių jutiklių elementų (MEMS), kurių mechaniniai komponentai išdėstyti trimatėmis struktūromis ant puslaidininkio medžiagos, skirtas 84–90 ir 95 skirsniams priskiriamoms prekėms gaminti	0 %	2018 12 31

KN kodas	TARIC	Aprašymas	Autonominio maito tarifas	Numatytos privalomos peržiūros data
ex 9031 80 38	30	Kombinuotas elektroninis pagreičio ir magnetinio lauko jutiklis, įmontuotas korpuse, tinkamame spausdintinėms plokštėms visiškai automatizuotai įstatyti, daugiausia sudarytas iš: — vieno arba kelių specialios paskirties monolitinių integrinių grandynų (ASIC) ir — vieno arba kelių taikant puslaidininkių technologiją pagamintų mikroelektromechaninių jutiklių elementų (MEMS), kurių mechaniniai komponentai išdėstyti trimatėmis struktūromis ant puslaidininkinės medžiagos, skirtas įmontuoti į 84–90 ir 95 skirsniams priskiriamus gaminius	0 %	2019 12 31
ex 9031 80 38	40	Elektroninis pagreičio, magnetinio lauko ir kampinio greičio jutiklis (orientacijos jutiklis), įmontuotas korpuse, tinkamame spausdintinėms plokštėms visiškai automatizuotai įstatyti, kaip nedalomas vienetas daugiausia sudarytas iš: — vieno arba kelių specialios paskirties monolitinių integrinių grandynų (ASIC) ir — vieno arba kelių taikant puslaidininkių technologiją pagamintų mikroelektromechaninių jutiklių elementų (MEMS), kurių mechaniniai komponentai išdėstyti trimatėmis struktūromis ant puslaidininkinės medžiagos, skirtas įmontuoti į 84–90 ir 95 skirsniams priskiriamus gaminius	0 %	2019 12 31

(¹) Maitų taikymas sustabdytas pagal 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas (OL L 253, 1993 10 11, p. 1), 291–300 straipsnius.

II PRIEDAS

1 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytas muitų tarifų taikymo sustabdymas:

KN kodas	TARIC
ex 1511 90 19	10
ex 1511 90 91	10
ex 1513 11 10	10
ex 1513 19 30	10
ex 1513 21 10	10
ex 1513 29 30	10
ex 1516 20 96	20
ex 1517 90 99	10
ex 2008 99 49	30
ex 2008 99 99	40
ex 2009 49 30	91
ex 2009 81 31	10
ex 2207 20 00	20
ex 2207 20 00	80
ex 2818 20 00	10
2819 10 00	
ex 2827 39 85	30
ex 2842 10 00	20
ex 2842 90 10	10
ex 2846 10 00	10
ex 2846 10 00	40
ex 2904 10 00	30
ex 2904 10 00	50
ex 2904 20 00	40
ex 2904 90 40	10
ex 2904 90 95	20
ex 2904 90 95	30
ex 2905 19 00	40

KN kodas	TARIC
ex 2905 29 90	10
ex 2905 29 90	20
ex 2905 49 00	10
ex 2905 59 98	20
ex 2906 29 00	10
ex 2907 19 90	10
ex 2909 30 90	10
ex 2909 30 90	20
ex 2914 69 90	20
ex 2915 39 00	50
ex 2915 90 70	50
ex 2916 13 00	10
ex 2917 11 00	30
ex 2917 19 10	10
ex 2917 19 90	25
ex 2917 19 90	30
ex 2918 99 90	20
ex 2918 99 90	70
ex 2921 19 50	10
ex 2921 42 00	70
ex 2921 45 00	10
ex 2921 45 00	40
ex 2921 49 00	60
ex 2921 51 19	20
ex 2921 51 19	50
ex 2921 59 90	50
ex 2922 19 85	40
ex 2922 19 85	80
ex 2922 21 00	30
ex 2922 21 00	50

KN kodas	TARIC
ex 2922 29 00	55
ex 2922 29 00	65
ex 2922 49 85	15
ex 2922 49 85	50
ex 2922 50 00	20
ex 2923 90 00	45
ex 2924 29 98	20
ex 2924 29 98	92
ex 2926 90 95	20
ex 2926 90 95	60
ex 2926 90 95	63
ex 2926 90 95	64
ex 2926 90 95	70
ex 2926 90 95	74
ex 2926 90 95	75
ex 2927 00 00	70
ex 2929 10 00	15
ex 2929 90 00	20
ex 2930 90 99	62
ex 2930 90 99	64
ex 2930 90 99	81
ex 2930 90 99	84
ex 2931 90 90	05
ex 2931 90 90	10
ex 2931 90 90	14
ex 2931 90 90	15
ex 2931 90 90	18
ex 2931 90 90	20
ex 2931 90 90	24
ex 2931 90 90	30

KN kodas	TARIC
ex 2931 90 90	33
ex 2931 90 90	35
ex 2931 90 90	40
ex 2931 90 90	50
ex 2931 90 90	55
ex 2931 90 90	70
ex 2931 90 90	72
ex 2931 90 90	75
ex 2931 90 90	86
ex 2931 90 90	87
ex 2931 90 90	89
ex 2931 90 90	91
ex 2931 90 90	92
ex 2931 90 90	96
ex 2932 19 00	40
ex 2932 19 00	41
ex 2932 19 00	45
ex 2932 19 00	70
ex 2932 99 00	40
ex 2933 19 90	50
ex 2933 19 90	60
ex 2933 29 90	40
ex 2933 39 99	20
ex 2933 39 99	24
ex 2933 39 99	30
ex 2933 39 99	45
ex 2933 39 99	47
ex 2933 39 99	48
ex 2933 39 99	55
ex 2933 49 90	60

KN kodas	TARIC
ex 2933 59 95	45
ex 2933 59 95	50
ex 2933 59 95	55
ex 2933 59 95	65
ex 2933 59 95	75
ex 2933 79 00	60
ex 2933 99 80	32
ex 2933 99 80	35
ex 2933 99 80	37
ex 2933 99 80	55
ex 2933 99 80	76
ex 2933 99 80	88
ex 2934 10 00	60
ex 2934 99 90	20
ex 2934 99 90	30
ex 2934 99 90	83
ex 2934 99 90	84
ex 2935 00 90	30
ex 2935 00 90	53
ex 2935 00 90	63
ex 2935 00 90	77
ex 2935 00 90	82
ex 3204 17 00	40
ex 3204 17 00	50
ex 3204 19 00	11
ex 3204 19 00	21
ex 3204 19 00	31
ex 3204 19 00	41
ex 3204 19 00	51
ex 3204 19 00	61

KN kodas	TARIC
ex 3204 20 00	20
ex 3206 49 70	10
ex 3208 90 19	45
ex 3402 90 10	60
ex 3402 90 10	70
ex 3504 00 90	10
ex 3506 91 00	40
ex 3701 30 00	20
ex 3705 90 90	10
ex 3707 10 00	45
ex 3707 10 00	50
ex 3707 90 90	40
ex 3707 90 90	85
ex 3808 91 90	30
ex 3808 92 90	50
ex 3808 93 23	10
ex 3808 93 90	10
ex 3809 92 00	20
ex 3811 19 00	10
ex 3812 30 80	30
ex 3815 19 90	60
ex 3815 90 90	70
ex 3815 90 90	80
ex 3820 00 00	20
ex 3824 90 97	05
ex 3824 90 97	06
ex 3824 90 97	07
ex 3824 90 97	08
ex 3824 90 97	09
ex 3824 90 97	10

KN kodas	TARIC
ex 3824 90 97	11
ex 3824 90 97	12
ex 3824 90 97	13
ex 3824 90 97	14
ex 3824 90 97	15
ex 3824 90 97	16
ex 3824 90 97	17
ex 3824 90 97	18
ex 3824 90 97	20
ex 3824 90 97	21
ex 3824 90 97	22
ex 3824 90 97	23
ex 3824 90 97	24
ex 3824 90 97	25
ex 3824 90 97	26
ex 3824 90 97	27
ex 3824 90 97	28
ex 3824 90 97	29
ex 3824 90 97	30
ex 3824 90 97	31
ex 3824 90 97	32
ex 3824 90 97	33
ex 3824 90 97	34
ex 3824 90 97	35
ex 3824 90 97	36
ex 3824 90 97	37
ex 3824 90 97	38
ex 3824 90 97	39
ex 3824 90 97	40
ex 3824 90 97	41

KN kodas	TARIC
ex 3824 90 97	42
ex 3824 90 97	43
ex 3824 90 97	44
ex 3824 90 97	45
ex 3824 90 97	46
ex 3824 90 97	47
ex 3824 90 97	48
ex 3824 90 97	49
ex 3824 90 97	50
ex 3824 90 97	51
ex 3824 90 97	52
ex 3824 90 97	53
ex 3824 90 97	54
ex 3824 90 97	55
ex 3824 90 97	56
ex 3824 90 97	57
ex 3824 90 97	58
ex 3824 90 97	59
ex 3824 90 97	60
ex 3824 90 97	61
ex 3824 90 97	62
ex 3824 90 97	63
ex 3824 90 97	64
ex 3824 90 97	65
ex 3824 90 97	66
ex 3824 90 97	78
ex 3824 90 97	79
ex 3824 90 97	80
ex 3824 90 97	81
ex 3824 90 97	82

KN kodas	TARIC
ex 3824 90 97	83
ex 3824 90 97	84
ex 3824 90 97	85
ex 3824 90 97	87
ex 3824 90 97	88
ex 3824 90 97	89
ex 3824 90 97	90
ex 3824 90 97	92
ex 3824 90 97	94
ex 3824 90 97	95
ex 3824 90 97	97
ex 3901 10 10	10
ex 3901 90 90	30
ex 3901 90 90	40
ex 3902 10 00	40
ex 3902 90 90	60
ex 3902 90 90	93
ex 3903 19 00	30
ex 3903 90 90	15
ex 3903 90 90	20
ex 3903 90 90	25
ex 3903 90 90	75
ex 3904 10 00	20
ex 3904 30 00	20
ex 3904 50 90	92
ex 3906 90 90	41
ex 3906 90 90	85
ex 3906 90 90	87
ex 3907 40 00	10
ex 3907 40 00	20

KN kodas	TARIC
ex 3907 40 00	30
ex 3907 40 00	40
ex 3907 40 00	50
ex 3907 40 00	60
ex 3907 60 80	30
ex 3907 91 90	10
ex 3907 99 90	70
ex 3908 90 00	50
ex 3909 50 90	10
ex 3910 00 00	60
ex 3911 90 99	31
ex 3916 20 00	91
ex 3917 40 00	91
ex 3919 10 80	23
ex 3919 10 80	27
ex 3919 10 80	32
ex 3919 10 80	37
ex 3919 10 80	43
ex 3919 10 80	85
ex 3919 90 00	20
ex 3919 90 00	22
ex 3919 90 00	24
ex 3919 90 00	26
ex 3919 90 00	28
ex 3919 90 00	29
ex 3919 90 00	33
ex 3919 90 00	37
ex 3919 90 00	44
ex 3920 20 29	93
ex 3920 59 90	20

KN kodas	TARIC
ex 3920 62 19	25
ex 3920 62 19	81
ex 3920 91 00	51
ex 3920 91 00	52
ex 3920 91 00	92
ex 3920 91 00	93
ex 3921 90 55	25
ex 3921 90 55	30
ex 3921 90 60	95
ex 4408 39 30	10
ex 5404 19 00	30
ex 5607 50 90	10
ex 5911 90 90	40
ex 6814 10 00	10
ex 7019 19 10	30
ex 7019 19 10	55
ex 7019 40 00	21
ex 7019 40 00	29
ex 7325 99 10	20
ex 7326 20 00	20
ex 8108 90 30	10
ex 8405 90 00	10
ex 8409 91 00	10
ex 8409 99 00	20
ex 8411 99 00	50
ex 8414 30 81	50
ex 8414 90 00	20
ex 8418 99 10	50
ex 8418 99 10	60
ex 8467 99 00	10

KN kodas	TARIC
ex 8479 89 97	40
ex 8481 30 91	91
ex 8501 10 99	82
ex 8501 31 00	40
ex 8501 31 00	65
ex 8501 31 00	70
ex 8503 00 99	35
ex 8504 40 82	50
ex 8505 11 00	33
ex 8505 11 00	70
ex 8505 11 00	80
ex 8505 19 90	30
ex 8507 60 00	30
ex 8516 90 00	60
ex 8518 40 80	91
ex 8521 90 00	20
ex 8522 90 49	60
ex 8522 90 49	65
ex 8525 80 19	25
ex 8525 80 19	31
ex 8525 80 19	35
ex 8525 80 19	50
ex 8525 80 91	10
ex 8527 91 99	10
ex 8527 99 00	10
ex 8527 99 00	20
ex 8529 90 65	25
ex 8529 90 65	35
ex 8529 90 65	40
ex 8529 90 65	45

KN kodas	TARIC
ex 8529 90 92	47
ex 8529 90 92	49
ex 8529 90 92	70
ex 8536 50 11	35
ex 8536 50 80	81
ex 8536 50 80	82
ex 8536 69 90	82
ex 8536 69 90	83
ex 8536 69 90	85
ex 8536 69 90	88
ex 8538 90 99	95
ex 8543 90 00	20
ex 8544 20 00	10
ex 8544 42 90	20
ex 8544 49 93	20
ex 8544 49 95	10
ex 8708 21 10	10
ex 8708 21 90	10
ex 8714 91 10	23
ex 8714 91 10	33
ex 8714 91 10	70
ex 8714 91 30	23
ex 8714 91 30	33
ex 8714 91 30	70
ex 9001 90 00	21
ex 9001 90 00	65
ex 9031 80 38	20

III PRIEDAS

1 straipsnio 2 dalies a punkte nurodyti papildomi matavimo vienetai:

KN	TARIC	Papildomas matavimo vienetas
3926 90 97	31	p/st
3926 90 97	37	p/st
7006 00 90	25	p/st
7009 10 00	20	p/st
8103 90 90	10	p/st
8207 19 10	10	p/st
8401 40 00	10	p/st
8413 91 00	30	p/st
8421 21 00	20	p/st
8479 89 97	60	p/st
8482 10 10	10	p/st
8482 10 10	20	p/st
8482 10 90	10	p/st
8482 50 00	10	p/st
8503 00 99	60	p/st
8504 50 95	60	p/st
8504 90 11	20	p/st
8504 90 99	20	p/st
8505 11 00	45	p/st
8511 30 00	20	p/st
8518 90 00	30	p/st
8518 90 00	40	p/st
8518 90 00	50	p/st
8527 29 00	30	p/st
8529 90 92	55	p/st
8529 90 92	65	p/st
8538 90 99	30	p/st
8538 90 99	40	p/st
8543 70 90	13	p/st

KN	TARIC	Papildomas matavimo vienetas
8543 90 00	60	p/st
8544 30 00	40	p/st
8544 30 00	50	p/st
8544 42 90	40	p/st
8547 20 00	10	p/st
9013 80 90	10	p/st
9025 80 40	40	p/st
9031 80 34	40	p/st
9031 80 38	30	p/st
9031 80 38	40	p/st
3824 90 96	75	m ³
7605 29 00	10	m

IV PRIEDAS

1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodyti papildomi matavimo vienetai:

KN	TARIC	Papildomas matavimo vienetas
8479 89 97	40	p/st
8504 40 82	50	p/st
3907 40 00	50	m ³
3907 40 00	60	m ³
3824 90 97	90	m ³

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1342/2014**2014 m. gruodžio 17 d.****kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų IV ir V priedai****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų ir iš dalies keičiantį Direktyvą 79/117/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalies a punktą bei 5 dalį ir į 14 straipsnio 2 bei 4 dalis,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 850/2004 į Sąjungos teisę perkelti išpareigojimai, nustatyti Stokholmo konvencijoje dėl patvariųjų organinių teršalų (toliau – Konvencija), Europos bendrijos vardu patvirtintoje Tarybos sprendimu 2006/507/EB ⁽²⁾, ir 1979 m. Konvencijos dėl tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų protokole dėl patvariųjų organinių teršalų (toliau – Protokolas), Europos bendrijos vardu patvirtintame Tarybos sprendimu 2004/259/EB ⁽³⁾.
- (2) 2009 m. gegužės 4–8 d. vykusiam ketvirtajame Konvencijos šalių konferencijos susitikime buvo sutarta į Konvencijos priedus įrašyti chlordekoną, heksabrombifenilą, heksachlorcikloheksanus, įskaitant lindaną, pentachlorbenzeną, tetrabromdifenileterį, pentabromdifenileterį, heksabromdifenileterį ir heptabromdifenileterį, taip pat perfluoroktansulfonrūgštį ir jos darinius (toliau – PFOS);
- (3) atsižvelgiant į susirūpinimą dėl mokslinės informacijos apie patvariųjų organinių teršalų (POT) bromintų difenileterių ir PFOS kiekio ir koncentracijos gaminiuose ir atliekose išsamumo ir reprezentatyvumo, minėtos medžiagos laikinai įrašytos į Reglamento (EB) Nr. 850/2004 IV ir V priedus nenurodant didžiausios leistinos koncentracijos;
- (4) dabar papildomi moksliniai duomenys apie POT bromintų difenileterių ir PFOS kiekį ir koncentraciją gaminiuose ir atliekose jau įvertinti. Todėl siekiant užtikrinti, kad Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 būtų taikomas vienodai, ir išvengti tolesnio minėtų medžiagų išmetimo į aplinką būtina be reikalo nedelsiant nustatyti didžiausią leistiną šių patvariųjų organinių teršalų koncentraciją;
- (5) 2009 m. gruodžio 14–18 d. vykusioje 27-ojoje sesijoje Protokolo vykdomoji įstaiga nusprendė į Protokolą įtraukti heksachlorbutadieną, polichlorintus naftalenus ir trumposios grandinės chlorintus parafinus;
- (6) 2011 m. balandžio 25–29 d. vykusiam Konvencijos šalių konferencijos penktajame posėdyje susitarta patvariųjų organinių teršalų, kurie turi būti pašalinti visame pasaulyje (išskyrus keletą atvejų), sąrašą papildyti endosulfanu;
- (7) atsižvelgiant į Protokolo vykdomosios įstaigos ir Konvencijos šalių konferencijos priimtus sprendimus būtina atnaujinti Reglamento (EB) Nr. 850/2004 IV ir V priedus įtraukiant minėtas medžiagas;
- (8) todėl Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (9) kad bendrovės ir kompetentingos institucijos turėtų pakankamai laiko prisitaikyti prie naujų reikalavimų, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2015 m. birželio 18 d.;

⁽¹⁾ OL L 158, 2004 4 30, p. 7.

⁽²⁾ 2004 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 2006/507/EB dėl Stokholmo konvencijos dėl patvariųjų organinių teršalų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 209, 2006 7 31, p. 1).

⁽³⁾ 2004 m. vasario 19 d. Tarybos sprendimas 259/2004/EB dėl 1979 m. Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos protokolo dėl patvariųjų organinių teršalų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 81, 2004 2 19, p. 35).

- (10) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/98/EB ⁽¹⁾ 39 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 iš dalies keičiamas taip:

- 1) IV priedas pakeičiamas šio reglamento I priedo tekstu.
- 2) V priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2015 m. birželio 18 d..

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008 11 22, p. 3).

I PRIEDAS

„IV PRIEDAS

Cheminių medžiagų, kurioms taikomos 7 straipsnio nuostatos dėl atliekų tvarkymo, sąrašas

Medžiaga	CAS Nr.	EB Nr.	7 straipsnio 4 dalies a punkte nurodyta ribinė koncentracija
Endosulfanas	115–29–7 959–98–8 33213–65–9	204–079–4	50 mg/kg
Heksachlorbutadienas	87–68–3	201–765–5	100 mg/kg
Polichlorinti naftalenai ⁽¹⁾			10 mg/kg
Alkanai, C10–C13, chloro (trumposios grandinės chlorinti parafinai) (SCCP)	85535–84–8	287–476–5	10 000 mg/kg;
Tetrabromdifenileteris C ₁₂ H ₆ Br ₄ O			Tetrabromdifenileterio, pentabromdifenileterio, heksabromdifenileterio ir heptabromdifenileterio koncentracijų suma – 1 000 mg/kg;
Pentabromdifenileteris C ₁₂ H ₅ Br ₅ O			
Heksabromdifenileteris C ₁₂ H ₄ Br ₆ O			
Heptabromdifenileteris C ₁₂ H ₃ Br ₇ O			
Perfluoroktansulfonrūgštis ir jos dariniai (PFOS) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, metalo druska (O-M ⁺), halogenidas, amidas ir kiti dariniai, įskaitant polimerus)			50 mg/kg
Polichlorinti dibenzo-p-dioksinais ir dibenzofuranais (PCDD/PCDF)			15 µg/kg ⁽²⁾
DDT (1,1,1-trichlor-2,2-bis(4-chlorfenil) etanas)	50–29–3	200–024–3	50 mg/kg
Chlordanas	57–74–9	200–349–0	50 mg/kg
Hexachlorcikloheksanai, įskaitant lindaną	58–89–9 319–84–6 319–85–7 608–73–1	210–168–9 200–401–2 206–270–8 206–271–3	50 mg/kg
Diendrinai	60–57–1	200–484–5	50 mg/kg
Endrinai	72–20–8	200–775–7	50 mg/kg
Heptachloras	76–44–8	200–962–3	50 mg/kg

Medžiaga	CAS Nr.	EB Nr.	7 straipsnio 4 dalies a punkte nurodyta ribinė koncentracija
Heksachlorbenzenas	118–74–1	200–273–9	50 mg/kg
Chlordekonas	143–50–0	205–601–3	50 mg/kg
Aldrinas	309–00–2	206–215–8	50 mg/kg
Pentachlorbenzenas	608–93–5	210–172–5	50 mg/kg
Polichlorinti bifenilai (PCB)	1336–36–3 ir kiti	215–648–1	50 mg/kg ⁽³⁾
Mireksas	2385–85–5	219–196–6	50 mg/kg
Toksafenas	8001–35–2	232–283–3	50 mg/kg
Heksabrombifenilas	36355–01–8	252–994–2	50 mg/kg

⁽¹⁾ Polichlorinti naftalenai – cheminiai junginiai, sudaryti iš naftaleno žiedo sistemos, kurioje vienas arba keli vandenilio atomai pakeisti chloro atomais.

⁽²⁾ Ribinė koncentracija apskaičiuojama kaip PCDD ir PCDF, remiantis šiais toksinio ekvivalentiškumo faktoriais (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
PCDF	TEF
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003

⁽³⁾ Pririnkus naudojamas Europos standartuose EN 12766–1 ir EN 12766–2 nustatytas apskaičiavimo metodas.“

II PRIEDAS

V priedo 2 dalies lentelė pakeičiama šia lentele:

„Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją		Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija ⁽¹⁾	Operacija
10	TERMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS	Alkanai, C10–C13, chloro (trumpo-sios grandinės chlorinti parafinai) (SCCP) – 10 000 mg/kg;	Nuolat saugoti leidžiama tik kai tenkinamos visos šios sąlygos: 1) saugoma vienoje iš šių vietų: — saugiose, giliose, požeminėse kietų uolienų formacijose; — druskos kasyklose; — pavojingų atliekų sąvartynuose, su sąlyga, kad atliekos yra suketintos arba iš dalies stabilizuotos, jei tai techniškai įmanoma, kaip reikalaujama dėl atliekų klasifikavimo Sprendimo 2000/532/EB 1903 poskyryje). 2) laikomasi Tarybos direktyvos 1999/31/EB (*) ir Tarybos sprendimo 2003/33/EB (**) nuostatų. 3) įrodyta, kad pasirinktai operacijai teiktina pirmenybė aplinkosaugos sumetimais.
10 01	Elektrinių bei kitų deginimo įmonių atliekos (išskyrus 19)	Aldrinai – 5 000 mg/kg; Chlordanas – 5 000 mg/kg; Chlordekonas – 5 000 mg/kg;	
10 01 14 * ⁽²⁾	Bendrojo deginimo dugno pelenai, šlakas ir garo katilų dulkės, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	DDT (1,1,1-trichlor-2,2-bis(4-chlor-fenil)etanas) – 5 000 mg/kg; Dieldrinai – 5 000 mg/kg; Endosulfanas – 5 000 mg/kg;	
10 01 16 *	Bendrojo deginimo lakieji pelenai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	Endrinai – 5 000 mg/kg; Heptachloras – 5 000 mg/kg; Heksabrombifenilas – 5 000 mg/kg; Heksachlorbenzenas – 5 000 mg/kg;	
10 02	Geležies ir plieno pramonės atliekos	Heksachlorbutadienas – 1 000 mg/kg;	
10 02 07 *	Dujų valymo kietosios atliekos, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	Heksachlorcikloheksanai, įskaitant lindaną – 5 000 mg/kg; Mireksas – 5 000 mg/kg;	
10 03	Aliuminio terminės metalurgijos atliekos	Pentachlorbenzenas – 5 000 mg/kg;	
10 03 04 *	Pirminio lydymo šlakas	Perfluoroktansulfonrūgštis ir jos dariniai (PFOS) (C ₈ F ₁₇ SO ₂ X)	
10 03 08 *	Antrinio lydymo druskų šlakas	(X = OH, metalo druska (O-M ⁺), halogenidas, amidas ir kiti dariniai, įskaitant polimerus) – 50 mg/kg;	
10 03 09 *	Antrinio lydymo juodosios nuodegos	Polichlorinti bifenilai (PCB) ⁽³⁾ – 50 mg/kg;	
10 03 19 *	Kaminų dujų dulkės, kuriuose yra pavojingų medžiagų	Polichlorinti dibenzo-p-dioksinai ir dibenzofuranai (PCDD/PCDF) ⁽⁴⁾ – 5 mg/kg;	
10 03 21 *	Kitos dalelės ir dulkės (įskaitant rutulinio malūno dulkes), kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	Polichlorinti naftalenai* – 1 000 mg/kg;	
10 03 29 *	Druskų šlako ir juodųjų nuodegų apdorojimo atliekos, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų	Tetrabromdifenileterio (C ₁₂ H ₆ Br ₄ O), pentabromdifenileterio (C ₁₂ H ₅ Br ₅ O), heksabromdifenileterio (C ₁₂ H ₄ Br ₆ O) ir heptabromdifenileterio (C ₁₂ H ₃ Br ₇ O) koncentracijų suma – 10 000 mg/kg; Toksafenas – 5 000 mg/kg;	
10 04	Švino terminės metalurgijos atliekos		
10 04 01 *	Pirminio ir antrinio lydymo šlakas		

„Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją		Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija (%)	Operacija
10 04 02 *	Pirminio ir antrinio lydymo nuodegos ir šlakas		
10 04 04 *	Kaminų dujų dulkės		
10 04 05 *	Kitos dalelės ir dulkės		
10 04 06 *	Dujų valymo kietosios atliekos		
10 05	Cinko terminės metalurgijos atliekos		
10 05 03 *	Kaminų dujų dulkės		
10 05 05 *	Dujų valymo kietosios atliekos		
10 06	Vario terminės metalurgijos atliekos		
10 06 03 *	Kaminų dujų dulkės		
10 06 06 *	Dujų valymo kietosios atliekos		
10 08	Kitų spalvotųjų metalų terminės metalurgijos atliekos		
10 08 08 *	Pirminės ir antrinės gamybos druskų šlakas		
10 08 15 *	Kaminų dujų dulkės, kuriose yra pavojingų medžiagų		
10 09	Metalo liejinių atliekos		
10 09 09 *	Kaminų dujų dulkės, kuriose yra pavojingų medžiagų		
16	KITOS SĄRAŠE NEAP-IBRĖŽTOS ATLIEKOS		
16 11	Iškloja ir ugniai atsparių medžiagų atliekos		
16 11 01 *	Metalurgijos procesų anglies iškloja ir ugniai atsparios medžiagos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		
16 11 03 *	Kita metalurgijos procesų iškloja ir kitos ugniai atsparios medžiagos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		

„Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją		Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija (%)	Operacija
17	STATYBINĖS IR GRIOVIMO ATLIEKOS (ĮSKAITANT IŠ UŽTERŠTŲ VIETŲ IŠKASTĄ GRUNTĄ)		
17 01	Betonas, plytos, čerpės ir keramika		
17 01 06 *	Betono, plytų, čerpių ir keramikos gaminių mišiniai arba atskiros dalys, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		
17 05	Žemė (įskaitant iš užterštų vietų iškastą gruntą), akmenys ir išsiurbtas dumblas		
17 05 03 *	Neorganinė grunto dalis ir akmenys, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų		
17 09	Kitos statybinės ir griovimo atliekos		
17 09 02 *	Statybinės ir griovimo atliekos, kuriose yra PCB, išskyrus įrangą, kurioje yra PCB		
17 09 03 *	Kitos statybinės ir griovimo atliekos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		
19	ATLIEKOS IŠ ATLIEKŲ TVARKYMO ĮRENGINIŲ IR IŠ NUOTEKŲ VALYMO ĮRENGINIŲ UŽ JŲ SUSIDARYMO VIETOS RIBŲ, IR ŽMONĖMS VARTOTI SKIRTO VANDENS RUOŠIMO BEI PRAMONINĖS ATLIEKOS		
19 01	Atliekų deginimo arba pirolizės atliekos		
19 01 07 *	Dujų valymo kietosios atliekos		
19 01 11 *	Dugno pelenai ir šlakas, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų		

„Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją		Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija ⁽¹⁾	Operacija
19 01 13 *	Lakieji pelenai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų		
19 01 15 *	Garų katilų dulkės, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų		
19 04	Sustiklintos atliekos ir stiklėjimo atliekos		
19 04 02 *	Lakieji pelenai ir kitos kaminų dujų valymo atliekos		
19 04 03 *	Nestiklinta kietoji fazė		

⁽¹⁾ Leistina koncentracija taikoma tik pavojingų atliekų sąvartynams, o ne nuolatiniais požeminiais pavojingų atliekų saugojimo įrenginiais, įskaitant druskų kasyklas.

⁽²⁾ Visos žvaigždute * pažymėtos atliekos yra laikomos pavojingomis atliekomis pagal Direktyvą 2008/98/EB ir joms taikomos tos direktyvos nuostatos.

⁽³⁾ Naudojamas Europos standartuose EN 12766–1 ir EN 12766–2 nustatytas apskaičiavimo metodas.

⁽⁴⁾ Ribinė koncentracija apskaičiuojama kaip PCDD ir PCDF, remiantis šiais toksinio ekvivalentiškumo faktoriais (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF:	0,0003

(*) OL L 182, 1999 7 16, p. 1.

(**) OL L 11, 2003 1 16, p. 27.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1343/2014**2014 m. gruodžio 17 d.**

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 951/2007, nustatantis tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų, finansuojamų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1638/2006, įgyvendinimo taisykles

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantį bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisija priėmė Reglamentą (EB) Nr. 951/2007 ⁽²⁾;
- (2) atsižvelgiant į tai, kad Europos kaimynystės ir partnerystės priemonės tarpvalstybinio bendradarbiavimo programos buvo pradėtos vėliau, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 435/2011 ⁽³⁾ projektų įgyvendinimo etapas buvo pratęstas nuo 2014 m. gruodžio 31 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d. Todėl užbaigimo etapas ir atitinkamos nuostatos turėtų būti atitinkamai pritaikytos;
- (3) turėtų būti numatyta išlyga, pagal kurią, esant nenumatytiems ir tinkamai pagrįstiems poreikiams ar aplinkybėms, Komisija, gavus pagrįstą bendro stebėsenos komiteto prašymą, galėtų susitarti dėl bendros veiksmų programos įgyvendinimo laikotarpio pratęsimo;
- (4) veiksmingas pažeidimų tvarkymas yra būtinas norint apsaugoti Sąjungos finansinius interesus ir užtikrinti, kad laikomasi patikimo programų finansų valdymo principo. Šiomis aplinkybėmis ir atsižvelgiant į tai, kad finansinės pataisos yra pagrindinė priemonė, naudojama pažeidimams, susijusiems su Sąjungos pagal pasidalijamąjį valdymą finansuojamomis išlaidomis, pašalinti, į Reglamentą (EB) Nr. 951/2007 turėtų būti įtrauktos nuostatos dėl finansinių pataisų;
- (5) siekiant suteikti teisinio tikrumo dalyvaujančioms šalims, reikėtų nustatyti konkrečią bendros valdymo institucijos daromų finansinių pataisų tvarką ir procedūras, kurios atitiktų vienodo požiūrio, skaidrumo ir proporcingumo principus;
- (6) todėl Reglamentas (EB) Nr. 951/2007 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 232/2014 ⁽⁴⁾ įsteigto komiteto nuomonę;

⁽¹⁾ OL L 310, 2006 11 9, p. 1.

⁽²⁾ 2007 m. rugpjūčio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 951/2007, nustatantis tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų, finansuojamų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantį bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę, įgyvendinimo taisykles (OL L 210, 2007 8 10, p. 10).

⁽³⁾ Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 435/2011, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 951/2007, nustatantį tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų, finansuojamų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1638/2006, įgyvendinimo taisykles (OL L 118, 2011 5 6, p. 1).

⁽⁴⁾ 2014 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 232/2014, kuriuo sukuriamą Europos kaimynystės priemonę (OL L 77, 2014 3 15, p. 27).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 951/2007 iš dalies keičiamas taip:

1) Įterpiamas šis 26a straipsnis:

„26a straipsnis

Bendros valdymo institucijos atliekamos finansinės pataisos

1. Atsakomybė už pažeidimų tyrimą ir jų prevenciją, reikiamų finansinių pataisų atlikimą ir lėšų susigrąžinimą visų pirma tenka bendrai valdymo institucijai.

Bendra valdymo institucija atlieka reikiamas finansines pataisas, susijusias su nustatytais pavieniais arba sisteminiais projektų arba techninės paramos pažeidimais. Atliekant finansines pataisas atšaukiamas visas projektui arba techninei paramai skirtas Sąjungos įnašas arba jo dalis. Bendra valdymo institucija atsižvelgia į pažeidimų pobūdį, sunkumą bei finansinius nuostolius ir atlieka proporcingą finansinę pataisą. Kriterijai taikytinos finansinės pataisos dydžiui nustatyti ir kriterijai dėl nustatyto dydžio sumos ar ekstrapoliuotos finansinės pataisos atlikimo gali būti priimti pagal Reglamentą (ES) Nr. 1303/2013 (*), ypač jo 144 straipsnį, ir atitikti kriterijus, nurodytus 2013 m. gruodžio 19 d. Komisijos sprendime (**). Bendra valdymo institucija finansines pataisas įtraukia į tų apskaitos metų, kuriais priimtas sprendimas dėl atšaukimo, metines sąskaitas.

2. Pagal 1 dalį atšauktas Sąjungos įnašas gali būti dar kartą panaudotas atitinkamai programai laikantis 3 dalies nuostatų. Šių programų išteklių perskirstomi pagal, *inter alia*, 7, 13, 18 ir 43 straipsnius.

3. Pagal 1 dalį atšauktas įnašas negali būti dar kartą panaudotas projektui, dėl kurio atlikta finansinė pataisa, taip pat negali būti panaudotas projektams, kurie atrinkti paskelbus kvietimus teikti pasiūlymus.

(*) 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniai fondai, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniai fondai ir Sanglaudos fondai taikytinos bendrosios nuostatos, ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

(**) 2013 m. gruodžio 19 d. Komisijos sprendimas, kuriuo nustatomos rekomendacijos dėl Komisijos atliekamų finansinių pataisų Sąjungos pagal pasidalijamąjį valdymą finansuojamoms išlaidoms, kai nesilaikoma viešųjų pirkimų taisyklių (C(2013) 9527).“

2) 32 straipsnis pakeičiamas taip:

„32 straipsnis

Į galutinę bendros veiksmų programos įgyvendinimo ataskaitą *mutatis mutandis* įtraukiami tie patys elementai, kaip ir į metines ataskaitas, įskaitant priedus, apimančius visą programos trukmę. Ji turi būti pateikta ne vėliau kaip iki 2017 m. birželio 30 d. programų, kurių įgyvendinimo etapas pratęstas nuo 2014 m. gruodžio 31 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d., atveju ir ne vėliau kaip iki 2016 m. birželio 30 d. programų, kurių įgyvendinimo etapas baigiasi 2014 m. gruodžio 31 d., atveju.“

3) 43 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kiekvienos bendros veiksmų programos įgyvendinimo laikotarpis prasideda tą dieną, kai Komisija šią bendrą veiksmų programą patvirtina, ir baigiasi vėliausiai 2017 m. gruodžio 31 d.“;

b) 2 dalies c punktas pakeičiamas šiuo tekstu:

„c) bendros veiksmų programos finansinio užbaigimo etapas, į kurį įeina visų pagal programą sudarytų sutarčių finansinis užbaigimas, programos *ex post* vertinimas, galutinės ataskaitos pateikimas ir galutinis mokėjimas arba galutinis lėšų susigrąžinimas, kurį atlieka Komisija. Šis etapas baigiasi vėliausiai 2017 m. gruodžio 31 d.“;

c) pridedama nauja 3 dalis:

„3. Nepaisydama 1 ir 2 dalių nuostatų, esant nenumatytiems ir tinkamai pagrįstiems poreikiams ar aplinkybėms, Komisija, gavus pagrįstą bendro stebėsenos komiteto prašymą, gali susitarti dėl bendros veiksmų programos įgyvendinimo laikotarpio pratęsimo. Tokiu atveju 32 straipsnyje nustatyti galutinės ataskaitos pateikimo terminai netaikomi.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1344/2014**2014 m. gruodžio 17 d.****kuriuo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnio 2 dalį prie 2014–2015 m. europinių ančiuvių žvejybos Biskajos įlankoje kvotų pridedami kiekiai, kurių Prancūzija ir Ispanija neišnaudojo 2013–2014 m. žvejybos sezonu**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 847/96, nustatantį bendrų leistinių sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnio 2 dalį valstybės narės iki žvejybos kvotos taikymo metų spalio 31 d. gali prašyti Komisijos leisti, kad ne daugiau kaip 10 % joms skirtos kvotos nebūtų išnaudota ir kad ta kvota būtų perkelta į kitus metus. Komisija prie atitinkamos kvotos turi pridėti neišnaudotą kiekį;
- (2) europinių ančiuvių Biskajos įlankoje (ICES VIII parajonis) BLSK ir valstybių narių kvotos šiuo metu nustatytos metiniam išteklį valdymo sezonui, kuris trunka nuo liepos 1 d. iki kitų metų birželio 30 d.;
- (3) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 713/2013 ⁽²⁾ nustatytos europinių ančiuvių žvejybos kvotos Biskajos įlankoje (ICES VIII parajonis) laikotarpiui nuo 2013 m. liepos 1 d. iki 2014 m. birželio 30 d.;
- (4) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 779/2014 ⁽³⁾ nustatytos europinių ančiuvių žvejybos kvotos Biskajos įlankoje (ICES VIII parajonis) laikotarpiui nuo 2014 m. liepos 1 d. iki 2015 m. birželio 30 d.;
- (5) Tačiau, atsižvelgiant į apsikeitimą žvejybos galimybėmis pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 ⁽⁴⁾ 16 straipsnio 8 dalį ir kvotų perkėlimą pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnio 2 dalį, Prancūzijai ir Ispanijai 2013–2014 m. žvejybos sezonu skirtos šių išteklį kvotos buvo atitinkamai 3 590,9 tonų ir 15 226 tonų.
- (6) To žvejybos sezono pabaigoje Prancūzija ir Ispanija pranešė, kad Biskajos įlankoje iš viso sužvejojo, atitinkamai, 3 197,05 t ir 14 468,16 t ančiuvius;
- (7) remdamosi Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnio 2 dalimi, Prancūzija ir Ispanija pateikė prašymą dalį jų 2013–2014 m. žvejybos sezono ančiuvių kvotos perkelti į kitą žvejybos sezoną. Atsižvelgiant į tame reglamente nurodytus apribojimus, neišnaudota kvota turėtų būti pridėta prie atitinkamų kvotų, nustatytų Tarybos reglamentu (ES) Nr. 779/2014 ⁽⁵⁾ 2014–2015 m. žvejybos sezonui;
- (8) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamente (ES) Nr. 779/2014 Prancūzijai nustatyta europinių ančiuvių žvejybos Biskajos įlankoje kvota padidinama 359,09 t.

⁽¹⁾ OL L 115, 1996 5 9, p. 3.⁽²⁾ 2013 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 713/2013, kuriuo nustatomos 2013–2014 m. žvejybos sezono europinių ančiuvių žvejybos Biskajos įlankoje galimybės (OL L 201, 2013 7 26, p. 8).⁽³⁾ 2014 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 779/2014, kuriuo nustatomos 2014–2015 m. žvejybos sezono europinių ančiuvių žvejybos Biskajos įlankoje galimybės (OL L 212, 2014 7 18, p. 1).⁽⁴⁾ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).⁽⁵⁾ 2014 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 779/2014, kuriuo nustatomos 2014–2015 m. žvejybos sezono europinių ančiuvių žvejybos Biskajos įlankoje galimybės (OL L 212, 2014 7 17, p. 1).

2 straipsnis

Reglamente (ES) Nr. 779/2014 Ispanijai nustatyta europinių ančiuvių žvejybos Biskajos įlankoje kvota padidinama 757,84 t.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1345/2014**2014 m. gruodžio 17 d.****dėl cukraus, izogliukozės ir fruktozės perteklinių kiekių Kroatijoje nustatymo**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Kroatijos stojimo sutartį,

atsižvelgdama į Kroatijos stojimo aktą,

atsižvelgdama į 2013 m. vasario 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 170/2013, kuriuo dėl Kroatijos įstojimo nustatomos cukraus sektoriaus pereinamojo laikotarpio priemonės ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant, kad 2013 m. liepos 1 d. Kroatijai įstojus į Sąjungą būtų išvengta Sąjungos rinkos sutrikimo cukraus sektoriuje Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 170/2013 II skyriaus 2 skirsnyje nustatytos grynojo cukraus ar perdirbtuose produktuose esančio cukraus kiekio, izogliukozės kiekio ir fruktozės kiekio, viršijančio kiekį, kurį 2013 m. liepos 1 d. galima pripažinti įprastomis pereinamojo laikotarpio atsargomis, (toliau – pertekliniai kiekiai) nustatymo ir pašalinimo taisyklės. Konkrečiai Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 170/2013 9 straipsnyje nustatyta, kad tuos perteklinius kiekius grynojo cukraus arba izogliukozės pavidalu Kroatija pašalina iš rinkos savo sąskaita;
- (2) be to, Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 170/2013 II skyriaus 2 skirsnyje numatyta, kad perteklinius kiekius Komisija nustato ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d.;
- (3) kad būtų galima nustatyti tuos perteklinius kiekius, Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 170/2013 13 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad Kroatija Komisijai praneša atitinkamą informaciją apie pagamintą, suvartotą, saugomą, eksportuotą ir importuotą kiekį, taip pat informaciją apie įdiegtą perteklinių kiekių nustatymo sistemą. Remdamasi ta informacija, Komisija turėtų nustatyti perteklinius kiekius, lygindama 2012 m. liepos 1 d.–2013 m. birželio 30 d. Kroatijos cukraus sektoriaus raidą su ankstesnių trejų metų raida. Be to, turėtų būti atsižvelgta į konkrečias atsargų susikaupimo aplinkybes, kaip numatyta Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 170/2013 7 straipsnio 2 dalies c punkte. Visų pirma, turėtų būti deramai atsižvelgta į suvartojamo kiekio ir atsargų padidėjimą Kroatijoje bei į Sąjungos tendencijas, kaip pasiūlė Kroatija;
- (4) cukraus pertekliniai kiekiai turėtų būti nustatyti minėtu metodu, remiantis iš Kroatijos gauta informacija;
- (5) pertekliniams izogliukozės ir fruktozės kiekiams nustatyti taikytas tas pats metodas; todėl fruktozės ir izogliukozės perteklinių kiekių nustatyti nereikia;
- (6) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Cukraus kiekis, viršijantis kiekį, kurį 2013 m. liepos 1 d. galima pripažinti įprastomis pereinamojo laikotarpio atsargomis, ir pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 170/2013 9 straipsnį turintis būti pašalintas iš Sąjungos rinkos Kroatijos sąskaita, yra 37 138 tonos.

⁽¹⁾ OL L 55, 2013 2 27, p. 1.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1346/2014**2014 m. gruodžio 17 d.**

kuriuo, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas ir importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai panaikinamas galutinis antidempingo muitas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (toliau – pagrindinis reglamentas) ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnį ir 11 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

A. PROCEDŪRA**1. Galiojančios priemonės**

- (1) 2002 m. liepos mėn. Reglamentu (EB) Nr. 1339/2002 ⁽²⁾ Taryba importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR) kilmės sulfanilo rūgščiai nustatė galutinį 21 % antidempingo muitą, o importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai – galutinį 18,3 % antidempingo muitą (toliau – pradinis tyrimas).
- (2) Reglamentu (EB) Nr. 1338/2002 ⁽³⁾ Taryba importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatė galutinį 7,1 % kompensacinį muitą.
- (3) Sprendimu 2002/611/EB ⁽⁴⁾ Komisija priėmė vieno eksportuojančio Indijos gamintojo, „Kokan Synthetics and Chemicals Pvt. Ltd“ (toliau – „Kokan“), pasiūlytą išpareigojimą dėl kainos, susijusį su importui iš Indijos taikomomis antidempingo ir antisubsidijų priemonėmis.
- (4) Atlikus pakartotinį antiabsorbcinį tyrimą, 2004 m. vasario mėn. Taryba Reglamentu (EB) Nr. 236/2004 ⁽⁵⁾ padidino importuojamai KLR kilmės sulfanilo rūgščiai taikomą 21 % dydžio galutinį antidempingo muitą iki 33,7 %

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

⁽²⁾ 2002 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1339/2002, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir galutinai surenkantis laikinąjį muitą, nustatytą importuojamai sulfanilo rūgščiai, kurios kilmės šalys yra Kinijos Liaudies Respublika ir Indija (OL L 196, 2002 7 25, p. 11).

⁽³⁾ 2002 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1338/2002, įvedantis galutinį kompensacinį muitą ir galutinai surenkantis laikinąjį kompensacinį muitą, įvestą importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai (OL L 196, 2002 7 25, p. 1).

⁽⁴⁾ *Commission Decision 2002/611/EC of 12 July 2002 accepting an undertaking offered in connection with the anti-dumping and anti-subsidy proceedings concerning imports of sulphanilic acid originating in India* (OL L 196, 2002 7 25, p. 36).

⁽⁵⁾ 2004 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 236/2004, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1339/2002, nustatantį galutinį antidempingo muitą ir galutinai surenkantį laikinąjį muitą, nustatytą importuojamai sulfanilo rūgščiai, kurios kilmės šalys yra Kinijos Liaudies Respublika ir Indija (OL L 40, 2004 2 12, p. 17).

- (5) „Kokan“ savanoriškai atšaukus įsipareigojimą 2004 m. kovo mėn. Komisijos sprendimu 2004/255/EB ⁽¹⁾ Komisija panaikino Sprendimą 2002/611/EB.
- (6) Sprendimu 2006/37/EB ⁽²⁾ Komisija priėmė naują „Kokan“ pasiūlytą įsipareigojimą dėl kainos, susijusį su importui iš Indijos taikomomis antidempingo ir antisubsidijų priemonėmis. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 123/2006 ⁽³⁾ atitinkamai iš dalies pakeisti Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1338/2002 ir (EB) Nr. 1339/2002.
- (7) Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, Reglamentu (EB) Nr. 1000/2008 ⁽⁴⁾ Taryba importuojamai KLR ir Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatė antidempingo muitus. Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą ir tarpinę peržiūrą, Reglamentu (EB) Nr. 1010/2008 ⁽⁵⁾ Taryba importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatė galutinius kompensacinius muitus ir pakeitė importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai taikomų antidempingo muitų lygį.

2. Prašymas atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą

- (8) Paskelbus pranešimą ⁽⁶⁾ apie artėjantį galiojančių importui iš KLR ir Indijos taikomų antidempingo priemonių galiojimo terminą, 2013 m. liepos 1 d. Komisija gavo prašymą inicijuoti šių priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (toliau – pagrindinis reglamentas) 11 straipsnio 2 dalį. Prašymą pateikė vienintelis sulfanilo rūgšties gamintojas Sąjungoje „CUF – Quimicos Industriais“ (toliau – pareiškėjas arba CUF), kuris pagamina 100 % Sąjungoje pagaminamos sulfanilo rūgšties.
- (9) Prašymas pagrįstas tuo, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas tikriausiai tęstųsi ir Sąjungos pramonei vėl būtų daroma žala.

3. Priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimas

- (10) Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad esama pakankamai įrodymų, pagrindžiančių priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą, Komisija 2013 m. spalio 16 d. pranešimu *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽⁷⁾ (toliau – pranešimas apie inicijavimą) paskelbė inicijuojanti priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį.

4. Lygiagretus tyrimas

- (11) 2013 m. spalio 16 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtu pranešimu apie inicijavimą ⁽⁸⁾ Komisija pagal 2009 m. birželio 11 d. Reglamento (EB) Nr. 597/2009 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽⁹⁾ 18 straipsnį inicijavo priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą dėl importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai taikomų kompensacinių priemonių.

⁽¹⁾ *Commission Decision 2004/255/EC of 17 March 2004 repealing Decision 2002/611/EC accepting an undertaking offered in connection with the anti-dumping and anti-subsidy proceedings concerning imports of sulphanilic acid originating in India* (OL L 80, 2004 3 18, p. 29).

⁽²⁾ 2005 m. gruodžio 5 d. Komisijos sprendimas 2006/37/EB, kuriuo priimamas pasiūlytas įsipareigojimas, susijęs su antidempingo ir anti-subsidijų procedūrų dėl Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importu (OL L 22, 2006 1 26, p. 52).

⁽³⁾ 2006 m. sausio 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 123/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1338/2002, kuriuo įvedamas galutinis kompensacinis muitas Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importui, ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1339/2002, kuriuo įvedamas galutinis antidempingo muitas, inter alia, Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importui (OL L 22, 2006 1 26, p. 5).

⁽⁴⁾ 2008 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1000/2008, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, nustatomas galutinis antidempingo muitas importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai (OL L 275, 2008 10 16, p. 1).

⁽⁵⁾ 2008 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1010/2008, kuriuo nustatomas galutinis kompensacinis muitas importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai, pasibaigus priemonių galiojimo termino peržiūrai pagal Reglamento (EB) Nr. 2026/97 18 straipsnį ir daline tarpine peržiūra pagal Reglamento (EB) Nr. 2026/97 19 straipsnį, ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1000/2008, nustatantis galutinį antidempingo muitą importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai, pasibaigus priemonių galiojimo termino peržiūrai pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį (OL L 276, 2008 10 17, p. 3).

⁽⁶⁾ OL C 28, 2013 1 30, p. 12.

⁽⁷⁾ OL C 300, 2013 10 16, p. 14.

⁽⁸⁾ OL C 300, 2013 10 16, p. 5.

⁽⁹⁾ 2009 m. birželio 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 597/2009 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (OL L 188, 2009 7 18, p. 93).

5. Tyrimas

5.1. Peržiūros tiriamasis laikotarpis ir nagrinėjamas laikotarpis

- (12) Atliekant dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tyrimą nagrinėtas 2012 m. spalio 1 d.–2013 m. rugsėjo 30 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis arba PTL). Analizuojant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybei įvertinti svarbias tendencijas nagrinėtas 2010 m. sausio 1 d.–2013 m. rugsėjo 30 d. (PTL pabaigos) laikotarpis (toliau – nagrinėjamas laikotarpis).

5.2. Susijusios šalys

- (13) Komisija apie priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą oficialiai pranešė pareiškėjui, eksportuojantiems KLR ir Indijos gamintojams, importuotojams, žinomiems susijusiems naudotojams ir eksportuojančių šalių atstovams. Suinteresuotosioms šalims suteikta galimybė per pranešime apie inicijavimą nustatytą laikotarpį pareikšti nuomonę raštu ir pateikti prašymą išklausti.
- (14) Vienintelis Sąjungos gamintojas, t. y. vienintelė suinteresuotoji šalis, pateikusi prašymą išklausti, buvo išklausta.

5.3. Atranka

- (15) Atsižvelgiant į akivaizdžiai didelį eksportuojančių Indijos ir KLR gamintojų ir nesusijusių Sąjungos importuotojų skaičių, pranešime apie inicijavimą buvo nurodyta, kad gali būti taikoma atranka, kaip numatyta pagrindinio reglamento 17 straipsnyje. Kad Komisija galėtų nuspręsti, ar atranka būtina (o jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves), minėtų šalių prašyta per 15 dienų nuo peržiūros inicijavimo pranešti apie save ir Komisijai pateikti pranešime apie inicijavimą prašomą informaciją.
- (16) Komisijai atrankos formos atsakymus pateikė du eksportuojantys Indijos gamintojai; eksportuojantys Kinijos gamintojai atsakymų nepateikė. Todėl atrankos neprireikė.
- (17) Vienas nesusijęs importuotojas pateikė užpildytą atrankos formą, tačiau jis neimportavo nagrinėjamojo produkto iš nagrinėjamųjų šalių ir nepateikė klausimyno atsakymų. Todėl atrankos neprireikė.
- (18) Atsižvelgiant į tai, kad Sąjungoje tėra vienas gamintojas, Sąjungos gamintojų atrankos neprireikė.

5.4. Tyrimas

- (19) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kuri, jos nuomone, būtina nustatant dempingo ir žalos tęsimosi ar pasikartojimo tikimybę ir Sąjungos interesus. Komisija nusiuntė klausimynus vieninteliam Sąjungos gamintojui, dviem eksportuojantiems Indijos gamintojams, žinomiems importuotojams ir Sąjungos naudotojams.
- (20) Išsamius atsakymus pateikė tik vienas iš dviejų eksportuojančių Indijos gamintojų („Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd“). Šiam Indijos gamintojui teko didžioji dalis viso Indijos eksporto į Sąjungą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.
- (21) Tikrinamieji vizitai surengti toliau nurodytų bendrovių patalpose:
- a) *Sąjungos gamintojo:*
 - „CUF – Quimicos Industriais“, Estareža, Portugalija;
 - b) *eksportuojančio gamintojo ir panašios šalies gamintojo:*
 - „Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd.“, Khed, Indija;
 - c) *Sąjungos naudotojų:*
 - „Blankophor GmbH“, Leverkusenas, Vokietija,
 - „Hovione Farmaciencia SA“, Loresas, Portugalija,
 - „IGCAR Chemicals, S.L.“, Rubi, Ispanija.

B. NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

- (22) Nagrinėjamas produktas – sulfanilo rūgštis, kurios KN kodas šiuo metu yra ex 2921 42 00 (TARIC kodas 2921 42 00 60). Skiriamos dvi sulfanilo rūgšties rūšys, kurios nustatomos pagal jos grynumą – techninė ir išgryninta. Be to, išgryninta sulfanilo rūgštis kartais parduodama kaip sulfanilo rūgšties druska. Sulfanilo rūgštis naudojama kaip žaliava optinių skaidiklių, cemento priedų, maistinių dažų ir specialių dažiklių gamyboje. Taip pat nustatyta, kad sulfanilo rūgštis šiek tiek naudojama ir farmacijos pramonėje. Nors nėra ginčijama, kad abiejų rūšių rūgštis pasižymi tokiais pačiais pagrindinėmis fizinėmis, cheminėmis ir techninėmis savybėmis ir todėl laikoma vienu produktu, svarbu pažymėti, kad atlikus tyrimą patvirtinta, kad praktinės tokio pakeitimo galimybės ribotos. Kalbant konkrečiai, naudotojai, kuriems reikalinga išgryninta sulfanilo rūgštis, techninę rūgštį galėtų naudoti, jei jie patys galėtų ją išgryninti. Tokie naudotojai, kuriems techninė sulfanilo rūgštis reikalinga arba kurie renkasi tokią rūgštį, teoriškai galėtų naudoti išgrynintą rūgštį, tačiau dėl kainų skirtumo (20–25 %) toks sprendimas nėra ekonomiškai pagrįstas.
- (23) Sulfanilo rūgštis yra plataus vartojimo produktas, o jos pagrindinės fizinės, cheminės ir techninės savybės yra tapачios nepriklausomai nuo kilmės šalies. Nustatyta, kad nagrinėjamas produktas ir produktai, kuriuos gamina ir parduoda eksportuojantys nagrinėjamųjų šalių gamintojai savo vidaus rinkose ir trečiosioms šalims, taip pat produktai, kuriuos gamina ir parduoda Sąjungos gamintojas Sąjungos rinkoje, pasižymi tokiais pačiais pagrindinėmis fizinėmis ir cheminėmis savybėmis ir iš esmės naudojami toms pačioms reikmėms, todėl jie laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

C. DEMPINGO TĖSIMOSI ARBA PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ

- (24) Remdamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalimi Komisija išnagrinėjo, ar pastaruoju metu vykdytas dempingas ir ar yra tikimybė, kad pasibaigus importui iš KLR ir Indijos taikomų priemonių galiojimui dempingas tęsis arba pasikartos.

1. Pirminės pastabos**1.1. KLR**

- (25) Inicijavusi priemonių galiojimo termino peržiūrą Komisija susisiekė su 39 žinomais eksportuojančiais Kinijos gamintojais ir Kinijos valdžios institucijomis. Nė vienas iš šių gamintojų nepranešė apie save ir nebendradarbiavo.
- (26) Komisija Kinijos valdžios institucijoms ir susijusiems eksportuojantiems gamintojams pranešė ketinanti pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvada pagrįsti patikimiausiais turimais faktais. Šiuo klausimu šalys pastabų nepateikė.
- (27) Todėl išvados dėl dempingo ir jo pasikartojimo tikimybės turėjo būti daromos remiantis turimais faktais, t. y. pareiškėjo pateikta informacija, visų pirma prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija, ir Eurostato duomenimis.
- (28) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš KLR į Sąjungą buvo importuotas tik nedidelis nagrinėjamojo produkto kiekis.

1.2. Indija

- (29) Inicijavusi priemonių galiojimo termino peržiūrą Komisija susisiekė su 25 žinomais eksportuojančiais Indijos gamintojais, iš kurių tik vienas, „Kokan“, pateikė klausimyno atsakymus ir bendradarbiavo atliekant tyrimą. Bendrovei teko didžioji dalis Indijos eksporto į Sąjungą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.
- (30) Nagrinėjamuoju laikotarpiu tas eksportuojantis gamintojas veikė pagal Komisijos priimtą įsipareigojimą dėl kainos; nustatyta, kad šio įsipareigojimo laikytasi.

2. Dempingas**2.1. KLR****2.1.1. Panaši šalis**

- (31) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punktą normalioji vertė pagrįsta tinkamos rinkos ekonomikos trečiosios šalies (toliau – panaši šalis) kaina arba apskaičiuotąja verte.

- (32) Pradiniame tyrime Indija buvo pasirinkta kaip panaši šalis KLR normaliajai vertei nustatyti. Pranešime apie inicijavimą Indija nurodyta kaip panaši šalis ir suinteresuotosios šalys paragintos pateikti pastabų dėl tokio pasirinkimo. Jokių pastabų negauta ir nebuvo jokių požymių, kad Indija nebebuvo tinkama panaši šalis. Prašyme atlikti peržiūrą Sąjungos pramonė siūlė pasirinkti JAV kaip panašią šalį, tačiau, atsižvelgiant į tai, kad JAV yra tik vienas gamintojas, o JAV rinka yra apsaugota daugiau nei 20 metų iš Kinijos ir Indijos importuojamai sulfanilo rūgščiai taikomais antidempingo ir kompensaciniais muitais, šis pasiūlymas atmestas. Todėl atliekant šį tyrimą Indija vėl buvo pasirinkta kaip panaši šalis.

- (33) Dėl šios priežasties taikyti bendradarbiaujančio eksportuojančio Indijos gamintojo duomenys.

2.1.2. Normalioji vertė

- (34) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punktą normalioji vertė buvo nustatyta remiantis panašios šalies gamintojo „Kokan“ duomenimis. Normaliajai vertei nustatyti remtasi pardavimu vidaus rinkoje (žr. 42–47 konstatuojamąsias dalis).

2.1.3. Eksporto kaina

- (35) Atsižvelgiant į tai, kad eksportuojantys Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, ir trūkstant konkrečios informacijos apie Kinijos kainas, eksporto kaina nustatyta pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį remiantis turimais faktais; tuo tikslu naudoti statistiniai (Eurostato) duomenys. Manoma, kad šis informacijos šaltinis atitinka faktines kainas, kurias Kinijos eksportuotojai taiko Sąjungos pirkėjams.

2.1.4. Palyginimas

- (36) Normalioji vertė ir eksporto kaina palygintos remiantis gamintojo kaina EXW sąlygomis.

- (37) Prireikus pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalį pakoreguota eksporto kaina. Siekdama eksporto kainą išreikšti gamintojo kaina EXW sąlygomis ir remdamasi prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija, Komisija pakoregavo remiantis Eurostato duomenimis nustatytą CIF kainą atsižvelgdama į frachto, draudimo, tvarkymo ir kredito išlaidas. Šie koregavimai sudaro 5–10 % CIF kainos.

2.1.5. Dempingas

- (38) Vadovaujantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 dalimi, dempingo skirtumas buvo nustatytas lyginant vidutinę svertinę normaliąją vertę su vidutine svertine eksporto kaina.

- (39) Kinijos eksportuotojams nebendradarbiaujant negauta jokios informacijos apie importuotų produktų asortimentą. Nepaisant to, kad trūko informacijos apie importuotos išgrynintos ir techninės sulfanilo rūgšties kiekį, laikyta, kad net darant prielaidą, jog importuota tik išgryninta sulfanilo rūgštis, kuri vidutiniškai 20 % brangesnė už techninę, Eurostato nurodytos importo kainos buvo tokio lygio, kad, palyginus su panašios šalies normaliosiomis vertėmis, dempingo nenustatyta.

- (40) Be to, kaip minėta 28 konstatuojamojoje dalyje, per PTL importo iš Kinijos apimtis buvo labai maža. Nagrinėjamojoje pramonėje laikoma, kad sulfanilo rūgšties mažo kiekio *ad hoc* siuntų vienetų kainos yra gerokai didesnės, palyginti su įprastomis didelio kiekio siuntomis; tuo galima paaiškinti Eurostato nurodytą aukštą importo kainos lygį.

- (41) Todėl, nors pagal turimus duomenis dempingo lygis buvo neigiamas, atsižvelgiant į nedidelį importuotą kiekį ir į tai, kad trūksta informacijos apie importuotų produktų asortimentą, kuris dėl didelio išgrynintos ir techninės rūgšties kainų skirtumo yra reikšmingas, tokia išvada gal būti nelabai aktuali.

2.2. Indija

2.2.1. Normalioji vertė

- (42) Vienintelis bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas kiekvienos rūšies nagrinėjamąjį produktą vidaus rinkoje pardavė tipiškais kiekiais ir įprastomis prekybos sąlygomis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 4 dalyje.

- (43) Buvo nustatyta kiekvienos rūšies produkto pelningo pardavimo nepriklausomiems pirkėjams vidaus rinkoje per peržiūros tiriamąjį laikotarpį dalis.

- (44) Visi produktai vidaus rinkoje parduoti grynąja pardavimo kaina, atitinkančia arba viršijančia apskaičiuotas gamybos sąnaudas, todėl pelningas pardavimas vidaus rinkoje sudarė daugiau nei 80 % visos kiekvienos rūšies produkto pardavimo apimtys. Todėl kiekvienos rūšies produkto normalioji vertė buvo pagrįsta faktine vidaus rinkos kaina, apskaičiuota kaip viso tos rūšies produkto pardavimo vidaus rinkoje per peržiūros tiriamąjį laikotarpį vidutinė svertinė kaina.
- (45) Pareiškėjas teigė, kad dėl į Indijos rinką patenkančio importo iš Kinijos Indijos vidaus rinkos kainos ir normaliosios vertės nustatymas buvo iškraipyti.
- (46) Kaip nurodyta 44 konstatuojamojoje dalyje, pelningas pardavimas vidaus rinkoje sudarė daugiau nei 80 % visos kiekvienos rūšies produkto pardavimo apimtys, todėl normalioji vertė turėjo būti nustatyta pagal faktinę vidaus rinkos kainą. Bet kokiu atveju, nepriklausomai nuo to, ar dėl importo iš Kinijos Indijos vidaus rinkoje buvo daromas spaudimas mažinti kainas, normalioji vertė nustatoma tokiu būdu, kad toks spaudimas neturėtų įtakos vertinimui. Iš tiesų, jei 80 % arba mažiau konkrečios rūšies produkto būtų parduota pelningai, normalioji vertė būtų nustatoma remiantis tik tokiu pelningu pardavimu. Be to, jei visas konkrečios rūšies produktas būtų parduotas nuostolingai, normalioji vertė būtų grindžiama visomis gamybos sąnaudomis ir pagrįstu pelno dydžiu.
- (47) Todėl, Komisijos nuomone, pareiškėjo pateiktas teiginys dėl normaliosios vertės skaičiavimo yra nesusijęs.

2.2.2. Eksporto kaina

- (48) Nagrinėjamasis produktas buvo eksportuotas nepriklausomiems Sąjungos pirkėjams, o eksporto kaina buvo nustatyta pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 8 dalį, t. y. remiantis faktiškai sumokėtomis arba mokėtinomis eksporto kainomis.
- (49) Pareiškėjas teigė, kad benzeno kainos raida neatitinka Indijos eksporto į Sąjungą kainos raidos. Jo nuomone, šis faktas dar labiau stebina atsižvelgiant į tai, kad Komisijos priimtame išipareigojime dėl minimalios kainos buvo numatytas indeksavimas remiantis benzeno kainos raida. Pareiškėjas taip pat teigė, kad dėl šio išipareigojimo dėl kainos pagrindinio eksportuojančio Indijos gamintojo eksporto kainos buvo netipiškos.
- (50) Komisija nustatė, kad benzenas, kaip žaliava anilinui (pagrindinei sulfanilo rūgšties žaliavai) gaminti, negali sudaryti daugiau nei 50–60 % nagrinėjamojo produkto gamybos sąnaudų. Be to, išipareigojime dėl kainos taikomas indeksavimas, todėl benzeno kainos raidos poveikis minimaliai kainai yra ribotas. Galiausiai, atlikus patikrinimą vietoje patikrinta, ar laikomasi išipareigojimo dėl minimalios kainos, ir nustatyta, kad eksporto kainos lygiai buvo nuolatos daug didesnės už išipareigojime dėl kainos numatytas mažiausias kainas, todėl šio išipareigojimo poveikis buvo ribotas.
- (51) Pareiškėjas toliau teigė, kad visiškai tikėtina kad eksportuojantys Indijos gamintojai eksportavo į Sąjungą nedidelėmis siuntomis, už kurias mokėtos didelės momentinės kainos, todėl eksporto kainų lygis dirbtinai padidėjo.
- (52) Atlikus tyrimą tokio pagrindinio eksportuojančio Indijos gamintojo „Kokan“ pardavimo nenustatyta. Nustatyta, kad didžioji dalis (daugiau nei 99 %) kitų Indijos eksportuotojų į Sąjungą parduotų produktų taip pat parduota dideliais kiekiais ir tai negali būti laikoma momentiniu pardavimu.
- (53) Remiantis išdėstytais išvadomis pareiškėjo teiginiai dėl Indijos eksporto į Sąjungą kainų netipiškumo turi būti atmesti.

2.2.3. Palyginimas

- (54) Normalioji vertė ir eksporto kaina buvo lyginamos remiantis gamintojo kaina EXW sąlygomis. Siekiant užtikrinti teisingą normaliosios vertės ir eksporto kainos palyginimą, pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalį koreguojant deramai atsižvelgta į skirtumus, turinčius poveikio kainoms ir kainų palyginamumui.
- (55) Tuo remiantis koreguota atsižvelgiant į vežimo, draudimo, tvarkymo, krovos ir papildomas išlaidas, pakavimo sąnaudas, kreditų sąnaudas, nuolaidas ir komisinius, jei buvo įrodyta, kad jie turėjo poveikio kainų palyginamumui. Šis koregavimas sudaro 6–10 % CIF kainos Sąjungos pasienyje.

2.2.4. Dėmpingas

- (56) Kaip nustatyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 ir 12 dalyse, nustatyta panašaus produkto vidutinė svertinė normalioji vertė buvo palyginta su nagrinėjamojo produkto vidutine svertine eksporto kaina.
- (57) Tuo remiantis apskaičiuotas bendradarbiaujančio eksportuojančio gamintojo dėmpingo skirtumas buvo neigiamas. Taigi, per PTL dėmpingas nebuvo vykdomas.
- (58) Pareiškėjas teigė, kad išvada, jog pagrindinis eksportuojantis gamintojas nevykdė dėmpingo, negali būti taikoma kitiems eksportuojantiems Indijos gamintojams, nes minėto gamintojo eksporto kainos pagrįstos išipareigojimu dėl minimalios importo kainos.
- (59) Tačiau pagrindinio eksportuojančio Indijos gamintojo eksporto kainos gerokai viršijo išipareigojime nustatytas minimalias kainas. Be to, remiantis Eurostato duomenimis nustatyta, kad kitų Indijos gamintojų eksporto kainų lygis buvo gerokai aukštesnis už pagrindinio eksportuojančio gamintojo eksporto kainas. Galiausiai atlikus tyrimą nustatyta, kad bendradarbiaujančio eksportuojančio gamintojo pardavimo eksportui į trečiąsias šalis, kuriam netaikytas nei išipareigojimas, nei antidėmpingo muitai, kainos buvo panašaus lygio kaip pardavimo eksportui į Sąjungą, todėl tai nebuvo dėmpingo kainos. Todėl Komisija daro išvadą, kad Indijos eksporto kainos buvo nustatytos nepriklausomai nuo išipareigojimo dėl kainos ir pagal rinkos sąlygas.
- (60) Todėl pareiškėjo teiginys, kad turėjo būti nustatytas kitų eksportuojančių Indijos gamintojų vykdomas dėmpingas, turėjo būti atmestas.

3. Dėmpingo pasikartojimo tikimybė

3.1. Pirminės pastabos

- (61) Antidėmpingo priemonės, taikomas importuojamai Indijos ir KLR kilmės sulfanilo rūgščiai, ir kompensacines priemonės, taikomas Indijos kilmės produktui, JAV taiko nuo 1992 m. 2011 m. JAV Prekybos departamentas pratęsė importui iš Indijos taikomą 43,7 % dydžio kompensacinių priemonių ir importui iš Indijos ir KLR taikomą 19,1–114,8 % dydžio antidėmpingo priemonių taikymą. Tokio lygio priemonėmis JAV rinka sėkmingai apsisaugojo nuo importo iš Indijos ir Kinijos.

3.2. KLR

- (62) KLR turimi gamybos pajėgumai apskaičiuoti remiantis Sąjungos gamintojo ir vienintelio JAV gamintojo „Nation Ford Chemical Company“ (toliau – „NFC“) duomenimis, pateiktais JAV priemonių galiojimo termino peržiūros tyrime dėl Kinijos kilmės sulfanilo rūgščiai taikomų antidėmpingo priemonių (USITC leidinys 4270).
- (63) „NFC“ nurodė, kad naudojant esamus KLR pajėgumus kasmet būtų galima pagaminti 65 500 tonų sulfanilo rūgšties; tai atitinka pareiškėjo apskaičiuotą kiekį – jis teigė, kad, remiantis Kinijos pramonės parengtu tyrimu, Kinijoje esami pajėgumai sudaro 65 500–82 000 tonų. Apskaičiuota, kad nepanaudoti pajėgumai sudaro 20 %, t. y. 13 100–16 400 tonų. Tai daugiau nei du kartus viršija Sąjungos suvartojimą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.
- (64) Pareiškėjas taip pat teigė, kad Kinijos eksportuotojai taip pat sugebėjo patekti į Indijos rinką; savo teiginį jis pagrindė pateiktais statistiniais duomenimis, pagrįstais Indijos Vyriausybės Indijos eksporto ir importo duomenų bazės informacija. Šie duomenys rodo didelį išgrynintos sulfanilo rūgšties importo iš Kinijos į Indiją padidėjimą per PTL, palyginti su ankstesniais laikotarpiais; importuota kainomis, dėl kurių priverstinai mažintos bendradarbiaujančio Indijos gamintojo išgrynintos sulfanilo rūgšties pardavimo vidaus rinkoje kainos. Atsižvelgiant į tai, kad normalioji išgrynintos sulfanilo rūgšties vertė, pakoreguota atsižvelgiant į frachto ir draudimo sąnaudas, nustatyta remiantis vienintelio bendradarbiaujančio Indijos gamintojo išgrynintos sulfanilo rūgšties pardavimo tipiškais kiekiais vidaus rinkoje kainomis, kurios sudarė 92 500–112 500 INR (intervalas nurodomas dėl konfidencialumo priežasčių), šie duomenys patvirtina, kad iš Kinijos į Indijos rinką išgryninta sulfanilo rūgštis importuota dėmpingo kainomis, kurios sudarė 82 500–92 500 INR (intervalas nurodomas dėl konfidencialumo priežasčių). Toks nustatytas importas dėmpingo kainomis į Indijos rinką padėjo įvertinti tikėtiną eksportuojančių Kinijos gamintojų elgesį nustojus taikyti galiojančias priemones.

- (65) Atsižvelgiant į didelius Kinijoje esančius nepanaudotus pajėgumus ir informaciją apie eksportuotojų kainodaros politiką trečiosios šalies, kuri nėra apsaugota prekybos apsaugos priemonėmis, rinkoje, tikėtina, kad nustojus taikyti priemones dempingas pasikartos.

3.3. Indija

- (66) Visi Indijoje esantys gamybos pajėgumai taip pat buvo apskaičiuoti remiantis „NFC“ ir vienintelio Sąjungos gamintojo pateiktais duomenimis.
- (67) Pareiškėjas apskaičiavo, kad bendri Indijos pajėgumai sudaro maždaug 13 500 tonų, iš kurių 2 700 tonų galima laikyti nepanaudotais pajėgumais. Šie skaičiai visiškai atitinka vienintelio JAV gamintojo „NFC“ JAV tyrime pateiktus duomenis.
- (68) Pareiškėjas teigė, kad 2 700 tonų nepanaudotų pajėgumų kelia grėsmę jo pardavimui, nes tai atitinka didelę Sąjungos suvartojimo dalį ir tikėtina, kad dėl vis didėjančio Kinijos produktų kiekio Indijos rinkoje tokie nepanaudoti pajėgumai padidės ir dėl to paskatos eksportuoti toliau didės.
- (69) Šiuo atžvilgiu Komisija pažymi, kad pagrindinis eksportuojantis Indijos gamintojas nuo 2013 m. nebeturi į eksportą orientuotos įmonės statuso, nes jis ketino padidinti pardavimą vidaus rinkoje. Toks pardavimas pagal EOĮ schemos sąlygas buvo labai ribojamas. Bendrovė patvirtino, kad nepaisant didėjančio importo iš Kinijos, ji, kiek tai susiję su technine sulfanilo rūgštimi („Kokan“ dominančiu produktu), Kinijos konkurentų daromo spaudimo nepajuto ir, bendrovės vertinimu, numatoma Indijos rinkos plėtra. Todėl nėra priežasčių manyti, kad nepanaudoti Indijos gamintojų pajėgumai bus nukreipti į Sąjungą dėl tariamai Kinijos daromo spaudimo Indijos rinkoje.
- (70) Nepaisant šių apskaičiuotų nepanaudotų Indijos pajėgumų, nėra tikėtina, kad dempingas pasikartos, nes į Sąjungą ar kitas trečiąsias šalis nebuvo eksportuojama dempingo kainomis.
- (71) Atlikus tyrimą nenustatyta, kad bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas parduodamas į trečiąsias šalis taikė skirtingą kainodarą, palyginti su taikyta pardavimui eksportui į Sąjungą. Didelės apimties eksporto į trečiąsias šalis kainos prilygo Sąjungos pramonės pardavimo nesusijusiems pirkėjams kainoms.
- (72) Po faktų atskleidimo pareiškėjas pateikė naujų statistinių duomenų ir remdamasis jais teigė, kad Indija eksportavo į Turkiją dempingo kainomis.
- (73) Komisija nustatė ir išnagrinėjo panašų Indijos eksporto į Turkiją kiekį, kurį buvo galima priskirti bendradarbiaujančiam eksportuojančiam gamintojui. Todėl Komisija galėjo pagrįsti savo skaičiavimus tikslesniais ir išsamesniais duomenimis, susijusiais tiek su produkto asortimentu, tiek su kainų lygiais. Komisija patvirtina, kad eksportuoti produktai nebuvo parduota dempingo kainomis.

3.4. Išvada dėl dempingo pasikartojimo tikimybės

- (74) Kalbant apie KLR, kadangi nebendradarbiavo nė viena bendrovė ir todėl negauta konkrečių duomenų, susijusių su nepanaudotais Kinijos pajėgumais ir trečiosiose šalyse taikyta kainodara, išvados buvo daromos remiantis turimais faktais.
- (75) Atsižvelgiant į tai, kad pagal turimus faktus Kinijoje esama didelių nepanaudotų pajėgumų ir trečiosiose šalyse ji vykdo dempingą, bei į tai, kad Sąjungos rinkos kainų lygis yra patrauklus, laikoma, kad yra tikimybė, kad dempingas pasikartos.
- (76) Tačiau, kalbant apie Indiją, nenustatyta dempingo pasikartojimo tikimybės, nes peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dempingas nevykdytas, nepanaudotų pajėgumų lygis yra gerokai mažesnis už Kinijos, o eksporto į Sąjungą ir kitas pasaulio šalis kainų lygis yra aukštas.

D. ŽALOS TĖSIMOSI ARBA PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ

1. Sąjungos gamyba ir Sąjungos pramonės apibrėžtis

- (77) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu panašų produktą Sąjungoje gamino vienintelis Sąjungos gamintojas, todėl jam tenka 100 % Sąjungoje pagaminto produkto ir jis sudaro Sąjungos pramonę, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje.

2. Sąjungos suvartojimas

- (78) Sąjungos suvartojimas nustatytas remiantis:

— Sąjungos pramonės panašaus produkto pardavimo Sąjungos rinkoje apimtimi;

— Eurostato nurodyta sulfanilo rūgšties importo apimtimi (TARIC lygiu).

- (79) Atsižvelgiant į tai, kad Sąjungos pramonę sudaro tik vienas gamintojas ir tėra vienas JAV eksportuojantis gamintojas, siekiant užtikrinti verslo informacijos konfidencialumą lentelėse pateikiamus duomenis būtina nurodyti indeksuota forma.

1 lentelė

Suvartojimas Sąjungos rinkoje

Apimtis (indeksas)	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Sąjungos suvartojimas (2010 m. = 100)	100	106	106	114

Šaltinis: Eurostatas ir klausimyno atsakymai.

- (80) Atlikus tyrimą nustatyta, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu sulfanilo rūgšties rinka palaipsniui didėjo ir iki PTL pabaigos padidėjo 14 %

3. Importas iš nagrinėjamųjų šalių

- a) Importo apimtis ir rinkos dalis

2 lentelė

Importas iš nagrinėjamųjų šalių

Importo apimtis (indeksas)	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
KLR	100	77	14	1
Indija	100	422	187	52
Iš viso iš nagrinėjamųjų šalių	100	110	30	6

Šaltinis: Eurostatas.

2a lentelė

Importas iš nagrinėjamųjų šalių

Importo apimtis (intervalai) ⁽¹⁾	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
KLR	650–1 000	500–800	90–250	10–60
Indija	50–200	250–550	100–250	10–80
Iš viso iš nagrinėjamųjų šalių	700–1 200	750–1 350	190–500	20–140

Šaltinis: Eurostatas.

(¹) Atskleidus faktus Sąjungos gamintojas paprašė iš nagrinėjamųjų šalių importuojamos sulfanilo rūgšties apimtį ir vertę taip pat nurodyti intervalais, nes remiantis indeksuotais skaičiais buvo sunku įvertinti faktinį skaičių pokytį (absoliučiais dydžiais) ir suprasti Komisijos išvadas šiuo klausimu.

3 lentelė

Nagrinėjamųjų šalių rinkos dalis

Rinkos dalis (indeksas)	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Importo iš KLR rinkos dalis	100	73	13	1
Importo iš Indijos rinkos dalis	100	397	177	46
Iš viso iš nagrinėjamųjų šalių	100	103	28	5

- (81) Nagrinėjant kiekvieną šalį atskirai, nuo 2010 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio importo iš KLR apimtis sumažėjo 99 %, rinkos dalis – taip pat 99 %
- (82) Per nagrinėjamąjį laikotarpį importo iš Indijos apimtis sumažėjo 48 %, rinkos dalis – 54 %
- (83) Bendra sulfanilo rūgšties importo iš nagrinėjamųjų šalių apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 94 % ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu pasiekė labai žemą lygį. Panašiai, sulfanilo rūgšties importo iš nagrinėjamųjų šalių rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 95 % ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu pasiekė labai žemą lygį.

b) *Importo kainos*

4 lentelė

Vidutinės sulfanilo rūgšties importo iš nagrinėjamųjų šalių kainos

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Importo iš KLR kainos indeksas (2010 m. = 100)	100	92	104	164
Importo iš Indijos kainos indeksas (2010 m. = 100)	100	79	84	92
Vidutinės importo iš nagrinėjamųjų šalių kainos indeksas (2010 m. = 100)	100	93	104	126

Šaltinis: Eurostatas.

4a lentelė

Vidutinės sulfanilo rūgšties importo iš nagrinėjamųjų šalių kainos

Kainos intervalai ⁽¹⁾	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Importo iš KLR kaina	1 000–1 400	950–1 350	1 000–1 400	1 700–2 500
Importo iš Indijos kaina	1 200–1 800	1 000–1 400	1 100–1 500	1 300–1 700
Vidutinės importo iš nagrinėjamųjų šalių kainos	1 000–1 800	950–1 400	1 000–1 500	1 300–2 500

Šaltinis: Eurostatas.

⁽¹⁾ Atskleidus faktus Sąjungos gamintojas paprašė iš nagrinėjamųjų šalių importuojamos sulfanilo rūgšties apimtį ir vertę taip pat nurodyti intervalais, nes remiantis indeksuotais skaičiais buvo sunku įvertinti faktinį skaičių pokytį (absoliučiais dydžiais) ir suprasti Komisijos išvadas šiuo klausimu.

- (84) Vidutinė sulfanilo rūgšties importo iš KLR kaina 2011 m. šiek tiek sumažėjo (8 %), po to didėjo ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu labai smarkiai padidėjo (64 %).
- (85) Vidutinės nagrinėjamojo produkto importo iš Indijos kainos 2011 m. taip pat sumažėjo 21 % ir vėliau palaipsniui didėjo, bet tebebuvo 8 % mažesnės už 2010 m. kainų lygius.

c) *Priverstinio kainų mažinimo ir priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis lygis*

- (86) Atsižvelgiant į eksportuojančių Kinijos gamintojų parduotą nedidelį kiekį ir trūkstant informacijos apie importuotų produktų asortimentą, priverstinio kainų mažinimo ir priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis nebuvo galima pagrįstai apskaičiuoti. Remiantis 39 konstatuojamojoje dalyje minėta prielaida dėl Eurostatu nurodytų Kinijos importo kainų, per PTL priverstinio kainų mažinimo ar priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis nenustatyta.
- (87) Remiantis 64 konstatuojamojoje dalyje nurodytais Sąjungos pramonės pateiktais importo statistikos duomenimis, dėl iš Kinijos importuotos išgrynintos sulfanilo rūgšties kainų Indijos rinkoje, pakoreguotų atsižvelgiant į nagrinėjamam produktui taikomą 6,5 % Sąjungos importo muitą ir 2 % sąnaudas po importo (muitinio įforminimo sąnaudas), Sąjungos pramonės pardavimo kainos buvo priverstinai mažinamos ir priverstinai parduota 5–15 % mažesnėmis kainomis..
- (88) Kalbant apie Indiją, priverstinio kainų mažinimo ir priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis nenustatyta. Atsižvelgiant į tai, kad skaičiavimas pagrįstas vienintelio bendradarbiaujančio eksportuojančio gamintojo pardavimo duomenimis, siekiant užtikrinti verslo informacijos konfidencialumą tikslių skaičių nebuvo galima atskleisti. Nustatyta, kad priverstinis kainų mažinimas ir priverstinis pardavimas mažesnėmis kainomis sudarė nuo – 20 iki – 40 %
- (89) Po faktų atskleidimo ir gavus Sąjungos gamintojo pastabas Komisija pagal Eurostatu duomenis apskaičiavo priverstinį kainų mažinimą ir priverstinį pardavimą mažesnėmis kainomis dėl likusios importo iš Indijos dalies. Remiantis šiais duomenimis, su šiuo importu susijusio priverstinio kainų mažinimo arba priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis nenustatyta. Todėl patvirtinamos 88 konstatuojamosios dalies išvados. Be to, taip pat buvo palygintos Sąjungos pramonės pagaminto ir parduoto nagrinėjamojo produkto ir Indijos eksportuotojų kitoms pasaulio šalims parduoto nagrinėjamojo produkto kainos. Atlikus tokį palyginimą priverstinio kainų mažinimo ar priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis nenustatyta.
- (90) Vėliau Sąjungos gamintojas pateikė naujus skaičiavimus, rodančius, kad 2012 m. vidutinės Indijos importo kainos ir Sąjungos gamintojo pardavimo kainos lygiai beveik nesiskyrė. Tačiau Komisija negalėjo priimti šių duomenų, nes skaičiuojant neatsižvelgta į tai, kad iš Indijos importuota daugiausia techninė sulfanilo rūgštis, o Sąjungos gamintojas išskirtinai pardavė išgrynintą sulfanilo rūgštį, kuri yra maždaug 20 % brangesnė.

4. **Importas iš kitų trečiųjų šalių**

- (91) Išskyrus tris nedidelius sandorius (2010 ir 2011 m. importo iš Šveicarijos ir 2012 m. – iš Malaizijos), nagrinėjamoju laikotarpiu importas iš JAV sudarė visą sulfanilo rūgšties importą iš trečiųjų šalių.

5 lentelė

Sulfanilo rūgšties importas iš kitų trečiųjų šalių (JAV)

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Importo iš JAV apimtis (indeksas)	100	267	253	299
Importo iš JAV rinkos dalis (indeksas)	100	180	171	188
Importo iš JAV vidutinės kainos (indeksas)	100	95	101	102

Šaltinis: Eurostatas.

- (92) Sulfanilo rūgšties importo iš JAV apimtis ir rinkos dalis nagrinėjamoju laikotarpiu labai padidėjo, atitinkamai 199 % ir 88 %. Tuo pačiu laikotarpiu Sąjungos pramonės rinkos dalis išliko santykinai stabili; Kinijos ir Indijos eksportuotojų rinkos dalis atiteko importui iš JAV.
- (93) Nagrinėjamoju laikotarpiu importo iš JAV kainų lygiai beveik nepakito ir buvo panašūs į Sąjungos gamintojo. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dėl importo iš JAV kainos nebuvo priverstinai mažinamos.

5. Sąjungos pramonės padėtis

- (94) Pagal pagrindinio reglamento 3 straipsnio 5 dalį nagrinėjant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybę buvo įvertinti visi ekonominiai veiksniai, nagrinėjamoju laikotarpiu turėję įtakos Sąjungos pramonės padėčiai.
- (95) Siekiant užtikrinti verslo informacijos konfidencialumą, su vieninteliu Sąjungos gamintoju susijusią informaciją buvo būtina pateikti indeksuota forma.

5.1. Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

6 lentelė

Gamyba, pajėgumai, pajėgumų naudojimas

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Gamyba tonomis (indeksas)	100	87	99	107
Pajėgumai tonomis (indeksas)	100	100	100	100
Pajėgumų naudojimo koeficientas (indeksas)	100	87	99	107

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (96) Sąjungos pramonės gamyba peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palyginti su nagrinėjamojo laikotarpio pradžia, buvo 7 % didesnė. Nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonės pajėgumai išliko nepakitę, todėl pajėgumų naudojimo koeficientas kito panašiai kaip ir gamyba – peržiūros tiriamuoju laikotarpiu padidėjo 7 %.
- (97) Pažymėtina, kad nagrinėjamoju laikotarpiu, išskyrus 2011 m., Sąjungos pramonės pajėgumų naudojimas išliko pakankamo lygio ir peržiūros nagrinėjamoju laikotarpiu buvo optimalus.
- (98) Atskleidus faktus Sąjungos pramonė teigė, kad nagrinėjamoju laikotarpiu jos pajėgumų naudojimo lygis buvo optimalus tik per PTL, o tai rodo, kad ji atsigavo labai neseniai ir tokia padėtis nėra stabili.

- (99) Komisijos vertinimu, dėl šios pastabos 97 konstatuojamojoje dalyje pateiktos išvados, kurios niekaip neprieštarauja Sąjungos pramonės pastaboms, nesikeičia.

5.2. Laikotarpio pabaigos atsargos

7 lentelė

Laikotarpio pabaigos atsargų apimtis

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Laikotarpio pabaigos atsargos tonomis (indeksas)	100	576	328	171

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (100) 2011 m. Sąjungos pramonės metų pabaigos atsargų lygis smarkiai padidėjo, vėliau pradėjo mažėti, bet peržiūros tiriamuoju laikotarpiu vis tiek išliko 71 % didesnis nei 2010 m. Bet kuriuo atveju, vertinant pagal gamybos apimtį peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, laikotarpio pabaigos atsargos yra mažesnės nei vieno mėnesio gamybos apimtis.

5.3. Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

8 lentelė

Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Pardavimo apimtis tonomis (indeksas)	100	70	97	104
Procentinė rinkos dalis (indeksas)	100	66	92	92

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (101) Palyginti su nagrinėjamojo laikotarpio pradžios lygiu Sąjungos pramonės pardavimo apimtis padidėjo 4 % 2011 m. ji labai smarkiai sumažėjo, o po to nuolat didėjo.
- (102) Sąjungos pramonės rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu gali būti laikoma stabilia, išskyrus 2011 m., kuomet Sąjungos pramonės rinkos dalis sumažėjo panašiai kaip pardavimas. Vėlesniais metais pardavimas ir rinkos dalis didėjo. Nors peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos gamintojo rinkos dalis buvo šiek tiek mažesnė už 2010 m. lygį, reikėtų pažymėti, kad Sąjungos pramonė vis tiek sugebėjo pasinaudoti padidėjusiu Sąjungos suvartojimu ir nagrinėjamuoju laikotarpiu jai teko didelė Sąjungos rinkos dalis.
- (103) Atskleidus faktus Sąjungos pramonė nurodė, kad jos rinkos dalis labai kinta dėl to, kad sulfanilo rūgštis yra prekė, kurios kaina nuolat keičiasi, ir kaip pavyzdį nurodė 2011 m., kai Sąjungos pramonės rinkos dalis labai sumažėjo.
- (104) Šiuo atžvilgiu pažymėtina, kad 2011 m. prarasta rinkos dalis sutapo su padidėjusiomis Sąjungos gamintojo kainomis, kurios neatitiko rinkos kainų tendencijos. Iš tiesų, atlikus tyrimą nustatyta, kad 2011 m. importo iš visų šalių kainos sumažėjo 5–20 % Taip pat pažymėtina, kad, remiantis turimais statistiniais duomenimis, Sąjungos pramonės prarasta rinkos dalis daugiausia atiteko JAV importuotojui.

5.4. Kainos ir kainoms poveikio turintys veiksniai

9 lentelė

Pardavimo kainos

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Vidutinės pardavimo kainos EUR už toną (indeksas)	100	109	108	112

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (105) Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungos rinkoje kainos nagrinėjamoju laikotarpiu padidėjo 12 %; tai nulėmė perkeltos padidėjusios pagrindinės žaliavos (anilino) sąnaudos.

5.5. Užimtumas ir našumas

10 lentelė

Užimtumas ir našumas

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Užimtumas (indeksas)	100	100	117	117
Darbo našumas (indeksas)	100	88	85	91
Vidutinės darbo sąnaudos (indeksas)	100	105	102	116

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (106) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu visos darbo dienos ekvivalentu matuojamas užimtumas padidėjo 17 % Nagrinėjamoju laikotarpiu vidutinės darbo sąnaudos didėjo ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palyginti su 2010 m., padidėjo 16 % Kadangi gamyba padidėjo tik 7 %, kaip nurodyta 96 konstatuojamojoje dalyje, darbo našumas nagrinėjamoju laikotarpiu sumažėjo 9 %

5.6. Pelningumas

11 lentelė

Pelningumas

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Pelningumas (indeksas)	100	96	20	65

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (107) Sąjungos pramonės panašaus produkto pelningumas nagrinėjamoju laikotarpiu sumažėjo ir buvo šiek tiek mažesnis už Sąjungos pramonės nurodytą optimalų lygį, tačiau pažymėtina, kad nagrinėjamoju laikotarpiu jis išliko teigiamas.
- (108) Iš esmės pelningumas sumažėjo dėl padidėjusių vidutinių gamybos sąnaudų, kurios padidėjo beveik 20 % nuo 2010 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio ir kurių nebuvo galima visiškai kompensuoti 12 % padidėjusiomis pardavimo kainomis, kaip nurodyta 105 konstatuojamojoje dalyje.

5.7. *Investicijos, investicijų grąža ir grynujų pinigų srautas*

12 lentelė

Investicijos, investicijų grąža ir grynujų pinigų srautas

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Metinės investicijos (indeksas)	—	100	133	57
Investicijų grąža (indeksas)	100	86	30	103
Grynujų pinigų srautas (indeksas)	100	116	68	82

- (109) Atlikus tyrimą nustatyta, kad Sąjungos pramonė 2010 m. negalėjo investuoti. Vėliau, nuo 2011 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigos, investicijos į sulfanilo rūgšties verslą sumažėjo 43 % ir jų suma absoliučiu dydžiu gali būti laikoma maža ir iš esmės susijusi tik su technine priežiūra. Šie nustatyti faktai atitinka investicijų grąžą ir mažą pelningumą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.
- (110) Investicijų grąža 2011 ir 2012 m. labai atitiko pelningumo tendenciją. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu investicijų grąža padidėjo ir, nuo 2012 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio padidėjus pelningumui, pasiekė 2010 m. lygį (žr. 11 lentelę).
- (111) Grynujų pinigų srautas kito, bet nagrinėjamoju laikotarpiu išliko teigiamas. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palyginti su 2010 m., grynujų pinigų srautas sumažėjo 18 % Sąjungos pramonė nepranešė, kad nagrinėjamoju laikotarpiu ji būtų patyrusi sunkumų padidinti kapitalą.

5.8. *Dempingo dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo*

- (112) Kaip nurodyta 41 ir 57–60 konstatuojamosiose dalyse, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dempingo iš nagrinėjamųjų šalių nenustatyta.
- (113) Atsižvelgiant į tai, kad iš KLR ir Indijos nebuvo importuojama dempingo kaina, ir į padidėjusią Sąjungos pramonės pardavimo apimtį, kainas ir pajėgumų naudojimo koeficientą, galima daryti išvadą, kad priemonės taikytos sėkmingai ir nagrinėjamoju laikotarpiu Sąjungos pramonė atsigavo nuo buvusio dempingo. Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu kai kurie žalos rodikliai, kaip antai pelningumas ir rinkos dalis, sumažėjo, tačiau tai negali būti siejama su importu iš nagrinėjamųjų šalių, nes šiuo laikotarpiu toks importas buvo labai nedidelis. Bet kuriuo atveju, pablogėję žalos rodikliai vis tiek rodo, kad Sąjungos pramonės padėtis buvo stabili.

5.9. *Sąjungos pramonės eksportas*

- (114) 2012 m. ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos eksporto apimtis buvo nedidelė, todėl daroma išvada, kad šis eksportas neturėjo poveikio Sąjungos pramonės padėčiai.

6. Išvada dėl Sąjungos pramonės padėties

- (115) Nepaisant to, kad dėl nedidelės importo apimties nustatyti vidutiniai nagrinėjamojo produkto importo iš KLR ir Indijos per PTL kainų lygiai ir jų palyginimas su ankstesniais metais nėra patikimi, atlikus tyrimą nustatyta, kad nagrinėjamasis produktas iš KLR ir Indijos į Sąjungą importuotas ne dempingo kainomis.
- (116) Sąjungos pramonės rinkos dalis išliko pakankamai stabili ir nagrinėjamųjų šalių prarastos rinkos dalys atiteko importui iš JAV, kurio kainų lygis buvo panašus į Sąjungos pramonės. Sąjungos pramonė sugebėjo padidinti savo pardavimo apimtį ir vidutinę pardavimo kainas ir pasiekė beveik optimalų pajėgumų naudojimo lygį.

- (117) Nedidelis Sąjungos pramonės rinkos dalies ir pelningumo sumažėjimas negali būti siejamas su importu iš Kinijos arba Indijos, kaip paaiškinta 113 konstatuojamojoje dalyje.
- (118) Todėl daroma išvada, kad Sąjungos pramonei peržiūros tiriamuoju laikotarpiu materialinė žala nedaryta.
- (119) Nors Sąjungos pramonė pateikė tam tikrų pastabų dėl žalos analizės ir į jas atsakyta 89, 90, 98, 99, 103 ir 104 konstatuojamosiose dalyse, ji pritarė bendrai išvadai, kad materialinė žala nedaryta, ypač per PTL.

7. Žalos pasikartojimo tikimybė

- (120) Vertinant žalos pasikartojimo tikimybę svarbu pabrėžti, kad esant optimaliam pajėgumų naudojimui, kuris buvo pasiektas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, Sąjungos pramonė negalėjo patenkinti viso Sąjungos suvartojimo, todėl didelę dalį Sąjungos suvartojimo teko patenkinti importu.
- (121) Be to, Sąjungos pramonė gamina tik išgrynintą sulfanilo rūgštį, o tai reiškia, kad naudotojai, kurie gamybai renkasi techninę sulfanilo rūgštį, turi rinktis importuotą produktą.
- (122) Be to, Sąjungos pramonės rinkos dalis buvo gana stabili ir ji produktą pardavė ilgalaikiams pirkėjams. Atlikus tyrimą nustatyta, kad kai kurie naudotojai reikalauja, kad tiekėjams būtų taikoma griežta ir brangiai kainuojanti sertifikavimo arba tikrinimo procedūra, todėl tai apsunkina vieno tiekėjo pakeitimą kitu.
- (123) Atsižvelgiant į šias aplinkybes pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį nagrinėta tikimybė, ar nustojus taikyti priemones žala pasikartos.

7.1. KLR

- (124) Atsižvelgiant į tai, kad atliekant tyrimą nebendradarbiavo nė vienas eksportuojantis Kinijos gamintojas, išvados dėl KLR pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį turėjo būti grindžiamos patikimiausiais turimais faktais, visų pirma prašymu atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą.
- (125) Kaip jau nustatyta 63 ir 75 konstatuojamosiose dalyse, Kinijos gamintojai turi daug nepanaudotų sulfanilo rūgšties gamybos pajėgumų ir tikėtina, kad dempingas pasikartos.
- (126) Be to, kaip minėta 64 ir 87 konstatuojamosiose dalyse, remiantis turima informacija KLR neseniai pardavė didesnę sulfanilo rūgšties kiekį Indijai kainomis, dėl kurių priverstinai mažinamos Sąjungos pramonės kainos.
- (127) Galiausiai, kaip paaiškinta 64 konstatuojamojoje dalyje, remiantis turimais Kinijos importo į Indijos rinką statistiniais duomenimis, Kinija labiausiai suinteresuota parduoti išgrynintą sulfanilo rūgštį, kuri, jei būtų nukreipta į Sąjungos rinką, tiesiogiai konkuruotų su Sąjungos gamintojo parduodamu produktu.
- (128) Visi šie veiksniai rodo, kad nustojus taikyti priemones KLR galėtų greitai eksportuoti didelį sulfanilo rūgšties kiekį dempingo kainomis į Sąjungos rinką, netgi nenukreipdama savo pardavimo nuo kitų rinkų į Sąjungos rinką. Sąjungos rinka yra patraukli savo kainomis ir padidinę savo gamybą Kinijos eksportuotojai galėtų šioje rinkoje pasinaudoti masto ekonomija. Taip nutikus Sąjungos pramonės pardavimas ir pardavimo kainos staiga sumažėtų, o tai atitinkamai turėtų poveikio pajėgumų naudojimui ir pelningumui. Pablogėjus šiems žalos rodikliams Sąjungos pramonės atsigavimas greitai būtų sustabdytas ir būtų patiriama materialinė žala.

7.2. Indija

- (129) Dėl Indijos, kaip nustatyta 76 konstatuojamojoje dalyje, nėra tikėtina, kad nustojus taikyti priemones dempingas pasikartos. Atsižvelgiant į šį nustatytą faktą žalos pasikartojimo tyrimas nėra būtinas.

8. Išvada dėl žalos pasikartojimo

- (130) Atsižvelgiant į išdėstytas tyrimo išvadas, labai tikėtina, kad nustojus taikyti priemones labai padidėtų importas iš KLR mažomis kainomis ir tai darytų neigiamą poveikį Sąjungos pramonės finansinei ir ekonominei padėčiai, o Sąjungos pramonei daroma materialinė žala vėl pasikartotų.
- (131) Su Indija susijusi žalos pasikartojimo tikimybė nebuvo nagrinėta, nes nustatyta, kad Indijos vykdomas dempingas nepasikartos.

E. SAJUNGOS INTERESAI

1. Įžanga

- (132) Dėl antidempingo priemonių, taikomų iš Indijos importuojamai sulfanilo rūgščiai, padaryta išvada, kad nėra tikėtina, kad dempingas pasikartos. Taigi, išvados dėl Sąjungos interesų nebūtinės.
- (133) Dėl Kinijos, vadovaujantis pagrindinio reglamento 21 straipsniu nagrinėta, ar toliau taikant priemones nebūtų prieštaraujama visos Sąjungos interesams. Nustatant Sąjungos interesus įvertinti visi susiję, t. y. Sąjungos pramonės, importuotojų ir naudotojų, interesai. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė pareikšti savo nuomonę pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnio 2 dalį.

2. Sąjungos pramonės interesai

- (134) Kaip paaiškinta 113 konstatuojamojoje dalyje, priemonės taikytos sėkmingai ir dėl jų Sąjungos pramonė galėjo įtvirtinti savo padėtį. Tuo pačiu 130 konstatuojamojoje dalyje padaryta išvada, kad nustojus taikyti antidempingo priemones Kinijai Sąjungos pramonės padėtis veikiausiai labai pablogėtų. Todėl galima daryti išvadą, kad tolesnis priemonių taikymas Kinijai Sąjungos pramonei būtų naudingas.

3. Naudotojų interesai

- (135) Visiems žinomiems naudotojams pranešta apie šios peržiūros inicijavimą. Keturi sulfanilo rūgšties naudotojai Komisijai pateikė keturis išsamius klausimyno atsakymus arba pastabas ir trys – neišsamius. Remiantis šiais duomenimis nustatyta, kad skirtingų naudotojų patiriamas nagrinėjamojo produkto sąnaudų poveikis galutinės grandies produktų gamybos sąnaudoms skiriasi ir priklauso nuo galutinės grandies produkto rūšies.
- (136) Kai kurie naudotojai (vaistų ir specialių dažiklių gamintojai) pripažino, kad sulfanilo rūgštis nedaro didelio poveikio jų gamybos sąnaudoms, ir todėl laikoma, kad priemonės iš esmės nedaro jokio poveikio jų gamybos sąnaudoms ir (arba) kainoms.
- (137) Kitiems naudotojams (cemento priedų ir optinių skaitiklių gamintojams) sulfanilo rūgštis sudarė 4–12 % jų galutinės grandies produktų gamybos sąnaudų. Šie naudotojai taip pat nurodė peržiūros tiriamuoju laikotarpiu patyrę nuostolių ir teigė, kad sunkią jų padėtį iš dalies lemia šiuo metu taikomi muitai.
- (138) Atsakant į šį teiginį reikia pažymėti, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš KLR beveik nebuvo importuojama, todėl Kinijai taikomi muitai, kuriais būtų užtikrintas sąžiningas kainų lygis Sąjungos rinkoje, nagrinėjamuoju laikotarpiu nesudarė papildomų sąnaudų naudotojams, todėl šiais muitais negalima pagrįsti šių naudotojų patiriamų sunkumų. Panašaus produkto kaina nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo padidėjus gamybos sąnaudoms, kurios savo ruožtu padidėjo padidėjus pagrindinės žaliavos kainai, kaip nurodyta 105 ir 108 konstatuojamosiose dalyse. Panaikinus iš Indijos importuojamai sulfanilo rūgščiai taikomus muitus, kaip siūloma šiuo reglamentu, nedelsiant atsirastų papildomas sulfanilo rūgšties tiekimo į Sąjungos rinką konkurencingomis kainomis šaltinis, todėl tai būtų naudinga naudotojams. Todėl laikoma, kad toliau taikant priemones Kinijai naudotojams nebus sudaroma nepagrįstų sunkumų.

4. Importuotojų interesai

- (139) Visiems žinomiems importuotojams pranešta apie šios peržiūros inicijavimą. Vienas nagrinėjamojo produkto importuotojas pateikė neišsamius klausimyno atsakymus, kuriuose teigė, kad sulfanilo rūgštis jo veiklai nėra labai svarbi. Nė vienas kitas importuotojas į klausimyną neatsakė ir nepateikė jokių pastabų. Importuotojams daugiau nebendradarbiaujant padaryta išvada, kad toliau taikant priemones importui iš KLR importuotojų interesams nebūtų prieštaraujama.

5. Išvada

- (140) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, padaryta išvada, kad nebuvo įtikinamų su Sąjungos interesais susijusių priežasčių, kodėl nereikėtų toliau taikyti KLR taikomų antidempingo priemonių.

F. TOLESNIS KLR TAIKOMŲ ANTIDEMPINGO PRIEMONIŲ TAIKYMAS IR INDIJAI TAIKOMŲ ANTIDEMPINGO PRIEMONIŲ PANAIKINIMAS

- (141) Visoms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kurių pagrindu buvo nuspręsta toliau taikyti iš KLR importuojamai sulfanilo rūgščiai taikomas antidempingo priemones ir panaikinti importui iš Indijos taikomas priemones. Suinteresuotosioms šalims taip pat suteikta galimybė pateikti pastabų dėl atskleistos informacijos. Į pateiktą pagrįstą informaciją ir pastabas buvo deramai atsižvelgta.
- (142) Iš to, kas išdėstyta, išplaukia, kad, kaip numatyta pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalyje, Kinijos kilmės sulfanilo rūgščiai taikomos antidempingo priemonės turėtų būti toliau taikomos, o Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai taikomos antidempingo priemonės panaikinamos. Taip pat turėtų būti panaikintas Komisijos sprendimas, kuriuo priimtas galiojantis įsipareigojimas dėl kainos, susijęs su sulfanilo rūgšties importu iš „Kokan“.
- (143) Atsižvelgdama į tai, kad Sąjungos pramonė atsigavo neseniai, Komisija stebės nagrinėjamojo produkto importą, jei iš Sąjungos gamintojo gaus tokį prašymą. Stebėsena bus vykdoma dvejus metus po šio reglamento paskelbimo.
- (144) Šiame reglamente nustatytų priemonių tolesnis taikymas Kinijai ir Indijai taikomų priemonių panaikinimas atitinka pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės sulfanilo rūgščiai, kurios KN kodas šiuo metu yra ex 2921 42 00 (TARIC kodas 2921 42 00 60), nustatomas galutinis antidempingo muitas.

2. Galutinio antidempingo muito, taikomo 1 dalyje aprašyto produkto neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, norma yra tokia:

Šalis	Galutinis muitas (%)
Kinijos Liaudies Respublika	33,7

3. Importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai, kurios KN kodas šiuo metu yra ex 2921 42 00 (TARIC kodas 2921 42 00 60), nustatytas galutinis antidempingo muitas panaikinamas, o su šiuo importu susijęs tyrimas baigiamas.

4. Komisijos sprendimas 2006/37/EB, kuriuo priimtas galiojantis įsipareigojimas dėl kainos, susijęs su sulfanilo rūgšties importu iš „Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd.“ (Indija), panaikinamas.

5. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios mutus reglamentuojančios nuostatos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1347/2014**2014 m. gruodžio 17 d.****kuriuo, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 597/2009 18 straipsnį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai panaikinamas galutinis kompensacinis muitas**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. birželio 11 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 597/2009 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾, ypač į jo 14 ir 18 straipsnius,

kadangi:

A. PROCEDŪRA**1. Galiojančios priemonės**

- (1) 2002 m. liepos mėn. Reglamentu (EB) Nr. 1338/2002 ⁽²⁾ Taryba importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatė galutinį 7,1 % kompensacinį muitą (toliau – pradinis tyrimas).
- (2) Reglamentu (EB) Nr. 1339/2002 ⁽³⁾ Taryba importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR) kilmės sulfanilo rūgščiai nustatė galutinį 21 % antidempingo muitą, o importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai – galutinį 18,3 % antidempingo muitą.
- (3) Sprendimu 2002/611/EB ⁽⁴⁾ Komisija priėmė vieno eksportuojančio Indijos gamintojo, „Kokan Synthetics and Chemicals Pvt. Ltd.“ (toliau – „Kokan“), pasiūlytą išpareigojimą dėl kainos, susijusį su importui iš Indijos taikomomis antidempingo ir antisubsidijų priemonėmis.
- (4) „Kokan“ savanoriškai atšaukus išpareigojimą 2004 m. kovo mėn. Komisijos sprendimu 2004/255/EB ⁽⁵⁾ Komisija panaikino Sprendimą 2002/611/EB.
- (5) Sprendimu 2006/37/EB ⁽⁶⁾ Komisija priėmė naują „Kokan“ pasiūlytą išpareigojimą, susijusį su importui iš Indijos taikomomis antidempingo ir antisubsidijų priemonėmis. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 123/2006 ⁽⁷⁾ atitinkamai iš dalies pakeisti Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1338/2002 ir (EB) Nr. 1339/2002.
- (6) Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, Reglamentu (EB) Nr. 1000/2008 ⁽⁸⁾ Taryba importuojamai KLR ir Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatė antidempingo muitus. Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą ir

⁽¹⁾ OL L 188, 2009 7 18, p. 93.⁽²⁾ 2002 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1338/2002, įvedantis galutinį kompensacinį muitą ir galutinai surenkantis laikinąjį kompensacinį muitą, įvestą importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai (OL L 196, 2002 7 25, p. 1).⁽³⁾ 2002 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1339/2002, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir galutinai surenkantis laikinąjį muitą, nustatytą importuojamai sulfanilo rūgščiai, kurios kilmės šalys yra Kinijos Liaudies Respublika ir Indija (OL L 196, 2002 7 25, p. 11).⁽⁴⁾ 2002 m. liepos 12 d. Komisijos sprendimas 2002/611/EB, kuriuo priimamas pasiūlytas išpareigojimas, susijęs su antidempingo ir anti-subsidijų procedūrų dėl Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importu (OL L 196, 2002 7 25, p. 36).⁽⁵⁾ 2004 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimas 2004/255/EB, panaikinant Sprendimą, kuriuo priimamas pasiūlytas išpareigojimas, susijęs su antidempingo ir antisubsidijų procedūrų dėl Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importu (OL L 80, 2004 3 18, p. 29).⁽⁶⁾ 2005 m. gruodžio 5 d. Komisijos sprendimas 2006/37/EB, kuriuo priimamas pasiūlytas išpareigojimas, susijęs su antidempingo ir anti-subsidijų procedūrų dėl Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importu (OL L 22, 2006 1 26, p. 52).⁽⁷⁾ 2006 m. sausio 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 123/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1338/2002, kuriuo įvedamas galutinis kompensacinis muitas Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importui, ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1339/2002, kuriuo įvedamas galutinis antidempingo muitas, *inter alia*, Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importui (OL L 22, 2006 1 26, p. 5).⁽⁸⁾ 2008 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1000/2008, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, nustatomas galutinis antidempingo muitas importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai (OL L 275, 2008 10 16, p. 1).

tarpinę peržiūrą, Reglamentu (EB) Nr. 1010/2008 ⁽¹⁾ Taryba importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatė galutinius kompensacinius muitus ir pakeitė importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai taikomų antidempingo muitų lygį.

2. Prašymas atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą

- (7) Paskelbus pranešimą apie artėjantį galiojančių galutinių kompensacinių priemonių galiojimo terminą ⁽²⁾, 2013 m. liepos 1 d. Komisija gavo prašymą inicijuoti šių priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 597/2009 (toliau – pagrindinis reglamentas) 18 straipsnį. Prašymą pateikė vienintelis sulfanilo rūgšties gamintojas Sąjungoje „CUF – Quimicos Industriais“ (toliau – pareiškėjas arba CUF), kuris pagamina 100 % Sąjungoje pagaminamos sulfanilo rūgšties.
- (8) Prašymas pagrįstas tuo, kad pasibaigus priemonių galiojimui subsidijavimas tikriausiai tęstųsi ir Sąjungos pramonei vėl būtų daroma žala.

3. Priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimas

- (9) Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad esama pakankamai įrodymų, pagrindžiančių priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą, Komisija 2013 m. spalio 16 d. pranešimu *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽³⁾ paskelbė inicijuojanti priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį (toliau – pranešimas apie inicijavimą).

4. Lygiagretūs tyrimai

- (10) 2013 m. spalio 16 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtu pranešimu apie inicijavimą ⁽⁴⁾ Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 ⁽⁵⁾ 11 straipsnio 2 dalį inicijavo priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą dėl, *inter alia*, Indijos kilmės sulfanilo rūgšties importo.

5. Tyrimas

5.1. Peržiūros tiriamasis laikotarpis ir nagrinėjamas laikotarpis

- (11) Atliekant subsidijavimo tęsimosi arba pasikartojimo tyrimą nagrinėtas 2012 m. spalio 1 d.–2013 m. rugsėjo 30 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis arba PTL). Analizuojant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybei įvertinti svarbias tendencijas buvo nagrinėjamas laikotarpis nuo 2010 m. sausio 1 d. iki PTL pabaigos (toliau – nagrinėjamas laikotarpis).

5.2. Susijusios šalys

- (12) Komisija apie priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą oficialiai pranešė pareiškėjui, eksportuojantiems Indijos gamintojams, importuotojams, žinomiems susijusiems naudotojams ir eksportuojančios šalies atstovams. Suinteresuotosioms šalims suteikta galimybė per pranešime apie inicijavimą nustatytą laikotarpį pareikšti nuomonę raštu ir pateikti prašymą išklaudyti.
- (13) Vienintelis Sąjungos gamintojas, t. y. vienintelė suinteresuotoji šalis, pateikusi prašymą išklaudyti, buvo išklaudyta.

5.3. Atranka

- (14) Atsižvelgiant į akivaizdžiai didelį eksportuojančių Indijos gamintojų ir nesusijusių Sąjungos importuotojų skaičių, pranešime apie inicijavimą buvo nurodyta, kad gali būti taikoma atranka, kaip numatyta pagrindinio reglamento 27 straipsnyje. Kad Komisija galėtų nuspręsti, ar atranka būtina (o jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves), minėtų šalių prašyta per 15 dienų nuo peržiūros inicijavimo pranešti apie save ir Komisijai pateikti pranešime apie inicijavimą prašomą informaciją.
- (15) Užpildytas atrankos formas Komisijai pateikė du eksportuojantys Indijos gamintojai. Todėl atrankos neprireikė.

⁽¹⁾ 2008 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1010/2008, kuriuo nustatomas galutinis kompensacinis muitas importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai, pasibaigus priemonių galiojimo termino peržiūrai pagal Reglamento (EB) Nr. 2026/97 18 straipsnį ir dalinei tarpinei peržiūrai pagal Reglamento (EB) Nr. 2026/97 19 straipsnį, ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1000/2008, nustatantis galutinį antidempingo muitą importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai, pasibaigus priemonių galiojimo termino peržiūrai pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį (OL L 276, 2008 10 17, p. 3).

⁽²⁾ OL C 28, 2013 1 30, p. 12.

⁽³⁾ OL C 300, 2013 10 16, p. 5.

⁽⁴⁾ OL C 300, 2013 10 16, p. 14.

⁽⁵⁾ 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (OL L 343, 2009 12 22, p. 51).

- (16) Vienas nesusijęs importuotojas pateikė užpildytą atrankos formą, tačiau jis neimportavo nagrinėjamojo produkto iš nagrinėjamosios šalies ir nepateikė klausimyno atsakymų. Todėl atrankos neprireikė.
- (17) Atsižvelgiant į tai, kad Sąjungoje tėra vienas gamintojas, Sąjungos gamintojų atrankos neprireikė.

5.4. Tyrimas

- (18) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kuri, jos nuomone, būtina subsidijavimo tęsimosi tikimybei ir žalos tęsimosi ar pasikartojimo tikimybei ir Sąjungos interesams nustatyti. Komisija nusiuntė klausimynus vieninteliam Sąjungos gamintojui, dviem eksportuojantiems Indijos gamintojams, Indijos Vyriausybei, žinomiems importuotojams ir Sąjungos naudotojams.
- (19) Tik vienas iš dviejų eksportuojančių Indijos gamintojų pateikė išsamius atsakymus. Šiam Indijos gamintojui teko didžioji dalis viso Indijos eksporto į Sąjungą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.
- (20) Komisija taip pat konsultavosi su Indijos Vyriausybe Delyje, Maharaštros Vyriausybe, Gudžarato Vyriausybe ir Indijos rezervų banku.
- (21) Be to, tikrinamieji vizitai surengti toliau nurodytų bendrovių patalpose:
- a) *Sąjungos gamintojo*:
- „CUF – Quimicos Industriais“, Estareža, Portugalija;
- b) *eksportuojančio gamintojo*:
- „Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd.“, Khed, Indija;
- c) *Sąjungos naudotojų*:
- „Blankophor GmbH“, Leverkusenas, Vokietija,
- „Hovione Farmaciencia SA“, Loresas, Portugalija,
- „IGCAR Chemicals, S.L.“, Rubi, Ispanija.

B. NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

- (22) Nagrinėjamasis produktas – sulfanilo rūgštis, kurios KN kodas šiuo metu yra ex 2921 42 00 (TARIC kodas 2921 42 00 60). Skiriamos dvi sulfanilo rūgšties rūšys, kurios nustatomos pagal jos grynumą – techninė ir išgryninta. Be to, išgryninta sulfanilo rūgštis kartais parduodama kaip sulfanilo rūgštis druska. Sulfanilo rūgštis naudojama kaip žaliava optiniams skaistikliams, cemento priedams, maistiniams dažams ir specialiems dažikliams gaminti. Taip pat nustatyta, kad sulfanilo rūgštis šiek tiek naudojama ir farmacijos pramonėje. Nors nėra ginčijama, kad abiejų rūšių rūgštis pasižymi tokiomis pačiomis pagrindinėmis fizinėmis, cheminėmis ir techninėmis savybėmis ir todėl laikoma vienu produktu, svarbu pažymėti, kad atlikus tyrimą patvirtinta, kad praktinės tokio pakeitimo galimybės ribotos. Kalbant konkrečiai, naudotojai, kuriems reikalinga išgryninta sulfanilo rūgštis, techninę rūgštį galėtų naudoti, jei jie patys galėtų ją išgryninti. Tokie naudotojai, kuriems techninė sulfanilo rūgštis reikalinga arba kurie renka tokią rūgštį, teoriškai galėtų naudoti išgrynintą rūgštį, tačiau dėl kainų skirtumo (20–25 %) toks sprendimas nėra ekonomiškai pagrįstas.
- (23) Sulfanilo rūgštis yra plataus vartojimo produktas, o jos pagrindinės fizinės, cheminės ir techninės savybės yra tapачios nepriklausomai nuo kilmės šalies. Nustatyta, kad nagrinėjamasis produktas ir produktai, kuriuos gamina eksportuojantis Indijos gamintojas ir parduoda vidaus rinkoje ir trečiosioms šalims, taip pat produktai, kuriuos gamina ir parduoda Sąjungos gamintojas Sąjungos rinkoje, pasižymi tokiomis pačiomis pagrindinėmis fizinėmis ir cheminėmis savybėmis ir iš esmės naudojami toms pačioms reikmėms, todėl jie laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnyje.

C. SUBSIDIJAVIMO TĘSIMOSI ARBA PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ

1. Įžanga

- (24) Bendradarbiavo tik vienas eksportuojantis Indijos gamintojas. Kiti gamintojai nebendradarbiavo, todėl kompensuotinų subsidijų suma turėjo būti nustatyta remiantis turimais faktais – bendradarbiaujančios bendrovės, kurios eksportas sudarė didžiąją Indijos eksporto į Sąjungą dalį, atsakymais ir Indijos valdžios institucijų pateikta informacija.

- (25) Remiantis prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija ir Komisijos klausimyno atsakymais tirtos šios schemos, tariamai susijusios su subsidijų skyrimu:

— pradiniam tyrimo nagrinėtos subsidijavimo schemos:

— visoje šalyje taikomos schemos:

- a) Perdirbimo eksportui zonų schema (PEZS), Specialiųjų ekonominių zonų schema (SEZS), Į eksportą orientuotų įmonių schema (EOIS);
- b) Muito sumažinimo leidimo schema (MSLS);
- c) Gamybos priemonių eksportui skatinti schema (GPES);
- d) Atleidimo nuo pajamų mokesčio schema (APMS);
- e) Išankstinių leidimų schema (ILS);

— regioninės schemos:

- f) Maharaštros Vyriausybės lengvatų paketo schema (LPS);

— pradiniam tyrimo nenagrinėtos, bet pirmoje priemonių galiojimo termino peržiūroje ir lygiagrečioje tarpinėje peržiūroje nagrinėtos subsidijavimo schemos:

— visoje šalyje taikomos schemos:

- g) Eksporto kreditų schema (EKS);

— pradiniam tyrimo ir (arba) ankstesnėse peržiūrose nenagrinėtos subsidijavimo schemos:

— visoje šalyje taikomos schemos:

- h) Tikslinių produktų schema (TPS);
- i) Bemuičio importo leidimas (BIL);
- j) Sąlyginio apmokestinimo maitu schema (SAMS);
- k) Tikslinių rinkų schema (TRS);
- l) Statuso turėtojo skatinamoji pažyma (STSP);
- m) Kapitalo injekcijos;

— regioninės schemos:

- n) Gudžarato Vyriausybės regioninės schemos.

- (26) Nurodytos a, b, c, e, h, i, k ir l schemos yra pagrįstos 1992 m. Užsienio prekybos (plėtos ir reguliavimo) įstatymu (1992 m. Nr. 22), kuris įsigaliojo 1992 m. rugpjūčio 7 d. (toliau – Užsienio prekybos įstatymas). Pagal Užsienio prekybos įstatymą Indijos Vyriausybė įgaliojama skelbti su eksporto ir importo politika susijusius pranešimus. Jie apibendrinami užsienio prekybos politikos dokumentuose, kuriuos kas penkerius metus leidžia ir reguliariai atnaujinama Prekybos ministerija. Su šio tyrimo PTL susijęs užsienio prekybos politikos dokumentas – 2009–2014 m. Užsienio prekybos politika (toliau – FTP 09-14). Be to, FTP 09-14 reglamentuojančias procedūras Indijos Vyriausybė nustato Procedūrų vadovo I tome (toliau – HOP I 09-14). Procedūrų vadovas taip pat reguliariai atnaujinamas.
- (27) d punkte nurodyta Atleidimo nuo pajamų mokesčio schema pagrįsta 1961 m. Pajamų mokesčio įstatymu, kuris kiekvienais metais iš dalies keičiamas Finansų įstatymu.
- (28) f ir n punktuose nurodytas regionines schemas atitinkamai administruoja Maharaštros ir Gudžarato valstijos ir jos pagrįstos Maharaštros Vyriausybės Pramonės, energijos ir darbo departamento nutarimais ir Gudžarato Vyriausybės Pramonės ir kalnakasybos departamento nutarimais.

- (29) g punkte nurodyta Eksporto kreditų schema pagrįsta 1949 m. Bankininkystės reguliavimo įstatymo 21 ir 35A skirsniais, pagal kuriuos Indijos rezervų bankas reguliuoja komercinių bankų eksporto kreditų veiklą.
- (30) j punkte nurodyta Sąlyginio apmokestinimo maitu schema pagrįsta 1962 m. Maitinės įstatymo 75 skirsniu, 1944 m. Pagrindinių akcizų įstatymo 37 skirsniu, 1994 m. Finansų įstatymo 93A ir 94 skirsniais ir 1995 m. Maitų, pagrindinių akcizų ir sąlyginio apmokestinimo paslaugų mokesčiu taisyklėmis. Sąlyginio apmokestinimo normos skelbiamos reguliariai; PTL taikytos normos – 2012–2013 m. sąlyginio apmokestinimo maitu visos pramonės normos, paskelbtos pranešimu Nr. 92/2012-Cus.(N.T). FTP 09-14 4 skyriuje Sąlyginio apmokestinimo maitu schema taip pat vadinama Atsisakymo išieškoti maitus schema.

2. Perdirbimo eksportui zonų schema (PEZS), Specialiųjų ekonominių zonų schema (SEZS), Į eksportą orientuotų įmonių schema (EOIS)

- (31) Nustatyta, kad bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas neįsikūręs nei specialiojoje ekonominėje zonoje, nei perdirbimo eksportui zonoje. Tačiau bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas buvo įsteigtas kaip į eksportą orientuota įmonė ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu gavo kompensuotinas subsidijas. Toliau pateikiamas tik EOIS aprašas ir vertinimas.

a) Teisinis pagrindas

- (32) Išsamus EOIS aprašas pateiktas FTP 09-14 6 skyriuje ir HOP I 09-14 6 skyriuje.

b) Teisė pasinaudoti

- (33) Išskyrus bendroves, kurios verčiasi tik prekyba, pagal EOIS gali būti steigiamos visos įmonės, kurios iš esmės įsipareigoja eksportuoti visus savo pagamintus produktus ar paslaugas. Tačiau pramonės įmonės, norinčios pasinaudoti EOIS, privalo patenkinti minimalių investicijų į ilgalaikį turtą reikalavimą (10 mln. Indijos rupijų).

c) Praktinis įgyvendinimas

- (34) Į eksportą orientuotos įmonės gali būti steigiamos ir kuriamos visoje Indijos teritorijoje.
- (35) Prašyme dėl EOIS statuso būtina pateikti ateinančių penkerių metų duomenis, *inter alia*, apie planuojamą gamybos apimtį, numatomą eksporto vertę, importo ir vietos reikalavimus. Priėmusios bendrovės paraišką, valdžios institucijos informuoja bendrovę apie susijusias nuostatas ir sąlygas. Susitarimas dėl bendrovės statuso pripažinimo pagal EOIS galioja penkerius metus. Jis gali būti atnaujintas papildomiems laikotarpiams.
- (36) Pagrindinis EOIS įsipareigojimas, nustatytas FTP 09-14, yra gauti grynųjų pajamų užsienio valiuta, t. y. per atskaitinį laikotarpį (penkerius metus) bendra eksporto vertė turi būti didesnė už importuotų prekių bendrą vertę.
- (37) EOIS įmonės turi teisę gauti šias nuolaidas:
- i) atleidimą nuo importo maitų visų rūšių produktams (įskaitant gamybos priemones, žaliavas ir vartojimo reikmenis), kurių reikia gamybai, perdirbimui arba susijusioms reikmėms;
 - ii) atleidimą nuo akcizo už produktus, perkamus iš vietos šaltinių;
 - iii) pagrindinio pardavimo mokesčio už vietoje perkamus produktus grąžinimą;
 - iv) maito už degalus, pirktus iš vietos naftos bendrovių, dalinį grąžinimą.
- (38) Įmonės, kurios veikia pagal šias schemas, prižiūri maitinės pareigūnai Maitų įstatymo 65 skirsnyje nustatyta tvarka.
- (39) Bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas veikė pagal EOIS pirmuosius keturis peržiūros tiriamojo laikotarpio mėnesius. Oficialus raštas dėl schemos netaikymo paskelbtas 2013 m. vasario 6 d. Todėl peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendrovė naudojosi schema tik pagrindiniam pardavimo mokesčiui susigrąžinti. Atlikus tyrimą nustatyta, kad susijęs eksportuojantis gamintojas nepasinaudojo atleidimu nuo importo maitų ir akcizų perkant vidaus rinkoje ir daliniu maito už vidaus rinkoje perkamus degalus grąžinimu.

d) Išvados dėl EOĮS

- (40) Pagrindinio pardavimo mokesčio grąžinimas yra subsidija, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktyje. Vyriausybės pajamos, kurios būtų gautos netaikant šios schemos, buvo prarastos, o tai reiškia, kad EOĮ (į eksportą orientuotai įmonei) buvo suteikta nauda, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 2 dalyje, nes įmonė pagerino savo likvidumą susigrąžindama pagrindinį pardavimo mokestį. Teisiškai subsidija priklauso nuo to, ar vykdomas eksportas, dėl to laikoma individualia ir kompensuotina pagal pagrindinio reglamento 4 straipsnio 4 dalies a punktą. FTP 09-14 6.1 dalyje nurodytas EOĮS eksporto tikslas yra gauti lengvatas *conditio sine qua non*.

e) Subsidijos sumos skaičiavimas

- (41) Subsidijos suma apskaičiuota remiantis pagrindinio pardavimo mokesčio, grąžinto už vietoje perkamas prekes, suma per peržiūros tiriamąjį laikotarpį. Vadovaujantis pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2 dalimi, ši subsidijos suma buvo paskirstyta bendrai eksporto apyvartai peržiūros tiriamuoju laikotarpiu kaip atitinkamas vardiklis, nes subsidija priklauso nuo to, ar vykdomas eksportas, ir ją skiriant nebuvo atsižvelgta į pagamintą, eksportuotą arba pervežtą kiekį. Tokiu būdu apskaičiuotas subsidijų skirtumas sudarė 1,4 %.

3. Muito sumažinimo leidimo schema (MSLS)

- (42) Patvirtinta, kad MSLS faktiškai panaikinta nuo 2011 m. rugsėjo 30 d., t. y. prieš peržiūros tiriamąjį laikotarpį. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

4. Gamybos priemonių eksportui skatinti schema (GPESS)

a) Teisinis pagrindas

- (43) Išsamus GPESS aprašymas pateikiamas FTP 09-14 5 skyriuje ir HOP I 09-14 5 skyriuje.

b) Nustatyti faktai

- (44) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas pagal GPESS negavo jokių lengvatų. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

5. Atleidimo nuo pajamų mokesčio schema (APMS)

- (45) Patvirtinta, kad APMS panaikinta 2011 m. balandžio mėn., t. y. prieš peržiūros tiriamąjį laikotarpį. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

6. Išankstinių leidimų schema (ILS)

a) Teisinis pagrindas

- (46) Išsamus schemos aprašymas pateiktas FTP 09-14 4.1.3.1–4.1.14 dalyse ir HOP I 09-14 4.1–4.30 dalyse.

b) Nustatyti faktai

- (47) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas pagal ILS negavo jokių lengvatų. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

7. Maharaštros Vyriausybės lengvatų paketo schema

a) Teisinis pagrindas

- (48) Siekdama skatinti pramonės sektorių plėtotę mažiau išsivysčiusiose Maharaštros valstijos vietose, valstijos Vyriausybė nuo 1964 m. teikia lengvatas naujų besiplečiančių įmonių įsikūrimui besivystančiuose valstijos regionuose pagal schemą, kuri dažniausiai vadinama lengvatų paketo schema (toliau – LPS). Ši schema nuo taikymo pradžios buvo daug kartų iš dalies pakeista; peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo taikomos dvi LPS schemos: 2007 m. LPS (galiojusi iki 2013 m. balandžio mėn.) ir 2013 m. LPS. Maharaštros Vyriausybės taikomą LPS sudaro kelios poschemės, iš kurių pagrindinės yra šios: i) įvežimo mokesčio grąžinimas, ii) atleidimas nuo elektros mokesčio,

iii) atleidimas nuo vietos pardavimo mokesčio arba jo atidėjimas, iv) naujoms įmonėms taikomos palūkanų subsidijos ir v) tam tikros dotacijos mažosioms ir vidutinėms įmonėms, skirtos technologijoms atnaujinti. Atlikus tyrimą nustatyta, kad bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu pasinaudojo tik viena poscheme, susijusia su pardavimo mokesčio atidėjimu (iii punkto dalis), kuri sukurta pagal 2001 m. LPS, bet susijęs pardavimo mokesčio likutis tebebuvo mokamas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

b) *Teisė pasinaudoti*

- (49) Norėdamos pasinaudoti šia schema bendrovės paprastai privalo investuoti į mažiau išsivysčiusias valstijos vietas (kurios pagal jų ekonominę išsivystymą skirstomos į įvairias kategorijas, pvz., mažai išsivysčiusios vietovės, mažiau išsivysčiusios vietovės ir mažiausiai išsivysčiusios vietovės), įkurdamos naują pramonės įmonę arba investuodamos didelę kapitalo dalį į veikiančios pramonės įmonės plėtrą ir įvairinimą. Pagrindinis lengvatų dydžio nustatymo kriterijus yra vietovės, kurioje yra arba bus įmonė, kategorija ir investicijų dydis.

c) *Praktinis įgyvendinimas*

- (50) Maharaštros Vyriausybė bendradarbiaujančiam eksportuojančiam gamintojui išduoda teisę pasinaudoti patvirtintą pažymėjimą, kuriame nurodyta, kad bendrovei pagal pardavimo mokesčio atidėjimo poschemę leidžiama atidėti valstijos pardavimo mokesčių, kurie renkami pardavus prekes vidaus rinkoje, mokėjimą.

d) *Išvada*

- (51) Maharaštros Vyriausybės taikoma lengvatų paketo schemos pardavimo mokesčio atidėjimo poschemė yra subsidija, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktyje ir 3 straipsnio 2 dalyje. Išnagrinėtoji poschemė laikoma Maharaštros Vyriausybės finansine parama, nes dėl šios nuolaidos atidedamas Maharaštros Vyriausybės pajamų, kurias kitu atveju ji turėtų gauti, surinkimas. Šis atidėjimas yra lengvata bendrovei, nes pagerina jos likvidumą.
- (52) Šia poscheme gali naudotis tik tos bendrovės, kurios yra investavusios į tam tikras nurodytas geografines vietas, priklausančias Maharaštros valstijos jurisdikcijai. Ne šiose vietovėse įsikūrusios bendrovės naudotis šia schema negali. Lengvatos dydis skiriasi pagal susijusias vietas. Pagal pagrindinio reglamento 4 straipsnio 2 dalies a punktą ir 4 straipsnio 3 dalį schema laikoma individualia ir todėl kompensuotina.

e) *Subsidijos sumos skaičiavimas*

- (53) Remiantis scheme nustatyto atidėjimo aspektu, atidėta valstijos pardavimo mokesčio suma, kuri peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigoje tebebuvo taikoma nesumokėta, laikoma Maharaštros Vyriausybės suteikta to paties dydžio beprocente paskola. Todėl bendradarbiaujančio eksportuojančio gamintojo lengvata buvo apskaičiuota remiantis palūkanomis, kurios buvo mokamos už panašią bendrovės komercinę paskolą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.
- (54) Pagal pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2 dalį šios subsidijos suma (skaitiklis) po to buvo paskirstyta visai peržiūros tiriamojo laikotarpio apyvartai kaip atitinkamas vardiklis, nes subsidija nepriklauso nuo to, ar vykdomas eksportas, ir ją suteikiant nebuvo atsižvelgta į pagamintą, eksportuotą arba pervežtą kiekį.
- (55) Vadovaujantis tuo, kas išdėstyta, subsidijos, kurią bendrovė gavo pagal šią schemą, suma sudaro 1,1 %.

8. Eksporto kreditų schema (EKS)

- (56) Patvirtinta, kad iš dalies pakeitus EKS (2010 m. liepos mėn. – dėl eksporto kreditų Indijos rupijomis (INR) ir 2012 m. gegužės mėn. – dėl eksporto kreditų užsienio valiuta), pagal šią schemą taikomos lengvatinės eksporto kreditų palūkanų normos iš esmės nustojo galioti, išskyrus kelis konkrečius pramonės sektorius. Kadangi nenustatyta, kad nagrinėjamas chemijos pramonės sektorius būtų įtrauktas į sąrašą sektorių, kuriems peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo taikomos palūkanų normų subsidijos, šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

9. Tikslinių produktų schema (TPS)

a) *Teisinis pagrindas*

- (57) Išsamus schemos aprašymas pateikiamas FTP 09-14 3.15 dalyje ir HOP I 09-14 3.9 dalyje.

b) *Nustatyti faktai*

- (58) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas pagal TPS negavo jokių lengvatų. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

10. Bemuičio importo leidimo (BIL) schema

a) *Teisinis pagrindas*

- (59) Išsamus schemos aprašymas pateiktas FTP 09-14 4.2.1–4.2.7 dalyse ir HOP I 09-14 4.31–4.36 dalyse.

b) *Nustatyti faktai*

- (60) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas pagal BIL negavo jokių lengvatų. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

11. Sąlyginio apmokestinimo maitu schema (SAMS)

a) *Teisinis pagrindas*

- (61) Išsamus SAMS aprašymas pateiktas 1995 m. Maitų ir sąlyginio apmokestinimo pagrindiniais akcizais taisyklėse su pakeitimais, padarytais vėliau paskelbtais pranešimais.

b) *Teisė pasinaudoti*

- (62) Teisę pasinaudoti šia schema turi visi gamintojai eksportuotojai arba prekiautojai eksportuotojai.

c) *Praktinis įgyvendinimas*

- (63) Teisę pasinaudoti šia schema turintis eksportuotojas gali kreiptis dėl sąlyginio apmokestinimo sumos, kuri apskaičiuojama kaip produktų, eksportuojamų pagal šią schemą, FOB vertės procentinis dydis. Sąlyginio apmokestinimo normas Indijos Vyriausybė nustatė tam tikriems produktams, įskaitant nagrinėjamąjį produktą. Jos nustatytos remiantis medžiagų, kurios naudojamos produkto gamybai kaip žaliavos, vidutiniu kiekiu ar verte ir vidutine už žaliavas sumokėtų maitų suma. Šios normos taikomos neatsižvelgiant į faktinį importo maitų sumokėjimą. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu nagrinėjamojo produkto SAMS norma buvo 4 % FOB vertės.
- (64) Norėdama pasinaudoti šia schema bendrovė turi eksportuoti. Į maitinės serverį (ICEGATE) įvedant krovinio duomenis nurodoma, kad eksportas vykdomas pagal SAMS, ir SAMS suma nustatoma neatšaukiamai. Po to, kai vežėjas pateikia bendrąją eksporto deklaraciją, maitinė ją palygina su važtaraščio duomenimis ir įvertina patenkinamai, laikoma, kad visos sąlygos yra įvykdytos ir sąlyginio apmokestinimo suma turi būti sumokėta tiesioginiu mokėjimu į eksportuotojo banko sąskaitą arba išduodant įsakomąjį čekį.
- (65) Be to, eksportuotojas turi pateikti eksporto pajamų panaudojimo įrodymą pateikdamas banko pažymą apie eksporto pajamų panaudojimą (BRC). Šį dokumentą galima pateikti po to, kai sumokama sąlyginio apmokestinimo suma, tačiau, jei eksportuotojas per nustatytą terminą nepateikia BRC, Indijos Vyriausybė atsiima sumokėtą sumą.
- (66) Sąlyginio apmokestinimo suma gali būti naudojama bet kokiai paskirčiai.
- (67) Nustatyta, kad pagal Indijos apskaitos standartus sąlyginio apmokestinimo maitu suma komercinėse sąskaitose gali būti kaupiamuoju principu traukiama į apskaitą kaip pajamos, kai įvykdomas eksporto įsipareigojimas.
- (68) Nustatyta, kad po to, kai bendradarbiaujančiam eksportuojančiam Indijos gamintojui nustota taikyti EOIS, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu taikyta SAMS.
- d) *Išvada dėl SAMS*
- (69) SAMS yra subsidija, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktyje ir 3 straipsnio 2 dalyje. Sąlyginio apmokestinimo maitu suma yra finansinė Indijos Vyriausybės parama, nes tai Indijos Vyriausybės tiesioginis lėšų pervedimas. Sąlyginio apmokestinimo maitu suma taip pat yra lengvata eksportuotojui, nes padidina jo likvidumą.
- (70) Be to, pagal teisės aktus SAMS priklauso nuo to, ar bus vykdomas eksportas, todėl pagal pagrindinio reglamento 4 straipsnio 4 dalies pirmos pastraipos a punktą ji laikoma individualia ir kompensuotina.

- (71) Šios schemos negalima laikyti leistina sąlyginio apmokestinimo muitais sistema arba pakaitine sąlyginio apmokestinimo sistema, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktyje. Ji neatitinka griežtų taisyklių, nustatytų pagrindinio reglamento I priedo I punkte, II priede (sąlyginio apmokestinimo apibrėžtis ir taisyklės) ir III priede (pakaitinio sąlyginio apmokestinimo apibrėžtis ir taisyklės).
- (72) Nėra jokios sistemos arba tvarkos, kurias taikant būtų patvirtinta, kokios žaliavos naudojamos gaminant eksportuojamą produktą, arba nustatyta, ar nebuvo sumokėti per dideli importo muitai, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento I priedo I punkte, II ir III prieduose. Galiausiai eksportuotojas turi teisę naudotis SAMS lengvatomis ir tuo atveju, kai iš viso neimportuoja žaliavų. Norinčiam gauti lengvatą eksportuotojui pakanka paprasčiausiai eksportuoti produktus neįrodant, kad buvo importuotos kokios nors žaliavos. Tai reiškia, kad net tie eksportuotojai, kurie visas žaliavas įsigyja vietoje ir neimportuoja jokių produktų, kurie gali būti naudojami kaip žaliavos, taip pat turi teisę naudotis SAMS.
- (73) Tai patvirtinta Indijos Vyriausybės aplinkraštyje Nr. 24/2001, kuriame aiškiai teigiama, kad „sąlyginio apmokestinimo muitų normos nėra susijusios su faktiniu žaliavų naudojimu ir faktiniu konkreto eksportuotojo ar atskiros siuntos žaliavų apmokestinimu“, ir regioninėms valdžios institucijoms nurodoma, kad „per patikrinimus vietoje neturi būti reikalaujama pateikti įrodymų apie faktinius muitus, sumokėtus už importuotas ar vietines žaliavas, ar eksportuotojų pateiktų sąlyginio apmokestinimo prašymų“.
- (74) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, padaryta išvada, kad SAMS yra kompensuotina subsidija.

e) *Subsidijos sumos skaičiavimas*

- (75) Pagal pagrindinio reglamento 3 straipsnio 2 dalį ir 5 straipsnį kompensuotinos subsidijos dydis apskaičiuotas atsižvelgiant į gavėjui suteiktą lengvatą, nustatytą tiriamuoju laikotarpiu. Todėl buvo nuspręsta, kad gavėjas gauna lengvatą tuo metu, kai pagal šią schemą sudaromas eksporto sandoris. Šiuo momentu Indijos Vyriausybė privalo sumokėti sąlyginio apmokestinimo sumą, o tai yra finansinė parama, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktyje. Muitinei išdavus eksporto važtaraštį, kuriame, *inter alia*, nurodoma konkrečiam eksporto sandoriui suteiktina sąlyginio apmokestinimo suma, Indijos Vyriausybė nebeturi teisės priimti sprendimo suteikti subsidiją ar jos nesuteikti. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, laikoma, kad pagal SAMS gauta subsidija yra lygi sąlyginio apmokestinimo sumų, gautų už eksporto operacijas, atliktas pagal šią schemą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, sumoms.
- (76) Vadovaujantis pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2 dalimi, šios subsidijų sumos buvo paskirstytos visai nagrinėjamojo produkto eksporto apyvartai peržiūros tiriamuoju laikotarpiu kaip atitinkamas vardiklis, nes subsidija priklauso nuo to, ar vykdomas eksportas, ir ją suteikiant nebuvo atsižvelgta į pagamintą, eksportuotą arba vežtą kiekį.
- (77) Remiantis tuo, kas išdėstyta, bendradarbiaujančiam eksportuojančiam Indijos gamintojui pagal šią schemą nustatyta 0,6 % subsidijų norma.

12. Tikslinių rinkų schema (TRS)

a) *Teisinis pagrindas*

- (78) Išsamus schemos aprašymas pateikiamas FTP 09-14 3.14 dalyje ir HOP I 09-14 3.8 dalyje.

b) *Nustatyti faktai*

- (79) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas pagal TRS negavo jokių lengvatų. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

13. Statuso turėtojo skatinamoji pažyma (STSP)

a) *Teisinis pagrindas*

- (80) Išsamus schemos aprašymas pateikiamas FTP 09-4 3.16 dalyje ir HOP I 09-14 3.10 dalyje.

b) *Nustatyti faktai*

- (81) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas pagal STSP negavo jokių lengvatų. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

14. Kapitalo injekcijos

- (82) Nustatyta, kad bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas negavo lengvatų iš Indijos Vyriausybės arba regioninės Vyriausybės kapitalo injekcijų. Todėl šiame tyrime šios schemos nereikėjo toliau nagrinėti.

15. Gudžarato Vyriausybės regioninės schemos

- (83) Patvirtinta, kad bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas neturėjo susijusių įmonių arba gamyklų Gudžarato valstijoje. Todėl Gudžarato Vyriausybės regioninių schemų nereikėjo toliau nagrinėti.

16. Kompensuotinių subsidijų suma

- (84) Pagal pagrindinio reglamento nuostatas tiriamajam eksportuojančiam gamintojui peržiūros tiriamuoju laikotarpiu apskaičiuota kompensuotinių subsidijų suma, išreikšta *ad valorem*, sudaro 3,1 %.

„Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd“

Schema	%
EOIS (*)	1,4
MSLS (*)	nulis
GPESS (*)	nulis
APMS	nulis
ILS (*)	nulis
LPS (Maharaštros regioninė schema)	1,1
EKS (*)	nulis
TPS (*)	nulis
BIL (*)	nulis
SAMS (*)	0,6
TRS (*)	nulis
STSP (*)	nulis
Kapitalo injekcijos	nulis
Gudžarato regioninės schemos	nulis
Iš viso	3,1

(*) Žvaigždute pažymėtos subsidijos yra eksporto subsidijos.

- (85) Remiantis turima informacija, bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš Indijos į Sąjungą eksportavo didžiąją dalį eksportuotos sulfanilo rūgšties. Negauta informacijos, kuri parodytų, kad kitų galimai esamų eksportuojančių gamintojų subsidijavimo lygis būtų žemesnis.

17. Subsidijavimo tęsimosi tikimybė

- (86) Vadovaujantis pagrindinio reglamento 18 straipsnio 2 dalimi nagrinėta, ar pasibaigus priemonių galiojimo terminui, subsidijavimas tęstųsi.
- (87) Nustatyta, kad nors priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimo metu subsidijų skirtumas buvo mažesnis už nustatytąjį pradiniam tyrimo ir ankstesnėje priemonių galiojimo termino peržiūroje, bendradarbiaujantis Indijos eksportuotojas, eksportuojantis nagrinėjamąjį produktą, toliau gavo Indijos valdžios institucijų kompensuotino subsidijavimo lengvatas. Nėra jokių požymių, kad SAMS, t. y. pagrindinė programa, kurią bendrovė pradėjo naudoti po to, kai jai nustota taikyti EOIS, ateityje būtų panaikinta. Šiomis sąlygomis akivaizdu, kad nagrinėjamojo produkto eksportuotojas ateityje taip pat nuolat gaus kompensuotinas subsidijas.

D. ŽALOS TĘSIMOSI ARBA PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ

1. Sąjungos gamyba ir Sąjungos pramonės apibrėžtis

- (88) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu panašų produktą Sąjungoje gamino vienintelis Sąjungos gamintojas, todėl jam tenka 100 % Sąjungoje pagaminto produkto ir jis sudaro Sąjungos pramonę, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 9 straipsnio 1 dalyje.

2. Sąjungos suvartojimas

- (89) Sąjungos suvartojimas nustatytas remiantis:
- Sąjungos pramonės panašaus produkto pardavimo Sąjungos rinkoje apimtimi,
 - Eurostato nurodyta sulfanilo rūgšties importo apimtimi (TARIC lygiu).
- (90) Atsižvelgiant į tai, kad Sąjungos pramonę sudaro tik vienas gamintojas ir tėra vienas JAV eksportuojantis gamintojas, siekiant užtikrinti verslo informacijos konfidencialumą lentelėse pateikiamus duomenis būtina nurodyti indeksuota forma.

1 lentelė

Suvartojimas Sąjungos rinkoje

Apimtis (indeksas)	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Sąjungos suvartojimas (2010 m. = 100)	100	106	106	114

Šaltinis: Eurostatas ir klausimyno atsakymai.

- (91) Atlikus tyrimą nustatyta, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu sulfanilo rūgšties rinka palaipsniui didėjo ir iki PTL pabaigos padidėjo 14 %.

3. Importas iš nagrinėjamųjų šalių

- a) Importo apimtis ir rinkos dalis

2 lentelė

Importas iš nagrinėjamųjų šalių

Importo apimtis (indeksas)	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Indija	100	422	187	52

Šaltinis: Eurostatas.

2a lentelė

Importas iš nagrinėjamiosios šalies

Importo apimtis (intervalai) ⁽¹⁾	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Indija	50–200	250–550	100–250	10–80

Šaltinis: Eurostatas.

(¹) Atskleidus faktus Sąjungos gamintojas paprašė iš nagrinėjamųjų šalių importuojamos sulfanilo rūgšties apimtį ir vertę taip pat nurodyti intervalais, nes remiantis indeksuotais skaičiais buvo sunku įvertinti faktinį skaičių pokytį (absoliučiais dydžiais) ir suprasti Komisijos išvadas šiuo klausimu.

3 lentelė

Nagrinėjamiosios šalies rinkos dalis

Rinkos dalis (indeksas)	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Importo iš Indijos rinkos dalis	100	397	177	46

(92) Per nagrinėjamąjį laikotarpį importo iš Indijos apimtis sumažėjo 48 %, rinkos dalis – 54 %.

b) *Importo kainos*

4 lentelė

Vidutinės sulfanilo rūgšties importo iš nagrinėjamiosios šalies kainos

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Importo iš Indijos kainos indeksas (2010 m. = 100)	100	79	84	92

Šaltinis: Eurostatas.

4a lentelė

Vidutinės sulfanilo rūgšties importo iš nagrinėjamiosios šalies kainos

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Importo iš Indijos kainos intervalai	1 200–1 800	1 000–1 400	1 100–1 500	1 300–1 700

Šaltinis: Eurostatas.

(93) Vidutinė nagrinėjamojo produkto importo iš Indijos kaina 2011 m. sumažėjo 21 % ir vėliau palaipsniui didėjo, bet tebebuvo 8 % mažesnė už 2010 m. kainų lygį.

c) *Priverstinio kainų mažinimo lygis*

(94) Atlikus tyrimą nustatyta, kad Sąjungos gamintojo kainos nebuvo priverstinai mažinamos dėl vienintelio bendradarbiaujančio eksportuojančio Indijos gamintojo taikytų kainų. Siekiant užtikrinti verslo informacijos konfidencialumą, tikslių rezultatų pateikti negalima, tačiau nustatytas priverstinio kainų mažinimo lygis buvo nuo – 20 iki – 40 %.

- (95) Atskleidus faktus ir gavus Sąjungos gamintojo pastabas Komisijos buvo paprašyta pagal Eurostato duomenis apskaičiuoti galimą priverstinį kainų mažinimą dėl likusios importo iš Indijos dalies. Remiantis šiais duomenimis, priverstinio kainų mažinimo dėl tokio importo nenustatyta, todėl patvirtintos 94 konstatuojamosios dalies išvados.

4. Importas iš kitų trečiųjų šalių

- (96) Išskyrus tris nedidelės apimties sandorius (2010 ir 2011 m. importo iš Šveicarijos ir 2012 m. – iš Malaizijos), nagrinėjamuoju laikotarpiu importas iš KLR ir JAV sudarė visą sulfanilo rūgšties importą iš trečiųjų šalių.

5 lentelė

Sulfanilo rūgšties importas iš kitų trečiųjų šalių

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Importo iš JAV apimtis (indeksas)	100	267	253	299
Importo iš JAV rinkos dalis (indeksas)	100	180	171	188
Importo iš JAV vidutinės kainos (indeksas)	100	95	101	102
Importo iš Kinijos apimtis (indeksas)	100	77	14	1
Importo iš Kinijos rinkos dalis (indeksas)	100	73	13	1
Importo iš Kinijos vidutinės kainos (indeksas)	100	92	104	164

Šaltinis: Eurostatas.

- (97) Nuo 2010 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio sulfanilo rūgšties importo iš KLR apimtis sumažėjo 99 %, rinkos dalis – taip pat 99 %.
- (98) Vidutinė sulfanilo rūgšties importo iš KLR kaina 2011 m. šiek tiek sumažėjo (8 %), po to didėjo ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu labai smarkiai padidėjo (64 %).
- (99) Sulfanilo rūgšties importo iš JAV apimtis ir rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu labai padidėjo, atitinkamai 199 % ir 88 %. Tuo pačiu laikotarpiu Sąjungos pramonės rinkos dalis išliko santykinai stabili; Kinijos ir Indijos eksportuotojų rinkos dalis atiteko importui iš JAV.
- (100) Nagrinėjamuoju laikotarpiu importo iš JAV kainų lygiai beveik nepakito ir buvo panašūs į Sąjungos gamintojo. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dėl importo iš JAV kainos nebuvo priverstinai mažinamos.

5. Sąjungos pramonės padėtis

- (101) Pagal pagrindinio reglamento 8 straipsnio 4 dalį nagrinėjant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybę buvo įvertinti visi ekonominiai veiksniai, nagrinėjamuoju laikotarpiu turėję įtakos Sąjungos pramonės padėčiai.
- (102) Siekiant užtikrinti verslo informacijos konfidencialumą, su vieninteliu Sąjungos gamintoju susijusią informaciją buvo būtina pateikti indeksuota forma.

5.1. Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

6 lentelė

Gamyba, pajėgumai, pajėgumų naudojimas

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Gamyba tonomis (indeksas)	100	87	99	107
Pajėgumai tonomis (indeksas)	100	100	100	100
Pajėgumų naudojimo koeficientas (indeksas)	100	87	99	107

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (103) Sąjungos pramonės gamyba peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palyginti su nagrinėjamojo laikotarpio pradžia, buvo 7 % didesnė. Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonės pajėgumai išliko nepakitę, todėl pajėgumų naudojimo koeficientas kito panašiai kaip ir gamyba – peržiūros tiriamuoju laikotarpiu padidėjo 7 %.
- (104) Pažymėtina, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu, išskyrus 2011 m., Sąjungos pramonės pajėgumų naudojimas išliko pakankamo lygio ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo optimalus.
- (105) Atskleidus faktus Sąjungos pramonė teigė, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu jos pajėgumų naudojimo lygis buvo optimalus tik per PTL, o tai rodo, kad ji atsigavo labai neseniai ir tokia padėtis nėra stabili.
- (106) Komisijos vertinimu, dėl šios pastabos 104 konstatuojamojoje dalyje pateiktos išvados, kurios niekaip neprieštarauja Sąjungos pramonės pastaboms, nesikeičia.

5.2. Laikotarpio pabaigos atsargos

7 lentelė

Laikotarpio pabaigos atsargų apimtis

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Laikotarpio pabaigos atsargos tonomis (indeksas)	100	576	328	171

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (107) 2011 m. Sąjungos pramonės metų pabaigos atsargų lygis smarkiai padidėjo, vėliau pradėjo mažėti, bet peržiūros tiriamuoju laikotarpiu vis tiek išliko 71 % didesnis nei 2010 m. Bet kuriuo atveju, vertinant pagal gamybos apimtį peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, laikotarpio pabaigos atsargos yra mažesnės nei vieno mėnesio gamybos apimtis.

5.3. Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

8 lentelė

Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Pardavimo apimtis tonomis (indeksas)	100	70	97	104
Procentinė rinkos dalis (indeksas)	100	66	92	92

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (108) Palyginti su nagrinėjamojo laikotarpio pradžioje nustatyto lygiu Sąjungos pramonės pardavimo apimtis padidėjo 4 %. 2011 m. ji labai smarkiai sumažėjo, o po to nuolatos didėjo.
- (109) Sąjungos pramonės rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu gali būti laikoma stabilia, išskyrus 2011 m., kuomet Sąjungos pramonės rinkos dalis sumažėjo panašiai kaip pardavimas. Vėlesniais metais pardavimas ir rinkos dalis didėjo. Nors peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos gamintojo rinkos dalis buvo šiek tiek mažesnė už 2010 m. lygį, reikėtų pažymėti, kad Sąjungos pramonė vis tiek sugebėjo pasinaudoti padidėjusiu Sąjungos suvartojimu ir nagrinėjamuoju laikotarpiu jai teko didžiausia Sąjungos rinkos dalis.
- (110) Atskleidus faktus Sąjungos pramonė nurodė, kad jos rinkos dalis labai kinta dėl to, kad sulfanilo rūgštis yra prekė, kurios kaina nuolat keičiasi, ir kaip pavyzdį nurodė 2011 m., kai Sąjungos pramonės rinkos dalis staiga sumažėjo.
- (111) Šiuo atžvilgiu pažymėtina, kad 2011 m. prarasta rinkos dalis sutapo su padidėjusiomis Sąjungos gamintojo kainomis, kurios neatitiko rinkos kainų tendencijos. Iš tiesų, atlikus tyrimą nustatyta, kad 2011 m. importo iš visų šalių kainos sumažėjo 5–20 %. Taip pat pažymėtina, kad, remiantis turimais statistiniais duomenimis, Sąjungos pramonės prarasta rinkos dalis daugiausia atiteko JAV importuotojui.

5.4. Kainos ir kainoms poveikio turintys veiksniai

9 lentelė

Pardavimo kainos

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Vidutinės pardavimo kainos EUR už toną (indeksas)	100	109	108	112

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (112) Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungos rinkoje kainos nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo 12 %; tai nulėmė perkeltos padidėjusios pagrindinės žaliavos (anilino) sąnaudos.

5.5. Užimtumas ir našumas

10 lentelė

Užimtumas ir našumas

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Užimtumas (indeksas)	100	100	117	117
Darbo našumas (indeksas)	100	88	85	91
Vidutinės darbo sąnaudos (indeksas)	100	105	102	116

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (113) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu visos darbo dienos ekvivalentu matuojamas užimtumas padidėjo 17 %. Nagrinėjamuoju laikotarpiu vidutinės darbo sąnaudos didėjo ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palyginti su 2010 m., padidėjo 16 %. Kadangi gamyba padidėjo tik 7 %, kaip nurodyta 103 konstatuojamojoje dalyje, darbo našumas nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 9 %.

5.6. Pelningumas

11 lentelė

Pelningumas

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Pelningumas (indeksas)	100	96	20	65

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

- (114) Sąjungos pramonės panašaus produkto pelningumas nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo ir buvo šiek tiek mažesnis už Sąjungos pramonės nurodytą optimalų lygį, tačiau pažymėtina, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu jis išliko teigiamas.
- (115) Iš esmės pelningumas sumažėjo dėl padidėjusių vidutinių gamybos sąnaudų, kurios padidėjo 20 % nuo 2010 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio ir kurių nebuvo galima visiškai kompensuoti 12 % padidėjusiomis pardavimo kainomis, kaip nurodyta 112 konstatuojamojoje dalyje.

5.7. Investicijos, investicijų grąža ir gryųjų pinigų srautas

12 lentelė

Investicijos, investicijų grąža ir gryųjų pinigų srautas

	2010 m.	2011 m.	2012 m.	PTL
Investicijos (indeksas)	—	100	133	57
Investicijų grąža (indeksas)	100	86	30	103
Gryųjų pinigų srautas (indeksas)	100	116	68	82

- (116) Atlikus tyrimą nustatyta, kad Sąjungos pramonė 2010 m. negalėjo investuoti. Vėliau, nuo 2011 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigos, investicijos į sulfanilo rūgšties verslą sumažėjo 43 % ir jų suma absoliučiu dydžiu gali būti laikoma maža ir iš esmės susijusi tik su technine priežiūra. Šie nustatyti faktai atitinka investicijų grąžą ir mažą pelningumą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.
- (117) Investicijų grąža 2011 ir 2012 m. labai atitiko pelningumo tendenciją. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu investicijų grąža padidėjo ir, nuo 2012 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio padidėjus pelningumui, pasiekė 2010 m. lygį.
- (118) Gryųjų pinigų srautas kito, bet nagrinėjamuoju laikotarpiu išliko teigiamas. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palyginti su 2010 m., gryųjų pinigų srautas sumažėjo 18 %. Sąjungos pramonė nepranešė, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu ji būtų patyrusi sunkumų padidinti kapitalą.

5.8. Faktinio subsidijų skirtumo dydis ir atsigavimas po buvusio subsidijavimo

- (119) Kaip nurodyta 84 konstatuojamojoje dalyje, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu subsidijos skirtumas buvo nedidelis, bet vis tiek viršijo *de minimis* lygį.
- (120) Atsižvelgiant į padidėjusią Sąjungos pramonės pardavimo apimtį, kainas ir pajėgumų naudojimo koeficientą, galima daryti išvadą, kad priemonės taikytos sėkmingai ir nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė atsigavo nuo buvusio subsidijavimo. Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu kai kurie žalos rodikliai, kaip antai pelningumas ir rinkos dalis, sumažėjo, tačiau tai negali būti siejama su importu iš nagrinėjamosios šalies, nes peržiūros tiriamuoju laikotarpiu tokio importo apimtis buvo labai nedidelė. Bet kuriuo atveju, net ir pablogėję žalos rodikliai vis tiek rodo, kad Sąjungos pramonės padėtis buvo stabili.

6. Išvada dėl Sąjungos pramonės padėties

- (121) Atlikus tyrimą nustatyta, kad nagrinėjamojo produkto importas iš Indijos sumažėjo iki labai žemo lygio. Sąjungos pramonės rinkos dalis išliko pakankamai stabili ir nagrinėjamosios šalies prarasta rinkos dalis atiteko importui iš JAV, kurio kainų lygis buvo panašus į Sąjungos pramonės. Sąjungos pramonė sugebėjo padidinti savo pardavimo apimtį ir vidutinės pardavimo kainas bei pasiekė beveik optimalų pajėgumų naudojimo koeficientą.
- (122) Nedidelis Sąjungos pramonės rinkos dalies ir pelningumo sumažėjimas negali būti siejamas su importu iš Indijos, kaip paaiškinta 120 konstatuojamojoje dalyje.
- (123) Todėl padaryta išvada, kad Sąjungos pramonei peržiūros tiriamuoju laikotarpiu materialinė žala nedaryta.
- (124) Nors Sąjungos pramonė pateikė tam tikrų pastabų dėl žalos analizės ir į jas atsakyta 95, 105, 106, 110 ir 111 konstatuojamosiose dalyse, ji pritarė bendrai išvadai dėl materialinės žalos nebuvimo, ypač per PTL.

7. Žalos pasikartojimo tikimybė

- (125) Vertinant žalos pasikartojimo tikimybę svarbu pabrėžti, kad esant optimaliam pajėgumų naudojimui, kuris buvo pasiektas peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, Sąjungos pramonė negali patenkinti viso Sąjungos suvartojimo, todėl didelę dalį Sąjungos suvartojimo tenka patenkinti importu.
- (126) Be to, Sąjungos pramonė gamina tik išgrynintą sulfanilo rūgštį, o tai reiškia, kad naudotojai, kurie gamybai renkasi techninę sulfanilo rūgštį, turi rinktis importuotą produktą.
- (127) Be to, Sąjungos pramonės rinkos dalis buvo stabili ir ji produktą pardavė ilgalaikiams pirkėjams. Atlikus tyrimą nustatyta, kad kai kurie naudotojai reikalauja, kad tiekėjams būtų taikoma griežta ir brangiai kainuojanti sertifikavimo arba tikrinimo procedūra, todėl tai apsunkina vieno tiekėjo pakeitimą kitu.
- (128) Atsižvelgiant į šias aplinkybes buvo vertinamas galimas importo iš Indijos poveikis Sąjungos rinkai ir Sąjungos pramonei pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnio 2 dalį, siekiant nustatyti, ar yra tikimybė, kad pasibaigus priemonių galiojimui žala pasikartos.
- (129) Kaip nurodyta 84, 85 ir 87 konstatuojamosiose dalyse, iš Indijos importuojamai sulfanilo rūgščiai iki šiol taikomos subsidijos ir tikėtina, kad jos bus taikomos ir ateityje.
- (130) Tuo pačiu metu tyrimo išvados rodo, kad dėl subsidijuoto importo iš Indijos Sąjungos pramonei daroma žala nepasikartos. Šis teiginys grindžiamas šių veiksnų analize:
- nepanaudotų Indijos pajėgumų,
 - Indijos eksportuotojų kainodaros,
 - subsidijavimo lygio poveikio kainoms,
 - Indijos produkto asortimento.
- a) *Nepanaudoti Indijos pajėgumai*

- (131) Atlikus tyrimą didelių nepanaudotų pajėgumų Indijoje nenustatyta.
- (132) Sąjungos pramonė prieštaravo šiam nustatytam faktui ir teigė, kad dėl padidėjusio Kinijos produktų kiekio Indijos rinkoje Indijos nepanaudotų pajėgumų apimtis padidės ir todėl tai bus dar didesnė paskata eksportuoti.

- (133) Šiuo atžvilgiu Komisija pažymi, kad didžiausias žinomas Indijos sulfanilo rūgšties gamintojas ir eksportuotojas nuo 2013 m. nebeturi į eksportą orientuotos įmonės (EOĮ) statuso, kaip nurodyta 39 konstatuojamojoje dalyje, nes bendrovė ketino didinti pardavimą vidaus rinkoje. Toks pardavimas pagal EOĮ schemos sąlygas buvo labai ribojamas. Bendrovė patvirtino, kad ji nepajuto Kinijos konkurentų daromo spaudimo ir, jos vertinimu, numatoma Indijos rinkos plėtra. Todėl nėra priežasčių manyti, kad esami arba bet kokie būsimi Indijos gamintojų nepanaudoti pajėgumai bus nukreipti į Sąjungą dėl tariamai Kinijos daromo spaudimo Indijos rinkoje.

b) *Indijos eksportuotojų kainodara*

- (134) Kalbant apie Indijos eksportuotojų kainodarą, 94 ir 95 konstatuojamosiose dalyse nustatyta, kad bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas ir kiti Indijos eksportuotojai pardavė kainomis, dėl kurių per PTL Sąjungos kainos nebuvo priverstinai mažinamos.
- (135) Sąjungos pramonė teigė, kad „Kokan“ eksporto kainos buvo pagrįstos išpareigojimu dėl kainos ir todėl kitiems eksportuojantiems Indijos gamintojams nebuvo tipiškos. Komisija pažymi, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu „Kokan“ kainos gerokai viršijo išpareigojime dėl kainos nustatytą mažiausią importo kainą. Eurostato nurodytos kitų Indijos eksportuotojų vidutinės eksporto kainos per PTL buvo netgi didesnės. Tai reiškia, kad Indijos eksportuotojų, įskaitant „Kokan“, kainos buvo pagrįstos padėtimi rinkoje, o ne išpareigojimu dėl kainos.
- (136) Sąjungos pramonė taip pat nurodė, kad Indijos importo kainos nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 8 %, nepaisant to, kad pagrindinės žaliavos (benzeno) kainos tuo pačiu laikotarpiu padidėjo daugiau nei 40 %. Atlikus tyrimą nustatyta, kad dėl santykinai aukšto sulfanilo rūgšties kainų lygio Sąjungos rinkoje atsirado galimybė sumažinti kainas net ir pabrangus pagrindinei žaliai. Nors benzenas sudaro svarbią sąnaudų dalį, tiriamojo produkto sąnaudų ir kainų pokyčio negalima paaiškinti vien benzeno kainomis. Galiausiai atlikus tyrimą nustatyta, kad Indijos pardavimo Sąjungai kainos nebuvo išskirtinai žemos, nes jos buvo panašios į didelės apimties Indijos eksporto į trečiąsias šalis kainas. Todėl Sąjungos pramonės nurodytos galutinio produkto (sulfanilo rūgšties) ir pagrindinės žaliavos (benzeno) kainodaros tendencijos nėra prieštaraujančios.
- (137) Galiausiai Sąjungos pramonė nurodė, kad Indijos eksporto į trečiąsias šalis, konkrečiai į Turkiją, kainos buvo žemesnės už eksporto į ES kainas. Komisija pastebi, kad, remiantis iš „Kokan“ gautais duomenimis, šios bendrovės kainos, taikytos Turkijoje, taip pat viršijo mažiausią importo kainą ir dėl jų Sąjungos pramonės kainos nebuvo priverstinai mažinamos. „Kokan“ eksporto į Turkiją apimtis atitiko apimtį, pagal kurią Sąjungos pramonė pagrindė savo teiginį, todėl išvados dėl „Kokan“ yra taikomos visam Indijos eksportui į Turkiją. Remiantis tuo, kas išdėstyta, pagal turimą informaciją nėra patvirtinta, kad Indijos eksportuotojai trečiosiose šalyse taikė skirtingą kainodarą, palyginti su taikyta ES.

c) *Subsidijavimo lygio poveikis kainoms*

- (138) Kaip nurodyta 84 konstatuojamojoje dalyje, per PTL nustatytas bendradarbiaujančio Indijos gamintojo subsidijų skirtumas sudarė 3,1 %. Tai rodo, kad nuo pradinių kompensacinių priemonių nustatymo 2002 m. subsidijavimo mažėjimo tendencija tebesitęsė.
- (139) Šis sumažėjimas susijęs ne tik su šios bendrovės padėtimi, bet ir su sisteminiais Indijos subsidijavimo schemų pokyčiais. Kaip paaiškinta šio reglamento C dalyje, kai kurių schemų Indijos Vyriausybė nebetaiko, o bendrovėms taikomos lengvatos pagal daugumą kitų schemų buvo sumažintos. Tik vienos konkrečios nagrinėtos schemos, t. y. SAMS, atveju teisės pasinaudoti sąlygos ir administracinės procedūros supaprastintos. Todėl „Kokan“ nedelsiant pradėjo naudotis šia schema. Tačiau naudojantis SAMS nebegalima naudotis daugeliu kitų schemų (EOĮ, ILS, TPS, BIL ir STSP). Nagrinėjamajam produktui pagal SAMS schemą taikomas aiškus didžiausias subsidijavimo lygis: per PTL – 4 % eksporto FOB vertės, vėliau sumažintas iki 3 %. Nepaisant tokios subsidijos lygio ribos, tikėtina, kad kiti gamintojai pasirinktų arba jau pasirinko šią schemą dėl mažos administracinės naštos.
- (140) Komisija tokią tendenciją jau pastebėjo per pastaruosius 2 metus atliktuose keliuose Indijos antisubsidijų tyrimuose ⁽¹⁾. Todėl galima daryti išvadą, kad su „Kokan“ susijusius nustatytus faktus, kaip aprašyta 139 konstatuojamojoje dalyje, galima ekstrapoliuoti kitiems Indijos sulfanilo rūgšties gamintojams.

⁽¹⁾ Pavyzdys: Nerūdijančio plieno viela (OL L 240, 2013 9 7), PET plėvelė (OL L 137, 2013 5 23).

- (141) Atsižvelgiant į minėtą subsidijavimo lygį (numatoma, kad taikant SAMS kaip pagrindinę schemą subsidijavimo lygis bus 3 %) ir esamą Indijos eksporto kainų, kuriose subsidijos jau įtrauktos, lygį, daroma išvada, kad panaikinus Indijai taikomas kompensacines priemones dėl šių eksporto kainų Sąjungos pramonės kainos nebūtų priverstinai mažinamos. Todėl galima daryti išvadą, kad eksportas iš Indijos, net ir subsidijuojamas, nebus žalingas Sąjungos pramonei.

d) *Produkto asortimentas*

- (142) Bendradarbiaujantis Indijos gamintojas (kuriam tenka didelė Indijos importo į Sąjungą dalis) daugiausia pardavė techninę sulfanilo rūgštį ir iš esmės konkuravo su importu iš JAV ir Kinijos, nes Sąjungos pramonė techninės sulfanilo rūgšties negamino. Be to, praktiškai visa „Kokan“ į Turkiją eksportuota sulfanilo rūgštis, eksportuota dideliais kiekiais, buvo techninė.
- (143) Sąjungos pramonė teigė, kad techninės ir išgrynintos sulfanilo rūgšties naudojimas labai didele dalimi sutampa, todėl dėl šių dviejų rūšių rūgšties vyksta didelė konkurencija.
- (144) Nors nėra ginčijama, kad abiejų rūšių rūgštis gali būti laikoma vienu produktu, svarbu pažymėti, kad atlikus tyrimą patvirtinta, kad praktinės tokio pakeitimo galimybės ribotos. Konkrečiai kalbant, naudotojai, kuriems techninė sulfanilo rūgštis reikalinga arba kurie renka šią rūgštį, teoriškai galėtų naudoti išgrynintą rūgštį, tačiau dėl didelio kainų skirtumo (20–25 %) toks sprendimas nėra ekonomiškai pagrįstas. Todėl laikoma, kad Indijos gamintojų parduodama techninė sulfanilo rūgštis daugiausia konkuruoja su Kinijos ir JAV produktais.

8. Išvada dėl žalos pasikartojimo

- (145) Atsižvelgiant į pirmesnėse konstatuojamosiose dalyse pateiktus per tyrimą nustatytus faktus daroma išvada, kad panaikinus Indijai taikomas kompensacines priemones trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu nėra žalos pasikartojimo tikimybės.

E. SAJUNGOS INTERESAI

- (146) Kadangi padaryta išvada, kad nėra žalos pasikartojimo tikimybės, nereikėjo nustatyti Sąjungos interesų.

F. KOMPENSACINIŲ PRIEMONIŲ TAIKymo NUTRAUKIMAS

- (147) Visoms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kurių pagrindu buvo nuspręsta panaikinti iš Indijos importuojamai sulfanilo rūgščiai taikomas kompensacines priemones. Suinteresuotosioms šalims taip pat suteikta galimybė pateikti pastabų dėl atskleistos informacijos. Į pateiktą pagrįstą informaciją ir pastabas buvo deramai atsižvelgta.
- (148) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį Indijos kilmės importuojamai sulfanilo rūgščiai taikomos kompensacinės priemonės turėtų būti panaikintos. Taip pat turėtų būti panaikintas Komisijos sprendimas, kuriuo priimtas galiojantis įsipareigojimas dėl kainos, susijęs su sulfanilo rūgšties importu iš „Kokan“.
- (149) Atsižvelgdama į tai, kad Sąjungos pramonė atsigavo neseniai ir Sąjungos gamintojo paprašyta Komisija stebės nagrinėjamojo produkto importą. Stebėsena bus vykdoma dvejus metus po šio reglamento paskelbimo.
- (150) Pagal pagrindinio reglamento 25 straipsnio 1 dalį įsteigtas komitetas nuomonės nepateikė,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Importuojamai Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai, kurios KN kodas šiuo metu yra ex 2921 42 00 (TARIC kodas 2921 42 00 60), nustatytas galutinis kompensacinis muitas panaikinamas, o su šiuo importu susijęs tyrimas baigimas.

2. Komisijos sprendimas 2006/37/EB, kuriuo priimtas galiojantis įsipareigojimas dėl kainos, susijęs su sulfanilo rūgšties importu iš „Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd.“ (Indija), panaikinamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1348/2014**2014 m. gruodžio 17 d.****dėl duomenų teikimo, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1227/2011 dėl didmeninės energijos rinkos vientisumo ir skaidrumo 8 straipsnio 2 ir 6 dalys****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1227/2011 dėl didmeninės energijos rinkos vientisumo ir skaidrumo ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį ir 8 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant veiksmingos didmeninių energijos rinkų priežiūros, būtina reguliariai stebėti išsamią informaciją apie sutartis, įskaitant pavedimus prekiauti, taip pat duomenis apie elektros energijos ir gamtinių dujų gamybos, laikymo, vartojimo arba perdavimo įrenginių pajėgumus ir naudojimą;
- (2) Reglamentu (ES) Nr. 1227/2011 reikalaujama, kad didmeninės energijos rinkas Sąjungoje stebėtų Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (toliau – agentūra), įsteigta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 713/2009 ⁽²⁾. Kad agentūra galėtų įvykdyti savo užduotį, jai turėtų būti laiku teikiama visa aktuali informacija;
- (3) rinkos dalyviai agentūrai turėtų reguliariai teikti išsamią informaciją apie didmeninės prekybos energija sutartis, susijusias tiek su elektros energijos ir gamtinių dujų tiekimu, tiek su šių produktų perdavimu. Apie balansavimo paslaugų sutartis, tos pačios įmonių grupės įvairių narių sutartis ir mažųjų energijos gamybos įrenginių produkcijos pardavimo sutartis agentūrai turėtų būti pranešama tik jei ji pateikia pagrįstą prašymą *ad hoc* tvarka;
- (4) būtiną išsamią informaciją apie sudarytą sutartį turėtų pateikti paprastai abi sutarties šalys. Kad informaciją teikti būtų lengviau, sutarties šalys turėtų galėti teikti informaciją viena kitos vardu arba naudodamosi trečiųjų šalių paslaugomis. Vis dėlto, siekiant palengvinti duomenų rinkimą, išsamią informaciją apie perdavimo sutartis, gautą paskirsčius perdavimo sistemos operatoriaus (PSO) pirminius pajėgumus, teikti turėtų tik atitinkamas PSO. Pateikti duomenys taip pat turėtų apimti įvykdytus ir neįvykdytus pajėgumų skyrimo prašymus;
- (5) siekiant veiksmingai atskleisti piktnaudžiavimo rinka atvejus, svarbu, kad agentūra galėtų stebėti ne tik išsamią informaciją apie sutartis, bet ir organizuotose rinkose pateiktus pavedimus prekiauti. Registruoti tokius duomenis rinkos dalyviams sunku, todėl apie suderintus ir nesuderintus pavedimus turėtų būti pranešama per organizuotos rinkos sistemą, kurioje jie buvo pateikti, arba per trečiąsias šalis, galinčias pateikti tokią informaciją;
- (6) siekiant išvengti kartotinio informacijos teikimo, agentūra turėtų rinkti išsamią informaciją apie išvestinius produktus, susijusius su elektros energijos ar gamtinių dujų tiekimo arba perdavimo sutartimis, kuri iš tų šaltinių, remiantis taikomomis finansinėmis taisyklėmis, buvo pateikta sandorių duomenų saugykloms arba finansų sektoriaus reguliavimo institucijoms. Vis dėlto organizuotos rinkos, prekybos suderinimo ar informacijos teikimo sistemos, kurios išsamią informaciją apie tokius išvestinius produktus pateikė pagal finansines taisykles, jei jos sutinka, turėtų galėti pateikti tą pačią informaciją ir agentūrai;
- (7) siekiant efektyvaus informacijos teikimo ir tikslingo stebėjimo, būtina atskirti standartines sutartis ir nestandartines sutartis. Standartinių sutarčių kainos naudojamos ir kaip orientacinės nestandartinių sutarčių kainos, todėl agentūra informaciją apie standartines sutartis turėtų gauti kasdien. Išsami informacija apie nestandartines sutartis turėtų būti pateikta per mėnesį nuo jų sudarymo;

⁽¹⁾ OL L 326, 2011 12 8, p. 1.⁽²⁾ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 713/2009, įsteigiantis Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūrą (OL L 211, 2009 8 14, p. 1).

- (8) rinkos dalyviai agentūrai ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms, jei šios paprašo, taip pat turėtų reguliariai teikti duomenis apie turimą energijos gamybos ir perdavimo infrastruktūrą, įskaitant suskystintų gamtinių dujų (SGD) įrenginius ir saugyklas, ir jos naudojimą. Siekiant mažinti rinkos dalyviams tenkančią informacijos teikimo našą ir kuo geriau panaudoti esamus duomenų šaltinius, teikiant informaciją, jei įmanoma, turėtų dalyvauti PSO, Europos elektros energijos perdavimo sistemos operatorių tinklas (ENTSO-E), Europos dujų perdavimo sistemos operatorių tinklas (ENTSO-G), SGD sistemų operatoriai ir gamtinių dujų laikymo sistemų operatoriai. Informacijos teikimo dažnumas gali skirtis priklausomai nuo turimų duomenų ir jų svarbos, o dauguma duomenų turėtų būti teikiami kasdien. Informacijos teikimo reikalavimais turėtų būti atsižvelgiama į agentūros išpareigojimą viešai neskelbti neskelbtinos komercinės informacijos ir skelbti arba sudaryti sąlygas susipažinti tik su tokia informacija, kuri neiškreiptų konkurencijos didmeninėse energijos rinkose;
- (9) svarbu, kad informaciją teikiančios šalys aiškiai suprastų, kokią išsamią informaciją jos turi pateikti. Šiuo tikslu agentūra naudotojo vadove turėtų paaiškinti praneštinės informacijos turinį. Agentūra taip pat turėtų pasirūpinti, kad informacija būtų teikiama elektroniniais formatais, lengvai prieinamais informaciją teikiančioms šalims;
- (10) kad būtų užtikrintas tolydus ir saugus visų duomenų persiuntimas, informaciją teikiančios šalys turėtų laikytis pagrindinių reikalavimų, susijusių su jų galėjimu patvirtinti duomenų šaltinių autentiškumą, patikrinti duomenų teisingumą bei išsamumą ir užtikrinti veiklos tęstinumą. Agentūra turėtų įvertinti, ar informaciją teikiančios šalys laikosi tų reikalavimų. Vertinimu turėtų būti užtikrinamas proporcingas profesionalių trečiųjų šalių, tvarkančių rinkos dalyvių duomenis, ir rinkos dalyvių, teikiančių savo pačių duomenis, traktavimas;
- (11) nuo teiktinų duomenų rūšies ir šaltinio gali priklausyti tai, kokių išteklių ir kiek laiko reikės informaciją teikiančioms šalims pasiruošti duomenų pateikimui. Pavyzdžiui, informacijos apie organizuotose rinkose vykdomas standartinės sutartis teikimo procedūroms įvykdyti reikia mažiau laiko nei informacijos apie nestandartinės sutartis ar tam tikrų pagrindinių duomenų teikimo sistemoms sukurti. Todėl įpareigojimas teikti informaciją turėtų būti įvedamas palaipsniui, pirmiausia turėtų būti perduodami pagrindiniai duomenys, turimi ENTSO-E ir ENTSO-G skaidrumo platformose, ir informacija apie organizuotose rinkose vykdomas standartinės sutartis. Vėliau turėtų būti teikiama informacija apie nestandartinės sutartis, atsižvelgiant į tai, kad informacijos teikimo procedūroms įvykdyti reikia daugiau laiko. Duomenis teikiant etapais, agentūrai taip pat būtų lengviau paskirstyti savo išteklius ir pasiruošti priimti informaciją;
- (12) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 21 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiame reglamente nustatomos duomenų teikimo agentūrai taisyklės, kuriomis įgyvendinamos Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 8 straipsnio 2 ir 6 dalys. Jame apibrėžiama išsami informacija apie didmeninius energetikos produktus, apie kuriuos turi būti pranešama, ir pagrindiniai duomenys. Be to, jame nustatomi tinkami duomenų teikimo kanalai, įskaitant duomenų pateikimo laiką ir dažnumą.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys pateiktos Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 2 straipsnyje ir Komisijos reglamento (ES) Nr. 984/2013 ⁽¹⁾ 3 straipsnyje.

Kitų vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) pagrindiniai duomenys – informacija, susijusi su elektros energijos ir gamtinių dujų gamybos, laikymo, vartojimo arba perdavimo įrenginių pajėgumais ir naudojimu arba su SGD įrenginių pajėgumais ir naudojimu, įskaitant planuotą ar neplanuotą galimybių pasinaudoti tais įrenginiais nebuvimą;

⁽¹⁾ 2013 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 984/2013, kuriuo nustatomas dujų perdavimo sistemų pajėgumų paskirstymo mechanizmų tinklo kodeksas ir papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2009 (OL L 273, 2013 10 15, p. 5).

- 2) standartinė sutartis – sutartis dėl didmeninio energetikos produkto, kuriuo leidžiama prekiauti organizuotoje rinkoje, neatsižvelgiant į tai, ar sandoris vykdomas toje rinkoje;
 - 3) nestandartinė sutartis – sutartis dėl bet kokio didmeninio energetikos produkto, kuri nėra standartinė sutartis;
 - 4) organizuotos rinkos sistema, arba organizuota rinka:
 - a) daugiašalė sistema, kurioje suderinami arba kurioje lengviau suderinami įvairūs trečiųjų šalių interesai pirkti ar parduoti didmeninius energetikos produktus taip, kad sudaroma sutartis;
 - b) bet kokia kita sistema ar struktūra, kurioje įvairūs trečiųjų šalių interesai pirkti ar parduoti didmeninius energetikos produktus sąveikauja taip, kad sudaroma sutartis.
- Tai gali būti elektros energijos ir dujų biržos, tarpininkai bei kiti profesionaliai sandorius tvarkantys asmenys ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/65/ES ⁽¹⁾ 4 straipsnyje apibrėžtos prekybos vietos;
- 5) grupė – kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/34/ES ⁽²⁾ 2 straipsnyje;
 - 6) grupės vidaus sutartis – sutartis dėl didmeninių energetikos produktų, sudaroma su kita tai pačiai grupei priklausančia sandorio šalimi, jei abi sandorio šalys yra visiškai konsoliduojamos;
 - 7) ne biržos sandoris – bet koks sandoris, vykdomas ne organizuotoje rinkoje;
 - 8) kiekio paraiška:
 - elektros energijos – fizinių perdavimo teisių turėtojo ir jo sandorio šalies pranešimas atitinkamam (-iems) perdavimo sistemos operatoriui (-iams) apie tarponinio pralaidumo naudojimą,
 - gamtinių dujų – tinklo naudotojo išankstinis pranešimas perdavimo sistemos operatoriui apie faktinį srautą, kurį tinklo naudotojas nori įleisti į sistemą arba išleisti iš jos;
 - 9) balansavimo energija – energija, perdavimo sistemos operatorių naudojama balansavimui atlikti;
 - 10) balansavimo pajėgumai (rezervai) – sutartiniai rezerviniai pajėgumai;
 - 11) balansavimo paslaugos:
 - elektros energijos – balansavimo pajėgumai arba balansavimo energija, arba abu,
 - gamtinių dujų – pagal sutartį perdavimo sistemos operatoriui teikiama dujų paklausos ar pasiūlos trumpalaikių svyravimų išlyginimo paslauga;
 - 12) vartotojo objektas – objektas, kuris gauna elektros energiją arba gamtines dujas savo reikmėms;
 - 13) gamybos vienetas – elektros energijos gamybos įrenginys, kurį sudaro vienas arba keli generavimo šaltiniai.

II SKYRIUS

IPAREIGOJIMAI PRANEŠTI APIE SANDORIUS

3 straipsnis

Sutarčių, apie kurias turi būti pranešama, sąrašas

1. Agentūrai turi būti pranešama apie šias sutartis:
 - a) didmeninius energetikos produktus, susijusius su elektros energijos arba gamtinių dujų tiekimu, kai tiekiama Sąjungoje:
 - i) einamosios paros sutartis dėl elektros energijos ar gamtinių dujų tiekimu, kai tiekiama Sąjungoje, neatsižvelgiant į tai, kur ir kaip jomis prekiaujama, visų pirma į tai, ar jomis prekiaujama aukcione ar nepertraukiamai;
 - ii) kitos paros sutartis dėl elektros energijos ar gamtinių dujų tiekimu, kai tiekiama Sąjungoje, neatsižvelgiant į tai, kur ir kaip jomis prekiaujama, visų pirma į tai, ar jomis prekiaujama aukcione ar nepertraukiamai;

⁽¹⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349).

⁽²⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).

- iii) kitų dviejų parų sutartis dėl elektros energijos ar gamtinių dujų tiekimo, kai tiekama Sąjungoje, neatsižvelgiant į tai, kur ir kaip jomis prekiaujama, visų pirma į tai, ar jomis prekiaujama aukcione ar nepertraukiamai;
 - iv) savaitgalio sutartis dėl elektros energijos ar gamtinių dujų tiekimo, kai tiekama Sąjungoje, neatsižvelgiant į tai, kur ir kaip jomis prekiaujama, visų pirma į tai, ar jomis prekiaujama aukcione ar nepertraukiamai;
 - v) praėjusios paros sutartis dėl elektros energijos ar gamtinių dujų tiekimo, kai tiekama Sąjungoje, neatsižvelgiant į tai, kur ir kaip jomis prekiaujama, visų pirma į tai, ar jomis prekiaujama aukcione ar nepertraukiamai;
 - vi) kitas sutartis dėl elektros energijos ar gamtinių dujų tiekimo ilgiau nei dvi paras, kai tiekama Sąjungoje, neatsižvelgiant į tai, kur ir kaip jomis prekiaujama, visų pirma į tai, ar jomis prekiaujama aukcione ar nepertraukiamai;
 - vii) sutartis dėl elektros energijos ar gamtinių dujų tiekimo atskiram vartotojo objektui, kuriame techniškai įmanoma suvartoti ne mažiau kaip 600 GWh per metus;
 - viii) pasirinkimo, ateities, apsikeitimo sandorius ir visus kitus sutarčių išvestinius produktus, susijusius su elektros energija ar gamtinėmis dujomis, pagamintomis, parduodamomis ar tiekiamomis Sąjungoje;
- b) didmeninius energetikos produktus, susijusius su elektros energijos arba gamtinių dujų perdavimu Sąjungoje:
- i) su elektros energijos arba gamtinių dujų perdavimu Sąjungoje tarp dviejų ar daugiau vietų arba prekybos zonų susijusias sutartis, kurios buvo sudarytos PSO arba jo vardu atsietai paskirsčius pirminius pajėgumus ir kuriose nurodomos fizinės ar finansinės su pajėgumais susijusios teisės ar įsipareigojimai;
 - ii) su elektros energijos arba gamtinių dujų perdavimu Sąjungoje tarp dviejų ar daugiau vietų arba prekybos zonų susijusias sutartis, kurias rinkos dalyviai sudarė antrinėse rinkose ir kuriose nurodomos fizinės ar finansinės su pajėgumais susijusios teisės ar įsipareigojimai, įskaitant tokių sutarčių perpardavimą ir perleidimą;
 - iii) pasirinkimo, ateities, apsikeitimo sandorius ir visus kitus sutarčių išvestinius produktus, susijusius su elektros energijos ar gamtinių dujų perdavimu Sąjungoje.

2. Kad informaciją teikti būtų lengviau, agentūra parengia ir prižiūri viešą standartinių sutarčių sąrašą ir jį laiku atnaujina. Kad informaciją teikti būtų lengviau, agentūra parengia organizuotų rinkų sąrašą ir jį paskelbia išgaliojus šiam reglamentui. Tą sąrašą agentūra laiku atnaujina.

Siekdamos padėti agentūrai įvykdyti pirmoje pastraipoje nurodytus įpareigojimus, organizuotos rinkos pateikia agentūrai kiekvieno didmeninio energetikos produkto, kuriuo jose leidžiama prekiauti, bazinius identifikavimo duomenis. Informacija agentūros nustatytu formatu pateikiama prieš pradėdant prekybą ta konkrečia sutartimi. Atsiradus pakeitimų, organizuotos rinkos pateikia atnaujintą informaciją.

Kad informaciją teikti būtų lengviau, galutinių vartotojų sutarties šalis, kaip nurodyta 3 straipsnio 1 dalies a punkto vii papunktyje, informuoja savo sandorio šalį apie atitinkamo vartotojo objekto techninius pajėgumus suvartoti ne mažiau kaip 600 GWh per metus.

4 straipsnis

Sutarčių, apie kurias turi būti pranešama agentūros prašymu, sąrašas

1. Apie toliau nurodytas ne organizuotose rinkose sudarytas sutartis ir su jomis susijusius sandorius pranešama tik jei agentūra pateikia pagrįstą prašymą *ad hoc* tvarka:

- a) grupės vidaus sutartys;
- b) sutartys dėl elektros energijos, kurią pagamino atskiras ne didesnio kaip 10 MW pajėgumo gamybos vienetas arba ne didesnio kaip 10 MW bendro pajėgumo gamybos vienetas, fizinio tiekimo;
- c) sutartys dėl gamtinių dujų, kurias pagamino atskiras ne didesnio kaip 20 MW gamybos pajėgumo gamtinių dujų gamybos įrenginys, fizinio tiekimo;
- d) elektros energijos ir gamtinių dujų sektoriaus balansavimo paslaugų sutartys.

2. Rinkos dalyviai, kurie sudaro tik sandorius, susijusius su 1 dalies b ir c punktuose nurodytomis sutartimis, nepri-
valo registruotis nacionalinėje reguliavimo institucijoje pagal Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 9 straipsnio 1 dalį.

5 straipsnis

Išsami informacija apie sutartis, apie kurias turi būti pranešama, įskaitant pavedimus prekiauti

1. Pagal 3 straipsnį praneština informacija:
 - a) išsami informacija apie elektros energijos ir gamtinių dujų tiekimo standartines sutartis nustatyta priedo 1 lentelėje;
 - b) išsami informacija apie elektros energijos ir gamtinių dujų tiekimo nestandartines sutartis nustatyta priedo 2 lentelėje;
 - c) išsami informacija apie elektros energijos perdavimo standartines ir nestandartines sutartis nustatyta priedo 3 lentelėje;
 - d) išsami informacija apie gamtinių dujų perdavimo standartines ir nestandartines sutartis nustatyta priedo 4 lentelėje.

Išsami informacija apie sandorius, vykdomus pagal nestandartines sutartis, nurodant bent konkrečią apimtį ir kainą, pateikiama naudojantis priedo 1 lentele.

2. 1 dalyje nurodytą praneštiną išsamią informaciją agentūra paaiškina naudotojo vadove ir, pasikonsultavusi su atitinkamomis šalimis, ją viešai paskelbia įsigaliojus šiam reglamentui. Agentūra dėl esminio vartotojo vadovo atnaujinimo konsultuojasi su atitinkamomis šalimis.

6 straipsnis

Sandorių duomenų teikimo kanalai

1. Rinkos dalyviai išsamią informaciją apie organizuotose rinkose vykdomus su didmeniniais energetikos produktais susijusius sandorius, įskaitant informaciją apie suderintus ir nesuderintus pavedimus, agentūrai teikia per atitinkamą organizuotos rinkos sistemą arba per prekybos suderinimo ar prekybos informacijos teikimo sistemas.

Organizuotos rinkos sistema, kurioje buvo įvykdytas su didmeniniu energetikos produktu susijęs sandoris arba buvo pateiktas pavedimas, rinkos dalyvio prašymu pasiūlo duomenų teikimo susitarimą.

2. PSO arba jų vardu veikiančios trečiosios šalys teikia išsamią informaciją apie 3 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktyje nurodytas sutartis, įskaitant informaciją apie suderintus ir nesuderintus pavedimus.

3. Rinkos dalyviai arba jų vardu veikiančios trečiosios šalys teikia išsamią informaciją apie 3 straipsnio 1 dalies a punkte, 3 straipsnio 1 dalies b punkto ii ir iii papunkčiuose nurodytas sutartis, sudarytas ne organizuotoje rinkoje.

4. Informaciją, susijusią su didmeniniais energetikos produktais, apie kuriuos buvo pranešta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 600/2014 ⁽¹⁾ 26 straipsnį arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 648/2012 ⁽²⁾ 9 straipsnį, agentūrai teikia atitinkamai:

- a) Reglamento (ES) Nr. 648/2012 2 straipsnyje nurodytos sandorių duomenų saugyklos;
- b) Reglamento (ES) Nr. 600/2014 2 straipsnyje nurodyti patvirtinti pranešimų teikimo subjektai;
- c) Reglamento (ES) Nr. 600/2014 26 straipsnyje nurodytos kompetentingos institucijos;
- d) Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija.

5. Jeigu asmenys pateikė išsamią sandorių informaciją pagal Reglamento (ES) Nr. 600/2014 26 straipsnį arba Reglamento (ES) Nr. 648/2012 9 straipsnį, laikoma, kad jie įvykdė įpareigojimą teikti tą informaciją pagal Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 8 straipsnio 1 dalį.

⁽¹⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84).

⁽²⁾ 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų klaidų ištaisymas (OL L 201, 2012 7 27)

6. Remiantis Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 8 straipsnio 3 dalies antra pastraipa ir nedarant poveikio šio straipsnio 5 daliai, organizuotos rinkos, prekybos suderinimo arba informacijos teikimo sistemos gali šio straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją teikti agentūrai tiesiogiai.

7. Jeigu išsamią informaciją apie sutartį vienos arba abiejų sandorio šalių vardu teikia trečioji šalis arba viena sandorio šalis ją teikia ir kitos sandorio šalies vardu, pranešime turi būti atitinkami sandorio šalių duomenys, susiję su kiekviena iš sandorių šalių, ir visa išsami informacija, kuri būtų buvusi pateikta, jei apie sutartis kiekviena sandorio šalis būtų pranešusi atskirai.

8. Agentūra gali paprašyti, kad rinkos dalyviai ir informaciją teikiančios šalys pateiktų papildomą informaciją ar paaiškinimus, susijusius su jų pateiktais duomenimis.

7 straipsnis

Sandorių duomenų pateikimo laikas

1. Išsami informacija apie standartines sutartis ir pavedimus prekiauti, įskaitant pavedimus prekiauti aukcionuose, pateikiama kuo greičiau ir ne vėliau kaip kitą darbo dieną po sutarties sudarymo arba pavedimo pateikimo.

Apie bet kokią sudarytos sutarties pakeitimą ar jos nutraukimą arba bet kokią pavedimo prekiauti pakeitimą arba jo vykdymo nutraukimą pranešama kuo greičiau ir ne vėliau kaip kitą darbo dieną po pakeitimo arba nutraukimo.

2. Aukcionų atveju, kai pavedimai nėra matomi viešai, pranešama tik apie sudarytas sutartis ir galutinius pavedimus. Apie juos pranešama ne vėliau kaip kitą darbo dieną po aukciono.

3. Apie pavedimus, kurie pateikiami balso perdavimu grindžiamose tarpininkų platformose ir nerodomi elektroniniuose ekranuose, pranešama tik jeigu agentūra to paprašo.

4. Išsami informacija apie nestandartines sutartis, įskaitant informaciją apie bet kokią sutarties arba sandorių, nurodytų 5 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, pakeitimą arba nutraukimą, pateikiama per mėnesį nuo sutarties sudarymo, pakeitimo arba nutraukimo.

5. Išsami informacija apie 3 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktyje nurodytas sutartis pateikiama kuo greičiau ir ne vėliau kaip kitą darbo dieną po to, kai žinomi paskirstymo rezultatai. Apie bet kokią sudarytų sutarčių pakeitimą arba nutraukimą pranešama kuo greičiau ir ne vėliau kaip kitą darbo dieną po jų pakeitimo arba nutraukimo.

6. Apie didmeninės prekybos energija sutartis, kurios buvo sudarytos iki tos dienos, kai pradamas taikyti įpareigojimas teikti informaciją, ir tą dieną tebėra vykdomos, agentūrai pranešama per 90 dienų nuo dienos, kurią pradamas taikyti įpareigojimas teikti informaciją apie tas sutartis.

Informacija, kurią reikia pateikti, apima tik tuos duomenis, kuriuos galima paimti iš rinkos dalyvių turimų dokumentų. Ją sudaro bent duomenys, nurodyti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/73/EB ⁽¹⁾ 44 straipsnio 2 dalyje ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/72/EB ⁽²⁾ 40 straipsnio 2 dalyje.

III SKYRIUS

PAGRINDINIŲ DUOMENŲ TEIKIMAS

8 straipsnis

Pagrindinių duomenų apie elektros energiją teikimo taisyklės

1. Komisijos reglamento (ES) Nr. 543/2013 ⁽³⁾ 6–17 straipsniuose nurodytą informaciją, susijusią su elektros energijos gamybos, vartojimo ir perdavimo įrenginių pajėgumais ir naudojimu, taip pat su planuojamu ir neplanuotu galimybių pasinaudoti šiais įrenginiais nebuvimu, agentūrai rinkos dalyvių vardu teikia ENTSO-E. Informacija teikiama per centrinę informacijos skaidrumo platformą, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 543/2013 3 straipsnyje.

⁽¹⁾ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrų taisyklių, panaikinti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).

⁽²⁾ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/72/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinti Direktyvą 2003/54/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 55).

⁽³⁾ 2013 m. birželio 14 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 543/2013 dėl duomenų teikimo ir skelbimo elektros energijos rinkose, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 714/2009 I priedą (OL L 163, 2013 6 15, p. 1).

2. 1 dalyje nurodytą informaciją ENTSO-E agentūrai pateikia iš karto, kai tik ta informacija gaunama centrinėje informacijos skaidrumo platformoje.

Reglamento (ES) Nr. 543/2013 7 straipsnio 1 dalyje nurodyta informacija agentūrai pateikiama neagreguotos formos, įskaitant vartotojo objekto pavadinimą ir vietą, ne vėliau kaip kitą darbo dieną.

Reglamento (ES) Nr. 543/2013 16 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyta informacija agentūrai pateikiama ne vėliau kaip kitą darbo dieną.

3. Elektros energijos PSO arba jų vardu veikiančios trečiosios šalys agentūrai ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms, jei šios paprašo, pagal Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 8 straipsnio 5 dalį praneša apie galutines kiekio paraiškas tarp prekybos zonų, nurodydami susijusius rinkos dalyvius ir planuojamą kiekį. Ši informacija pateikiama ne vėliau kaip kitą darbo dieną.

9 straipsnis

Pagrindinių duomenų apie dujas teikimo taisyklės

1. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 715/2009 ⁽¹⁾ I priedo 3.3 punkto 1 ir 5 dalyse nurodytą informaciją, susijusią su gamtinių dujų perdavimo įrenginių pajėgumais ir naudojimu, taip pat su planuojamu ir neplanuotu galimybių pasinaudoti šiais įrenginiais nebuvimu, agentūrai rinkos dalyvių vardu teikia ENTSO-G. Informacija teikiama per centrinę Sąjungos platformą, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 715/2009 I priedo 3.1.1 punkto 1 dalies h punkte.

ENTSO-G pirmoje pastraipoje nurodytą informaciją agentūrai pateikia iš karto, kai tik ta informacija gaunama centrinėje Sąjungos platformoje.

2. Dujų PSO arba jų vardu veikiančios trečiosios šalys agentūrai ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms, jei šios paprašo, pagal Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 8 straipsnio 5 dalį praneša apie kitos paros kiekio paraiškas ir galutines patikslintas užsakytų pajėgumų paraiškas, nurodydami susijusius rinkos dalyvius ir paskirtus kiekius. Ši informacija pateikiama ne vėliau kaip kitą darbo dieną.

Informacija teikiama apie šiuos perdavimo sistemų taškus:

- a) visus sujungimo taškus;
- b) įleidimo į gamybos įrenginius, taip pat į gavybos proceso vamzdynus, taškus;
- c) išleidimo taškus, sujungtus su atskiru vartotoju;
- d) įleidimo į saugyklas ir išleidimo iš jų taškus;
- e) SGD įrenginius,
- f) fizinius ir virtualius prekybos taškus.

3. Direktyvos 2009/73/EB 2 straipsnio 12 dalyje apibrėžti SGD sistemų operatoriai agentūrai ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms, jei šios paprašo, apie kiekvieną SGD įrenginį pateikia šią informaciją:

- a) SGD įrenginio techniniai, sutartiniai ir turimi pajėgumai, suskaidyti pagal dienas;
- b) SGD įrenginio išsiunčiamas kiekis ir atsargos, suskaidyti pagal dienas;
- c) pranešimai apie planuojamą ir neplanuotą galimybių pasinaudoti SGD įrenginiu nebuvimą, įskaitant pranešimo laiką ir susijusius pajėgumus.

4. 3 dalies a ir b punktuose nurodyta informacija pateikiama ne vėliau kaip kitą darbo dieną.

⁽¹⁾ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2009 dėl teisės naudotis gamtinių dujų perdavimo tinklais sąlygų, panaikinančias Reglamentą (EB) Nr. 1775/2005 (OL L 211, 2009 8 14, p. 36).

3 dalies c punkte nurodyta informacija, įskaitant jos atnaujinimą, pateikiama iš karto, kai tik ji gaunama.

5. Rinkos dalyviai arba jų vardu veikiantys SGD sistemų operatoriai agentūrai ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms, jei šios paprašo, apie kiekvieną SGD įrenginį pateikia šią informaciją:

a) informaciją, susijusią su krovinių iškrovimu ir perkrovimu:

- i) iškrovimo ar perkrovimo datą;
- ii) iš kiekvieno laivo iškraunamus ar perkraunamus kiekius;
- iii) galutinio kliento pavadinimą;
- iv) įrenginiu besinaudojančio laivo pavadinimą ir dydį;

b) ateinančių mėnesių SGD įrenginiuose planuojamą iškrauti arba perkrauti kiekį, suskaidytą pagal dienas, nurodant rinkos dalyvį ir galutinio kliento pavadinimą (jei jis nesutampa su rinkos dalyvio pavadinimu).

6. 5 dalies a punkte nurodyta informacija pateikiama ne vėliau kaip kitą darbo dieną po iškrovimo ar perkrovimo.

5 dalies b punkte nurodyta informacija pateikiama iki mėnesio, su kuriuo ji susijusi.

7. Direktyvos 2009/73/EB 2 straipsnio 10 dalyje apibrėžti laikymo sistemų operatoriai, naudodamiesi bendra platforma, agentūrai ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms, jei šios paprašo, apie kiekvieną saugyklą arba, jei naudojamos saugyklų grupės, apie kiekvieną saugyklų grupę pateikia šią informaciją:

- a) saugyklos techniniai, sutartiniai ir turimi pajėgumai;
- b) dujų tiekimo paros pabaigoje turimas dujų atsargų kiekis, įtekantys (įleidžiami) ir ištekantys (išleidžiami) srautai kiekvieną dujų tiekimo parą;
- c) pranešimai apie planuojamą ir neplanuotą galimybių pasinaudoti saugykla nebuvimą, įskaitant pranešimo laiką ir susijusius pajėgumus.

8. 7 dalies a ir b punktuose nurodyta informacija pateikiama ne vėliau kaip kitą darbo dieną.

7 dalies c punkte nurodyta informacija, įskaitant jos atnaujinimą, pateikiama iš karto, kai tik ji gaunama.

9. Rinkos dalyviai arba jų vardu veikiantys laikymo sistemų operatoriai agentūrai ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms, jei šios paprašo, praneša apie dujų kiekį, kurį rinkos dalyvis yra sukaupęs dujų tiekimo paros pabaigoje. Ši informacija pateikiama ne vėliau kaip kitą darbo dieną.

10 straipsnis

Informacijos teikimo procedūros

1. Rinkos dalyviai, atskleidžiantys viešai neatskleistą informaciją savo interneto svetainėje, arba paslaugų teikėjai, tokią informaciją atskleidžiantys rinkos dalyvių vardu, pasirūpina sklaidos kanalais, kad agentūra galėtų efektyviai surinkti šiuos duomenis.

2. Teikdamas 6, 8 ir 9 straipsniuose nurodytą informaciją, įskaitant viešai neatskleistą informaciją, rinkos dalyvis patvirtina savo tapatybę, arba jo tapatybę patvirtina informaciją jo vardu teikianti trečioji šalis, naudodami rinkos dalyviui suteiktą Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūros (ACER) registracijos kodą arba unikalų rinkos dalyvio kodą, kurį rinkos dalyvis pateikė registruodamasis pagal Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 9 straipsnį.

3. Pasikonsultavusi su atitinkamomis šalimis, agentūra, remdamasi pripažintais pramonės standartais, nustato 6, 8 ir 9 straipsniuose nurodytos informacijos teikimo procedūras, standartus ir elektroninius formatus. Agentūra dėl esminio nurodytų procedūrų, standartų ir elektroninių formatų atnaujinimo konsultuojasi su atitinkamomis šalimis.

IV SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS*11 straipsnis***Techniniai ir organizaciniai reikalavimai ir atsakomybė už duomenų teikimą**

1. Siekdama užtikrinti veiksmingą, efektyvų ir saugų keitimąsi informacija ir jos tvarkymą, agentūra, pasikonsultavusi su atitinkamomis šalimis, parengia techninius ir organizacinius duomenų pateikimo reikalavimus. Agentūra dėl esminio šių reikalavimų atnaujinimo konsultuojasi su atitinkamomis šalimis.

Reikalavimais:

- a) užtikrinamas informacijos saugumas, konfidencialumas ir išsamumas;
- b) sudaromos sąlygos nustatyti klaidas duomenų pranešimuose ir jas ištaisyti;
- c) sudaromos sąlygos patvirtinti informacijos šaltinio autentiškumą;
- d) užtikrinamas veiklos tęstinumas.

Agentūra įvertina, ar informaciją teikiančios šalys laikosi reikalavimų. Informaciją teikiančias šalis, kurios laikosi reikalavimų, Agentūra užregistruoja. 6 straipsnio 4 dalyje išvardyti subjektai laikomi įvykdžiusiais antroje pastraipoje išvardytus reikalavimus.

2. Asmenys, privalantys teikti 6, 8 ir 9 straipsnyje nurodytus duomenis, atsako už tai, kad agentūrai ir, jei reikalaujama, nacionalinėms reguliavimo institucijoms būtų laiku pateikti išsamūs ir tikslūs duomenys.

Jei pirmoje pastraipoje nurodytas asmuo tuos duomenis teikia per trečiąją šalį, jis nėra atsakingas, jei trečiosios šalies pateikti duomenys nėra išsamūs, tikslūs ar trečioji šalis jų nepateikia laiku. Tais atvejais už tai atsako trečioji šalis, nedarant poveikio Reglamento (ES) Nr. 543/2013 dėl duomenų teikimo elektros energijos rinkose 4 ir 18 straipsniams.

Vis dėlto pirmoje pastraipoje nurodyti asmenys turi imtis pagrįstų veiksmų patikrinti duomenų, kuriuos jie teikia per trečiąsias šalis, išsamumą, tikslumą ir tai, ar jie pateikiami laiku.

*12 straipsnis***Įsigaliojimas ir kitos priemonės**

- 1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
- 2. 9 straipsnio 1 dalyje nustatytas įpareigojimas teikti informaciją taikomas nuo 2015 m. spalio 7 d.

6 straipsnio 1 dalyje nustatytas įpareigojimas teikti informaciją, išskyrus informaciją, susijusią su 3 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytomis sutartimis, taikomas nuo 2015 m. spalio 7 d.

8 straipsnio 1 dalyje nustatytas įpareigojimas teikti informaciją taikomi 2015 m. spalio 7 d., bet ne anksčiau nei pradės veikti centrinė informacijos skaidrumo platforma pagal Reglamento (ES) Nr. 543/2013 3 straipsnio 3 dalį.

6 straipsnio 2 ir 3 dalyse, 8 straipsnio 3 dalyje ir 9 straipsnio 2, 3, 5, 7 ir 9 dalyse nustatyti įpareigojimai teikti informaciją taikomi nuo 2016 m. balandžio 7 d.

6 straipsnio 1 dalyje nustatytas įpareigojimas teikti informaciją, susijusią su 3 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytomis sutartimis, taikomas nuo 2016 m. balandžio 7 d.

3. Nedarant poveikio 2 dalies antrai ir penktai pastraipoms, agentūra gali sudaryti susitarimus su organizuotomis rinkomis, prekybos suderinimo ar informacijos teikimo sistemomis, siekdama gauti išsamią informaciją apie sutartis, dar prieš pradėdant taikyti įpareigojimą teikti informaciją.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

PRIEDAS

SUTARČIŲ, APIE KURIAS TURI BŪTI PRANEŠAMA, SĄRAŠAS

1 lentelė

Informacija, kurią reikia pateikti apie standartines elektros energijos ir dujų tiekimo sutartis
(Standartinės sutarties informacijos teikimo forma)

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
		Sutarties šalys
1	Rinkos dalyvio arba sandorio šalies ID	Rinkos dalyvis arba sandorio šalis, kurių vardu pateikiami duomenys apie sandorį, identifikuojami pagal unikalų kodą.
2	1 laukelyje naudojamo kodo tipas	ACER registracijos kodas, juridinio asmens identifikatorius (LEI), banko identifikavimo kodas (BIC), energijos identifikavimo kodas (EIC), pasaulinis buvimo vietos numeris (GLN/GS1).
3	Prekiautojo ir (arba) rinkos dalyvio arba sandorio šalies ID, pagal kurį jis identifikuojamas organizuotos rinkos sistemoje	Prekiautojo ir (arba) rinkos dalyvio arba sandorio šalies ir prisijungiant naudojamas naudotojo vardas, nurodyti organizuotos rinkos techninėje sistemoje.
4	Kito rinkos dalyvio arba sandorio šalies ID	Kitos sutarties šalies unikalūs identifikavimo kodas.
5	4 laukelyje naudojamo kodo tipas	ACER registracijos kodas, juridinio asmens identifikatorius (LEI), banko identifikavimo kodas (BIC), energijos identifikavimo kodas (EIC), pasaulinis buvimo vietos numeris (GLN/GS1).
6	Informaciją teikiančio subjekto ID	Informaciją teikiančio subjekto ID.
7	6 laukelyje naudojamo kodo tipas	ACER registracijos kodas, juridinio asmens identifikatorius (LEI), banko identifikavimo kodas (BIC), energijos identifikavimo kodas (EIC), pasaulinis buvimo vietos numeris (GLN/GS1).
8	Naudos gavėjo ID	Jei Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 8 straipsnio 1 dalyje nurodytas sutarties naudos gavėjas yra šios sutarties šalis, laukelį reikia palikti tuščią. Jei sutarties naudos gavėjas nėra šios sutarties šalis, informaciją teikianti sandorio šalis turi identifikuoti naudos gavėją pagal unikalų kodą.
9	8 laukelyje naudojamo kodo tipas	ACER registracijos kodas, juridinio asmens identifikatorius (LEI), banko identifikavimo kodas (BIC), energijos identifikavimo kodas (EIC), pasaulinis buvimo vietos numeris (GLN/GS1).
10	1 laukelyje nurodyto rinkos dalyvio arba sandorio šalies prekybos pajėgumai	Nurodoma, ar informaciją teikianti sandorio šalis sudarė sutartį savo sąskaita (savo vardu ar kliento vardu), ar kaip tarpininkas kliento sąskaita ir jo vardu.
11	Pirkimo/pardavimo rodiklis	Nurodoma, kokia (pirkimo ar pardavimo) sutartis sudaryta su 1 laukelyje nurodytu rinkos dalyviu arba sandorio šalimi.
12	Iniciatorius/pradėjėjas	Kai prekybos sandoris vykdomas elektroninėje arba balso perdavimu grindžiamoje tarpininkų platformoje, iniciatorius yra šalis, kuri pirma pateikia tvirtą pavedimą rinkoje, o pradėjėjas – šalis, kuri inicijuoja sandorį.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
		Pavedimo detalės
13	Pavedimo ID	Pavedimas identifikuojamas naudojant rinkos arba sandorio šalių suteiktą unikalų identifikavimo kodą.
14	Pavedimo rūšis	Pavedimo rūšis, nustatyta pagal organizuotos rinkos sistemos siūlomas funkcijas.
15	Pavedimo sąlyga	Speciali sąlyga, kad pavedimas būtų vykdomas.
16	Pavedimo statusas	Pavedimo statusas, pavyzdžiui, ar pavedimas aktyvus ar deaktivuotas.
17	Mažiausia vykdytina apimtis	Mažiausia vykdytina apimtis – bet koks nustatytas mažiausias (-ia) vykdytinas (-a) kiekis/apimtis.
18	Kainos riba	Nustatyta kainos riba, pasiekus kurią perkama arba parduodama siekiant išvengti nuostolio.
19	Neatskleistas kiekis	Rinkai neatskleista pavedimo apimtis.
20	Pavedimo trukmė	Pavedimo trukmė – laikas, kurį pavedimas egzistuoja sistemoje, kol jis nepašalinamas ir (arba) atšaukiamas, nebent jis įvykdomas.
		Sutarties detalės
21	Sutarties ID	Sutartis identifikuojama naudojant rinkos arba sandorio šalių suteiktą unikalų identifikavimo kodą.
22	Sutarties pavadinimas	Organizuotos rinkos sistemos nustatytas sutarties pavadinimas.
23	Sutarties rūšis	Sutarties rūšis.
24	Energijos produktas	Energijos produkto klasifikacija.
25	Kainos indeksas arba orientacinė kaina	Indeksas, nuo kurio priklauso sutarties kaina, arba išvestinių produktų orientacinė kaina.
26	Atsiskaitymo metodas	Ar pagal sutartį atsiskaitoma fiziškai, grynaisiais, pasirinktinai, ar kitu būdu.
27	Organizuotos rinkos sistemos ID/OTC	Jei rinkos dalyvis naudoja organizuotos rinkos sistema sutarčiai įvykdyti, ši organizuotos rinkos sistema identifikuojama pagal unikalų kodą.
28	Sutarties prekybos valandos	Sutarties prekybos valandos.
29	Paskutinės prekybos operacijos data ir laikas	Paskutinės prekybos operacijos pagal sutartį, apie kurią teikiama informacija, data ir laikas.
		Sandorio detalės
30	Sandorio laiko žyma	Sutarties vykdymo arba pavedimo pateikimo, arba jų pakeitimo, atšaukimo ar nutraukimo data ir laikas.
31	Unikalus sandorio ID	Dviem sandorio pusėms suderinti reikalingas unikalus sandorio identifikavimo kodas, kurį paskyrė organizuotos rinkos sistema, kurioje vykdomas sandoris, arba dvišalių sutarčių atveju – du rinkos dalyviai.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
32	Susijusio sandorio ID	Pagal susijusio sandorio identifikavimo kodą turi būti identifikuojama su vykdymu susijusi sutartis.
33	Susijusio pavedimo ID	Pagal susijusio pavedimo identifikavimo kodą turi būti identifikuojamas su vykdymu susijęs pavedimas.
34	Tarpininkavimas balsu	Nurodo, ar sandoriui buvo tarpininkauta balsu; „Y“ – jei buvo, o jei nebuvo – laukelį reikia palikti tuščią.
35	Kaina	Vieneto kaina.
36	Indekso vertė	Kainos indekso vertė.
37	Kainos valiuta	Būdas, kuriuo išreiškta kaina.
38	Nominalioji suma	Sutarties vertė.
39	Nominalioji valiuta	Nominaliosios sumos valiuta.
40	Kiekis/apimtis	Bendras į sutartį arba pavedimą įtrauktų vienetų skaičius.
41	Bendras nominalusis sutarties kiekis	Bendras didmeninių energetikos produktų vienetų skaičius.
42	40 ir 41 laukelių kiekio matavimo vienetas	40 ir 41 laukeliuose naudojamas matavimo vienetas.
43	Pabaigos data	Sutarties, apie kurią teikiama informacija, pabaigos data. Jei sutampa su tiekimo pabaigos data, šis laukelis paliekamas tuščias.
		Pasirinkimo sandorio detalės
44	Pasirinkimo sandorio pobūdis	Nurodoma, ar pasirinkimo sandorį galima įvykdyti tik nustatytą datą (Europos, Azijos pasirinkimo sandoris), kelias iš anksto nustatytas datas (Bermudų pasirinkimo sandoris) ar bet kuriuo metu sutarties galiojimo laikotarpiu (Amerikos pasirinkimo sandoris).
45	Pasirinkimo sandorio rūšis	Nurodoma, ar pasirinkimo sandoris yra pasirinkimo pirkti, pasirinkimo parduoti, ar kitoks.
46	Pasirinkimo sandorio įvykdymo data	Pasirinkimo sandorio įvykdymo data arba datos. Jei daugiau nei viena data, galima naudoti tolesnius laukelius.
47	Pasirinkimo sandorio vykdymo kaina	Pasirinkimo sandorio vykdymo kaina.
		Tiekimo profilis
48	Tiekimo vieta arba zona	Tiekimo vietos (-ų) arba rinkos zonos (-ų) EIC kodas (-ai).
49	Tiekimo pradžios data	Tiekimo pradžios data.
50	Tiekimo pabaigos data	Tiekimo pabaigos data.
51	Trukmė	Tiekimo laikotarpio trukmė
52	Apkrovos tipas	Tiekimo profilio identifikavimas (bazinė apkrova, piko apkrova, ne piko apkrova, valandų blokas ar kita).
53	Savaitės dienos	Tiekimo savaitės dienos.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
54	Apkrovos tiekimo intervalai	Kiekvieno bloko ar formos laiko intervalai.
55	Tiekimo pajėgumas	Į sandorį įtrauktų vienetų skaičius per tiekimo laiko intervalą.
56	55 laukelio kiekio matavimo vienetas	Naudojamas matavimo vienetas.
57	Kainos/laiko intervalo kiekis	Jei taikytina, kaina už kiekį per tiekimo laiko intervalą.
		Gyvavimo ciklo informacija
58	Veiksmo tipas	Pranešime pateikta informacija apie: — sutartį ar pavedimą prekiauti ir ta informacija pateikiama pirmą kartą – tokiu atveju nurodoma, kad informacija „nauja“; — ankstesnio pranešimo duomenų pakeitimą – tokiu atveju nurodoma, kad siunčiamas „pakeitimas“; — klaidingai pateikto pranešimo panaikinimą – tokiu atveju nurodoma, kad buvo padaryta „klaida“; — esamos sutarties nutraukimą arba pavedimo prekiauti vykdymo nutraukimą, nurodoma – „nutraukimas“.

2 lentelė

**Informacija, kurią reikia pateikti apie nestandartines elektros energijos ir dujų tiekimo sutartis
(Nestandartinės sutarties informacijos teikimo forma)**

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
		Sutarties šalys
1	Rinkos dalyvio arba sandorio šalies ID	Rinkos dalyvis arba sandorio šalis, kurių vardu pateikiami duomenys apie sandorį, identifikuojamas pagal unikalų kodą.
2	1 laukelyje naudojamo kodo tipas	ACER registracijos kodas, juridinio asmens identifikatorius (LEI), banko identifikavimo kodas (BIC), energijos identifikavimo kodas (EIC), pasaulinis buvimo vietos numeris (GLN/GS1).
3	Kito rinkos dalyvio arba sandorio šalies ID	Kitos sutarties šalies unikalus identifikavimo kodas.
4	3 laukelyje naudojamo kodo tipas	ACER registracijos kodas, juridinio asmens identifikatorius (LEI), banko identifikavimo kodas (BIC), energijos identifikavimo kodas (EIC), pasaulinis buvimo vietos numeris (GS1/GLN).
5	Informaciją teikiančio subjekto ID	Informaciją teikiančio subjekto ID.
6	5 laukelyje naudojamo kodo tipas	ACER registracijos kodas, juridinio asmens identifikatorius (LEI), banko identifikavimo kodas (BIC), energijos identifikavimo kodas (EIC), pasaulinis buvimo vietos numeris (GS1/GLN).
7	Naudos gavėjo ID	Jei Reglamento (ES) Nr. 1227/2011 8 straipsnio 1 dalyje nurodytas sutarties naudos gavėjas yra šios sutarties šalis, laukelį reikia palikti tuščią. Jei sutarties naudos gavėjas nėra šios sutarties šalis, informaciją teikianti sandorio šalis turi identifikuoti naudos gavėją pagal unikalų kodą.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
8	7 laukelyje naudojamo kodo tipas	ACER registracijos kodas, juridinio asmens identifikatorius (LEI), banko identifikavimo kodas (BIC), energijos identifikavimo kodas (EIC), pasaulinis buvimo vietos numeris (GS1/GLN).
9	1 laukelyje nurodyto rinkos dalyvio arba sandorio šalies prekybos pajėgumai	Nurodoma, ar informaciją teikianti sandorio šalis sudarė sutartį savo sąskaita (savo vardu ar kliento vardu), ar kliento sąskaita ir jo vardu.
10	Pirkimo/pardavimo rodiklis	Nurodoma, kokia (pirkimo ar pardavimo) sutartis sudaryta su 1 laukelyje nurodytu rinkos dalyviu arba sandorio šalimi.
		Sutarties detalės
11	Sutarties ID	Dviejų rinkos dalyvių sutarčiai priskirtas unikalus identifikavimo kodas.
12	Sutarties data	Data, kurią buvo susitarta dėl sutarties arba dėl jos pakeitimo, atšaukimo ar nutraukimo.
13	Sutarties rūšis	Sutarties rūšis.
14	Energijos produktas	Energijos produkto klasifikacija sutartos sutarties tikslais.
15	Kaina arba kainos formulė	Fiksuota kaina arba sutartyje naudojama kainos formulė.
16	Apskaičiuota nominalioji suma	Apskaičiuota nominalioji sutarties suma (jei taikytina).
17	Nominalioji valiuta	Apskaičiuotos nominaliosios sumos valiuta.
18	Bendras nominalusis sutarties kiekis	Bendras apskaičiuotas didmeninio energetikos produkto vienetų skaičius. Tai – apskaičiuotas skaičius.
19	Kiekio pasirinkimo pajėgumas	Į sutartį įtrauktų vienetų skaičius per tiekimo laiko intervalą, jei toks yra.
20	Nominalusis kiekio matavimo vienetas	18 ir 19 laukeliuose naudojamas matavimo vienetas.
21	Kiekio pasirinkimas	Kiekio klasifikacija.
22	Kiekio pasirinkimo dažnumas	Kiekio pasirinkimo dažnumas, t. y. kasdien, kas savaitę, kas mėnesį, kas sezoną, kasmet ar kitu dažnumu, jeigu tokia galimybė yra.
23	Kiekio pasirinkimo intervalai	Jei yra, kiekio pasirinkimo laiko intervalas.
		Kainos indekso detalės
24	Kainos indekso rūšis	Kaina, klasifikuojama kaip fiksuota, pavienio indekso kaina (vienas pagrindinis parametras) arba sudėtinga kainos formulė (keli pagrindiniai parametrai).
25	Kainos indeksas	Indeksų, nuo kurių priklauso sutarties kaina, sąrašas. Nurodyti kiekvieno indekso pavadinimą. Jei indeksų krepšeliui nepriskirtas unikalus identifikavimo kodas, nurodomas krepšelis arba indeksas.
26	Kainos indekso rūšys	Neatidėliotinas, išankstinis, apsikeitimo, skirtumo ir t. t.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
27	Kainos indekso šaltiniai	Nurodyti kiekvieno indekso paskelbimo šaltinį. Jei indeksų krepšeliui nepriskirtas unikalūs identifikavimo kodas, nurodomas krepšelis arba indeksas.
28	Pirmojo nustatymo data	Pirmojo nustatymo data – pirma visų nustatymo atvejų data.
29	Paskutiniojo nustatymo data	Paskutiniojo nustatymo data – paskutinė visų nustatymo atvejų data.
30	Nustatymo dažnumas	Nustatymo dažnumas, t. y. kasdien, kas savaitę, kas mėnesį, kas sezoną, kasmet ar kitu dažnumu.
31	Atsiskaitymo metodas	Ar pagal sutartį atsiskaitoma fiziškai, grynaisiais, abiem būdais, pasirinktinai, ar kitu būdu.
		Pasirinkimo sandorio detalės
32	Pasirinkimo sandorio stilius	Nurodoma, ar pasirinkimo sandorį galima įvykdyti tik nustatytą datą (Europos, Azijos pasirinkimo sandoris), kelias iš anksto nustatytas datas (Bermudų pasirinkimo sandoris) ar bet kuriuo metu sutarties galiojimo laikotarpiu (Amerikos pasirinkimo sandoris).
33	Pasirinkimo sandorio rūšis	Nurodoma, ar pasirinkimo sandoris yra pasirinkimo pirkti, pasirinkimo parduoti, ar kitoks.
34	Pasirinkimo sandorio pirmojo įvykdymo data	Pirmojo įvykdymo data – anksčiausia visų vykdymo atvejų data.
35	Pasirinkimo sandorio paskutiniojo įvykdymo data	Paskutiniojo įvykdymo data – vėliausia visų vykdymo atvejų data.
36	Pasirinkimo sandorio vykdymo dažnumas	Kiekio pasirinkimo dažnumas, t. y. kasdien, kas savaitę, kas mėnesį, kas sezoną, kasmet ar kitu dažnumu.
37	Pasirinkimo sandorio nustatytas indeksas	Nurodyti kiekvieno indekso pavadinimą. Jei indeksų krepšeliui nepriskirtas unikalūs identifikavimo kodas, nurodomas krepšelis arba indeksas.
38	Pasirinkimo sandorio nustatyto indekso rūšis	Neatidėliotinas, išankstinis, apsikeitimo, skirtumo ir t. t.
39	Pasirinkimo sandorio nustatyto indekso šaltinis	Nurodyti kiekvieno indekso fiksavimo rūšį. Jei indeksų krepšeliui nepriskirtas unikalūs identifikavimo kodas, nurodomas krepšelis arba indeksas.
40	Pasirinkimo sandorio vykdymo kaina	Pasirinkimo sandorio vykdymo kaina.
		Tiekimo profilis
41	Tiekimo vieta arba zona	Tiekimo vietos (-ų) arba rinkos zonos (-ų) EIC kodas (-ai).
42	Tiekimo pradžios data	Tiekimo pradžios data ir laikas. Sutarčių dėl fizinio tiekimo atveju tai būtų sutartyje nurodyta tiekimo pradžios data.
43	Tiekimo pabaigos data	Tiekimo pabaigos data ir laikas. Sutarčių dėl fizinio tiekimo atveju tai būtų sutartyje nurodyta tiekimo pabaigos data.
44	Apkrovos tipas	Tiekimo profilio identifikavimas (bazinė apkrova, piko apkrova, ne piko apkrova, valandų blokas ar kita).

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
		Gyvavimo ciklo informacija
45	Veiksmo tipas	Pranešime pateikta informacija apie: — sutartį ir ta informacija pateikiama pirmą kartą – tokiu atveju nurodoma, kad informacija „nauja“; — sutarties, apie kurią pranešta anksčiau, duomenų pakeitimą – tokiu atveju nurodoma, kad siunčiamas „pakeitimas“; — klaidingai pateikto pranešimo panaikinimą – tokiu atveju nurodoma, kad buvo padaryta „klaida“; — esamos sutarties nutraukimą, nurodoma – „nutraukimas“.

3 lentelė

Informacija, kurią reikia pateikti apie didmeninius energetikos produktus, susijusi su elektros energijos perdavimu Pirminio paskirstymo rezultatai, perpardavimo antrinėse rinkose rezultatas ir ilgalaikių elektros energijos perdavimo teisių perdavimas

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
		Bendri duomenys apie pirminio paskirstymo rezultatus, perpardavimą antrinėse rinkose ir teisių perdavimo ir pasiūlymo dokumentą
1	Dokumentų identifikavimo kodas	Unikalus dokumento, apie kurį teikiami laikinės sekos duomenys, identifikavimo kodas.
2	Dokumento versija	Siunčiamo dokumento versija. Dokumentas gali būti siunčiamas kelis kartus, kiekvienas perdavimas identifikuojamas pagal skirtingą versijos numerį, kuris prasideda nuo 1 ir nuosekliai didėja.
3	Dokumento rūšis	Siunčiamo dokumento rūšies kodas.
4	Siuntėjo identifikavimo kodas	Dokumentą siunčiančios ir atsakingos už jo turinį šalies identifikavimo kodas (EIC kodas).
5	Siuntėjo funkcija	Siuntėjo funkcijos identifikavimas, pvz., perdavimo sistemos operatorius, kitas informaciją teikiantis subjektas.
6	Gavėjo identifikavimo kodas	Dokumentą gaunančios šalies identifikavimo kodas.
7	Gavėjo funkcija	Gavėjo funkcijos identifikavimas.
8	Parengimo data ir laikas	Dokumento parengimo data ir laikas, pvz., kada perdavimo sistemos operatorius arba kitas informaciją teikiantis subjektas išsiunčia sandorį agentūrai.
9	Pasiūlymo laiko intervalas/taikytinas laiko intervalas	Dokumente nurodyto laikotarpio pradžios ir pabaigos data ir laikas.
10	Sritis	Dokumente nurodyta sritis.
11	Dokumento statusas (jei taikytina)	Nurodomas dokumento statusas.
		Pajėgumų paskirstymo laikinė seka (pirminio paskirstymo)
12	Laikinės sekos identifikavimo kodas	Unikalus laikinės sekos egzemplioriaus identifikavimo kodas.
13	Pasiūlymo dokumento identifikavimo kodas	Dokumento, kuriame pateikti pasiūlymų arba perpardavimo pasiūlymo duomenys, identifikavimo kodas.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
14	Pasiūlymo dokumento versija	Išsiųsto pasiūlymo arba perpardavimo pasiūlymo dokumento versija.
15	Pasiūlymo identifikavimo kodas	Laikinės sekos, kuri buvo panaudota pateikiant pradinį pasiūlymą arba perpardavimo pasiūlymą, identifikavimo kodas. Unikalus numeris, kurį pasiūlymo teikėjas priskyrė pateikdamas pradinį pasiūlymą arba perpardavimo pasiūlymą. Laukelį reikia palikti tuščią, jei netaikytina.
16	Pasiūlymą teikianti šalis	Rinkos dalyvio, kuris pateikia pasiūlymą dėl pajėgumo arba perparduoto pajėgumo, identifikavimo kodas (EIC X kodas).
17	Aukciono identifikavimo kodas	Identifikavimas, susiejantis paskirstymą su aukciono vykdytojo parengtu specifikacijų rinkiniu.
18	Veiklos rūšis	Nurodomas laikinės sekos pobūdis.
19	Pristatymo zona	Zona, į kurią turi būti tiekama elektros energija (EIC Y kodas).
20	Išsiuntimo zona	Zona, iš kurios tiekama elektros energija (EIC Y kodas).
21	Sutarties rūšis	Nuo sutarties rūšies priklauso, kaip paskirstomi ir tvarkomi pajėgumai, pvz., dienos, savaitės, mėnesio, metų aukcionas, ilgalaikė sutartis ir t. t.
22	Sutarties identifikavimo kodas	Laikinės sekos egzemplioriaus sutarties identifikavimo kodas. Aukciono vykdytojo priskirtas unikalus numeris, kuris naudojamas, kai daroma nuoroda į šį paskirstymą.
23	Kiekio matavimo vienetas	Matavimo vienetas, kuriuo išreikštas kiekis laikinėje sekoje.
24	Valiuta (jei taikytina)	Valiuta, kuria išreikšta piniginė suma.
25	Kainos matavimo vienetas (jei taikytina)	Matavimo vienetas, kuriuo išreikšta kaina laikinėje sekoje.
26	Kreivės rūšis (jei taikytina)	Apibūdinama atitinkamai laikinei sekai numatytos kreivės rūšis, pvz., kintamo dydžio blokas arba nustatyto dydžio blokas ar punktas.
27	Klasifikavimo kategorija (jei taikytina)	Pagal rinkos taisykles nustatyta produkto kategorija.
		Aukciono be pasiūlymų laikinė seka (pirminio paskirstymo)
28	Identifikavimo kodas	Laikinės sekos egzemplioriaus identifikavimo kodas.
29	Aukciono identifikavimo kodas	Aukciono, kuriame negauta pasiūlymų, identifikavimas.
30	Klasifikavimo kategorija (jei taikytina)	Pagal rinkos taisykles nustatyta produkto kategorija.
		Antrinių teisių laikinė seka (antrinių teisių atveju)
31	Laikinės sekos identifikavimo kodas	Laikinės sekos egzemplioriaus identifikavimo kodas. Tai turi būti unikalus numeris, kurį siuntėjas priskiria kiekvienai dokumento laikinei sekai.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
32	Veiklos rūšis	Nurodomas laikinės sekos pobūdis, pvz., su pajėgumais susijusios teisės, pranešimas apie pajėgumų perdavimą ir t. t.
33	Pristatymo zona	Zona, į kurią turi būti tiekiamą elektros energija (EIC Y kodas).
34	Išsiuntimo zona	Zona, iš kurios tiekiamą elektros energija (EIC Y kodas).
35	Teisių turėtojas	Rinkos dalyvio, kuriam priklauso atitinkamos perdavimo teisės arba kuris turi teisę jomis naudotis, identifikavimo kodas (EIC X kodas).
36	Gaunanti šalis (jei taikytina)	Rinkos dalyvio, kuriam perduodamos teisės, arba už prekybą jungties pajėgumu atsakingo asmens, kurį teisių perdavėjas paskyrė teisių naudotoju, identifikavimo kodas (EIC X kodas).
37	Sutarties identifikavimo kodas	Laikinės sekos egzemplioriaus sutarties identifikavimo kodas. Perdavimo pajėgumų skirstytojo (pvz., perdavimo sistemos operatoriaus arba aukciono vykdytojo, arba skirstymo platformos) priskirtas numeris.
38	Sutarties rūšis	Nuo sutarties rūšies priklauso, kaip paskirstomi ir tvarkomi pajėgumai, pvz., dienos, savaitės, mėnesio, metų aukcionas ir t. t.
39	Ankstesnės sutarties identifikavimo kodas (jei taikytina)	Ankstesnės sutarties, pagal kurią buvo perduotos teisės, identifikavimo kodas.
40	Kiekio matavimo vienetas	Matavimo vienetas, kuriuo išreikštas kiekis laikinėje sekoje.
41	Aukciono identifikavimo kodas (jei taikytina)	Identifikavimo kodas, susiejantis su pajėgumais susijusias teises su perdavimo pajėgumų skirstytojo (pvz., perdavimo sistemos operatoriaus arba aukciono vykdytojo, arba skirstymo platformos) parengtu specifikacijų rinkiniu.
42	Valiuta (jei taikytina)	Valiuta, kuria išreikšta piniginė suma.
43	Kainos matavimo vienetas (jei taikytina)	Matavimo vienetas, kuriuo išreikšta kaina laikinėje sekoje.
44	Kreivės rūšis (jei taikytina)	Apibūdinama atitinkamai laikinei sekai numatytos kreivės rūšis, pvz., kintamo dydžio blokas arba nustatyto dydžio blokas ar punktas.
		Pirminio paskirstymo ir antrinių procesų laikotarpis
45	Laiko intervalas	Ši informacija – laikotarpio, apie kurį teikiama informacija, pradžios ir pabaigos data ir laikas.
46	Suskaidymas	Suskaidymas nurodo laikotarpių, į kuriuos padalintas laiko intervalas, skaičių (ISO 8601).
		Pirminio paskirstymo ir antrinių procesų intervalas
47	Pozicija	Santykinė laikotarpio pozicija intervale.
48	Kiekis	Pirminiame aukcione paskirstytas kiekis. Antrinių teisių atveju kiekio paraiškas pateikusiai šaliai priskirtas kiekis.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
49	Kiekio kaina (jei taikytina)	Kiekvieno per pirminį paskirstymą paskirstyto kiekio vieneto kaina. Jei taikytina, kiekvieno antrinėje rinkoje perparduoto arba perduoto kiekio vieneto kaina.
50	Pasiūlyme nurodytas kiekis (jei taikytina)	Kiekis, nurodytas pradiname pasiūlymo dokumente.
51	Pasiūlyme nurodyta kiekio kaina (jei taikytina)	Pradinė kiekvieno prašomo kiekio vieneto kaina, pateikta pradiname pasiūlyme arba perpardavimo pasiūlyme.
		Pirminio paskirstymo ir antrinių procesų priežastis
52	Priežasties kodas (jei taikytina)	Kodas, kuriuo nurodomas paskirstymo arba teisių statusas.
53	Priežasties tekstas (jei taikytina)	Priežasties kodo tekstinis paaiškinimas.
		Pasiūlymo dokumento antraštė ir laukeliai organizuotos rinkos sistemos atveju (taikytina antrinei prekybai)
54	Subjektas	Rinkos dalyvis, kuriam pateikiamas pasiūlymas (EIC kodas).
55	Subjekto funkcija	Subjekto funkcija.
56	Dalomumas	Nurodoma, ar kiekvieną pasiūlymo elementą galima iš dalies priimti, ar ne.
57	Susijusių pasiūlymų identifikavimo kodas (jei taikytina)	Unikalų identifikavimo kodą, susietą su visais susijusiais pasiūlymais.
58	Pasiūlymų blokas	Nurodymas, kad laikotarpio vertės sudaro pasiūlymų bloką ir negali būti keičiamos.

4 lentelė

Informacija, kurią reikia pateikti apie didmeninius energetikos produktus, susijusi su dujų perdavimu
Pirminis ir antrinis dujų pajėgumų paskirstymas

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
		Bendri pirminio paskirstymo ir antrinių procesų duomenys
1	Siuntėjo identifikavimo kodas	Šalies, kuriai priklauso dokumentas ir kuri atsakinga už jo turinį, identifikavimo kodas.
2	Organizuotos rinkos sistemos identifikavimo kodas	Organizuotos rinkos sistemos identifikavimo kodas.
3	Proceso identifikavimo kodas	Aukciono arba kito pajėgumus paskirstančio subjekto apibrėžto proceso identifikavimo kodas.
4	Dujų rūšis	Nurodoma dujų rūšis.
5	Perdavimo sandorio identifikavimo kodas	Unikalų organizuotos rinkos sistemos arba perdavimo sistemos operatoriaus priskirtas pajėgumų paskirstymo identifikavimo numeris.
6	Sukūrimo data ir laikas	Sandorio sukūrimo data ir laikas.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
7	Aukciono pradžios data ir (arba) laikas	Data ir laikas, nuo kada aukcione galima teikti pasiūlymus.
8	Aukciono pabaigos data ir (arba) laikas	Data ir laikas, kada aukcionas užbaigiamas.
9	Perdavimo sandorio rūšis	Rūšis nurodo perdavimo sandorio, apie kurį reikia pranešti pagal dabar galiojančius taikytinus pramonės standartus, nurodytus sistemų sąveikos ir duomenų mainų dujų tinklo kodekse, pobūdį.
10	Pradžios data ir laikas	Perdavimo sandorio vykdymo pradžios data ir laikas.
11	Pabaigos data ir laikas	Perdavimo sandorio vykdymo pabaigos data ir laikas.
12	Siūlomi pajėgumai	Aukcione parduodamų pajėgumų kiekis, išreikštas matavimo vienetais. Reikalinga tik pasiūlymų teikimo stebėsenai.
13	Pajėgumų kategorija	Taikoma pajėgumų kategorija.
		Duomenys, kuriuos reikia pateikti gyvavimo ciklo pranešime
14	Veiksmo tipas	Pranešimo, kurį reikia pateikti pagal dabar galiojančius taikytinus pramonės standartus, nurodytus sistemų sąveikos ir duomenų mainų dujų tinklo kodekse, statuso kodas.
		Duomenys, kuriuos reikia pateikti kiekio ir kainos pranešime
15	Kiekis	Bendras perdavimo sandoryje paskirtų vienetų skaičius, išreikštas matavimo vienetais.
16	Matavimo vienetas	Naudojamas matavimo vienetas.
17	Valiuta	Valiuta, kuria išreikšta piniginė suma.
18	Visa kaina	Rezervinė kaina aukciono metu plus aukciono priemoka arba reguliuojamasis tarifas, jei naudotas kitas paskirstymo mechanizmas, o ne aukcionas.
19	Fiksuota arba kintama rezervinė kaina	Rezervinės kainos rūšies identifikavimas.
20	Rezervinė kaina	Rezervinės kainos aukcione identifikavimas.
21	Kainos priedas	Kainos priedo aukcione identifikavimas.
		Buvimo vietos ir rinkos dalyvio identifikavimo duomenys
22	Tinklo taško identifikavimo kodas	Tinklo sistemoje pagal EIC kodą.
23	Susiejimas	Susiejimo specifikacija.
24	Kryptis	Krypties specifikacija.
25	1 perdavimo sistemos operatoriaus identifikavimo kodas	Perdavimo sistemos operatoriaus, kurio duomenys teikiami, identifikavimo kodas.
26	2 perdavimo sistemos operatoriaus identifikavimo kodas	Kito perdavimo sistemos operatoriaus (kitos sandorio šalies) identifikavimo kodas.
27	Rinkos dalyvio identifikavimo kodas	Rinkos dalyvis, kuriam skirti pajėgumai.

Laukelio Nr.	Laukelio identifikavimo kodas	Aprašymas
28	Balansavimo grupės arba portfelio kodas (jei taikytina)	Balansavimo grupė (arba, susietų produktų atveju, balansavimo grupės), kuriai priklauso ekspeditorius, arba ekspeditoriaus naudojamas portfelio kodas, jei balansavimo grupės nėra.
		Duomenys, pateikiami tik antrinio paskirstymo atveju
29	Taikytina procedūra	Taikytinos procedūros specifikacija.
30	Didžiausia siūloma kaina	Didžiausia suma, kurią gavėjas pageidautų pasiūlyti, išreikšta valiuta matavimo vienetui.
31	Mažiausia siūloma kaina	Mažiausia suma, kurią perdavėjas pageidautų pasiūlyti, išreikšta valiuta matavimo vienetui.
32	Didžiausias kiekis	Didžiausias kiekis, kurį prekybos pasiūlymo rengimo metu gavėjas pageidautų įsigyti ir (arba) perdavėjas pageidautų parduoti.
33	Mažiausias kiekis	Mažiausias kiekis, kurį prekybos pasiūlymo rengimo metu gavėjas pageidautų įsigyti ir (arba) perdavėjas pageidautų parduoti.
34	Perdavimo sistemos operatoriui sumokėta kaina (pagrindinė kaina)	Taikytina tik kai yra pavedimas, išreikštas valiuta matavimo vienetui, kuris turi būti nurodytas kWh/h.
35	Kaina, kurią gavėjas moka perdavėjui	Kaina, kurią gavėjas moka perdavėjui, išreikšta valiuta matavimo vienetui, kuris turi būti nurodytas kWh/h.
36	Perdavėjo identifikavimo kodas	Rinkos dalyvis, kuris perduoda pajėgumus.
37	Gavėjo identifikavimo kodas	Rinkos dalyvis, kuris gauna pajėgumus.
		Duomenų, pateikiamų tik apie pavedimus, pateiktus pirminio paskirstymo aukcionuose, laukeliai
38	Pasiūlymo ID	Informaciją teikiančio subjekto priskirtas skaitinis pasiūlymo identifikavimo kodas.
39	Aukciono etapo numeris	Sveikasis skaičius, kuris didėja kaskart, kai aukcione nepasiekiamas rezultatas ir jis vykdomas iš naujo, naudojant kitus parametrus; pradedama nuo 1. Aukcionų be privalomų etapų, pvz., kitos paros aukcionų, atveju laukelį reikia palikti tuščią.
40	Siūloma kaina	Kiekvieno pajėgumų vieneto siūloma kaina, be rezervinės kainos. Išreikšta valiuta ir matavimo vienetu.
41	Siūlomas kiekis	Kiekis, dėl kurio pateikiamas pasiūlymas, išreikštas matavimo vienetu.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1349/2014**2014 m. gruodžio 17 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Jerzy PLEWA
Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ O L L 347, 2013 12 20, p. 671.⁽²⁾ O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	66,4
	IL	88,5
	MA	85,2
	TN	139,2
	TR	109,7
	ZZ	97,8
0707 00 05	EG	191,6
	TR	140,4
	ZZ	166,0
0709 93 10	MA	80,0
	TR	136,0
	ZZ	108,0
0805 10 20	AR	35,3
	MA	68,6
	TR	59,8
	UY	32,9
	ZA	42,9
	ZW	33,9
	ZZ	45,6
0805 20 10	MA	57,0
	ZZ	57,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	93,2
	MA	75,3
	TR	75,4
	ZZ	81,3
	ZZ	77,3
0805 50 10	TR	77,3
	ZZ	77,3
0808 10 80	BR	56,9
	CL	80,2
	NZ	90,6
	US	93,2
	ZA	143,5
	ZZ	92,9
	ZZ	97,9
0808 30 90	CN	97,9
	TR	174,9
	ZZ	136,4

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. gruodžio 9 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/463/ES dėl Kiprui skirtos makroekonominio koregavimo programos patvirtinimo

(2014/919/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 472/2013 dėl euro zonos valstybių narių, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms tokie sunkumai gresia, ekonominės ir biudžeto priežiūros griežtinimo ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 2 ir 5 dalis,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Reglamentas (ES) Nr. 472/2013 taikomas valstybėms narėms, kurios jo įsigaliojimo metu jau gauna finansinę pagalbą, įskaitant pagalbą per Europos stabilumo mechanizmą (ESM);
- (2) Reglamentu (ES) Nr. 472/2013 nustatytos valstybėms narėms, kurios gauna finansinę pagalbą, skirtos makroekonominio koregavimo programos patvirtinimo taisyklės. Tos taisyklės turi atitikti Europos stabilumo mechanizmo (ESM) steigimo sutarties nuostatas;
- (3) atsižvelgdama į 2012 m. birželio 25 d. Kipro prašymą dėl finansinės pagalbos per ESM, 2013 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimu 2013/236/ES ⁽²⁾ Taryba nusprendė, kad Kipras turi tiksliai įgyvendinti makroekonominio koregavimo programą;
- (4) 2013 m. balandžio 24 d. ESM Valdytojų taryba iš principo nusprendė suteikti Kiprui stabilumo paramą, patvirtino Susitarimo memorandumą dėl specialių ekonominės politikos sąlygų ir leido Komisijai jį pasirašyti ESM vardu;
- (5) pagal Sprendimo 2013/236/ES 1 straipsnio 2 dalį Komisija kartu su Europos Centrinio Banku (ECB) ir prireikęs su Tarptautiniu valiutos fondu (TVF) atliko penktą peržiūrą, siekdama įvertinti pažangą įgyvendinant sutartas priemones, taip pat šių priemonių veiksmingumą ir ekonominį bei socialinį poveikį. Atsižvelgiant į šią peržiūrą ir veiksmus, kurių Kipro valdžios institucijos ėmėsi iki 2014 m. antro ketvirčio pabaigos, esama makroekonominio koregavimo programa buvo atnaujinta;
- (6) įsigaliojus Reglamentui (ES) Nr. 472/2013, makroekonominio koregavimo programa priimta kaip Tarybos įgyvendinimo sprendimas. Remiantis Reglamento (ES) Nr. 472/2013 7 straipsnio 2 dalimi teisinio aiškumo ir teisinio tikrumo sumetimais programa buvo priimta iš naujo. Programos esmė liko identiška Sprendimu 2013/236/ES patvirtintos programos esmei, bet į ją įtraukti ir peržiūros, atliktos pagal Sprendimo 2013/236/ES 1 straipsnio 2 dalį, rezultatai. Kartu buvo panaikintas Tarybos sprendimas 2013/236/ES;

⁽¹⁾ OL L 140, 2013 5 27, p. 1.

⁽²⁾ 2013 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimas 2013/236/ES, skirtas Kiprui, dėl specialiųjų priemonių finansiniam stabilumui ir tvariam augimui atkurti (OL L 141, 2013 5 28, p. 32).

- (7) Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2013/463/ES ⁽¹⁾ jau iš dalies pakeistas Tarybos įgyvendinimo sprendimu 2014/169/ES ⁽²⁾. Atsižvelgiant į naujausius pokyčius, jį reikia vėl iš dalies pakeisti;
- (8) Komisija kartu su ECB ir TVF atliko penktą peržiūrą, siekdama įvertinti pažangą įgyvendinant sutartas priemones, taip pat tų priemonių veiksmingumą ir ekonominį bei socialinį poveikį. Dėl to reikėtų pokyčių finansų sektoriaus reformos, fiskalinės politikos ir struktūrinių reformų srityse, visų pirma, kiek tai susiję su: i) laipsniško išorės apribojimų švelninimo plano, kurį valdžios institucijos išpareigoja pradėti tik tada, kai bus sėkmingai užbaigtas išsamus vertinimas ir sklandžiai pereita prie bendro priežiūros mechanizmo (BPM), atnaujinimu; ii) papildomomis priemonėmis, kuriomis siekiama sustiprinti bankų vykdomą neveiksnių paskolų valdymą; iii) reikalavimu užbaigti tolesnius veiksmus po 2013 m. atskirų finansų įstaigų audito, prireikusių nustatyti sankcijas ir viešai paskelbti galutinį sprendimą; iv) nuostata priimti papildomas priemones, kuriomis būtų gerinamas bendradarbiavimo grupės veiklos pajėgumas; v) nauja išsamia sistema, kurią priims Ministrų Taryba ir kuria bus nustatytos tinkamos įmonių ir fizinių asmenų nemokumo procedūros, ir teisės aktų sistemos pakeitimais, susijusiais su įkeisto turto nuosavybės teisės netekimu, kuriuos priims Atstovų Rūmai, (tai yra du ankstesni veiksmai) ir kartu detaliai nustatytomis tų dviejų naujų sistemų reikiamų elementų dalimis; vi) 2014 m. pirminio fiskalinio deficito tikslo, kuris bus sumažintas iki ne daugiau kaip 210 mln. EUR (1,3 % BVP), siekiant atsižvelgti į fiskalinius rezultatus per 2014 m. pirmąjį pusmetį, peržiūra, pasiūlymu, kuriuo bus užtikrinamas paramos sistemos reformos fiskalinis neutralumas, ir 2015 m. fiskalinio deficito tikslu, kai 2017 m. pirminio pertekliaus tikslas buvo sumažintas iki 2,5 % BVP, kad fiskalinis koregavimas 2017–2018 m. būtų sklandesnis; vii) papildomų priemonių nustatymu Kipro uostų administracijai ir Kipro elektros energijos administracijai vykdant privatizavimą; viii) naujojo mokesčių departamento naujo komisijos nario ir dviejų jo padėjėjų paskyrimu, bendros mokesčių mokėtojų bazės sukūrimu ir reikiamų teisės aktų priėmimu, kad sustiprinti mokesčių surinkimo įgaliojimai būtų vykdomi praktiškai; ix) nekilnojamojo turto apmokestinimo reforma, kuri turi būti įgyvendinta 2015 m.; x) papildomų reikalavimų įtraukimu būsto rinkos srityje siekiant paspartinti nuosavybės dokumentų išdavimą; xi) veiksmų plano projekto pateikimu dėl bylų nagrinėjimo vėlavimo pašalinimo, išsamios vėlavimo statistikos ir bylų nagrinėjimo trukmės, taip pat administracinio teismo įsteigimo; xii) galiojančio Kipro turizmo organizacijos įstatymo straipsnių, kurie gali trukdyti konkurencijai, vertinimu ir xiii) preliminariniu techninio ir ekonominio potencialo toliau didinti elektros energijos gamybą iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių ir įvairių atsinaujinančiųjų energijos išteklių, palyginti su tradiciniais pirminės energijos ištekliais, grynosios kainos vertinimu kartu įtraukiant priemones, kuriomis didinamas Kipro energetikos reguliavimo institucijos pajėgumas ir nepriklausomybė;
- (9) per visą Kipro visapusiškų politikos priemonių paketo įgyvendinimo laikotarpį Komisija turėtų teikti papildomas politines rekomendacijas ir techninę pagalbą konkrečiose srityse. Jei valstybė narė, kuriai taikoma makroekonominio koregavimo programa, turi nepakankamai administracinių pajėgumų, ji turi kreiptis techninės pagalbos į Komisiją, kuri tuo tikslu gali sudaryti ekspertų grupes;
- (10) laikydamosi galiojančių nacionalinių taisyklių ir tvarkos, Kipro valdžios institucijos turėtų prašyti socialinių partnerių ir pilietinės visuomenės organizacijų nuomonės rengiant, įgyvendinant, stebint ir vertinant makroekonominio koregavimo programą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimo 2013/463/ES 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Siekdamas atkurti savo finansų sektoriaus patikimumą, Kipras toliau įgyvendina bankų ir kooperacinių kredito įstaigų sektorių restruktūrizavimą, toliau stiprina priežiūrą ir reguliavimą, vykstant perėjimui prie BPM, vykdo skolos restruktūrizavimo sistemos reformą ir laipsniškai naikina ribojamąsias priemones pagal savo veiksmų planą, kartu apsaugodamas finansinį stabilumą.

⁽¹⁾ 2013 m. rugsėjo 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2013/463/ES dėl Kiprui skirtos makroekonominio koregavimo programos patvirtinimo, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/236/ES (OL L 250, 2013 9 20, p. 40).

⁽²⁾ 2014 m. kovo 24 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2014/169/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/463/ES dėl Kiprui skirtos makroekonominio koregavimo programos patvirtinimo (OL L 91, 2014 3 27, p. 40).

Programoje numatomos šios priemonės ir rezultatai:

- a) užtikrinti, kad būtų atidžiai stebimos bankų sektoriaus likvidumo sąlygos. Atidžiai stebimi laikini laisvo kapitalo judėjimo apribojimai (be kita ko, grynųjų pinigų išėmimo, mokėjimų ir pervedimų apribojimai). Laipsniškas išorės ribojamųjų priemonių švelninimas suderinamas su finansų sektoriaus stabilumu ir išsaugo pakankamas likvidumo atsargas. Kipro centrinis bankas surengs apribojimų įgyvendinimo patikras vietoje ir imsis tinkamų priežiūros veiksmų, kai reikia. Tolesnį išorės ribojamųjų priemonių liberalizavimą valdžios institucijos svarstys tik tada, kai bus sėkmingai užbaigtas išsamus vertinimas ir sklandžiai pereita prie BPM. Siekiama kontrolę taikyti tik tiek laiko, kiek iš tiesų reikia, kad būtų sumažinta rimta grėsmė finansų sistemos stabilumui. Gavus išsamaus vertinimo rezultatus bus atnaujintas ir paskelbtas laipsniško išorės ribojamųjų priemonių švelninimo veiksmų planas. Nuo centrinio banko finansavimo arba valstybės pagalbos priklausančių šalies bankų finansavimas ir kapitalo planai turi realiai atspindėti numatytą bankų sektoriaus finansinio išiskolinimo mažinimą, taip pat turėtų būti mažinama priklausomybė nuo skolinimosi iš centrinių bankų, išvengiant skubaus turto išpardavimo ir kreditų krizės;
- b) pritaikyti minimalius kapitalo reikalavimus, atsižvelgiant į balanso įvertinimo ir visos Sąjungos mastu vykdomo testavimo nepalankiausiomis sąlygomis parametrus;
- c) užtikrinti, kad prieš suteikiant bet kokią valstybės pagalbą, visi restruktūrizavimo planai būtų oficialiai tvirtinami pagal valstybės pagalbos taisykles. Bankai, patiriantys kapitalo stygių, gali, jei kitų priemonių nepakanka, prašyti valstybės rekapitalizavimo pagalbos pagal valstybės pagalbos procedūras. Bankai, vykdanys restruktūrizavimo planus, teikia ataskaitas apie šių planų įgyvendinimo pažangą;
- d) užtikrinti, kad būtų sukurtas ir veiktų kreditų registras;
- e) atsižvelgiant į perėjimą prie BPM, užtikrinti visišką reglamentavimo sistemos, susijusios su paskolų suteikimu, turto vertės sumažėjimu bei atidėjimais, įgyvendinimą;
- f) įvesti privalomo informacijos atskleidimo reikalavimus siekiant užtikrinti, kad bankai reguliariai informuotų valdžios institucijas ir o rinkas apie progresą restruktūrizuojant jų operacijas;
- g) užtikrinti valdymo direktyvos patikslinimą, kuriuo, be kita ko, būtų apibrėžta bankų vidaus audito padalinių ir bankų priežiūros institucijų tarpusavio sąveika;
- h) stiprinti bankų valdymą, įskaitant draudimą skolinti nepriklausomiems valdybos nariams arba susijusioms šalims;
- i) užtikrinti būtinus darbuotojus ir pakeitimus, atsižvelgiant į naują Kipro centrinio banko priimtą atsakomybę, taip pat užtikrinti, kad būtų atskirtos bankų pertvarkymo ir priežiūros funkcijos, į nacionalinę teisę perkeltos bendro taisyklių sąvado nuostatos, įskaitant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/59/ES (*) ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/49/ES (**);
- j) stiprinti neveiksnių paskolų valdymą, atsižvelgiant į BPM pokyčius ir terminus. Tai apima: Elgesio kodekso ir bankų išiskolinimo valdymo politikos ir praktikos peržiūrą; Kipro centrinio banko nustatytą restruktūrizavimo tikslų stebėseną; priemones, kuriomis skoliniojoams leidžiama gauti tinkamą finansinę informaciją apie skolininkų finansinę būklę ir prašyti skolų negražinančių skolininkų finansinio turto ir pajamų išskaitymo, jį gauti ir vykdyti; priemones, kurios leidžia ir palengvina esamų pavienių skolų kartu su visais užstatais ir garantijomis perdavimą iš skoliniojo trečiosioms šalims negavus skolininko sutikimo;
- k) mažinti suvaržymus konfiskuoti užstatą. Tai daroma kartu su teisės aktų rengimu pagal išsamią reformų sistemą, kuria nustatomos tinkamos įmonių ir fizinių asmenų nemokumo procedūros, taip pat užtikrinant sklandų ir veiksmingą patikslintų nuosavybės teisės netekimo ir nemokumo sistemų veikimą. Be to, po reformos bus peržiūrėta naujoji privačiojo sektoriaus skolos restruktūrizavimo teisinė sistema ir nustatytos papildomos priemonės, kai reikia;
- l) užbaigti kooperacinių kredito įstaigų reguliavimo ir priežiūros suderinimą su komercinių bankų reguliavimu ir priežiūra;
- m) užtikrinti, kad bendradarbiavimo grupė laiku ir visiškai įgyvendintų sutartą restruktūrizavimo planą ir imtųsi papildomų priemonių, kad pagerintų veiklos pajėgumus pirmiausia išiskolinimo valdymo, valdymo informacijos sistemos, valdymo ir valdymo pajėgumų srityse;

- n) toliau stiprinti pinigų plovimo prevencijos sistemą ir įgyvendinti veiksmų planą, kuriuo, atsižvelgiant į geriausią patirtį, užtikrinamas geresnės praktikos, susijusios su išsamiu klientų tikrinimu ir subjektų skaidrumu, taikymas.

(*) 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/59/ES, kuria nustatoma kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimo ir pertvarkymo sistema ir iš dalies keičiamos Tarybos direktyva 82/891/EEB, direktyvos 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ES, 2012/30/ES bei 2013/36/ES ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 190).

(**) 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/49/ES dėl indėlių garantijų sistemų (OL L 173, 2014 6 12, p. 149).“.

2) 8 dalies e punktas pakeičiamas taip:

„e) įstatymo, kuriuo sukuriamas tvirta valstybinių ir pusiau valstybinių įmonių valdymo sistema, priėmimą ir privatizavimo plano, kuriuo padedama gerinti ekonominį veiksmingumą ir atkurti skolos tvarumą, įgyvendinimą;“.

3) 13 dalis pakeičiama taip:

„13. Paspartinamas bylų nagrinėjimas teismuose ir iki programos pabaigos pašalinamas bylų nagrinėjimo vėlavimas. Kipras imasi iniciatyvų stiprinti savo turizmo sektoriaus konkurencingumą, įgyvendindamas konkretų veiksmų planą, pagal kurį bus pasiekti kiekybiškai apibrėžti tikslai, įskaitant neseniai patikslintoje 2011-2015 m. turizmo strategijoje nustatytus tikslus, ir įvertindamas Kipro turizmo organizacijos įstatymą, visų pirma straipsnius, kurie gali trukdyti konkurencijai turizmo sektoriuje. Kipras įgyvendina aviacijos politikos strategiją, skirtą pritaikyti Kipro išorės oro susisiekimo politiką, atsižvelgiant į ES išorės oro susisiekimo ir ES oro susisiekimo susitarimus, kartu užtikrinant pakankamas oro jungtis.“

4) 14 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) visapusiškus pertvarkyto energetikos ir dujų sektoriaus reguliavimo tvarkos ir rinkos organizavimo, įskaitant preliminarų potencialo didinti elektros energijos gamybą iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių vertinimą, pagrindus; ir“.

5) 16 dalis pakeičiama taip:

„16. Kurdamas išsamią ir nuoseklią augimo strategiją Kipras atsižvelgia į vykdomą viešojo administravimo, viešųjų finansų valdymo reformą, kitus Kipro makroekonominio koregavimo programoje nustatytus išipareigojimus ir susijusias Sąjungos iniciatyvas, atsižvelgdamas į partnerystės susitarimą dėl Europos struktūrinių ir investicinių fondų įgyvendinimo. Augimo strategiją plėtos, koordinuos ir vykdys viena įstaiga, kuri bus įsteigta jau sukurtos augimo darbo grupės pagrindu ir bus įtvirtinta nacionalinėje institucinėje sistemoje.“

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Kipro Respublikai.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 9 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

P. C. PADOAN

TARYBOS SPRENDIMAS 2014/920/BUSP**2014 m. gruodžio 15 d.****kuriuo skiriamas Europos Sąjungos karinio komiteto pirmininkas**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 240 straipsnį,

atsižvelgdama į 2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimą 2001/79/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio komiteto įsteigimo ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) pagal Sprendimo 2001/79/BUSP 3 straipsnio 1 dalį Europos Sąjungos karinio komiteto (toliau – Karinis komitetas) pirmininką skiria Taryba Karinio komiteto, kuris susitinka gynybos vadovų lygiu, teikimu. Pagal Sprendimo 2001/79/BUSP 3 straipsnio 2 dalį Karinio komiteto pirmininkas skiriamas trejų metų kadencijai, jei Taryba nenusprendžia kitaip;
- (2) 2012 m. sausio 23 d. Taryba paskyrė generolą Patrick DE ROUSIERS Karinio komiteto pirmininku trejų metų laikotarpiui nuo 2012 m. lapkričio 6 d. ⁽²⁾;
- (3) 2014 m. lapkričio 12–13 d. Karinio komiteto posėdyje gynybos vadovų lygiu buvo rekomenduota Karinio komiteto pirmininku paskirti generolą Mikhail KOSTARAKOS,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Generolas Mikhail KOSTARAKOS skiriamas Europos Sąjungos karinio komiteto pirmininku trejų metų laikotarpiui nuo 2015 m. lapkričio 6 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 15 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ OL L 27, 2001 I 30, p. 4.

⁽²⁾ 2012 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimas 2012/34/BUSP, kuriuo skiriamas Europos Sąjungos karinio komiteto pirmininkas (OL L 19, 2012 I 24, p. 21).

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. gruodžio 16 d.

kuriuo Kroatijai leidžiama pagal Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnį taikyti atleidimą nuo mokesčių gazoliui, naudojamam eksploatuojant humanitarinio išminavimo įrangą

(2014/921/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvą 2003/96/EB, pakeičiančią Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą ⁽¹⁾, ypač į jos 19 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. balandžio 8 d. rašte Kroatijos valdžios institucijos paprašė priimti sprendimą, kuriuo pagal Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnį Kroatijai būtų leista taikyti atleidimą nuo mokesčių gazoliui, naudojamam eksploatuojant humanitarinio išminavimo įrangą;
- (2) ketindama taikyti atleidimą nuo mokesčių, Kroatija siekia pagreitinti likusių minomis užterštų vietovių įvairiuose regionuose išminavimą. Taigi, priemonė iškart turėtų teigiamą poveikį žmonių gyvenimui ir sveikatai šiuose regionuose;
- (3) priemonė turėtų būti taikoma tik patvirtintai specialiosios paskirties įrangai, kuri buvo sukurta ir pagaminta konkrečiai užminuotoms vietovėms valyti;
- (4) priemonę turėtų būti leista taikyti tik minomis užteršiose vietovėse Kroatijos teritorijoje;
- (5) priemonė turėtų būti taikoma visiems humanitarinio išminavimo Kroatijoje veiklos vykdytojams; pranašumas neturėtų būti suteikiamas jokiame konkrečiame šioje veikloje dalyvaujančiam ekonominės veiklos vykdytojui;
- (6) atitinkamai priemonė yra priimtina tinkamo vidaus rinkos veikimo ir būtinybės užtikrinti sąžiningą konkurenciją požiūriu. Priemonė atitinka Sąjungos sveikatos, aplinkos, energetikos ir transporto politikos nuostatas;
- (7) Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad kiekvieno leidimo, suteikto pagal tą straipsnį, galiojimo laikotarpis turi būti griežtai apribotas. Kad susiję ekonominės veiklos vykdytojai galėtų būti tikri, jog jie galės užbaigti užterštų vietovių išminavimo procesą ir turės tam pakankamai laiko, leidimas turėtų būti suteiktas šešerių metų laikotarpiui;
- (8) šis sprendimas neturi poveikio Sąjungos taisyklių, susijusių su valstybės pagalba, taikymui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Kroatijai leidžiama taikyti atleidimą nuo mokesčių gazoliui, naudojamam specializuota įranga vykdant humanitarinį išminavimą jos teritorijoje. Priemonė taikoma tik patvirtintai specialiosios paskirties įrangai, kuri sukurta ir pagaminta konkrečiai užminuotoms teritorijoms valyti.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį dieną.

Jis nustoja galioti po šešerių metų.

⁽¹⁾ OL L 283, 2003 10 31, p. 51.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Kroatijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 16 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

S. GOZI

TARYBOS SPRENDIMAS 2014/922/BUSP**2014 m. gruodžio 17 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/279/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) ir pratęsimas jo galiojimas**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį, 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2010 m. gegužės 18 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/279/BUSP ⁽¹⁾ dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN). Tas sprendimas nustoja galioti 2014 m. gruodžio 31 d.;
- (2) atsižvelgiant į 2014 m. vasario mėn. atliktą strateginę apžvalgą, EUPOL AFGHANISTAN turėtų būti pratęsta iki 2016 m. gruodžio 31 d.;
- (3) EUPOL AFGHANISTAN bus vykdoma tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2010/279/BUSP iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Europos Sąjungos policijos misija Afganistane (toliau – EUPOL AFGHANISTAN arba misija), įkurta Bendraisiais veiksmais 2007/369/BUSP, pratęsiama nuo 2010 m. gegužės 31 d. iki 2016 m. gruodžio 31 d.“;

- 2) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

*„2 straipsnis***Tikslai**

EUPOL AFGHANISTAN remia Afganistano valdžios institucijų pastangas toliau plėtoti efektyvią ir atskaitingą civilinės policijos tarnybą, kuri palaiko veiksmingus ryšius su teisingumo sektoriumi plačiąja prasme ir gerbia žmogaus teises, įskaitant moterų teises. EUPOL AFGHANISTAN veikia grindžiama laipsnišku ir tvirtu pereinamuoju procesu, išsaugant jau pasiektus rezultatus.“;

- 3) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 1 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) padeda Afganistano Vyriausybei daryti pažangą vykdant Vidaus reikalų ministerijos institucinę reformą ir kuriant bei nuosekliai įgyvendinant tvirtų ir veiksmingų civilinių viešosios tvarkos palaikymo priemonių politikos sritis ir strategiją, įskaitant lyčių aspekto integravimą, visų pirma susijusias su Afganistano civiline policija ir Afganistano kriminalistine policija;“

- b) 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) padeda Afganistano Vyriausybei toliau didinti Afganistano nacionalinės policijos (ANP) profesionalumą, visų pirma remiant moterų policijos pareigūnių tvirtų įdarbinimą, išlaikymą ir integraciją, mokymo infrastruktūros kūrimą ir stiprinant Afganistano gebėjimus rengti ir vykdyti mokymus;“;

⁽¹⁾ 2010 m. gegužės 18 d. Tarybos sprendimas 2010/279/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) (OL L 123, 2010 5 19, p. 4).

c) 1 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) gerina tarptautinių subjektų veiklos nuoseklumą ir koordinavimą ir tęsia darbą policijos reformos strategijos rengimo srityje, ypač per Tarptautinę policijos koordinavimo tarybą (TPKT), glaudžiai bendradarbiaudama su tarptautine bendruomene ir nuolat bendradarbiaudama su pagrindiniais partneriais, įskaitant NATO vadovaujamą tvirtos paramos misiją bei kitus paramos teikėjus.“;

d) 3 dalis išbraukiama;

4) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

Misijos struktūra

1. EUPOL AFGHANISTAN būstinė yra Kabule.

2. EUPOL AFGHANISTAN struktūra nustatoma remiantis jos planavimo dokumentais.“;

5) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiama ši dalis:

„1a. Misijos vadovas atstovauja EUPOL AFGHANISTAN neviršydamas misijos įgaliojimų. Misijos vadovas, priisiimdamas bendrą atsakomybę, gali EUPOL AFGHANISTAN darbuotojams perduoti personalo ir finansų reikalų valdymo užduotis.“;

b) 4 dalis išbraukiama;

c) 8 dalis pakeičiama taip:

„8. Misijos vadovas užtikrina, kad EUPOL AFGHANISTAN glaudžiai bendradarbiautų, koordinuotų veiklą ir palaikytų ryšius su Afganistano Vyriausybe ir prireikus atitinkamais tarptautiniais subjektais, įskaitant NATO vadovaujamą tvirtos paramos misiją, Jungtinių Tautų pagalbos misiją Afganistane (UNAMA) ir trečiąsias valstybes, šiuo metu dalyvaujančias Afganistano policijos reformoje.“;

6) 7 straipsnio 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Visi personalo nariai atlieka pareigas bei veikia vadovaudamiesi misijos interesais. Visi personalo nariai laikosi saugumo principų ir būtiniausių standartų, nustatytų Tarybos sprendimu 2013/488/ES (*).

(*) 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2013/488/ES dėl ES išlaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 274, 2013 10 15, p. 1)“;

7) 8 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Tarptautinio ir vietos personalo įdarbinimo sąlygos ir teisės bei pareigos nustatomos sutartyse, kurias EUPOL AFGHANISTAN turi sudaryti su atitinkamais darbuotojais.“;

8) 11 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Misijos vadovas užtikrina ES išlaptintos informacijos apsaugą pagal Sprendimą 2013/488/ES.“;

9) įterpiamas šis straipsnis:

„12b straipsnis

Teisinės nuostatos

EUPOL AFGHANISTAN turi teisę pirkti paslaugas ir prekes, sudaryti sutartis ir administracinius susitarimus, įdarbinti darbuotojus, turėti banko sąskaitas, įsigyti turto ir juo disponuoti, vykdyti savo įsipareigojimus ir būti teismo proceso šalimi, kai to reikia šiam sprendimui įgyvendinti.“;

10) 13 straipsnis pakeičiamas taip:

„13 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Orientacinė finansavimo suma, skirta EUPOL AFGHANISTAN išlaidoms 2010 m. gegužės 31 d.–2011 m. liepos 31 d. laikotarpiu padengti, yra 54 600 000 EUR.

Orientacinė finansavimo suma, skirta EUPOL AFGHANISTAN išlaidoms 2011 m. rugpjūčio 1 d.–2012 m. liepos 31 d. laikotarpiu padengti, yra 60 500 000 EUR.

Orientacinė finansavimo suma, skirta EUPOL AFGHANISTAN išlaidoms 2012 m. rugpjūčio 1 d.–2013 m. gegužės 31 d. laikotarpiu padengti, yra 56 870 000 EUR.

Orientacinė finansavimo suma, skirta EUPOL AFGHANISTAN išlaidoms 2013 m. birželio 1 d.–2014 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu padengti, yra 108 050 000 EUR.

Orientacinė finansavimo suma, skirta EUPOL AFGHANISTAN išlaidoms 2015 m. sausio 1 d.–2015 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu padengti, yra 57 750 000 EUR.

2. Visos išlaidos tvarkomos pagal Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas taisykles ir procedūras. EUPOL AFGHANISTAN viešojo pirkimo sutarčių skyrimo procedūrose fiziniai ir juridiniai asmenys dalyvauja be apribojimų. Be to, EUPOL AFGHANISTAN perkamoms prekėms netaikomos jokios kilmės taisyklės. Komisijai pritarus, misija gali sudaryti techninius susitarimus su valstybėmis narėmis, priimančiąja valstybe, dalyvaujančiomis trečiosiomis valstybėmis ir kitais tarptautiniais subjektais dėl įrangos, paslaugų ir patalpų teikimo EUPOL AFGHANISTAN.

3. EUPOL AFGHANISTAN yra atsakinga už misijos biudžeto įvykdymą. Šiuo tikslu EUPOL AFGHANISTAN pasirašo susitarimą su Komisija.

4. Nedarant poveikio nuostatomis dėl EUPOL AFGHANISTAN ir jos darbuotojų statuso, nuo 2015 m. sausio 1 d. EUPOL AFGHANISTAN atsako už bet kokius reikalavimus ir išipareigojimus, atsirandančius vykdamas įgaliojimus, išskyrus visus reikalavimus, susijusius su misijos vadovo sunkiu nusižengimu, už kurį atsako pats vadovas.

5. Finansinių nuostatų įgyvendinimas nedaro poveikio 5, 6 ir 9 straipsniuose numatyta EUPOL AFGHANISTAN pavaldumo tvarkai ir veiklos reikalavimams, įskaitant įrangos suderinamumą ir misijos grupių sąveiką.

6. Išlaidos laikomos atitinkančiomis reikalavimus nuo 3 dalyje nurodyto susitarimo pasirašymo dienos.“;

11) įterpiamas šis straipsnis:

„13a straipsnis

Projektų grupė

1. EUPOL AFGHANISTAN sudaro projektų grupę projektams nustatyti ir įgyvendinti. EUPOL AFGHANISTAN prireikus sudaro palankesnes sąlygas valstybių narių ir trečiųjų valstybių pagal jų įgaliojimus įgyvendinamiems projektams su EUPOL AFGHANISTAN susijusiose srityse, kuriais remiami jos tikslai, ir teikia su jais susijusias konsultacijas.

2. Laikantis 3 dalies EUPOL AFGHANISTAN yra įgaliota naudoti valstybių narių arba trečiųjų valstybių finansinius įnašus nustatytiems projektams, kuriais nuosekliai papildomi kiti EUPOL AFGHANISTAN veiksmai, įgyvendinti, jei projektai:

— yra numatyti šio sprendimo finansinėje pažymoje; arba

— yra įtraukti įgaliojimų vykdymo laikotarpiu, misijos vadovo prašymu iš dalies pakeitus finansinę pažymą.

EUPOL AFGHANISTAN su tomis valstybėmis sudaro susitarimą, kuriame visų pirma nustatomos konkrečios procedūros, taikomos nagrinėjant trečiųjų šalių skundus dėl žalos, padarytos dėl EUPOL AFGHANISTAN veiksmų arba neveikimo naudojant lėšas, kurias skyrė tos valstybės. Prisidedančiosios valstybės jokiais aplinkybėmis negali Sąjungos ar vyriausiojo įgaliotinio laikyti atsakingais už EUPOL AFGHANISTAN veiksmus ar neveikimą naudojant lėšas, kurias skyrė tos valstybės.

3. Trečiųjų valstybių finansiniams įnašams į projektų grupę turi pritarti PSK.“;

12) 14 straipsnio 1 – 4 dalys pakeičiamos taip:

„1. Vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES, vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama NATO arba NATO vadovaujamai tvirtos paramos misijai teikti įslaptintą ES informaciją ir dokumentus, parengtus misijos tikslais. Siekiant palengvinti šį procesą, sudaromi vietiniai techniniai susitarimai.

2. Vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES, vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama, atitinkamais atvejais ir pagal misijos reikmes, su šiuo sprendimu susijusioms trečiosioms valstybėms teikti ne didesnio slaptumo nei „CONFIDENTIEL UE“ žyma pažymėtą įslaptintą ES informaciją ir dokumentus, parengtus misijos tikslais.

3. Vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES, vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama, atitinkamais atvejais ir pagal misijos veiklos reikmes, UNAMA teikti ne didesnio slaptumo nei „RESTREINT UE“ žyma pažymėtą įslaptintą ES informaciją ir dokumentus, parengtus misijos tikslais. Tuo tikslu sudaromi vietiniai susitarimai.

4. Vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES, atsiradus konkrečioms ir neatidėliotinoms veiklos reikmėms, vyriausiajam įgaliotiniui taip pat leidžiama priimančiajai valstybei teikti ne didesnio slaptumo nei „RESTREINT UE“ žyma pažymėtą įslaptintą ES informaciją ir dokumentus, parengtus misijos tikslais. Tuo tikslu sudaromi vyriausiojo įgaliotinio ir priimančiosios valstybės kompetentingų valdžios institucijų susitarimai.“;

13) 17 straipsnis pakeičiamas taip:

„17 straipsnis

Įsigaliojimas ir trukmė

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2010 m. gegužės 31 d. iki 2016 m. gruodžio 31 d.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
G. L. GALLETTI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS**2014 m. gruodžio 12 d.****dėl Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciumo statusą turinčio Jungtinio labai ilgos bazės interferometrijos instituto (JIV-ERIC) įsteigimo**

(2014/923/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 723/2009 dėl Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciumo (ERIC) Bendrijos teisinio pagrindo ⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Prancūzijos Respublika, Nyderlandų Karalystė, Švedijos Karalystė ir Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė paprašė Komisijos įsteigti Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciumo statusą turintį Jungtinį labai ilgos bazės interferometrijos institutą (JIV-ERIC);
- (2) tos valstybės narės susitarė, kad Nyderlandų Karalystė bus JIV-ERIC priimančioji valstybė narė;
- (3) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 723/2009 20 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Įsteigiamas Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciumo statusą turintis Jungtinis labai ilgos bazės interferometrijos institutas (JIV-ERIC).
2. JIV-ERIC įstatai išdėstyti priede. Įstatai yra nuolat atnaujinami ir viešai skelbiami JIV-ERIC interneto svetainėje ir buveinėje.
3. 1, 2, 18, 20–25, 27 ir 28 straipsniuose numatytų esminių įstatų elementų pakeitimai turi būti patvirtinti Komisijos pagal Reglamentą (EB) Nr. 723/2009 11 straipsnio 1 dalį.

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 12 d.

*Komisijos vardu**Pirmininkas*

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ OL L 206, 2009 8 8, p. 1.

PRIEDAS

PREAMBULĖ

PRIPAŽINDAMOS ilgalaikę Europos jungtinio labai ilgos bazės interferometrijos instituto veiklą ir Europos mokslinių tyrimų erdvės svarbą, šalys susitarė visą Nyderlandų nacionalinio juridinio asmens *Stichting JIVE* veiklą perduoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 723/2009 įsteigiam juridiniam asmeniui, kuris bus vadinamas JIV-ERIC,

kadangi:

Europos labai ilgos bazės interferometrijos tinklas (Europos LIBI tinklas) yra ilgai veikiantis konsorciumas, kurio struktūra yra lanksti bei pajėgi plėstis ir suteikia galimybę naudotis astronominio stebėjimo infrastruktūra pasitelkiant bendrą stebėjimą radioteleskopais visoje Europoje ir kituose žemynuose ir kuriuo naudojasi ypač aktyvi mokslininkų bendruomenė visame pasaulyje. Pripažįstama, kad Europos LIBI tinklas išlaiko labai aukšto lygio standartus ir yra labai stabilus tinklas jau daugiau kaip dvidešimt metų;

Europos jungtinis LIBI institutas (JIVE) buvo įsteigtas 1993 m. kaip Europos LIBI tinklo dalis ir buvo Nyderlandų juridinis asmuo (*Stichting* – fondas), teikiantis pagrindines paslaugas, visų pirma surinktų teleskopų duomenų apdorojimo (koreliacijos) paslaugas. Jis teikia Europos LIBI tinklo naudotojams paramą pateikdamas, apdorodamas ir aiškindamas Europos LIBI tinklo stebėjimų duomenis. Jis taip pat teikia grįžtamąją informaciją apie teleskopais gautų duomenų kokybę. JIVE suteikia būtiną infrastruktūrą Europos LIBI tinklo ir kitų tinklų bendriems stebėjimams vykdyti. JIVE aktyviai veikia didinant Europos LIBI tinklo pajėgumus plėtodamas naujas technologijas, visų pirma susijusias su centriniu duomenų apdorojimu ir naudotojams teikiamomis paslaugomis;

vykdydamas šią ir kitą veiklą, JIVE atstovavo Europos LIBI tinklui, visų pirma vykdamas EB programas. JIVE infrastruktūros ir Europos LIBI tinklo santykiai nustatyti 2002 m. lapkričio 22 d. Berlyne sudarytame Europos LIBI tinklo konsorciumo susitarimo memorandume (SM);

šiuo metu teisiškai JIVE yra Nyderlandų fondas. Atsižvelgiant į JIVE mokslinius tikslus ir užmojus, ERIC yra tinkama juridinio asmens forma. Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciumo (ERIC) teisinė sistema nustatyta remiantis Reglamento (EB) Nr. 723/2009 nuostatomis;

įsteigus JIV-ERIC ilgalaikis nacionaliniu mastu pripažintų mokslinių tyrimų institutų bendradarbiavimas labai ilgos bazės interferometrijos (LIBI) srityje taps tvaresnis. LIBI tinklai yra itin svarbūs, o pažangiausiai bei ateities mokslinių tyrimų infrastruktūrai radioastronomijos srityje jie yra pagrindinės technologijos;

Pagrindinė JIV-ERIC infrastruktūros dalis yra JIVE koreliatorius. Jis yra vienas svarbiausių pagrindinių elementų, sudarančių LIBI mokslinių tyrimų infrastruktūrą. JIV-ERIC toliau tęs esamą bendradarbiavimą ir toliau laikysis sutartinių įsipareigojimų visų Europos LIBI tinklo partnerių atžvilgiu, ir tai bus įtraukta į JIV-ERIC tikslus bei su jais suderinta. JIV-ERIC atliks koreliaciją vykdamas visus Europos LIBI tinklo projektus. Be to, JIV-ERIC skatins LIBI bei kitų radioastronomijos technologijų panaudojimą ir įgyvendins šias priemones;

steigiančiosios narės SUSITARĖ įsteigti JIV-ERIC ir užtikrinti jo veikimą laikydamosi toliau išdėstytų nuostatų.

1 SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Pavadinimas, buveinė ir darbo kalba

1. Įsteigiamas Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciumas, vadinamas Jungtiniu labai ilgos bazės interferometrijos (LIBI) institutu (toliau – JIV-ERIC).
2. JIV-ERIC yra mokslinių tyrimų infrastruktūra, veikianti jo narėmis esančiose šalyse, taip pat stebėtojų statusą turinčiose šalyse ir kitose šalyse, kuriose JIV-ERIC yra sudaręs susitarimus pagal įstatų 8 straipsnio 1 dalį.
3. JIV-ERIC teisinė forma – Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros konsorciumas (ERIC), įsteigtas pagal Reglamento (EB) Nr. 723/2009 nuostatas; jis vadinamas JIV-ERIC.

4. JIV-ERIC buveinė yra Dvingele (Nyderlandai).
5. JIV-ERIC darbo kalba yra anglų kalba.

2 straipsnis

Uždaviniai ir veikla

1. JIV-ERIC skatina naudotis LIBI bei kitomis radioastronomijos technologijomis ir įgyvendina šias priemones. Visų pirma JIV-ERIC valdo ir plėtoja duomenų apdorojimo įrenginį, dažnai dar vadinamą koreliatoriumi, ir aptarnauja mokslininkus, kurie naudoja Europos LIBI tinklo infrastruktūrą. JIV-ERIC atlieka koreliaciją vykdant visus Europos LIBI tinklo projektus, kuriuos patvirtino Europos LIBI tinklo Programų komitetas ir kurie numatyti Europos LIBI tinklo planuoklėje bei Europos LIBI tinklo bendrajame kalendoriuje nurodyti kaip projektai, kuriuos vykdant JIV-ERIC atlieka koreliaciją.
2. JIV-ERIC skatina naudoti labai ilgios bazės interferometriją tarp Europos LIBI tinklo ir kitų tinklų partnerių teleskopų. JIV-ERIC organizuoja paramą Europos LIBI tinklo bei kitų tinklų eksploatavimui ir kitai susijusiai radioastronomijos srities veiklai, reikalingai šiam tikslui pasiekti, ir sudaro palankesnes sąlygas tai paramai gauti.
3. JIV-ERIC savo veikloje nesiekia pelno. Siekiant dar labiau skatinti inovacijas ir žinių bei technologijų perdavimą, gali būti vykdoma ribota ekonominė veikla, jei ji netrukdo vykdyti pagrindinės veiklos.

2 SKYRIUS

NARYSTĖ

3 straipsnis

Narystė ir atstovai

1. JIV-ERIC nariais arba balsavimo teisės neturinčiais stebėtojais gali tapti šie subjektai:
 - a) valstybės narės;
 - b) asocijuotosios šalys;
 - c) trečiosios šalys, kurios nėra asocijuotosios šalys;
 - d) tarpvyriausybines organizacijas.
2. Bet kuriam nariui ar stebėtojui jo pasirinkimu gali atstovauti pagal jo taisykles ir procedūras paskirtas vienas viešasis subjektas arba vienas privatusis subjektas, kuriam suteikti įgaliojimai teikti viešąsias paslaugas.
3. Esami JIV-ERIC nariai, stebėtojai ir jų atstovai išvardyti 1 priede. 1 priedą atnaujinama vykdomasis direktorius. Paraiškos dėl ERIC steigimo pateikimo momentu nariais esantys subjektai laikomi nariais steigėjais.

4 straipsnis

Narių priėmimas

1. Naujų narių priėmimo sąlygos yra šios:
 - a) nauji nariai priimami gavus tarybos pritarimą;
 - b) pareiškėjai tarybos pirmininkui pateikia rašytinį prašymą;
 - c) prašyme apibūdinama, kaip pareiškėjas prisidės prie JIV-ERIC tikslų bei veiklos ir vykdys savo įsipareigojimus, ir nurodomas subjektas, teisiškai įgaliotas būti atstovu.
2. Pradinis narystės laikotarpis – penkeri metai.

5 straipsnis

Nario pasitraukimas ir narystės nutraukimas

1. Per pirmus penkerius metus nuo JIV-ERIC įsteigimo nė vienas narys negali pasitraukti iš JIV-ERIC, išskyrus atvejus, kai narys buvo priimtas nustatytos trukmės trumpesniai laikotarpiui. Praėjus pirmiems penkeriems metams nuo JIV-ERIC įsteigimo narys gali pasitraukti iš JIV-ERIC finansinių metų pabaigoje, pateikęs prašymą ne vėliau kaip likus dvylikai mėnesių iki pasitraukimo.
2. Narys gali pasitraukti iš JIV-ERIC, jei taryba nusprendžia padidinti 2 priede nurodyto metinio įnašo dydį. Nepaisant 5 straipsnio 1 dalies, narys, pageidaujantis pasitraukti iš JIV-ERIC, gali tai padaryti per šešis mėnesius nuo to momento, kai taryba priėmė pasiūlymą padidinti įnašo dydį.
3. Pasitraukimas įsigalioja finansinių metų pabaigoje su sąlyga, kad pasitraukiantis narys yra įvykdęs savo įsipareigojimus.
4. Taryba turi įgaliojimus nutraukti nario narystę JIV-ERIC, jei tenkinamos šios sąlygos:
 - a) narys šiurkščiai pažeidė vieną ar kelis savo įsipareigojimus, nustatytus šiuose įstatuose;
 - b) narys per šešis mėnesius nuo pranešimo apie tokį pažeidimą jo neištaisė.

Nariui suteikiama galimybė ginčyti sprendimą dėl narystės nutraukimo ir tarybai pareikšti savo poziciją.

3 SKYRIUS

STEBĖTOJAI IR VEIKLOJE DALYVAUJANTYS MOKSLINIŲ TYRIMŲ INSTITUTAI

6 straipsnis

Stebėtojų priėmimas

1. Prašymą suteikti stebėtojo statusą gali teikti valstybės ir tarpvyriausybės institucijos, pageidaujančios prisidėti prie JIV-ERIC ir ketinančios tapti narėmis.
2. Stebėtojų priėmimo sąlygos yra šios:
 - a) stebėtojai priimami pradiniam trejų metų laikotarpiui;
 - b) stebėtojai priimami gavus tarybos pritarimą ir
 - c) Tarybos pirmininkui pateikiamas rašytinis prašymas; jame apibūdinama, kaip pareiškėjas prisidės prie JIV-ERIC tikslų bei veiklos, ir nurodomas subjektas, teisiškai įgaliotas būti atstovu.
3. Stebėtojas bet kuriuo metu gali pateikti narystės prašymą.

7 straipsnis

Stebėtojo pasitraukimas ir stebėtojo statuso panaikinimas

1. Pradinis stebėtojo statuso laikotarpis – treji metai.
 2. Stebėtojo pasitraukimas iš JIV-ERIC įsigalioja finansinių metų pabaigoje su sąlyga, kad pasitraukiantis stebėtojas yra įvykdęs savo įsipareigojimus.
 3. Taryba turi įgaliojimus panaikinti stebėtojo statusą, jei tenkinamos šios sąlygos:
 - a) stebėtojas šiurkščiai pažeidė vieną ar kelis savo įsipareigojimus, nustatytus šiuose įstatuose ir
 - b) stebėtojas per šešis mėnesius nuo pranešimo apie tokį pažeidimą jo neištaisė.
- Stebėtojui suteikiama galimybė ginčyti sprendimą dėl stebėtojo statuso panaikinimo ir tarybai pareikšti savo poziciją.

8 straipsnis

Mokslinių tyrimų institutų dalyvavimas JIV-ERIC veikloje

1. JIV-ERIC gali sudaryti bendradarbiavimo susitarimus su mokslinių tyrimų institutais, eksploatuojančiais LIBI elementą arba atstovaujančiais nacionaliniams interesams bendradarbiaujant LIBI srityje ir esantiems ne šalyse, kurios yra narės arba stebėtojos. Bendradarbiavimo susitarime nustatomos sąlygos, kuriomis nacionaliniai mokslinių tyrimų institutai gali prisijungti prie JIV-ERIC infrastruktūros ir įsipareigoja vykdyti 2 straipsnyje nustatytus uždavinius ir veiklą.
2. Bendradarbiavimo susitarime nurodomas sutartas įnašo dydis, teisė pateikti apdoroti duomenis pagrindiniuose JIV-ERIC infrastruktūros įrenginiuose ir teisė dalyvauti tarybos posėdžiuose, gauti darbotvarkę bei pridedamus dokumentus ir tarybos posėdžiuose pareikšti nuomonę dėl JIV-ERIC veiklos.
3. Bendradarbiavimo susitarimą sudaro JIV-ERIC vykdomasis direktorius.
4. Nustatant mokslinių tyrimų institutų metinio įnašo dydį, vadovujamasi tais pačiais principais, kaip ir 2 priede išdėstyti pagrindiniai principai. Konkrečiai atsižvelgiama į veiklos pajėgumus per metus, palyginti su vietos elementu, kuris yra LIBI infrastruktūros dalis.

4 SKYRIUS

TEISĖS IR PAREIGOS

9 straipsnis

Narių teisės ir pareigos

1. Narių teisės yra šios:
 - a) dalyvauti ir balsuoti tarybos posėdžiuose;
 - b) dalyvauti rengiant ilgalaikes strategijas ir politiką, taip pat priimant sprendimus dėl JIV-ERIC;Papildomos narių teisės yra šios:
 - c) jei yra laisvų vietų, leisti savo mokslinių tyrimų bendruomenei už lengvatinį mokestį dalyvauti JIV-ERIC renginiuose, pavyzdžiui, vasaros mokyklose, praktiniuose seminaruose, konferencijose ir mokymo kursuose;
 - d) leisti savo mokslinių tyrimų bendruomenei pasinaudoti JIV-ERIC teikiama parama atitinkamoms sistemoms, procesams ir paslaugoms kurti;
 - e) pateikti apdoroti duomenis pagrindiniuose JIV-ERIC infrastruktūros įrenginiuose ir gauti JIV-ERIC paramą.
2. Kiekvienas narys paskiria du atstovus; bent vienas iš šių atstovų turi turėti mokslinių ekspertinių žinių ir atstovauti mokslinių tyrimų institutams, kurie teikia išteklius JIV-ERIC.
3. Kiekvienas narys:
 - a) moka 2 priede nurodytą tarybos nustatyto dydžio įnašą;
 - b) suteikia vienam iš savo atstovų visus įgaliojimus balsuoti visais tarybos posėdyje aptariamais klausimais;
 - c) gali paskirti arba įgalioti vietos institutą ar infrastruktūros konsorciumą vykdyti jo įsipareigojimus, kylančius iš šių įstatų.
4. Be 9 straipsnio 3 dalies a punkte nurodyto sutarto įnašo, nariai gali atskirai arba kartu su kitais nariais, stebėtojais ar trečiaisiais asmenimis teikti kitokius įnašus. Tokius įnašus tiek pinigais, tiek natūra tvirtina taryba.

10 straipsnis

Stebėtojų teisės ir pareigos

1. Stebėtojų teisės yra šios:
 - a) dalyvauti tarybos posėdžiuose be teisės balsuoti;
 - b) pareikšti savo nuomonę dėl tarybos posėdžio darbotvarkės;

- c) gauti darbotvarkę, įskaitant pridedamus dokumentus;
 - d) atitinkamai mokslininkų ir techninei bendruomenei – dalyvauti JIV-ERIC renginiuose.
2. Kiekvienas stebėtojas:
- a) paskiria du atstovus, iš kurių bent vienas atstovauja nacionaliniu mastu pripažintiems institutams, kurie teikia išteklius JIV-ERIC;
 - b) nustato veiklą, kurią vykdydami stebėtojai bendradarbiauja siekiant 2 straipsnyje nurodytų JIV-ERIC tikslų;
 - c) pateikia tarybai metinę ataskaitą, kad būtų įvertinta, kaip stebėtojai prisideda prie JIV-ERIC tikslų įgyvendinimo;
 - d) gali suteikti įgaliojimus savo atstovui vykdyti 10 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytus įsipareigojimus.
3. Be 10 straipsnio 2 dalies b punkte nurodyto sutarto bendradarbiavimo siekiant JIV-ERIC tikslų, stebėtojai gali atskirai arba kartu su kitais nariais, stebėtojais ar trečiaisiais asmenimis teikti kitokius įnašus. Tokius įnašus tiek pinigais, tiek natūra tvirtina taryba.

5 SKYRIUS

VALDYMAS

11 straipsnis

Valdymas ir administravimas

JIV-ERIC valdymo struktūrą sudaro šie organai:

- a) taryba;
- b) vykdomasis direktorius.

12 straipsnis

Taryba

1. Taryba yra JIV-ERIC valdymo organas, kurį sudaro JIV-ERIC narių ir stebėtojų atstovai. Kiekvienas narys turi po vieną balsą. Kiekvienas narys paskiria po vieną balsavimo teisę turintį atstovą. Kiekvieną narių ir stebėtojų delegaciją gali sudaryti ne daugiau kaip du asmenys, iš kurių bent vienas turi turėti JIV-ERIC reikiamų mokslinių ekspertinių žinių (kaip nurodyta 9 straipsnio 2 dalyje ir 10 straipsnio 2 dalyje). Priimančiojo instituto atstovai yra priimančiosios narės delegacijos nariai.
2. Taryba parūpina nuolatinius kvietimus Europos LIBI tinklo įstaigoms ar atstovams ir dalyvaujantiems mokslinių tyrimų institutams (kaip nurodyta 8 straipsnio 1 dalyje), taip pat tais atvejais, kai, tarybos manymu, tai reikalinga.
3. Įsteigus JIV-ERIC, taryba per pagrįstą laiką priima darbo tvarkos taisykles, įskaitant 23 straipsnio 1 dalyje, 25 straipsnio 1 dalyje ir 26 straipsnio 1 dalyje nurodytas darbo tvarkos taisykles.
4. Tarybos posėdis rengiamas bent vieną kartą per metus; vadovaujantis šių įstatų nuostatomis, taryba yra atsakinga už bendrąjį vadovavimą JIV-ERIC ir jo veiklos priežiūrą.
5. Taryba siekia mokslinės kompetencijos LIBI infrastruktūros srityje ir atitinkamų mokslinių tyrimų institutų, kurie teikia išteklius JIV-ERIC, paslaugų nuoseklumo, suderinamumo ir stabilumo.
6. Taryba turi bent šiuos įgaliojimus:
 - a) priimti sprendimą dėl JIV-ERIC plėtros strategijų;
 - b) priimti vykdomojo direktoriaus siūlomą metinę darbo programą kartu su metiniu biudžetu, kuriame numatyti asignavimai JIV-ERIC Koordinavimo ir paramos biurui bei bendroms paslaugoms, ir ilgalaikės strategijos planą;
 - c) bent kas penkerius metus priimti sprendimą dėl narių ir stebėtojų įnašo dydžio, vadovaujantis 2 priede išdėstytais įnašo dydžio apskaičiavimo principais;

- d) priimti JIV-ERIC metinę ataskaitą ir patvirtinti auditorių patvirtintas finansines ataskaitas;
 - e) priimti sprendimą dėl naujo nario arba stebėtojo priėmimo;
 - f) priimti sprendimą dėl narystės nutraukimo arba stebėtojo statuso panaikinimo;
 - g) priimti sprendimą dėl pasiūlymų iš dalies keisti įstatus;
 - h) skirti vykdomąjį direktorių, laikinai sustabdyti jo įgaliojimus ir jį atleisti iš pareigų;
 - i) steigti pavaldžius organus;
 - j) nustatyti vykdomojo direktoriaus įgaliojimus bei konkrečias veiklos sritis ir jam pateikti gaires dėl 8 straipsnio 3 dalyje nurodyto bendradarbiavimo susitarimo sudarymo.
7. Tarybos posėdžius sušaukia pirmininkas, apie tai pranešęs ne vėliau kaip prieš keturias savaites, o darbotvarkė išplatinama ne vėliau kaip prieš keturiolika dienų iki posėdžio. Nariai turi teisę siūlyti darbotvarkės klausimus ne vėliau kaip prieš penkias dienas iki posėdžio. Sušaukti tarybos posėdį gali reikalauti ne mažiau kaip 50 % narių.
8. Taryba pirmininką renka 75 % balsų dauguma. Pirmininkas renkamas dvejų metų kadencijai; jis gali būti perrinktas dar vienai kadencijai.
9. Taryba pirmininko pavaduotoją renka 75 % balsų dauguma. Pirmininko pavaduotojas pavaduoja pirmininką jam nesant ir tais atvejais, kai kyla interesų konfliktas. Pirmininko pavaduotojas renkamas dvejų metų kadencijai; jis gali būti perrinktas dar vienai kadencijai.

13 straipsnis

Tarybos sprendimų priėmimas

1. Tarybos svarstymai ir sprendimai galioja, jei yra posėdžio kvorumas, t. y. jame yra atstovaujami ir dalyvauja du trečdaliai narių.
2. Priimdama visus sprendimus taryba kuo labiau stengiasi pasiekti bendrą sutarimą.
3. Nepavykus pasiekti bendro sutarimo, sprendimas, išskyrus 12 straipsnio 8 ir 9 dalyse ir 13 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodytus sprendimus, priimamas paprasta balsų dauguma.
4. Sprendimai, kuriems priimti reikalinga bent dviejų trečdalių balsų dauguma, yra šie sprendimai:
 - a) priimti arba pakeisti JIV-ERIC plėtros strategijas;
 - b) nutraukti narystę arba panaikinti stebėtojo statusą;
 - c) skirti vykdomąjį direktorių, laikinai sustabdyti jo įgaliojimus ar jį atleisti iš pareigų;
 - d) steigti pavaldžius organus;
 - e) priimti darbo tvarkos taisyklės arba jas keisti;
 - f) priimti ir koreguoti metinę darbo programą bei metinį biudžetą.
5. Sprendimai, kuriuos visi posėdyje dalyvaujantys JIV-ERIC nariai turi priimti vienbalsiai, yra šie sprendimai:
 - a) pateikti Komisijai pasiūlymą iš dalies keisti įstatus;
 - b) nustatyti ir iš dalies keisti 2 priede nurodytus įnašo dydžio apskaičiavimo principus;
 - c) nustatyti narių ir stebėtojų mokėtino įnašo dydį;
 - d) nutraukti JIV-ERIC veiklą.
6. 13 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodyti sprendimai gali būti priimti tik jei apie siūlomus sprendimus visiems nariams buvo pranešta ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki posėdžio. 13 straipsnio 5 dalies a ir b punktuose nurodyti įstatų ir 2 priedo pakeitimai gali būti daromi tik jei apie tikslių pakeitimo formuluočių visiems nariams buvo pranešta ne vėliau kaip prieš du mėnesius iki posėdžio.
7. Visiems įstatų pakeitimams taikomos Reglamento (EB) Nr. 723/2009 11 straipsnio nuostatos.

14 straipsnis

Vykdomasis direktorius

1. Taryba skiria JIV-ERIC vykdomąjį direktorių penkerių metų kadencijai; jis gali būti paskirtas dar vienai kadencijai. JIV-ERIC vykdomasis direktorius yra atsakingas už JIV-ERIC mokslinę plėtrą. Vykdomasis direktorius atsako už tarybos sprendimų įgyvendinimą ir kasdienį visų JIV-ERIC einamųjų reikalų administravimą, įskaitant Koordinavimo ir paramos biuro veiklą ir koreliatoriaus plėtojimą.
2. Vykdomasis direktorius yra JIV-ERIC teisinis atstovas.
3. Vykdomasis direktorius parengia 12 straipsnio 6 dalies b punkte nurodytą metinę darbo programą ir teikia ją tarybai priimti.
4. Tarybai priėmus 12 straipsnio 6 dalies b punkte nurodytą metinę darbo programą, vykdomasis direktorius yra atsakingas už jos vykdymą.
5. Vykdomasis direktorius gali įsteigti komitetą (-us), kuris (-ie) jam teiktų pagalbą vykdant JIV-ERIC veiklą.

15 straipsnis

JIV-ERIC Koordinavimo ir paramos biuras

JIV-ERIC Koordinavimo ir paramos biuras yra pagrindinis JIV-ERIC kasdienės veiklos administravimo biuras. Jis teikia pagalbą užtikrinant JIV-ERIC kasdienį administravimą, įskaitant pagalbą tarybai. Jį steigia ir administruoja vykdomasis direktorius.

6 SKYRIUS

FINANSAI IR ATASKAITŲ TEIKIMAS EUROPOS KOMISIJAI

16 straipsnis

Biudžeto sudarymo principai ir finansinės ataskaitos

1. JIV-ERIC lėšos gali būti naudojamos tik šiuose įstatuose nustatytais tikslais.
2. JIV-ERIC savo lėšas tvarko vadovaudamasis mokestiniais teisės aktais. Kad pasiektų savo tikslus, JIV-ERIC gali gauti trečiųjų asmenų lėšų, jas naudoti ir tvarkyti.
3. JIV-ERIC finansiniai metai prasideda kiekvienų metų sausio 1 d. ir baigiasi gruodžio 31 d.
4. Visi JIV-ERIC įplaukų ir išlaidų punktai įtraukiami į kiekvienų finansinių metų sąmatas ir nurodomi metiniame biudžete. Metinis biudžetas turi atitikti bendrai pripažintus skaidrumo principus.
5. JIV-ERIC finansinės ataskaitos teikiamos kartu su auditorių patikrinta finansinių metų biudžeto ir finansų valdymo ataskaita.
6. JIV-ERIC taikomi taikytinos teisės reikalavimai, susiję su finansinių ataskaitų rengimu, teikimu, auditu ir skelbimu.
7. JIV-ERIC užtikrina, kad asignavimai būtų naudojami vadovaujantis patikimo finansų valdymo principais.
8. JIV-ERIC savo ekonominės veiklos išlaidas ir įplaukas registruoja atskirai.
9. JIV-ERIC Koordinavimo ir paramos biuras atsako už tikslių visų įplaukų ir išlaidų apskaitą.

*17 straipsnis***Ataskaitų teikimas**

1. JIV-ERIC parengia metinę veiklos ataskaitą, kurioje visų pirma aptariami moksliniai, einamieji ir finansiniai jo veiklos aspektai. Per šešis mėnesius nuo atitinkamų finansinių metų pabaigos taryba patvirtina ataskaitą ir perduoda ją Komisijai bei atitinkamoms valdžios institucijoms. Ši ataskaita skelbiama viešai.
2. JIV-ERIC informuoja Europos Komisiją apie visas aplinkybes, dėl kurių jam gali atsirasti didelių kliūčių įvykdyti savo uždavinius arba jam gali būti sukliudyta įvykdyti Reglamente (EB) Nr. 723/2009 nustatytus reikalavimus.

*18 straipsnis***Atsakomybė**

1. JIV-ERIC atsako už savo skolas.
2. Narių finansinė atsakomybė už JIV-ERIC skolas ribojama 2 priede nurodyta kiekvieno nario metinio įnašo suma.
3. JIV-ERIC pasirūpina tinkamu rizikos, susijusios su savo infrastruktūros kūrimu ir veikimu, draudimu.

*7 SKYRIUS***POLITIKA***19 straipsnis***Bendradarbiavimo susitarimai su trečiaisiais asmenimis**

Tais atvejais, kai JIV-ERIC mano esant naudinga, jis gali sudaryti bendradarbiavimo susitarimą su trečiaisiais asmenimis, pavyzdžiui, šalių, kurios nėra JIV-ERIC narės ar stebėtojos, mokslinių tyrimų institutais.

*20 straipsnis***Naudotojų prieigos politika**

1. JIV-ERIC siekia infrastruktūrą padaryti atvirai prieinamą, atsižvelgiant į atitinkamos prieigos politikos apribojimus ir sąlygas.
2. Atlikus JIV-ERIC patvirtintą autentiškumo patvirtinimą, turinio teikėjų leidimu mokslininkų bendruomenė gali laisvai naudotis JIV-ERIC teikiamais duomenimis, priemonėmis ir paslaugomis.
3. JIV-ERIC turi užtikrinti, kad naudotojai sutiktų su prieigos sąlygomis ir kad būtų imtasi tinkamų saugumo priemonių, susijusių su mokslinių tyrimų duomenų saugojimu ir tvarkymu vidaus sistemose.
4. JIV-ERIC įdiegia aiškiai nustatytą pareiškimų dėl mokslinių tyrimų duomenų saugumo ir konfidencialumo reikalavimų pažeidimo nagrinėjimo tvarką.

*21 straipsnis***Mokslinio vertinimo politika**

1. Sudarydamas palankesnes sąlygas atlikti mokslinius tyrimus, JIV-ERIC laikosi skaidrumo principo ir remia keitimosi geriausios praktikos pavyzdžiais kultūrą, dėl kurios susitarta ir kuri nustatyta bendradarbiaujant su Europos LIBI tinklu.
2. Prieiga prie JIV-ERIC mokslinių tyrimų infrastruktūros ir stebėjimo bei naudojimosi koreliatoriumi laikas grindžiami projektų pasiūlymų mokslinė kompetencija bei techniniu pagrįstumu; jie įvertinami nepriklausomiems ekspertams atliekant tarpusavio vertinimą pagal Europos LIBI tinklo nustatytus kriterijus ir praktiką. Naudojimosi koreliatoriumi laikas nustatomas atsižvelgiant į stebėjimo laiko paskirstymą ir tvarkaraštį.

22 straipsnis

Skaidos politika

1. JIV-ERIC imasi visų tinkamų infrastruktūros ir jos naudojimo mokslinių tyrimų ir švietimo srityse skatinimo veiksmų.
2. JIV-ERIC ragina savo naudotojus padaryti savo mokslinių tyrimų rezultatus viešai prieinamus ir juos skelbti pasitelkiant JIV-ERIC.
3. JIV-ERIC nustato skaidos politiką.

23 straipsnis

Intelektinės nuosavybės teisių (INT) politika

1. Kalbant apie turimas INT ir INT, atsiradusias atliekant su JIV-ERIC koreliatoriumi susijusius mokslinius tyrimus bei plėtrą, pripažįstamas teisių turėjimo principas, tačiau jas gali bendrai turėti visi aktyvūs dalyviai, prisidedantys prie mokslinių tyrimų, kuriais padedama plėtoti JIV-ERIC koreliatorių. JIV-ERIC laikosi kompleksinio požiūrio į intelektinės nuosavybės gaires ir sutartis dėl nacionalinių mokslinių tyrimų institutų, kurie teikia infrastruktūrą JIV-ERIC, teisių, kuriose aptariamas technologijų perdavimas ir bendras naudojimasis INT; dėl šių sutarčių vykdomasis direktorius teikia tarybai pasiūlymą dėl darbo tvarkos taisyklių.
2. JIV-ERIC teikia konsultacijas (pavyzdžiui, interneto svetainėje) tyrėjams, siekdamas užtikrinti, kad moksliniai tyrimai, kuriuos vykdančios naudojama medžiaga, paskelbta pasitelkiant JIV-ERIC, atitiktų sąlygas, kuriomis pripažįstamos duomenų savininkų nuosavybės teisės.

24 straipsnis

Užimtumo politika, įskaitant lygias galimybes

JIV-ERIC yra lygių galimybių politiką taikantis darbdavys ir atranka geriausią kandidatą nepriklausomai nuo jo kilmės, tautybės, religijos ar lyties. Darbo sutartims taikoma šalies, kurioje darbuotojai įdarbinami, nacionalinė teisė.

25 straipsnis

Viešųjų pirkimų politika ir atleidimas nuo mokesčių

1. Visiems viešųjų pirkimų kandidatams ir konkursų dalyviams JIV-ERIC sudaro vienodas ir nediskriminacines sąlygas, nepriklausomai nuo to, ar jie įsisteigę Europos Sąjungoje ar už jos ribų. Vykdančios JIV-ERIC viešųjų pirkimų politiką paisoma skaidrumo, nediskriminavimo ir konkurencijos principų. Taryba tvirtina darbo tvarkos taisykles, kuriose nustatoma visa reikiama išsami informacija apie tiksliai pirkimų procedūras ir kriterijus.
2. Už JIV-ERIC viešuosius pirkimus atsako vykdomasis direktorius. Pasiūlymai skelbiami JIV-ERIC interneto svetainėje ir narių bei stebėtojų teritorijoje. Sprendimas sudaryti viešųjų pirkimų sutartį kartu su jo pagrindimu skelbiamas JIV-ERIC interneto svetainėje.
3. Atskiri nariai ir stebėtojai vykdo su JIV-ERIC veikla susijusius viešuosius pirkimus taip, kad būtų tinkamai atsižvelgiama į JIV-ERIC poreikius, techninius reikalavimus bei atitinkamų įstaigų parengtas specifikacijas, ir laikosi taikytinų nacionalinės teisės aktų.
4. Atleidimas nuo mokesčių pagal Tarybos direktyvos 2006/112/EB⁽¹⁾ 143 straipsnio 1 dalies g punktą bei 151 straipsnio 1 dalies b punktą ir Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 282/2011⁽²⁾ 50 ir 51 straipsnius taikomas tik pridėtinės vertės mokesčiui, kuriuo apmokestinamos tos JIV-ERIC oficialiai naudoti skirtos prekės ir paslaugos, kurių vertė yra didesnė nei 225 EUR ir kurių visą kainą sumoka bei kurias išsilygo JIV-ERIC. Toks atleidimas nuo mokesčių netaikomas atskirų narių vykdomiems viešiesiems pirkimams. Nedarant poveikio 25 straipsnio 5 ir 6 dalims, netaikomi jokie kiti apribojimai.
5. Atleidimas nuo mokesčių taikomas tik neekonominei veiklai; ekonominei veiklai jis netaikomas.
6. Atleidimas nuo PVM taikomas prekėms ir paslaugoms, susijusioms su moksline, technine ir administracine JIV-ERIC veikla, kurią jis vykdo atsižvelgdamas į pagrindinius savo uždavinius. Tai apima konferencijų, praktinių seminarų ir susitikimų rengimo išlaidas, tiesiogiai susijusias su oficialia JIV-ERIC veikla, tačiau neapima kelionės ir apgyvendinimo išlaidų.

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006 12 11, p. 1).

⁽²⁾ 2011 m. kovo 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 282/2011, kuriuo nustatomos Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos įgyvendinimo priemonės (OL L 77, 2011 3 23, p. 1).

26 straipsnis

Duomenų politika

1. Paprastai pirmenybė teikiama atvirųjų šaltinių ir atvirosios prieigos principams.

Vykdomasis direktorius pasiūlo tarybai patvirtinti JIV-ERIC infrastruktūros naudotojams skirtas duomenų politikos darbo tvarkos taisykles, atsižvelgiant į Europos LIBI tinklo politiką.

2. JIV-ERIC visas priemonės padaro viešai prieinamas ir pateikia tinkamą dokumentaciją.

8 SKYRIUS

TRUKMĖ, LIKVIDAVIMAS, GINČAI IR SU STEIGIMU SUSIJUSIOS NUOSTATOS

27 straipsnis

Trukmė

JIV-ERIC įsteigiamas neribotam laikui.

28 straipsnis

Likvidavimas

1. JIV-ERIC likviduojama tarybai priėmus sprendimą pagal 13 straipsnio 5 dalies d punktą.
2. Be nereikalingo delsimo ir bet kuriuo atveju per dešimt kalendorinių dienų nuo sprendimo likviduoti JIV-ERIC priėmimo apie šį sprendimą JIV-ERIC praneša Europos Komisijai.
3. Sumokėjus JIV-ERIC skolas likęs turtas padalijamas nariams proporcingai jų sukauptai 2 priede nurodyto JIV-ERIC mokėtino metinio įnašo sumai.
4. Be nereikalingo delsimo ir bet kuriuo atveju per dešimt dienų nuo likvidavimo procedūros užbaigimo apie tai JIV-ERIC praneša Europos Komisijai.
5. JIV-ERIC nustoja egzistuoti atitinkamo Europos Komisijos pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

29 straipsnis

Taikytina teisė

JIV-ERIC veiklą reglamentuoja pagal pirmumą:

- a) Sąjungos teisė, visų pirma Reglamentas (EB) Nr. 723/2009;
- b) Nyderlandų teisė – tais atvejais, kai kurio nors klausimo ES teisė nereglamentuoja arba reglamentuoja tik iš dalies;
- c) šie įstatatai;
- d) darbo tvarkos taisyklės.

30 straipsnis

Ginčai

1. JIV-ERIC narių tarpusavio teisinių ginčų dėl JIV-ERIC bei narių ir JIV-ERIC teisinių ginčų, taip pat teisinių ginčų, kuriuose viena iš šalių yra Sąjunga, nagrinėjimas priklauso Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisdikcijai.
2. JIV-ERIC ir trečiųjų asmenų ginčams taikomi Sąjungos teisės aktai dėl jurisdikcijos. ES teisės aktuose nenumatytais atvejais teismas, turintis jurisdikciją spręsti tokius ginčus, nustatomas pagal Nyderlandų teisę.

	2015 m.	2016 m.	2017 m.	2018 m.	2019 m.
Nyderlandai	970 000 EUR	970 000 EUR	970 000 EUR	970 000 EUR	970 000 EUR
Jungtinė Karalystė	200 000 EUR	200 000 EUR	200 000 EUR	200 000 EUR	200 000 EUR
Švedija	110 000 EUR	110 000 EUR	110 000 EUR	110 000 EUR	110 000 EUR
Prancūzija	50 000 EUR	50 000 EUR	50 000 EUR	50 000 EUR	50 000 EUR
<i>Italija</i>	<i>210 000 EUR</i>	<i>210 000 EUR</i>	<i>210 000 EUR</i>	<i>210 000 EUR</i>	<i>210 000 EUR</i>

	2015 m.	2016 m.	2017 m.	2018 m.	2019 m.
<i>Ispanija</i>	140 000 EUR	140 000 EUR	140 000 EUR	140 000 EUR	140 000 EUR
<i>Pietų Afrika</i>	65 000 EUR	65 000 EUR	65 000 EUR	65 000 EUR	65 000 EUR

Atkreiptinas dėmesys į tai, kad Italija, Ispanija ir Pietų Afrika rengiasi narystei, todėl išsamumo sumetimais kursyvu nurodyti jų mokėtino įnašo dydžiai.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. gruodžio 16 d.

kuriuo leidžiama nukrypti nuo tam tikrų Tarybos direktyvos 2000/29/EB nuostatų dėl Kanados ir Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės uosio (*Fraxinus L.*) medienos ir žievės

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 9469)

(2014/924/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyvą 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams arba augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje ⁽¹⁾, ypač į jos 15 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauką,

kadangi:

- (1) pagal Direktyvos 2000/29/EB 5 straipsnio 1 dalį kartu su tos direktyvos IV priedo A dalies I skirsnio 2.3, 2.4 ir 2.5 punktais valstybės narės uždraudžia įvežti į Sąjungą Kanados ir Jungtinių Valstijų kilmės uosio (*Fraxinus L.*) medieną ir žievę, jei ji neatitinka tų punktų antroje skiltyje nustatytų specialių reikalavimų. Tie punktai vėliausiai buvo iš dalies pakeisti Komisijos įgyvendinimo direktyva 2014/78/ES ⁽²⁾;
- (2) 2014 m. rugpjūčio 20 d. ir 2014 m. rugsėjo 9 d. raštais Kanada paprašė atidėti 1 konstatuojamojoje dalyje nurodytų punktų taikymą, kad ji galėtų pritaikyti savo eksporto sertifikavimo sistemas prie tų reikalavimų;
- (3) 2014 m. rugsėjo 2 d. raštu Jungtinės Valstijos paprašė atidėti 1 konstatuojamojoje dalyje nurodytų punktų taikymą, kad jos galėtų pritaikyti savo eksporto sertifikavimo sistemas prie tų reikalavimų;
- (4) Kanada ir Jungtinės Valstijos nuo seno laikosi uosio (*Fraxinus L.*) medienai ir žievei taikomų sąlygų;
- (5) yra tikslinga leisti valstybėms narėms laikinai nukrypti nuo Direktyvos 2000/29/EB IV priedo A dalies I skirsnio 2.3, 2.4 ir 2.5 punktų dėl Kanados ir Jungtinių Valstijų kilmės uosio (*Fraxinus L.*) medienos ir žievės įvežimo. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų būti leidžiama, jei užtikrinama, kad atitinkamos fitosanitarinės rizikos lygis yra priimtinas;
- (6) valstybės narės turėtų nedelsdamos pranešti Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie kiekvieną siuntą, neatitinkančią šio sprendimo sąlygų, kad padėtų būtų galima veiksmingai apžvelgti ir prireikus imtis veiksmų Sąjungos lygiu;
- (7) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I straipsnis

Leidimas numatyti nukrypti leidžiančią nuostatą

1. Nukrypstant nuo Direktyvos 2000/29/EB 5 straipsnio 1 dalies kartu su tos direktyvos IV priedo A dalies I skirsnio 2.3, 2.4 ir 2.5 punktais, valstybės narės gali leisti įvežti į savo teritoriją Kanados ir Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės uosio (*Fraxinus L.*) medieną ir nuluptą žievę, atitinkančią šio sprendimo priede nustatytas sąlygas.

⁽¹⁾ OL L 169, 2000 7 10, p. 1.

⁽²⁾ 2014 m. birželio 17 d. Komisijos įgyvendinimo direktyva 2014/78/ES, kuria iš dalies keičiami Tarybos direktyvos 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje I, II, III, IV ir V priedai (OL L 183, 2014 6 24, p. 23).

2. Nukrypstant nuo Direktyvos 2000/29/EB 5 straipsnio 1 dalies kartu su tos direktyvos IV priedo A dalies I skirsnio 2.5 punktu, valstybės narės gali leisti įvežti į savo teritoriją objektus iš Kanados ir Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės uosio (*Fraxinus L.*) žievės, atitinkančius šio sprendimo priedo 4 punkte nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

Fitosanitarinis sertifikatas

Direktyvos 2000/29/EB 13 straipsnio 1 dalies ii punkte nurodytas fitosanitarinis sertifikatas išduodamas Kanadoje arba Jungtinėse Amerikos Valstijose. Jo skyriuje „Papildoma deklaracija“ pateikiama tokia informacija:

a) pareiškimas „Pagal ES reikalavimus, nustatytus Komisijos įgyvendinimo sprendime 2014/924/ES (*)

(*) OL L 363, 2014 12 18, p. 170“;

b) jei taikoma, nurodoma, kuri sąlyga tenkinama pagal priedo 1, 2 arba 3 punktą;

c) jei taikoma, kenksmingaisiais organizmais neužkrėstos srities, kaip apibrėžta priedo 1, 2 arba 3 punkte, pavadinimas.

3 straipsnis

Pranešimas apie neatitikimą

Valstybės narės praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie kiekvieną siuntą, neatitinkančią priede nustatytų reikalavimų.

Pranešama ne vėliau kaip per tris darbo dienas nuo tokios siuntos nustatymo dienos.

4 straipsnis

Galiojimo pabaigos data

Šis sprendimas galioja iki 2015 m. gruodžio 31 d.

5 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 16 d.

Komisijos vardu
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komisijos narys

PRIEDAS

1 STRAIPSNYJE NURODYTOS SĄLYGOS

1 straipsnio 1 dalyje nurodyta uosio (*Fraxinus* L.) mediena ir nulupta žievė atitinka, jei taikoma, 1, 2 arba 3 punkte nustatytas sąlygas. Ta mediena ir žievė, kaip nurodyta 1 straipsnio 1 dalyje, ir kiti objektai iš uosio (*Fraxinus* L.) žievės, kaip nurodyta 1 straipsnio 2 dalyje, atitinka 4 punkte nustatytas sąlygas.

1. Uosio (*Fraxinus* L.) mediena, nepriklausomai nuo to, ar įrašyta į KN kodų sąrašą Direktyvos 2000/29/EB V priedo B dalyje, įskaitant medieną, kuri nebėra natūralios apvaliosios medienos formos, atitinka vieną iš šių sąlygų:

- a) ji yra kilusi iš *Agrilus planipennis* Fairmaire neužkrėstos vietovės, kurią nustatė nacionalinė augalų apsaugos organizacija eksportuojančioje šalyje laikydamosi atitinkamų tarptautinių fitosanitarinių priemonių standartų, arba
- b) yra aptašyta taip, kad nebūtų visiškai apvalios formos.

Šis punktas netaikomas tokio pavidalo medienai:

- a) drožlėms, kurios visos arba jų dalis gautos iš šių medžių,
- b) pakavimo dėžių, dėžučių, rėmų, statinių ir panašios taros, padėklų, dėžinių padėklų ir kitų krovimo skydų, padėklų apvadų, faktiškai naudojamų pervežant visų rūšių objektus, pavidalo pakavimo medžiagai iš medienos,
- c) medienai, naudojamai pleištuoti arba paremti ne medienos krovini.

2. Drožlių, kurios visos arba jų dalis gautos iš uosio (*Fraxinus* L.), pavidalo mediena, nepriklausomai nuo to, ar įrašyta į KN kodų sąrašą Direktyvos 2000/29/EB V priedo B dalyje, atitinka vieną iš šių sąlygų:

- a) ji yra kilusi iš *Agrilus planipennis* Fairmaire neužkrėstos vietovės, kurią nustatė nacionalinė augalų apsaugos organizacija eksportuojančioje šalyje laikydamosi atitinkamų tarptautinių fitosanitarinių priemonių standartų, arba
- b) yra susmulkinta į ne didesnius kaip 2,5 cm storio ir pločio gabalėlius.

3. Nulupta uosio (*Fraxinus* L.) žievė atitinka vieną iš šių sąlygų:

- a) ji yra kilusi iš *Agrilus planipennis* Fairmaire neužkrėstos vietovės, kurią nustatė nacionalinė augalų apsaugos organizacija eksportuojančioje šalyje laikydamosi atitinkamų tarptautinių fitosanitarinių priemonių standartų, arba
- b) yra susmulkinta į ne didesnius kaip 2,5 cm storio ir pločio gabalėlius.

4. Uosio (*Fraxinus* L.) mediena, drožlių, kurios visos arba jų dalis gautos iš uosio (*Fraxinus* L.), pavidalo mediena ir nulupta uosio (*Fraxinus* L.) žievė, kuriai taikomi 1, 2 arba 3 punktai, ir kiti objektai iš uosio (*Fraxinus* L.) žievės, kaip nurodyta 1 straipsnio 2 dalyje, turi būti apžiūrėti, iš jų paimti mėginiai ir atlikti tyrimai priklausomai nuo tų augalinių produktų ir kitų objektų savybių, siekiant užtikrinti, kad jie neužkrėsti *Agrilus planipennis* Fairmaire pagal tarptautinį fitosanitarinių priemonių standartą Nr. 23 dėl tikrinimo gairių ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ISPM 23. 2005. *Guidelines for inspections*. Roma, IPPC, FAO.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. gruodžio 16 d.

kuriuo patvirtinamos tam tikros iš dalies pakeistos 2014 m. gyvūnų ligų ir zoonozijų likvidavimo, kontrolės ir stebėsenos programos ir dėl Sąjungos finansinio įnašo, skirto tam tikroms tuo sprendimu patvirtintoms programoms, iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/722/ES

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 9650)

(2014/925/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimą 2009/470/EB dėl išlaidų veterinarijos srityje ⁽¹⁾, ypač į jo 27 straipsnio 5 ir 6 dalis,

atsižvelgdama į 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 652/2014, kuriuo nustatomos išlaidų, susijusių su maisto grandine, gyvūnų sveikata ir gerove bei augalų sveikata ir dauginamąja medžiaga, valdymo nuostatos ir iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 98/56/EB, 2000/29/EB ir 2008/90/EB, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 882/2004 ir (EB) Nr. 396/2005, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/128/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 ir panaikinami Tarybos sprendimai 66/399/EEB, 76/894/EEB ir 2009/470/EB ⁽²⁾, ir ypač į jo 45 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) Nr. 652/2014 45 straipsnio 1 dalies antrame sakinyje nustatyta, kad 2014 m. įgyvendintoms programoms toliau taikomos Sprendimo 2009/470/EB 27 straipsnio nuostatos. Sprendime 2009/470/EB nustatytos procedūros, reglamentuojančios Sąjungos finansinį įnašą gyvūnų ligų ir zoonozijų likvidavimo, kontrolės ir stebėsenos programoms vykdyti;
- (2) Komisijos sprendime 2008/341/EB ⁽³⁾ nustatyta, kad, norint patvirtinti valstybių narių Komisijai pateiktas to sprendimo priede išvardytų gyvūnų ligų ir zoonozijų likvidavimo, kontrolės ir stebėsenos programas pagal Sprendimo 2009/470/EB 27 straipsnio 1 dalyje nustatytą Sąjungos finansinę priemonę, tos programos turi atitikti bent Sprendimo 2008/341/EB priede išdėstytus kriterijus;
- (3) Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2013/722/ES ⁽⁴⁾ patvirtinamos tam tikros nacionalinės programos 2014 m. ir kiekvienai valstybių narių pateiktai programai nustatomas Sąjungos finansinio įnašo dydis ir didžiausia galima suma;
- (4) Įgyvendinimo sprendimas 2013/722/ES taip pat apibrėžia priemones, tinkamas finansuoti Sąjungos finansiniu įnašu. Vis dėlto Komisija raštu informavo valstybes nares, kad tam tikros priemonės yra tinkamos finansuoti, tik jei numatyti veiksmai įgyvendinti tinkamai. Taip buvo patvirtintos Airijos galvijų tuberkuliozės likvidavimo programų atveju, kuomet tuberkulino odos mėginių tyrimo išlaidos nebuvo tinkamos finansuoti dėl nepatenkinamų rezultatų, gautų ankstesniais metais;
- (5) tuberkuliozės darbo grupės ekspertams patvirtinus, kad kompetentingos Airijos valdžios institucijos padarė pažangą įgyvendindamos galvijų tuberkuliozės likvidavimo programą, tuberkulino odos mėginių tyrimui skirtas Sąjungos finansinis įnašas, kaip numatyta pateiktoje pirminėje programoje;
- (6) Portugalija pateikė iš dalies pakeistą mėlynosios lietuvių ligos likvidavimo ir stebėsenos programą. Vengrija pateikė iš dalies pakeistą pasiutligės likvidavimo programą. Danija atsiėmė paraišką dėl Sąjungos finansinio įnašo 2014 m., skirtą paukščių gripo stebėsenos programai ir tam tikrų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų stebėsenos ir likvidavimo programai. Lenkija pateikė iš dalies pakeistą pasiutligės likvidavimo programą;

⁽¹⁾ OL L 155, 2009 6 18, p. 30.

⁽²⁾ OL L 189, 2014 6 27, p. 1.

⁽³⁾ 2008 m. balandžio 25 d. Komisijos sprendimas 2008/341/EB, nustatantis tam tikrų gyvūnų ligų ir zoonozijų likvidavimo, kontrolės ir stebėsenos nacionalinių programų Bendrijos kriterijus (OL L 115, 2008 4 29, p. 44).

⁽⁴⁾ 2013 m. lapkričio 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/722/ES, kuriuo patvirtinamos metinės ir daugiamečės 2014 m. ir vėlesniems metams valstybių narių pateiktos tam tikrų gyvūnų ligų ir zoonozijų likvidavimo, kontrolės ir stebėsenos programos ir nustatomas Europos Sąjungos finansinis įnašas (OL L 328, 2013 12 7, p. 101).

- (7) Komisija šias iš dalies pakeistas programas įvertino tiek veterinariniu, tiek finansiniu požiūriu. Programos atitinka susijusių Sąjungos veterinarijos teisės aktų nuostatas, visų pirma Sprendimo 2008/341/EB priede nustatytus kriterijus. Todėl jos turėtų būti patvirtintos;
- (8) be to, Komisija įvertino valstybių narių pagal Sprendimo 2009/470/EB 27 straipsnio 7 dalį pateiktas tarpines technines ir finansines jų patirtų išlaidų, susijusių su minėtų programų finansavimu, ataskaitas. To vertinimo rezultatai rodo, kad kai kurios valstybės narės neišnaudos visų 2014 m. skirtų asignavimų, o kitos išnaudos daugiau, nei buvo skirta;
- (9) todėl reikia patikslinti tam tikroms programoms skiriamą Sąjungos finansinį įnašą. Siekiant optimizuoti asignuo-tųjų kreditų panaudojimą, reikėtų perskirstyti nacionalinėms programoms skirtas lėšas, priskiriant neišnaudotą vienu valstybių narių lėšų dalį toms, kurios veikusiai išnaudos daugiau nei paskirta dėl nenumatytos gyvūnų sveikatos būklės tose valstybėse narėse. Perskirstant reikėtų atsižvelgti į naujausią informaciją apie išlaidas, kurias patyrė atitinkamos valstybės narės;
- (10) dėl asignavimų perskirstymo reikia atlikti nemažai tam tikrų Sąjungos finansinių įnašų, nurodytų Įgyvendinimo sprendime 2013/722/ES, pakeitimų. Siekiant skaidrumo tikslinga nurodyti visus Sąjungos finansinius įnašus, skirtus su minėtais pakeitimais susijusioms 2014 m. patvirtintoms programoms;
- (11) remiantis 2014 m. liepos 15 d. ES etaloninės bruceliozės ir tuberkuliozės laboratorijos nuomone, polimerazinės grandininės reakcijos (PGR) tyrimas turėtų būti laikomas svarbiu tolimesniu bakteriologinio tyrimo etapu. Todėl jis turėtų būti įtrauktas į tinkamų finansuoti galvijų bruceliozės, galvijų tuberkuliozės ir avių ir ožkų bruceliozės likvidavimo programų priemonių sąrašą;
- (12) Sąjungos veterinarijos teisės aktai, susiję su mėlynojo liežuvio liga, taikomi tik naminiams gyvūnams. Siekiant skaidrumo, turėtų būti paaiškinta, kad nacionalinės mėlynojo liežuvio ligos likvidavimo ir stebėsenos programos yra taikomos tik naminiams gyvūnams;
- (13) Komisijos sprendimu C(2014)1035 *final* ⁽¹⁾ leidžiama vartoti vienetinius įkainius pagal metines ir daugiametes gyvūnų ligų ir zoonozų likvidavimo, kontrolės ir stebėsenos programas. Vienetinės mėginių ėmimo išlaidos apskaičiuojamos atsižvelgiant į valandinį darbo užmokestį, mėginių paėmimo laiką ir pridėtines išlaidas (7 %);
- (14) remiantis Airijos pateikta informacija, panašu, kad valstybės narės patiria ne visas išlaidas dėl kai kurių atliktų tuberkulino tyrimų mėginių paėmimo. Tokiu atveju Sąjungos įnašas turėtų būti pagrįstas realiai patirtomis išlai-domis, pagal kurias galima nuspręsti dėl taikomos bendro finansavimo normos;
- (15) taip pat reikėtų paaiškinti, kad valstybės narės neprivalo iš anksto finansuoti programos dalių, įgyvendinamų trečiojoje šalyse;
- (16) todėl Įgyvendinimo sprendimas 2013/722/ES turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (17) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Portugalijos pateiktos iš dalies pakeistos mėlynojo liežuvio ligos likvidavimo ir stebėsenos metinės programos patvirtinimas

2014 m. rugsėjo 12 d. Portugalijos pateikta iš dalies pakeista mėlynojo liežuvio ligos likvidavimo ir stebėsenos metinė programa šiuo sprendimu patvirtinama 2014 m. sausio 1 d. – 2014 m. gruodžio 31 d. laikotarpiui.

⁽¹⁾ 2014 m. vasario 24 d. Komisijos sprendimas C(2014)1035, kuriuo leidžiama vartoti vienetinius įkainius pagal metines ir daugiametes gyvūnų ligų ir zoonozų likvidavimo, kontrolės ir stebėsenos programas.

2 straipsnis

Vengrijos pateiktos iš dalies pakeistos pasiutligės likvidavimo metinės programos patvirtinimas

2014 m. balandžio 23 d. Vengrijos pateikta iš dalies pakeista pasiutligės likvidavimo metinė programa šiuo sprendimu patvirtinama 2014 m. sausio 1 d. – 2014 m. gruodžio 31 d. laikotarpiui.

3 straipsnis

Latvijos pateiktos iš dalies pakeistos klasikinio kiaulių maro kontrolės ir stebėsenos metinės programos patvirtinimas

2014 m. lapkričio 5 d. Latvijos pateikta iš dalies pakeista klasikinio kiaulių maro likvidavimo ir stebėsenos metinė programa šiuo sprendimu patvirtinama 2014 m. sausio 1 d. – 2014 m. gruodžio 31 d. laikotarpiui.

4 straipsnis

Lenkijos pateiktos iš dalies pakeistos pasiutligės likvidavimo metinės programos patvirtinimas

2014 m. lapkričio 7 d. Lenkijos pateikta iš dalies pakeista pasiutligės likvidavimo metinė programa šiuo sprendimu patvirtinama 2014 m. sausio 1 d. – 2014 m. gruodžio 31 d. laikotarpiui.

5 straipsnis

Igyvendinimo sprendimo 2013/722/ES pakeitimai

Igyvendinimo sprendimas 2013/722/ES iš dalies keičiamas taip:

1. 2 straipsnio 2 dalies b punkto iii papunktis pakeičiamas taip:

„iii) bakteriologiniams ir (arba) PGR tyrimams atlikti, neviršijant vidutiniškai 10 EUR už tyrimą“.

2. 2 straipsnio 2 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 5 100 000 EUR Ispanijai;
- ii) 150 000 EUR Kroatijai;
- iii) 2 715 000 EUR Italijai;
- iv) 805 000 EUR Portugalijai;
- v) 1 560 000 EUR Jungtinei Karalystei.“

3. 3 straipsnio 2 dalies įžanginis sakinyss pakeičiamas taip:

„2. Iš 1 dalyje nurodytoms valstybėms narėms skirto Sąjungos finansinio įnašo.“

4. 3 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktis pakeičiamas taip:

„i) bakteriologiniams ir (arba) PGR tyrimams atlikti, neviršijant vidutiniškai 10 EUR už tyrimą“.

5. 3 straipsnio 2 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 12 700 000 EUR Airijai;
- ii) 14 000 000 EUR Ispanijai;
- iii) 330 000 EUR Kroatijai;
- iv) 5 100 000 EUR Italijai;
- v) 1 035 000 EUR Portugalijai;
- vi) 31 000 000 EUR Jungtinei Karalystei.“

6. 3 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Nukrypstant nuo 3 straipsnio 2 dalies, kai valstybės narės tiesiogiai nepatiria tuberkulino tyrimo išlaidų, Sąjungos finansinis įnašas apribojamas iki 50 % realių išlaidų, kurias valstybės narės patiria pirkdamos tuberkuliną.“

7. 4 straipsnio 2 dalies b punkto i papunktis pakeičiamas taip:

„i) bakteriologiniams ir (arba) PGR tyrimams atlikti, neviršijant vidutiniškai 10 EUR už tyrimą;“.

8. 4 straipsnio 2 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 7 300 000 EUR Ispanijai;
- ii) 385 000 EUR Kroatijai;
- iii) 3 935 000 EUR Italijai;
- iv) 160 000 EUR Kiprui;
- v) 1 125 000 EUR Portugalijai;“.

9. 5 straipsnio pirma pastraipa pakeičiama taip:

„1. Austrijos, Belgijos, Bulgarijos, Estijos, Graikijos, Ispanijos, Italijos, Latvijos, Lenkijos, Lietuvos, Maltos, Portugalijos, Prancūzijos, Rumunijos, Slovakijos, Slovėnijos, Suomijos ir Vokietijos pateiktos naminių gyvūnų mėlynojo liežuvių ligos likvidavimo ir stebėsenos programos patvirtinamos 2014 m. sausio 1 d. – 2014 m. gruodžio 31 d. laikotarpiui.“

10. 5 straipsnio 2 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 11 000 EUR Belgijai;
- ii) 100 000 EUR Bulgarijai;
- iii) 72 000 EUR Vokietijai;
- iv) 3 000 EUR Estijai;
- v) 75 000 EUR Graikijai;
- vi) 850 000 EUR Ispanijai;
- vii) 170 000 EUR Prancūzijai;
- viii) 2 150 000 EUR Italijai;
- ix) 6 000 EUR Latvijai;
- x) 8 000 EUR Lietuvai;
- xi) 5 000 EUR Maltai;
- xii) 5 000 EUR Austrijai;
- xiii) 25 000 EUR Lenkijai;
- xiv) 155 000 EUR Portugalijai;
- xv) 115 000 EUR Rumunijai;
- xvi) 16 000 EUR Slovėnijai;
- xvii) 25 000 EUR Slovakijai;
- xviii) 5 000 EUR Suomijai.“

11. 6 straipsnio 8 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 1 000 000 EUR Belgijai;
- ii) 70 000 EUR Bulgarijai;

- iii) 175 000 EUR 3 dalyje nurodytai Čekijos Respublikos vykdomai programai;
- iv) 710 000 EUR 4 dalyje nurodytai Čekijos Respublikos vykdomai programai;
- v) 320 000 EUR Danijai;
- vi) 980 000 EUR Vokietijai;
- vii) 10 000 EUR Estijai;
- viii) 25 000 EUR Airijai;
- ix) 860 000 EUR Graikijai;
- x) 1 390 000 EUR Ispanijai;
- xi) 1 360 000 EUR Prancūzijai;
- xii) 205 000 EUR Kroatijai;
- xiii) 1 700 000 EUR Italijai;
- xiv) 95 000 EUR Kiprui;
- xv) 75 000 EUR Latvijai;
- xvi) 10 000 EUR Liuksemburgui;
- xvii) 1 940 000 EUR Vengrijai;
- xviii) 20 000 EUR Maltai;
- xix) 2 880 000 EUR Nyderlandams;
- xx) 1 190 000 EUR Austrijai;
- xxi) 20 000 EUR 2 dalyje nurodytai Lenkijos vykdomai programai;
- xxii) 3 180 000 EUR 6 dalyje nurodytai Lenkijos vykdomai programai;
- xxiii) 35 000 EUR Portugalijai;
- xxiv) 250 000 EUR Rumunijai;
- xxv) 35 000 EUR Slovėnijai;
- xxvi) 2 500 000 EUR Slovakijai;
- xxvii) 150 000 EUR Jungtinei Karalystei.“

12. 7 straipsnio 2 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 150 000 EUR Bulgarijai;
- ii) 710 000 EUR Vokietijai;
- iii) 35 000 EUR Prancūzijai;
- iv) 145 000 EUR Kroatijai;
- v) 170 000 EUR Latvijai;
- vi) 60 000 EUR Vengrijai;
- vii) 835 000 EUR Rumunijai;
- viii) 485 000 EUR Slovakijai.“

13. 7 straipsnio 3 dalis išbraukiama.

14. 8 straipsnio 2 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti 815 000 EUR Italijai.“

15. 9 straipsnio 4 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 50 000 EUR Belgijai;
- ii) 15 000 EUR Bulgarijai;
- iii) 15 000 EUR Čekijos Respublikai;
- iv) 65 000 EUR Vokietijai;
- v) 5 000 EUR Estijai;
- vi) 70 000 EUR Airijai;
- vii) 15 000 EUR Graikijai;
- viii) 65 000 EUR Ispanijai;
- ix) 120 000 EUR Prancūzijai;
- x) 40 000 EUR Kroatijai;
- xi) 1 115 000 EUR Italijai;
- xii) 20 000 EUR Kiprui;
- xiii) 20 000 EUR Latvijai;
- xiv) 10 000 EUR Lietuvai;
- xv) 10 000 EUR Liuksemburgui;
- xvi) 165 000 EUR Vengrijai;
- xvii) 5 000 EUR Maltai;
- xviii) 160 000 EUR Nyderlandams;
- xix) 25 000 EUR Austrijai;
- xx) 95 000 EUR Lenkijai;
- xxi) 25 000 EUR Portugalijai;
- xxii) 165 000 EUR Rumunijai;
- xxiii) 45 000 EUR Slovėnijai;
- xxiv) 25 000 EUR Slovakijai;
- xxv) 40 000 EUR Suomijai;
- xxvi) 30 000 EUR Švedijai;
- xxvii) 140 000 EUR Jungtinei Karalystei.“

16. 10 straipsnio 4 dalies e punktas pakeičiamas taip:

„e) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 260 000 EUR Belgijai;
- ii) 330 000 EUR Bulgarijai;
- iii) 165 000 EUR Čekijos Respublikai;
- iv) 2 390 000 EUR Vokietijai;
- v) 45 000 EUR Estijai;
- vi) 755 000 EUR Airijai;
- vii) 1 355 000 EUR Graikijai;

- viii) 1 525 000 EUR Ispanijai;
- ix) 7 700 000 EUR Prancūzijai;
- x) 2 115 000 EUR Italijai;
- xi) 300 000 EUR Kroatijai;
- xii) 815 000 EUR Kiprui;
- xiii) 65 000 EUR Latvijai;
- xiv) 75 000 EUR Lietuvai;
- xv) 30 000 EUR Liuksemburgui;
- xvi) 660 000 EUR Vengrijai;
- xvii) 15 000 EUR Maltai;
- xviii) 465 000 EUR Nyderlandams;
- xix) 175 000 EUR Austrijai;
- xx) 1 220 000 EUR Lenkijai,
- xxi) 475 000 EUR Portugalijai;
- xxii) 1 060 000 EUR Rumunijai;
- xxiii) 115 000 EUR Slovėnijai;
- xxiv) 170 000 EUR Slovakijai;
- xxv) 100 000 EUR Suomijai;
- xxvi) 105 000 EUR Švedijai;
- xxvii) 1 475 000 EUR Jungtinei Karalystei.“

17. 11 straipsnio 6 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) Sąjungos finansinis įnašas neturi viršyti:

- i) 1 665 000 EUR Bulgarijai;
- ii) 1 300 000 EUR Graikijai;
- iii) 460 000 EUR Estijai;
- iv) 140 000 EUR Italijai;
- v) 1 400 000 EUR Kroatijai;
- vi) 400 000 EUR Latvijai;
- vii) 2 350 000 EUR Lietuvai;
- viii) 1 970 000 EUR Vengrijai;
- ix) 6 400 000 EUR Lenkijai,
- x) 3 000 000 EUR Rumunijai;
- xi) 810 000 EUR Slovėnijai;
- xii) 285 000 EUR Slovakijai;
- xiii) 250 000 EUR Suomijai.“

18. 11 straipsnio 7 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) kompensuojama suma neviršija:

- i) 110 000 EUR Rusijos Federacijoje įgyvendinamai Estijos programos daliai;
- ii) 400 000 EUR Baltarusijoje įgyvendinamai Latvijos programos daliai;
- iii) 1 110 000 EUR Baltarusijoje įgyvendinamai Lietuvos programos daliai;

- iv) 1 500 000 EUR Ukrainoje įgyvendinamai Lenkijos programos daliai;
- v) 95 000 EUR Rusijos Federacijoje įgyvendinamai Suomijos programos daliai.“

19. 13 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Europos Sąjungos lėšomis bendrai finansuoti tinkamos yra tik 2–12 straipsniuose nurodytų metinių ar daugiamečių programų įgyvendinimo išlaidos, patirtos iki valstybių narių galutinių ataskaitų pateikimo, išskyrus 11 straipsnio 7 dalyje nurodytas išlaidas.“

20. I priedo 3 punkto lentelė pakeičiama taip:

„3. Tuberkulino tyrimai pagal galvijų tuberkuliozės programas:

(EUR)	
Valstybė narė	Vieneto kaina
Kroatija Portugalija	1,12
Ispanija	2,63
Airija Italija Jungtinė Karalystė	4,36“

6 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 16 d.

Komisijos vardu
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komisijos narys

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. gruodžio 17 d.

kuriuo nustatoma, kad pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo bananų importo stabilizavimo priemonę nustatytos lengvatinės muito normos taikymas 2014 m. Peru kilmės importuojamiems bananams nėra laikinai nutraukiamas

(2014/926/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį ir Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnį,

kadangi:

- (1) bananų importo stabilizavimo priemonė nustatyta Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarime, kurį šalys dėl Kolumbijos ir Peru laikinai taiko atitinkamai nuo 2013 m. rugpjūčio 1 d. ir 2013 m. kovo 1 d.;
- (2) pagal šią priemonę ir vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 19/2013 15 straipsnio 2 dalimi, jeigu viršijama nustatyta ribinė šviežių bananų (Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros 0803 90 10 pozicija) importo iš Kolumbijos arba Peru apimtis, Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo ji gali arba laikinai nutraukti lengvatinės muito normos taikymą iš Kolumbijos arba Peru importuojamiems bananams, arba nustatyti, kad toks nutraukimas yra netinkamas;
- (3) Komisija sprendimą priima pagal Reglamento (ES) Nr. 182/2011 8 straipsnį kartu su to reglamento 4 straipsniu;
- (4) 2014 m. lapkričio mėn. paaiškėjo, kad šviežių bananų importo iš Peru į Sąjungą apimtis viršijo minėtame prekybos susitarime nustatytą ribinę vertę;
- (5) todėl vadovaudamasi Reglamento (ES) Nr. 19/2013 15 straipsnio 3 dalimi Komisija išnagrinėjo atitinkamo importo poveikį Europos Sąjungos bananų rinkai atsižvelgdama į, *inter alia*, atitinkamo importo poveikį Sąjungos kainų lygiui, importo iš kitų šaltinių pokyčiams ir bendram Sąjungos rinkos stabilumui;
- (6) šviežių bananų importas iš Peru 2014 m. sausio mėn.–2014 m. rugsėjo mėn. laikotarpiu sudarė tik 1,9 % viso šviežių bananų importo į Europos Sąjungą (remiantis Eurostato duomenimis);
- (7) šviežių bananų importo iš kitų tradicinių importo šalių, kaip antai Kolumbijos, Kosta Rikos ir Panamos, apimtis iš esmės buvo mažesnė už ribines vertes, kurios tokiam importui nustatytos pagal panašias stabilizavimo priemones, be to, per pastaruosius trejus metus šio importo tendencijos ir vienetų vertė buvo panašūs;
- (8) 2014 m. spalio mėn. Sąjungos rinkoje nenustatyta pastebimų vidutinės didmeninės bananų kainos (0,98 EUR/kg) pokyčių, palyginti su vidutinėmis bananų kainomis ankstesniais mėnesiais;
- (9) be to, nėra požymių, kad nustatytą metinę ribinę importo apimtį viršijanti šviežių bananų importo iš Peru apimtis veiktų Sąjungos rinkos stabilumą ar turėtų didelio poveikio Sąjungos gamintojų padėčiai;

⁽¹⁾ O L L 17, 2013 1 19, p. 1.

- (10) galiausiai didelio pavojaus, kad Sąjungos atokiausių regionų gamintojų padėtis pablogės, arba tokio pablogėjimo nėra;
- (11) atlikusi minėtą nagrinėjimą Komisija priėjo prie išvados, kad lengvatinės maito normos taikymo importuojamiems Peru kilmės bananams nutraukti nereikia. Komisija toliau atidžiai stebės bananų importą iš Peru,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2014 m. lengvatinės maito normos taikymas Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros pozicijai 0803 90 10 priskiriamiems importuojamiems Peru kilmės šviežiems bananams nėra laikinai nutraukiamas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. gruodžio 17 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/770/ES, siekiant Vartotojų, sveikatos ir maisto programų vykdomąją įstaigą pertvarkyti į Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomąją įstaigą

(2014/927/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus ⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2013/770/ES ⁽²⁾ Komisija įsteigė Vartotojų, sveikatos ir maisto programų vykdomąją įstaigą (toliau – įstaiga) ir pavedė jai valdyti Sąjungos 2014–2020 m. vartotojų ir sveikatos programas, taip pat mokymo apie maisto saugą priemones, nustatytas Tarybos direktyva 2000/29/EB ⁽³⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 882/2004 ⁽⁴⁾. Įstaigos darbas yra veiksmingas ir rezultatyvus;
- (2) 2011 m. birželio 29 d. Komunikate „Strategijos“ Europa 2020 „biudžetas“ ⁽⁵⁾ Komisija pasiūlė visapusiškiau naudotis vykdomųjų įstaigų paslaugomis įgyvendinant pagal kitą daugiametę finansinę programą vykdytinas Sąjungos programas;
- (3) informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonių, įgyvendinamų vidaus rinkoje ir trečiojoje šalyse pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1144/2014 ⁽⁶⁾, valdymas apima techninių projektų, dėl kurių nereikia priimti politinių sprendimų priėmimu ir kuriems visą vykdymo laiką reikia aukšto lygio techninių ir finansinių žinių, vykdymą;
- (4) pagal Reglamento (EB) Nr. 58/2003 3 straipsnio 1 dalį atlikta sąnaudų ir naudos analizė ⁽⁷⁾, kuria buvo siekiama įvertinti 2014–2020 m. Sąjungos išlaidų programų dalių perdavimo vykdomosioms įstaigoms sąnaudas ir naudą, apėmė užduočių valdymą pagal Reglamentą (ES) Nr. 1144/2014. Siekdama didesnio veiksmingumo Komisija pakoregavo sąnaudų ir naudos analizę ir ją užbaigė Komisijos lygmeniu dar sumažindama darbuotojų skaičių, kad, sumažinusi atitinkamo lygmens išteklius Komisijoje ir taip kompensuodama padidėjusias vykdomųjų įstaigų išlaidas papildomiems žmogiškiesiems ištekliams, užtikrintų visapusišką biudžeto neutralumą. Šie veiksmai jau apėmė su šios programos perdavimu susijusius išteklius. Iš sąnaudų ir naudos analizės matyti, kad pavesti įstaigai tam tikras su informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonėmis susijusias įgyvendinimo užduotis būtų kokybiškai ir kiekybiškai gerokai naudingiau, palyginti su vidaus pajėgumų scenarijumi, pagal kurį visų tų aspektų vidaus valdymą vykdytų Komisija. Savo pobūdžiu tos užduotys yra suderinamos su įstaigos įgaliojimais ir tikslu. Įstaiga jau yra įgijusi kompetencijos, įgūdžių ir pajėgumų, kurie yra tiesioginiai susiję su šiomis užduotimis. Įstaiga yra pakankamai nedidelė, todėl ji yra tinkama vykdyti su programa susijusias užduotis taikant panašų valdymo būdą. Be to, jei priemonės valdys įstaiga, Sąjungos veiklos matomumas šiose srityje bus didesnis. Vykdydamas naujas užduotis galima pasinaudoti esamais įstaigos ryšiais ir informavimo veiklos kanalais. Vykdydama naujas užduotis įstaiga taip pat valdys didesnę biudžetą ir išaugs tiek, kad būtų galima siekti tolesnės sinergijos;

⁽¹⁾ OL L 11, 2003 1 16, p. 1.

⁽²⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/770/ES, kuriuo įsteigiama Vartotojų, sveikatos ir maisto programų vykdomoji įstaiga ir panaikinamas Sprendimas 2004/858/EB (OL L 341, 2013 12 18, p. 69).

⁽³⁾ 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1).

⁽⁴⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).

⁽⁵⁾ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Strategijos“ Europa 2020 „biudžetas“, KOM(2011) 500 galutinis.

⁽⁶⁾ 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1144/2014 dėl informacijos apie žemės ūkio produktus tiekimo ir jų pardavimo skatinimo priemonių, įgyvendinamų vidaus rinkoje ir trečiojoje šalyse, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3/2008 (OL L 317, 2014 11 4, p. 56).

⁽⁷⁾ Sąjungos programų įgyvendinimo 2014–2020 m. tam tikrų užduočių perdavimo vykdomosioms įstaigoms sąnaudų ir naudos analizė (2013 m. rugpjūčio 19 d. galutinė ataskaita).

- (5) atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 1144/2014 priėmimo laiką, Įgyvendinimo sprendime 2013/770/ES nustatyti įstaigos įgaliojimai neapėmė šios naujos programos perdavimo;
- (6) siekiant atsižvelgti į šias papildomas užduotis, įstaiga turėtų būti pertvarkyta į Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomąją įstaigą;
- (7) todėl Įgyvendinimo sprendimas 2013/770/ES turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (8) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Vykdomųjų įstaigų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

Vienintelis straipsnis

Įgyvendinimo sprendimas 2013/770/ES iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

Įsteigimas

Įsteigiama 2014 m. sausio 1 d. – 2024 m. gruodžio 31 d. veikianti Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomoji įstaiga (toliau – įstaiga), ji pakeičia Sprendimu 2004/858/EB įsteigtą vykdomąją įstaigą ir perima jos teises ir įsipareigojimus, o jos įstatai grindžiami Reglamentu (EB) Nr. 58/2003.“;

- 2) 3 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa papildoma d punktu:

„d) informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonių, įgyvendinamų vidaus rinkoje ir trečiojoje šalyse.“

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2014 m. rugpjūčio 7 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1078/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 649/2012 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo I priedas, klaidų ištaisyimas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 297, 2014 m. spalio 15 d.)

5 puslapis, priedo 2 punkto d papunktis, Reglamento (ES) Nr. 649/2012 I priedo 2 dalies pakeitimai:

yra: „d) įtraukiami šie įrašai:

Cheminė medžiaga	CAS Nr.	Einecs Nr.	KN kodas	Kategorija (*)	Naudojimo ribojimas (**)
„Azociklotinas	41083–11–8	255–209–1	2933 99 80	p	
Bitertanolis	55179–31–2	259–513–5	2933 99 80	p	
Etilcinidonas	142891–20–1	nėra duomenų	2925 19 95	p	
Ciklanilidas	113136–77–9	419–150–7	2924 29 98	p	
Ciheksatinas	13121–70–5	236–049–1	2931 90 90	p	
Etoksisulfuronas	126801–58–9	nėra duomenų	2933 59 95	p	
Oksadiargilas	39807–15–3	254–637–6	2934 99 90	p	
Rotenonas	83–79–4	201–501–9	2932 99 00	p ^{***}	

turi būti: „d) įtraukiami šie įrašai:

Cheminė medžiaga	CAS Nr.	Einecs Nr.	KN kodas	Kategorija (*)	Naudojimo ribojimas (**)
„Azociklotinas	41083–11–8	255–209–1	2933 99 80	p	b
Bitertanolis	55179–31–2	259–513–5	2933 99 80	p	b
Etilcinidonas	142891–20–1	nėra duomenų	2925 19 95	p	b
Ciklanilidas	113136–77–9	419–150–7	2924 29 98	p	b
Ciheksatinas	13121–70–5	236–049–1	2931 90 90	p	b
Etoksisulfuronas	126801–58–9	nėra duomenų	2933 59 95	p	b
Oksadiargilas	39807–15–3	254–637–6	2934 99 90	p	b
Rotenonas	83–79–4	201–501–9	2932 99 00	p	sr ^{***}

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT